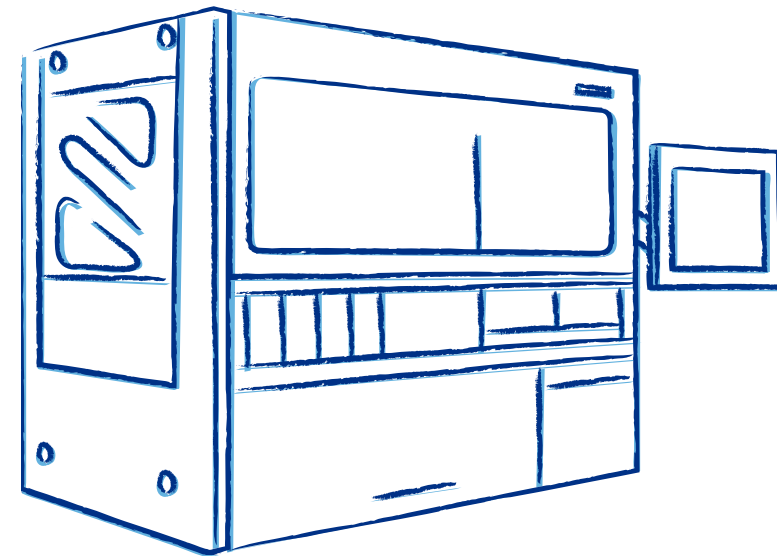


erytra
eflexis[®]

„Erytra Eflexis[®]“ Naudojimo instrukcijos

„Erytra Eflexis[®]“



erytra
eflexis[®]

Naudojimo instrukcijos

GRIFOLS

Diagnostic Grifols, S.A.

Passeig Fluvial, 24, 08150 Parets del Vallès, Barcelona - SPAIN
Tel. (34) 935 710 400 Fax (34) 935 731 132 www.grifols.com

3053675
07/2018

GRIFOLS

Erytra Eflexis[®]

Naudojimo instrukcijos



GRIFOLS

Gamintojas: **Diagnostic Grifols, S.A.**
Passeig Fluvial, 24
08150 Parets del Vallès SPAIN
Tel. (34) 935 710 400
Faks. (34) 935 731 132
www.grifols.com

**PRIEŠ PRADĖDAMI DIRBTI SU „ERYTRA EFLEXIS®“ ANALIZATORIUMI
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS**

Informacijos apie analizatoriaus saugą pateikta 2 skyriuje.

Šiose naudojimo instrukcijose naudojami šie simboliai:



ĮSPĖJIMAS: nurodo asmens sužeidimo, gyvybės praradimo arba žalos aplinkai galimybę, jei nebus laikomasi instrukcijų.



PERSPĖJIMAS: nurodo, kad nesilaikant instrukcijų gali būti:

- Sugadintas instrumentas.
- Gauti klaidingi rezultatai.



PASTABA: naudojama paaiškinimams arba papildomai ar akcentuojamai informacijai.

Šiose naudojimo instrukcijose naudojamos šios apibrėžtys:

Vadovas: Asmuo arba grupė, atsakingi už įrangos naudojimą ir priežiūrą bei tinkamą operatorių išmokymą.

Operatorius: Asmuo, naudojantis įrangą pagal numatytąją jos paskirtį.

Kvalifikuotas specialistas: Asmuo, atsakingas už įrangos įrengimą, taisymą ir specialią priežiūrą ir specialiai išmokytas tai daryti.

Visi komandos vadovui taikomi apribojimai taip pat turi būti taikomi ir operatoriui.

Turinys

Apie šį vadovą	xix
1 Įžanga	1-1
1.1 Paskirtis	1-1
1.2 Veikimo principas	1-1
1.3 Gaminio apribojimai	1-2
1.4 Operatoriaus mokymas	1-3
2 Saugos informacija	2-1
2.1 Įspėjimai ir perspėjimai	2-1
2.1.1 Sveikatos ir saugos pastabos	2-1
2.1.2 Pastabos dėl rezultatų patikimumo	2-3
2.1.3 Pastabos dėl elektros energijos	2-3
2.1.4 Pastabos dėl įrengimo	2-4
2.1.5 Pastabos dėl programinės įrangos veikimo	2-5
2.1.6 Pastabos dėl analizatoriaus veikimo	2-6
2.1.7 Pastabos dėl „Grifols“ gelio kortelių ir reagentų	2-7
2.1.8 Pastabos dėl mėginių	2-8
2.1.9 Pastabos dėl funkcinių sričių	2-10
2.1.10 Pastabos dėl priežiūros	2-11
2.1.11 Transportavimas ir laikymas	2-13
2.1.12 Pastabos dėl išmetimo	2-13
2.1.13 Pastabos dėl garantijos	2-13
2.2 Įrangos ženklai	2-14
2.3 Priedų ženklai	2-21
2.4 Perskaitykite prieš naudodami	2-24
3 „Erytra Eflexis®“ specifikacijos	3-1
3.1 Techninės specifikacijos	3-1
3.2 Funkcinės specifikacijos	3-3
3.3 Programos specifikacijos	3-8
4 „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus aprašas	4-1
4.1 Pagrindiniai veikimo principai	4-1
4.2 „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus apžvalga	4-1
4.2.1 Komandos ir valdikliai	4-3
4.2.1.1 Įjungimo/išjungimo jungiklis	4-3
4.2.1.2 Paleidimo mygtukas	4-3
4.2.1.3 Viršutinės durelės	4-3

4.2.1.4	Apatinės durelės.....	4-4
4.2.1.5	Stalčių ir lentynų atidarymo mygtukai.....	4-4
4.2.1.6	Atidarymo ir STAT mėginių įdėjimo mygtukas.....	4-4
4.2.1.7	Jutiklinis ekranas.....	4-5
4.2.1.8	Judėjimo lemputė.....	4-5
4.2.1.9	Lentynų ir konteinerių mėlyni šviesos diodai.....	4-5
4.3	Instrumento komponentų aprašas.....	4-5
4.3.1	„Erytra Eflexis®“: viršutinis lygis.....	4-6
4.3.1.1	Lašinimo atšaka.....	4-7
4.3.1.2	Skiedimo stotis.....	4-7
4.3.1.3	Reagentų ir mėginių stotis.....	4-7
4.3.1.4	Kortelių transportavimo atšaka.....	4-8
4.3.1.5	„Grifols“ gelio kortelių stotis.....	4-8
4.3.1.6	Pagalbinės lentynos.....	4-8
4.3.1.7	Inkubatoriai.....	4-9
4.3.1.8	Centrifugos.....	4-9
4.3.1.9	Vaizdų apdorojimo skaitytuvas.....	4-10
4.3.2	„Erytra Eflexis®“: apatinis lygis.....	4-10
4.3.2.1	Sistemos tirpalų konteineriai.....	4-11
4.3.2.2	Vienkartinis kortelių atliekų konteineris.....	4-12
4.4	Instrumento perkėlimas į kitą naudojimo vietą arba laikymo vietą.....	4-12
4.5	Priedai.....	4-13
4.5.1	„Grifols“ darbastalis.....	4-14
5	„Erytra Eflexis®“ programinė įrangos aprašas.....	5-1
5.1	Programinės įrangos funkcijos ir savybės.....	5-1
5.1.1	Valdiklis ir tvarkytuvė.....	5-1
5.2	Pagrindinis analizatoriaus programinės įrangos ekranas.....	5-2
5.3	Stalčių ir lentynų atidarymas.....	5-4
5.4	Virtualioji klaviatūra.....	5-5
5.5	Įspėjimų srities aprašas.....	5-5
5.6	Garsinis įspėjimas.....	5-7
5.7	Skysčių piktograma.....	5-8
6	Valdiklio programinės įrangos aprašas.....	6-1
6.1	Pagrindinis valdiklio ekranas.....	6-1
6.2	Analizatoriaus ekranų būsenos.....	6-2
6.2.1	Trūkstančių kortelių ir reagentų informacijos peržiūra.....	6-3
6.2.1.1	Užsakymų atšaukimas.....	6-4
6.2.1.2	Trūkstančių išteklių spausdinimas.....	6-4
6.2.2	Trūkstančio mėginio peržiūra.....	6-5
6.2.2.1	Užsakymų atšaukimas.....	6-6
6.2.2.2	Trūkstančių išteklių spausdinimas.....	6-6

6.2.3	Mėginio informacijos peržiūra	6-6
6.2.4	Reagento informacijos peržiūra	6-10
6.2.5	Gelio kortelių informacijos peržiūra	6-12
6.2.6	Konteinerio informacijos peržiūra	6-14
6.2.6.1	Tiesioginis prijungimas prie laboratorijos kanalizacijos	6-16
6.2.6.2	Išorinis kortelių atliekų konteineris	6-17
6.2.7	Inkubatoriaus ir centrifugos informacijos peržiūra	6-18
7	Darbo procedūra	7-1
7.1	Darbo procedūros apžvalga	7-1
7.2	Pasiruošimas darbui	7-5
7.2.1	Analizatoriaus paleidimas	7-5
7.2.2	Pradinių patikrų atlikimas	7-5
7.2.3	Mėginių ir reagentų paruošimas	7-6
7.3	Reagentų, gelio kortelių ir mėginių įdėjimas	7-8
7.3.1	Reagentų ir skiediklio įdėjimas	7-8
7.3.2	„Grifols“ gelio kortelių įdėjimas	7-10
7.3.3	Mėginių įdėjimas	7-11
7.3.3.1	Mėginių identifikavimas rankiniu būdu	7-15
7.3.3.2	Procedūra	7-17
7.4	Trūkstamų elementų įdėjimas ir išteklių problemų sprendimas	7-18
7.4.1	Trūkstamų reagentų arba skiediklių įdėjimas	7-19
7.4.2	Trūkstamų gelio kortelių įdėjimas	7-19
7.4.3	Trūkstamų mėginių įdėjimas	7-20
7.4.4	Pagalbinės lentynos ištuštinimas	7-21
7.4.5	Sistemos tirpalų konteinerių pakartotinis pripildymas	7-22
7.4.6	Tirpalų konteinerių ištuštinimas	7-23
7.4.7	Vienkartinio kortelių atliekų konteinerio ištuštinimas	7-24
7.5	Išėjimas iš analizatoriaus ir jo išjungimas	7-26
8	Tvarkymo priemonė: duomenų tvarkymo programinė įranga	8-1
8.1	Pagrindinis tvarkytuvės ekranas	8-1
9	Tyrimų ir darbalapio programavimas	9-1
9.1	Darbalapio aprašas	9-1
9.2	Darbalapio programavimas	9-3
9.2.1	Automatinis darbalapio programavimas	9-3
9.2.2	Rankinis darbalapio programavimas	9-4
9.2.2.1	Rankinis programavimas pagal mėginį	9-4
9.2.2.2	Rankinis programavimas pagal profilį	9-5
9.3	STAT programavimas	9-6
9.3.1	STAT mėginių įdėjimas ir programavimas	9-7
9.3.2	Jau analizatoriuje esančių mėginių įvardijimas kaip STAT	9-7

9.3.3	Kryžminės dermės profilio programavimas	9-8
9.3.4	Automatinis kryžminės dermės programavimas	9-9
9.3.5	Kryžminės dermės programavimas rankomis	9-9
9.3.6	Kryžminės dermės priskyrimo keitimas	9-12
9.3.7	Mėginių užsakymas ir filtravimas darbalapyje	9-13
9.3.8	Eigos vykdymas	9-14
9.3.9	Eigos būseną	9-15
9.3.10	Eigos atšaukimas	9-17
10	Rezultatų rodymas ir tikrinimas	10-1
10.1	Rezultatų ekrano apžvalga	10-1
10.2	Rezultatų peržiūra	10-4
10.2.1	Išsamios rezultatų informacijos peržiūra	10-4
10.2.2	Stebėjimo informacijos peržiūra	10-7
10.3	Rezultatų tikrinimas	10-9
10.3.1	Įprastų rezultatų tikrinimas	10-9
10.3.2	Išskirtinių rezultatų peržiūra ir tikrinimas	10-10
10.3.3	Vykdymo apdorojimo incidentų rezultatų peržiūra ir priėmimas	10-12
10.3.3.1	Incidentai nuskaitant kortelę	10-13
10.3.3.2	Incidentai vykdant tyrimą	10-18
10.3.4	Specialiojo mikromėgintuvėlių įvertinimo rezultatų peržiūra ir priėmimas	10-23
10.3.5	Prieštaringų rezultatų peržiūra ir priėmimas	10-27
10.3.6	Specialiųjų rezultatų peržiūra ir priėmimas	10-28
10.3.7	Rezultatų su nenuoseklumo atvejais peržiūra	10-30
10.4	Reakcijos įvertinimo modifikavimas	10-34
10.5	Rezultatų atmetimas	10-35
10.6	Rezultatų eksportavimas į LIS	10-36
10.7	Rezultatų ataskaitų spausdinimas ir išsaugojimas	10-36
10.7.1	Ataskaitos spausdinimas	10-36
10.7.2	Ataskaitos duomenų išsaugojimas	10-38
11	Rezultatų ieška duomenų bazėje	11-1
11.1	Rezultatų ieška ir peržiūra duomenų bazėje	11-1
11.2	Surastų rezultatų spausdinimas	11-5
11.3	Surastų rezultatų išsaugojimas	11-5
11.4	Pakartotinis rezultatų siuntimas į LIS	11-6
12	Kokybės kontrolė	12-1
12.1	Kokybės kontrolės politikos konfigūravimas	12-1
12.2	Profilio KK būseną	12-3
12.3	Kokybės kontrolės mėginių įdėjimas	12-3
12.4	Kokybės kontrolės protokolo programavimas	12-4

12.4.1	Automatinis kokybės kontrolės programavimas.....	12-4
12.4.2	KK įspėjimų sprendimas	12-6
12.4.3	Rankinis kokybės kontrolės programavimas.....	12-7
12.4.4	Kokybės kontrolės mėginių apdorojimas	12-7
12.4.5	Kokybės kontrolės mėginių peržiūra	12-9
12.4.6	Išsamios KK rezultatų informacijos peržiūra	12-10
12.4.7	Kokybės kontrolės rezultatų tikrinimas.....	12-12
12.4.8	Netikėtų rezultatų tikrinimas.....	12-13
12.4.9	Kokybės kontrolės įspėjimas.....	12-13
12.4.10	Kokybės kontrolės rezultatų eksportavimas.....	12-14
12.4.11	KK Rezultatų ataskaitų spausdinimas ir išsaugojimas.....	12-16
12.4.12	Ieška KK duomenų bazėje	12-16
12.4.13	Pacientų mėginių, susijusių su KK, vykdymas	12-17
12.4.14	Paciento išsamios rezultatų informacijos peržiūra	12-19
12.4.15	Pacientų mėginių spausdinimas ir išsaugojimas.....	12-20
13	Naudotojo prieigos konfigūravimas.....	13-1
13.1	Naudotojo konfigūracijos apžvalga	13-1
13.2	Naudotojų grupės ir prieigos teisės	13-1
13.3	Naujų naudotojų kūrimas.....	13-4
13.4	Slaptažodžio atkūrimas	13-5
13.5	Naudotojo duomenų modifikavimas	13-5
13.6	Slaptažodžių keitimas.....	13-6
14	Priežiūra.....	14-1
14.1	Priežiūros planas	14-1
14.1.1	Priežiūros ekrano apžvalga.....	14-2
14.1.2	Priežiūros suvestinės skirtukas.....	14-5
14.1.3	Nukenksminimo skirtukas	14-6
14.1.3.1	Nukenksminimo veiksmų stebėjimo įrašo gavimas	14-7
14.1.3.2	Rankinių nukenksminimo veiksmų įrašymas.....	14-8
14.1.3.3	Skysčių sistemos nukenksminimas	14-9
14.1.4	Zondo keitimo skirtukas	14-9
14.1.4.1	Zondo keitimų stebėjimo įrašo gavimas	14-10
14.1.4.2	Zondo keitimas	14-11
14.1.5	Sistemos Tirpalų registravimo skirtukas	14-13
14.1.5.1	Sistemos tirpalų naudojimo stebėjimo įrašo gavimas.....	14-14
14.1.5.2	Sistemos tirpalų stebėjimo informacijos įrašymas.....	14-15
14.1.6	Techninės priežiūros operacijų registravimo skirtukas	14-16
14.1.6.1	Techninės priežiūros operacijų stebėjimo įrašo gavimas ...	14-17
14.1.6.2	Techninės priežiūros operacijų įrašymas	14-18
14.1.7	Modulių aktyvinimo/deaktyvinimo skirtukas	14-19

14.1.7.1	Modulio aktyvinimo/deaktyvinimo įvykių stebėjimo įrašo gavimas	14-21
14.1.7.2	Modulių aktyvinimas/deaktyvinimas	14-22
14.1.8	Atsarginės kopijos skirtukas	14-24
14.1.9	Kasdienė priežiūra	14-26
14.1.10	Išsiliejimo patikra	14-26
14.1.11	Mikroorganizmų augimo patikra	14-26
14.1.12	Kassavaitinė priežiūra: analizatoriaus paviršių valymas	14-27
14.1.13	Išorinių paviršių valymas	14-27
14.1.14	Jutiklinio ekrano valymas	14-28
14.1.15	Vidinių paviršių valymas	14-28
14.1.16	Mėnesinė priežiūra: analizatoriaus nukenksminimas	14-29
14.1.17	Būtinės nukenksminimo medžiagos	14-29
14.1.18	Skysčių sistemos nukenksminimas	14-30
14.1.19	Zondo nukenksminimas	14-32
14.1.20	Skiedimo stoties nukenksminimas	14-33
14.1.21	Analizatoriaus paviršių nukenksminimas	14-33
14.1.22	Lentynų ir mėginių laikiklių nukenksminimas	14-34
14.1.23	Skysčių konteinerių nukenksminimas	14-34
14.1.24	Prevencinė priežiūra	14-34
14.1.25	Duomenų bazės atsarginės kopijos	14-35
14.1.25.1	Duomenų bazės atkūrimas	14-35
14.1.25.2	Naudotojų duomenų bazės atkūrimas	14-36
15	Diagnostic	15-1
16	Transportavimas ir laikymas	16-1
16.1	Instrumento laikymas	16-1
16.2	Instrumento išpakavimas	16-1
16.3	Instrumento padėjimas į darbo vietą	16-1
16.4	Įrengimo procedūra	16-1
17	Įrangos išmetimas	17-1
18	Kibernetinė sauga ir duomenų apsauga	18-1
18.1	Kibernetinė sauga	18-1
18.2	Privatumas	18-1
19	Garantija	19-1

20	Trikčių šalinimas	20-1
20.1	Incidentų sąrašas	20-1
20.1.1	Žemo lygio incidentai	20-2
20.1.1.1	Valdiklis	20-2
20.1.1.2	Tvarkytuvė	20-5
20.1.2	Aukšto lygio incidentai	20-8
20.1.2.1	Tvarkytuvė	20-17
21	Priežiūros paslaugos	21-1
21.1	Ekrano padėties reguliavimas	21-2
21.2	Rankinis viršutinių durelių atidarymas	21-4
21.3	Nukenksminimo sertifikatas	21-5

Erytra Eflexis®

Paveikslėlių sąrašas

1 paveikslėlis. Lazerinio gaminio etiketė	2-15
2 paveikslėlis. Biologinio pavojaus ir susižeidimo į zondus pavojaus etiketės	2-16
3 paveikslėlis. Judančių dalių etiketė.....	2-16
4 paveikslėlis. „Grifols“ gelio kortelių stalčiaus padėties etiketė	2-18
5 paveikslėlis. Biologinio pavojaus etiketė.....	2-19
6 paveikslėlis. Biologinio pavojaus etiketė.....	2-19
7 paveikslėlis. Biologinio pavojaus ženklas	2-19
8 paveikslėlis. Pakuotės etiketė.....	2-20
9 paveikslėlis. Gaminio etiketė	2-20
10 paveikslėlis. Maitinimo jungiklio ir maitinimo prijungimo etiketė	2-21
11 paveikslėlis. Elektrosstatinės iškvos (ESD) etiketė	2-21
12 paveikslėlis. Mėginių lentynos padėties etiketės (vaizdas iš kairės)	2-22
13 paveikslėlis. Mėginių lentynos padėties etiketės (vaizdas iš dešinės).....	2-22
14 paveikslėlis. Reagentų lentynų padėties etiketės	2-22
15 paveikslėlis. Saugaus mėginių ir reagentų lentynų įdėjimo/išėmimo vietų žymėjimas	2-23
16 paveikslėlis. Biologinio pavojaus etiketė.....	2-23
17 paveikslėlis. Biologinio pavojaus etiketė.....	2-23
18 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus apžvalga	4-2
19 paveikslėlis. Mygtukai.....	4-4
20 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus viršutinio lygio apžvalga	4-6
21 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus apatinio lygio apžvalga	4-10
22 paveikslėlis. Sistemos tirpalo ir tirpalo atliekų konteineris	4-11
23 paveikslėlis. Vienkartinis kortelių atliekų konteineris	4-12
24 paveikslėlis. „Grifols“ darbastalio apžvalga	4-15
25 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos tvarkytuvės pagrindinis ekranas	5-3
26 paveikslėlis. Analizatoriaus schema, kurioje parodyti mygtukai, atidarantys analizatoriaus stalčius, lentynas ir viršutinės dureles	5-4
27 paveikslėlis. Piktogramos, esančios „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos apatinėje dalyje.....	5-7
28 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos apatinėje dalyje suaktyvinta skysčių piktograma	5-8

29 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos valdiklio pagrindinis ekranas	6-1
30 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus būsenos pagrindinis ekranas	6-2
31 paveikslėlis. Būsena > Trūkstamos kortelės ir reagentai (pavyzdys)	6-3
32 paveikslėlis. Būsena > Trūkstami mėginiai (pavyzdys)	6-5
33 paveikslėlis. Būsena > Mėginiai (pavyzdys)	6-7
34 paveikslėlis. Mėginy su šulinėlio incidento piktograma (pavyzdys)	6-9
35 paveikslėlis. Būsena > Reagentų ekranas (pavyzdys)	6-10
36 paveikslėlis. Būsena > Kortelių ekranas (pavyzdys)	6-12
37 paveikslėlis. Būsena > Konteinerių ekranas (pavyzdys)	6-14
38 paveikslėlis. Būsena > Konteinerių ekranas su dvigubu režimu (pavyzdys)	6-16
39 paveikslėlis. Būsena > Konteinerių ekranas su išoriniu kortelių atliekų konteineriu (pavyzdys)	6-17
40 paveikslėlis. Būsena > Inkubatorių ir centrifugų ekranas (pavyzdys)	6-18
41 paveikslėlis. Reagentų lentyna	7-8
42 paveikslėlis. Vieta, į kurią įdėjus reagentų lentyną, galima saugiai įdėti/išimti reagentus iš analizatoriaus	7-9
43 paveikslėlis. Mėginių laikiklis	7-12
44 paveikslėlis. Pediatrinių mėginių laikiklis	7-13
45 paveikslėlis. Vieta, į kurią įdėjus mėginių lentyną, galima saugiai įdėti/išimti mėginius iš analizatoriaus	7-14
46 paveikslėlis. Vienkartinio kortelių atliekų konteinerio uždarymo procedūra	7-24
47 paveikslėlis. Naujo vienkartinio kortelių atliekų konteinerio paruošimo procedūra	7-25
48 paveikslėlis. Tvarkytuvės programinės įrangos pagrindinis ekranas	8-2
49 paveikslėlis. Darbalapio apžvalga (pavyzdys)	9-2
50 paveikslėlis. Mėginių pasirinkimo langas	9-5
51 paveikslėlis. Darbalapis, kuriame parodyta eiga (pavyzdys)	9-6
52 paveikslėlis. STAT ekranas (pavyzdys)	9-8
53 paveikslėlis. Donoro priskyrimo langas (pavyzdys)	9-9
54 paveikslėlis. Darbalapis, kuriame parodyta kryžminės dermės eiga (pavyzdys)	9-11
55 paveikslėlis. Darbalapio mėginių rikiavimo langas	9-13
56 paveikslėlis. Darbalapio spalvų kodai	9-15
57 paveikslėlis. Rezultatų ekranas (pavyzdys)	10-1
58 paveikslėlis. Profilio informacijos rezultatų ekranas (pavyzdys)	10-5
59 paveikslėlis. Reakcijos įvertinimo pavyzdžių vaizdas	10-7

60 paveikslėlis. Tyrimo stebėjimo informacija (pavyzdys)	10-8
61 paveikslėlis. Rezultatų ekranas, kuriame rodomi nenuoseklumo atvejai (pavyzdys)	10-30
62 paveikslėlis. Profilio informacijos rezultatai su nenuoseklumo atvejais, kurių peržiūros laukiama	10-31
63 paveikslėlis. Nenuoseklumo rezultatų langas (pavyzdys)	10-32
64 paveikslėlis. Profilio informacijos rezultatai su peržiūriniais nenuoseklumo atvejais	10-33
65 paveikslėlis. Profilio informacijos ekranas su modifikuotais rezultatais (pavyzdys)	10-35
66 paveikslėlis. Ataskaitos įrankių juosta	10-38
67 paveikslėlis. Ieškos rezultatų filtro ekranas	11-1
68 paveikslėlis. Rastų rezultatų puslapių numeracija	11-4
69 paveikslėlis. Kokybės kontrolės modulio apžvalga	12-2
70 paveikslėlis. KK mėginių vaizdas darbalapio ekrane (pavyzdys)	12-4
71 paveikslėlis. Darbalapis su kokybės kontrolės įspėjimo reikalavimu (pavyzdys)	12-5
72 paveikslėlis. Informacija apie kokybės kontrolės mėginio reikalavimą, pateikta ekrane Būsena > Trūkstamas mėginys (pavyzdys)	12-6
73 paveikslėlis. Rezultatai, susiję su pasibaigusio galiojimo KK rinkiniu (pavyzdys)	12-8
74 paveikslėlis. KK rezultatų ekranas kokybės kontrolės modulyje (pavyzdys)	12-9
75 paveikslėlis. Numatomo KK rezultato profilio informacijos rezultatų ekranas (pavyzdys)	12-11
76 paveikslėlis. Netikėto KK rezultato profilio informacijos rezultatų ekranas (pavyzdys)	12-12
77 paveikslėlis. Eksportuoti KK rezultatai kokybės kontrolės modulio duomenų bazės ekrane (pavyzdys)	12-15
78 paveikslėlis. Eksportuoto KK rezultato profilio informacijos rezultatų ekranas (pavyzdys)	12-16
79 paveikslėlis. Paciento mėginių KK rezultatų ekranas	12-18
80 paveikslėlis. Išspausdinta stebėjimo ataskaita su pavykusiu eksportavimu ir eksportuota KK būsena (pavyzdys)	12-21
81 paveikslėlis. Naudotojų ekranas (pavyzdys)	13-4
82 paveikslėlis. Priežiūros apžvalga (pavyzdys)	14-2
83 paveikslėlis. Priežiūros suvestinės ekranas (pavyzdys)	14-5
84 paveikslėlis. Nukenksminimo ekranas (pavyzdys)	14-6
85 paveikslėlis. Nukenksminimo filtro ekranas	14-7
86 paveikslėlis. Rankinio nukenksminimo registravimo langas	14-8
87 paveikslėlis. Zondo keitimo ekranas	14-9

88 paveikslėlis. Zondo keitimo filtro ekranas	14-10
89 paveikslėlis. Zondo keitimo procesas	14-12
90 paveikslėlis. Zondo keitimo registravimo langas	14-13
91 paveikslėlis. Sistemos tirpalų registravimo ekranas	14-14
92 paveikslėlis. Sistemos tirpalų filtro ekranas	14-15
93 paveikslėlis. Sistemos tirpalų registravimo langas	14-16
94 paveikslėlis. Techninės priežiūros operacijų registravimo ekranas	14-17
95 paveikslėlis. Techninės priežiūros operacijų filtro langas	14-18
96 paveikslėlis. Techninės priežiūros patikros registravimo langas	14-19
97 paveikslėlis. Modulių aktyvinimo/deaktyvinimo skirtukas	14-20
98 paveikslėlis. Modulių aktyvinimo/deaktyvinimo filtro langas	14-21
99 paveikslėlis. Galimų modulių langas.....	14-22
100 paveikslėlis. Modulių aktyvinimo/deaktyvinimo registravimo langas	14-23
101 paveikslėlis. Zondo keitimo registravimo langas	14-24
102 paveikslėlis. Atsarginės kopijos skirtukas.....	14-25
103 paveikslėlis. Programos „Diagnostic“ įkėlimo langas	15-1
104 paveikslėlis. Diagnostikos meniu skirtukas.....	15-2
105 paveikslėlis. Diagnostikos langas	15-2
106 paveikslėlis. Atlikimo ataskaita	15-5
107 paveikslėlis. „Diagnostic“ įrankių juosta.....	15-5
108 paveikslėlis. Incidento klaidos pranešimas.....	20-1
109 paveikslėlis. Jutiklinio ekrano lankstinės svirties įtempimo reguliavimas	21-2
110 paveikslėlis. Ekrano padėties reguliavimas.....	21-3
111 paveikslėlis. Viršutinių durelių rankinio atidarymo vieta.....	21-4

Lentelių sąrašas

1 lentelė. Konteinerių identifikavimo etiketės	2-17
2 lentelė. Techninės specifikacijos	3-1
3 lentelė. Funkcinės specifikacijos	3-3
4 lentelė. Priedai	4-13
5 lentelė. Reakcijų įvertinimas	10-6
6 lentelė. Rezultatų tipas	10-10
7 lentelė. Incidentai nuskaitant kortelę	10-13
8 lentelė. Incidentai vykdant tyrimą	10-18
9 lentelė. Specialiojo mikromėgintuvėlio įvertinimo rezultatai	10-23
10 lentelė. Specialieji rezultatai	10-28
11 lentelė. Ieškos kriterijų filtrai	11-2
12 lentelė. Papildomi ieškos kriterijų filtrai	11-2
13 lentelė. Leistini kiekvieno prieigos lygio veiksmai	13-2
14 lentelė. Priežiūros planas	14-1
15 lentelė. Valdiklio žemo lygio incidentų aprašai	20-2
16 lentelė. Tvarkytuvės žemo lygio incidentų aprašai	20-5
17 lentelė. Aukšto lygio incidentų aprašai	20-8
18 lentelė. Tvarkytuvės aukšto lygio incidentų aprašai	20-17

Erytra Eflexis®

Apie šį vadovą

PRIEŠ PRADĖDAMI DIRBTI SU „ERYTRA EFLEXIS®“ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

Šiose naudojimo instrukcijose pateikiamos „Erytra Eflexis“ konfigūravimo ir naudojimo instrukcijos®.

Informacijos apie analizatoriaus saugą pateikta 2 skyriuje.

Šis instrumentas apsaugotas tarptautiniais patentais, apimančiais visą įrenginį ir jo dalis.

Sutartinis žymėjimas paryškinant ir kabutėmis

Paryškinimas ir kabutės naudojami norint perteikti konkrečią reikšmę tame kontekste, kuriame jie naudojami. Paryškinimo ir kabučių kontekstas ir reikšmė pateikti toliau.

Visos didžiosios raidės naudojamos:

- Akronimams.
- Autoriaus teisių saugomiems ir prekių ženklų terminams, kuriuose didžiosios raidės yra numatyta forma.

Kursyvas naudojamas:

- Kitų dokumentų pavadinimams.
- Nedideliame pabrėžimui įprastame tekste.
- Lentelių ir paveikslėlių pavadinimams.

Paryškintasis šriftas naudojamas:

- Antraštėms.
- Tekstui, kurį reikia išskirti iš aplinkinio teksto.
- Programos sąsajos mygtukams, laukams, ekranams, langams ir meniu.
- Ypatingai svarbiai informacijai, pvz., įspėjimams, perspėjimams ir pastaboms.

Kabutės naudojamos:

- Skyrių pavadinimams kryžminėse nuorodose.

Sutartinis programinės įrangos komandų formatavimas

Sutartinis formatavimas, naudojamas vieno veiksmo programinės įrangos komandų sekai perteikti, yra **Pirmas lygis > Antras lygis**, kiekvieną lygį nurodant paryškintuoju šriftu ir atskiriant nuo ankstesnio lygio rodykle (>). Norint parodyti pasirinkimą iš dialogo lango, pasirinkimo pavadinimai rodomi paryškintuoju šriftu, bet be rodyklių.

Pavyzdžiui:

- Pagrindiniame „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos ekrane paspauskite **Kiti > Analizatorius**.
- Pasirinkite skirtuką **Sistemos tirpalų registravimas**.
- Paspauskite mygtuką **Sistemos tirpalų registravimas**.
- Meniu **Sistemos tirpalų išplečiamasis sąrašas** pasirinkite **WASH_SOLUTION_A**.

Apibrėžtys

- **„Grifols“ skiediklis:** tai bendrasis pavadinimas, žymintis „Grifols“ pagamintą skiediklį, skirtą žmogaus raudonųjų kraujo ląstelių suspensijoms arba kitiems skiediniams, naudojamiems su „Grifols“ gelio kortelėmis, paruošti. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
- **„Grifols“ Sistemos Tirpalas:** tai bendrasis pavadinimas, žymintis „Grifols“ pagamintus A ir B tirpalus, skirtus „Grifols“ analizatorių skysčių sistemai plauti. Prieš naudojant „Grifols“ sistemos tirpalus, juos reikia atskiesti. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
- **„Grifols“ gelio kortelė:** tai bendrasis pavadinimas, žymintis „Grifols“ pagamintą 8 mikromėgintuvėlių gelio kortelę. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
- **„Grifols“ raudonųjų kraujo ląstelių reagentai:** tai bendrasis pavadinimas, žymintis „Grifols“ pagamintus raudonųjų kraujo ląstelių reagentus, skirtus tyrimams, kuriems naudojamos „Grifols“ gelio kortelės. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Prekių ženklai

Toliau nurodyti terminai yra prekių ženklai:

ŠIOS SĄVOKOS...	YRA PREKIŲ ŽENKLAI, PRIKLAUSANTYS...
ERYTRA EFLEXIS®	Diagnostic Grifols, S.A.
DG Gel®	Grifols, S.A.
WINDOWS	Microsoft Corporation

Visi kiti šiose naudojimo instrukcijose nurodyti prekių ženklų pavadinimai yra jų atitinkamų įmonių prekių ženklai.

Erytra Eflexis®

1 Įžanga

ŠIS ANALIZATORIUS SKIRTAS *IN VITRO* DIAGNOSTINIAM NAUDOJIMUI.

Šios naudojimo instrukcijos skirtos „Erytra Eflexis[®]“ naudotojams, jose yra visa būtina informacija, kad būtų galima saugiai ir tinkamai dirbti su analizatoriumi.

Prieš pradėdami dirbti su įranga, atidžiai perskaitykite visą čia pateiktą informaciją.

Jei turite klausimų, prieš pradėdami naudoti kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Šios naudojimo instrukcijos turi būti visada pasiekiamos visiems darbuotojams, kurie dirba su analizatoriumi.

1.1 Paskirtis

1 punktas

„Erytra Eflexis[®]“ – tai visiškai automatizuotas analizatorius, skirtas *in vitro* imunohematologiniams žmogaus kraujo tyrimui automatizuoti, naudojant gelio kortelių technologiją, įskaitant kraujo grupės nustatymo, antigenų tipo nustatymo, antikūnų patikrinimo, antikūnų nustatymo, suderinamumo tyrimus ir tiesioginius antiglobulino tyrimus.

Kaip autonominis analizatorius arba integruotas į kliento laboratorijos informacijos sistemą (LIS), „Erytra Eflexis[®]“ automatizuoja tyrimo apdorojimo funkcijas ir duomenų tvarkymo reikalavimus naudodamas „Grifols“ gelio korteles ir skaitmeninį vaizdų apdorojimą.

1.2 Veikimo principas

„Erytra Eflexis[®]“ skirtas visoms būtinoms operacijoms ir procedūroms automatizuoti, kad būtų apdorojami imunohematologiniai tyrimai ir laboratorijos galėtų:

- Kurti tyrimų profilius ir optimizuoti profilių įdiegimą per kuo trumpesnę laiką ir gauti kuo tikslesnius rezultatus.
- Padidinti proceso saugą ir stebėjimą išvengiant galimų identifikavimo ir transkripcijos klaidų.
- Padidinti analitinį patikimumą standartizuodamos visus veiksmus, išvengdamos galimų tvarkymo ir apdorojimo klaidų ir aiškindamos rezultatus pagal objektyvius kriterijus.
- Sumažinti operatoriaus užsikrėtimo pavojų, sumažindamos operatoriaus sąveiką su mėginiais ir reagentais per analizavimo procesą. Operatoriaus sąveika apribojama iki jų įdėjimo į analizatorių ir išėmimo iš jo.

Be to, „Erytra Eflexis®“ prisitaiko prie skirtingų poreikių ir darbinių procesų imunohematologijos laboratorijose, kraujo centruose, perpilimo centruose ir klinikinių tyrimų laboratorijose, taip pat prie skirtingo darbo ritmo (planinių ar skubių procedūrų) ir per skirtingas pamainas apdorojamų mėginių srauto.

„Erytra Eflexis®“ automatizuoja šiuos gelio imunohematologinius tyrimus:

- ABO raudonųjų ląstelių ir serumo grupės nustatymas.
- Rh(D) tipo nustatymas.
- Antikūnų aptikimas.
- Antikūnų nustatymas.
- Rh fenotipo nustatymas (C, E, c, e, K).
- Išplėstinių fenotipų nustatymas.
- Tiesioginio antiglobulino tyrimas.
- Suderinamumo tyrimai (kryžminė dermė).

Šie tyrimai naudojami kraujo centruose, kad būtų užtikrintas donorų ir recipientų suderinamumas perpilant kraują ir diagnozuojant motinos-vaisiaus kraujo grupių nesuderinamumą.

Visų šia įranga atliekamų tyrimų pagrindas yra raudonųjų kraujo ląstelių antigeno (esančio mėginyje arba reagentė) ir atitinkamo antikūno (esančio serume/plazmoje arba reagentė) reakcija. Dėl šios reakcijos vyksta raudonųjų kraujo ląstelių agliutinacija, kuri matoma išfiltravus per gelio mikromėgintuvėlius „Grifols“ gelio kortelėje.

1.3 Gaminio apribojimai

- „Erytra Eflexis®“ skirtas tik imunohematologinių tyrimų, aprašytų 1.2 skyriuje, vykdymui ir rezultatų pateikimui automatizuoti ir negali būti naudojamas jokio kito tipo tyrimams atlikti.
- Analizatorių galima naudoti tik su „Grifols“ gelio kortelėmis ir „Grifols“ patvirtintais reagentais.
- Analizatorius gali veikti tik su profiliais, kuriuose yra „Grifols“ patvirtinti tyrimai. **2 punktas**
- Analizatoriuje gali būti naudojami tik „Grifols“ sukurti ir pagaminti priedai.
- Tiksliam mėginių ir reagentų identifikavimui būtina identifikuoti mėginius, skiediklį ir reagentus pagal brūkšninius kodus. Norint užtikrinti mėginių identifikavimo patikimumą, rekomenduojama naudoti brūkšninius kodus, kuriuose yra kontrolinė suma.
- Rezultatų apdorojimas apima peržiūros ir patvirtinimo veiksmus (10.2 skyrius). Ypatingą dėmesį reikia skirti tiems rezultatams, kuriuose pateikiamas įspėjimas (apdorojimo incidentas, specialusis rezultatas, abejotina ar prieštaringa reakcija), šį įspėjimą turi atskirai peržiūrėti ir problemą išspręsti operatorius.

1.4 Operatoriaus mokymas

„Erytra Eflexis®“ turi naudoti tik tinkamus įgūdžius įgiję darbuotojai, dalyvavę specialiuosiuose šios įrangos naudojimo mokymuose. Operatorius taip pat privalo būti dalyvavęs laboratorijos techniko lygio mokymuose ir turėti imunohematologijos žinių.

Erytra Eflexis®

2 Saugos informacija

„Grifols“ neprisiima atsakomybės dėl neteisėto įrangos ar programinės įrangos modifikavimo arba kai darbuotojai nepaiso įspėjimų ir perspėjimų, nurodytų šiose naudojimo instrukcijose.

2.1 Įspėjimai ir perspėjimai

Prieš naudodami įrangą peržiūrėkite ir susipažinkite su šiais įspėjimais ir perspėjimais. Laikydami įspėjimų ir perspėjimų, apsaugosite patys, apsaugosite kolegas, įrangą, tyrimo rezultatus ir galiausiai pacientus.

2.1.1 Sveikatos ir saugos pastabos



ĮSPĖJIMAS: analizatorių naudokite tik šiose naudojimo instrukcijose aprašytoms operacijoms atlikti.



ĮSPĖJIMAS: jei konkrečiai nenurodyta taip daryti, nieko nemeskite ar nedėkite į jokias analizatoriaus angas.



ĮSPĖJIMAS: nenaudokite analizatoriaus, jei jis tinkamai neveikia arba yra sugadintas.

Sugadinimo pavyzdžiai:

- Sugadinimas numetus analizatorių.
- Sugadinimas dėl skysčio išpylimo ant analizatoriaus arba į jį.
- Sugadinimas transportuojant arba saugant, kai nesilaikoma transportavimo ar saugojimo sąlygų, nurodytų 3.1 skyriuje, arba smarkus spaudimas transportavimo metu.
- Maitinimo laido ar jo kištuko pažeidimai.



ĮSPĖJIMAS: nenaudokite analizatoriaus, jei aplinkoje yra degių dujų ar lakių produktų. Nedėkite į analizatorių degių, sprogių arba cheminių medžiagų.



ĮSPĖJIMAS: netinkamas šio analizatoriaus naudojimas gali padidinti sužalojimų arba įrangos sugadinimo pavojų.



ĮSPĖJIMAS: centrifuga nėra sukurta kaip biologiškai saugi sistema. Ja neturėtų būti centrifuguojamos pavojingos medžiagos, kurios, kaip žinoma arba įtariama, kelia pavojų dėl savo toksiškumo, radioaktyvumo ar biologinio nesaugumo.



ĮSPĖJIMAS: cheminis ir biologinis pavojus: turi būti imamasi atitinkamų saugos priemonių. Dirbant su pavojingomis medžiagomis įrangoje ir aplink ją, turi būti naudojamos atitinkamos asmens apsaugos priemonės. Chemines ir biologines atliekas, įskaitant tuščius mėginių ir reagentų konteinerius ar mėgintuvėlius, išmeskite paisydami norminių reikalavimų. Išsiliejus mėginio ar reagento medžiagai, vadovaukitės atitinkamais išsiliejimą ir išmetimą apibrėžiančiais protokolais.



ĮSPĖJIMAS: imkitės atitinkamų saugos priemonių, kai dirbate su potencialiai pavojingomis medžiagomis, įskaitant šias aplinkybes:

- Kai dirbate su mėginiais. Elkitės su jomis kaip su potencialiai užkrečiamomis medžiagomis.
- Kai dirbate su skysčiais įrangoje ir aplink ją.
- Kai tvarkote atliekas ir atliekų konteinerius. Jose gali būti biologiškai pavojingų atliekų.
- Kai atliekate priežiūros veiksmus, dirbdami su pavojingomis medžiagomis visada naudokite atitinkamas apsaugos priemones.



ĮSPĖJIMAS: bet kuri analizatoriaus dalis, besiliečianti su krauju, serumo mėginiais ar bet koku kitu biologiniu skysčiu, turi būti laikoma kaip potencialiai užkrečiama.



ĮSPĖJIMAS: saugiklius turi keisti tik kvalifikuotas technikas.



PERSPĖJIMAS: nenaudokite priedų, kurie nėra skirti ir pagaminti „Grifols“. Norėdami užsisakyti priedų, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PERSPĖJIMAS: analizatorių išmontuoti gali tik kvalifikuotas specialistas. Prieš išmontuojant, įranga turi būti atjungta.



PERSPĖJIMAS: „Erytra Eflexis®“ naudojimas bet kuriai kitai procedūrai nei nurodyta gamintojo, automatiškai panaikins bet kokio tipo garantijos galiojimą.



PERSPĖJIMAS: šia įranga gali naudotis tik vadovai, operatoriai arba kvalifikuotas specialistas.



PERSPĖJIMAS: kad instrumentas tinkamai veiktų, svarbu užtikrinti šiuos dalykus:

- Brūkšninių kodų etiketės turi būti tvirtai priklijuotos prie mėgintuvėlių ar buteliukų.
- Brūkšninių kodų etiketės neturi būti parašytos ranka arba pažeistos.
- Brūkšninių kodų etiketės turi būti tinkamoje padėtyje, atgręžtos į identifikavimo langelį.
- Turi būti laikomasi 3 skyriuje aprašytų specifikacijų.

2.1.2 Pastabos dėl rezultatų patikimumo



PERSPĖJIMAS: „Erytra Eflexis®“ rezultatus turi peržiūrėti ir patikrinti atitinkamas teisės turintis operatorius.



PERSPĖJIMAS: rezultatai turi būti peržiūrimi laikantis „Grifols“ gelio kortelių naudojimo instrukcijų.



PERSPĖJIMAS: jei mėginio brūkšninis kodas įvedamas rankiniu būdu naudojantis virtualia klaviatūra arba išoriniu brūkšninio kodo skaitytuvu, rezultatai gali būti klaidingai priskirti ne tam mėginio ID. Naudotojas privalo užtikrinti, kad įvesti brūkšninių kodų duomenys būtų teisingi.



PERSPĖJIMAS: bet kuriuo atveju sistema reikalauja atlikti dvigubą aklą visų rankiniu būdu įvedamų brūkšninių kodų įvedimą.

2.1.3 Pastabos dėl elektros energijos



ĮSPĖJIMAS: siekiant išvengti elektros smūgio pavojaus, analizatorius turi būti prijungtas prie įžeminto elektros tinklo lizdo.



ĮSPĖJIMAS: į analizatorių patekus valymo tirpalo ar kitų skysčių, analizatorius turi būti atjungtas, išvalytas ir nukenksmintas. Analizatorių išmontuoti gali tik kvalifikuotas specialistas. Vėl prijungti analizatorių galima tik tada, kai kvalifikuotas specialistas jį visiškai patikrina.



ĮSPĖJIMAS: nenuimkite priežiūros ar gaubtų skydų, nes kils sunkaus sužalojimo ar elektros smūgio pavojus.



ĮSPĖJIMAS: negalima naudotis jokiais įrankiais norint nuimti komponentus ar pasiekti vidines dalis, prieš tai neatjungus analizatoriaus nuo maitinimo šaltinio.



ĮSPĖJIMAS: nedėkite instrumento šalia kitos įrangos, kuri neištraukta iš sistemos, arba ant jos. Jei analizatorių reikia padėti šalia kitos įrangos arba ant jos, įsitikinkite, kad toje konfigūracijoje jis veikia įprastai.



ĮSPĖJIMAS: neleiskite įrangai ar jos maitinimo laidui liestis su karštais paviršiais.



ĮSPĖJIMAS: elektromagnetinio suderinamumo ir elektros saugos bandymai buvo atlikti naudojant gamintojo pateikiamą maitinimo laidą. Jei naudosite kitą nei su analizatoriumi pateiktą maitinimo laidą, gali padidėti elektromagnetinė spinduliuotė ir (arba) būti paveiktas analizatoriaus veikimas. Jei naudojate kitą maitinimo laidą, stebėkite analizatorių ir kitus šalia esančius instrumentus, ar tai nedaro įtakos jų veikimui.



PERSPĖJIMAS: nenaudokite šio įrenginio šalia šaltinių, skleidžiančių stiprią elektromagnetinę spinduliuotę, nes jie gali trukdyti instrumentui tinkamai veikti.

2.1.4 Pastabos dėl įrengimo



ĮSPĖJIMAS: bet kokius „Erytra Eflexis®“ išpakavimo, supakavimo ar transportavimo veiksmus turi atlikti „Grifols“ paslaugų teikimo atstovas.



ĮSPĖJIMAS: prieš transportuojant ar saugant, instrumentas turi būti nukenksmintas.



PERSPĖJIMAS: šią įrangą turi įrengti tik „Grifols“ paslaugų teikimo atstovas.



PERSPĖJIMAS: pakuojant instrumentą norint jį transportuoti ar saugoti, turi būti naudojama tik originali pakuotė.



PERSPĖJIMAS: venkite smarkios šviesos, nes tai gali turėti įtakos analizatoriaus veikimui.



PERSPĖJIMAS: išlaikykite oro išleidimo angas švarias, kad jose nebūtų kliūčių, pvz., gijų, plaukų, dulkių ir kt.



PERSPĖJIMAS: nenaudokite analizatoriaus nesilaikydami nurodytų darbo sąlygų.



PERSPĖJIMAS: nestatykite instrumento lauke.



PERSPĖJIMAS: atidarytiems stalčiams reikia 46 cm (18 col.) vietos instrumento priekyje.



PERSPĖJIMAS: nestatykite instrumento ten, kur būtų sunku prie jo prieiti atliekant priežiūros ar techninės priežiūros darbus.



PERSPĖJIMAS: nestatykite instrumento ten, kur būtų sunku naudotis maitinimo jungikliu, ir užtikrinkite, kad prietaiso jungtis arba kištukas būtų lengvai pasiekiami.



PERSPĖJIMAS: įsitikinkite, kad instrumentas yra visiškai lygus ir nėra akivaizdžiai pakrypęs.



PERSPĖJIMAS: naudojimo sąlygos, nurodytos 3.1 skyriuje, taikomos tik instrumentui. Jei reikia papildomos informacijos apie naudojimo aplinkos sąlygas, žr. reagentų, kurie bus naudojami su „Erytra Eflexis®“, naudojimo instrukcijas. Nenaudokite „Erytra Eflexis®“ nesilaikydami nurodytų naudojimo sąlygų.



PERSPĖJIMAS: jei instrumentas buvo laikomas tokiomis aplinkos sąlygomis, kurios skiriasi nuo esančių darbo vietoje, prieš prijungiant, jį reikia ne mažiau nei valandą palikti darbo vietos aplinkos sąlygomis.



PERSPĖJIMAS: neleiskite instrumentui ar jo tinklo kabeliui liestis su paviršiais, kurie yra per karšti paliesti.



PERSPĖJIMAS: nedėkite instrumento ten, kur jis gali sušlapti.



PERSPĖJIMAS: nedėkite ant instrumento jokių objektų.



PERSPĖJIMAS: iš visų jungčių tipų, aprašytų funkcinių specifikacijų lentelėje, tik USB, RS 232 ir LAN prievadai gali būti naudojami pagal „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus veikimą.



PERSPĖJIMAS: patikrinkite, ar elektros instaliacija, prie kurios bus jungiamas instrumentas, atitinka elektros įvado ir naudojimo taisykles bei nuostatas (įskaitant žemintą jungtį).

2.1.5 Pastabos dėl programinės įrangos veikimo



PERSPĖJIMAS: norėdami išvengti duomenų praradimo dėl laikino sistemos gedimo, reguliariai kurkite „Erytra Eflexis®“ duomenų bazėje saugomų rezultatų atsarginę kopiją.



PERSPĖJIMAS: atsarginės kopijos kūrimo metu įvykus klaidai, ekrane bus pateiktas klaidos pranešimas. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PERSPĖJIMAS: „Grifols“ patikrino tyrimus ir profilius su patvirtintais reagentais. Šie tyrimai ir profiliai yra užrakinti ir jų modifikuoti negalima.



PERSPĖJIMAS: profiliai, reagentai ir rezultatai, pateikti šių naudojimo instrukcijų ekrano nuotraukose, yra įtraukti tik kaip pavyzdžiai.



PERSPĖJIMAS: norėdami užtikrinti tinkamą stebėjimo ir galiojimo valdymą, įsitikinkite, kad valandų ir datos nustatymai atitinka jūsų geografinę vietą. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PERSPĖJIMAS: prieš atkurdami **Duomenų bazę**, sukurkite jos atsarginę kopiją. Norėdami tai padaryti, laikykitės instrukcijų, aprašytų 14.1.8 skyriuje.

2.1.6 Pastabos dėl analizatoriaus veikimo



ĮSPĖJIMAS: siekdami išvengti sužalojimų, neatidarykite durelių, kai tyrimai apdorojami.



ĮSPĖJIMAS: zondas kelia biologinį pavojų, nes jo galai yra aštrūs ir turi kontaktą su mėginiais bei reagentais. Liesdami zondą, būkite atsargūs.



PERSPĖJIMAS: su analizatoriumi galima naudoti tik originalaus gamintojo dalis (įskaitant reagentų konteinerius, sistemos tirpalų konteinerius ir atliekų konteinerius).



PERSPĖJIMAS: gali būti gauti neteisingi rezultatai, kai į netinkamą sistemos tirpalo konteinerį (A arba B) įdedamas netinkamo tipo sistemos tirpalas, nes dėl to gali įvykti perkėlimai ir (arba) lygio aptikimo sutrikimas.



PERSPĖJIMAS: skirtingų sistemos tirpalų arba tirpalų, kurių koncentracija skiriasi nuo nurodytos, naudojimas gali sukelti kryžminį užteršimą dėl nepakankamo išplovimo, todėl gali būti gauti klaidingi rezultatai.



PERSPĖJIMAS: nenaudokite sistemos tirpalų, jei baigėsi jų galiojimo laikas. Naudodami degradavusį sistemos tirpalą, galite sukelti kryžminį užteršimą dėl nepakankamo išplovimo, todėl gali būti gauti klaidingi rezultatai.



PERSPĖJIMAS: nenumeskite ir netrankykite laikiklio, nes jie yra trapūs ir gali atsiskirti arba sulūžti. Jei numestas laikiklis atsiskiria, nebesurinkite jo ir pakartotinai nebenaudokite. Nenaudokite laikiklio, jei jis pažeistas.



PERSPĖJIMAS: instrumente nenaudokite nenurodyto laikiklio.



PERSPĖJIMAS: jei pastebite bet kokią vamzdelių, jungčių ar sistemos tirpalų konteinerių deformaciją, tas dalis išmeskite ir pakeiskite naujomis, nes jos gali smarkiai apgadinti analizatorių.



PERSPĖJIMAS: durelėmis galima naudotis tik 2.1.9 skyriuje aprašytais atvejais; įprastomis darbo sąlygomis jomis nesinaudokite. Atidaryti durelių eigos vykdymo metu neleidžia programinė įranga, nes ji pertraukia modulių, esančių tame lygyje, veikimą ir nutraukia jų maitinimą bei atšaukia vykdomus tyrimus, todėl prarandama informacija ir analizatorius gali pradėti veikti nenumatyta.



PERSPĖJIMAS: siekiant užtikrinti tikslų reagentų ir mėginių identifikavimą, atidarius viršutinės durelės prarandama reagentų ir mėginių identifikavimo informacija. Reagentai ir mėginiai identifikuojami iš naujo, kai viršutinės durelės uždaromos.



PASTABA: kiekvienas sistemos tirpalo konteineris turi unikalią vietą „Erytra Eflexis®“ analizatoriuje, kad būtų išvengta galimo šių konteinerių sukeitimo analizatoriuje. Tarpusavyje galima sukeisti tik 1 ir 2 atliekų konteinerius. Dėl įrengimo kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

2.1.7 Pastabos dėl „Grifols“ gelio kortelių ir reagentų



PERSPĖJIMAS: norėdami tvarkyti gelio korteles, vadovaukitės „Grifols“ gelio kortelių naudojimo instrukcijomis.

Ruošdami ir įdedami gelio korteles, įsitikinkite, kad:

- Gelio kortelės folijos sandariklis yra savo vietoje ir tinkamai sulgyguotas.
- Gelio kortelė įdedama į kortelių laikiklį į tinkamą pusę atsuktu brūkšniniu kodu.
- Apdorojamos gelio kortelės rankiniu būdu iš „Erytra Eflexis®“ gali būti išimamos tik įvykus klaidai arba iš programinės įrangos gavus nurodymus tai atlikti.



PERSPĖJIMAS: rankiniu būdu netinkamai įvedus klaidingus mėginių brūkšninius kodus, gali būti gauti klaidingi rezultatai. Naudotojas privalo užtikrinti, kad įvesti brūkšniniai kodai būtų teisingi.



PERSPĖJIMAS: nuimkite dangtelius nuo buteliukų prieš dedami juos į analizatorių.



PERSPĖJIMAS: nelaikykite „Grifols“ gelio kortelių, skiediklio ar reagentų analizatoriuje ilgą laiką, nes sąlygos laikymui gali būti neoptimalios. Daugiau informacijos žr. „Grifols“ gelio kortelių ir reagentų naudojimo instrukcijose.



PERSPĖJIMAS: norėdami tvarkyti „Grifols“ gelio korteles, skiediklį ir reagentus, vadovaukitės atitinkamomis naudojimo instrukcijomis.



PERSPĖJIMAS: siekdami išvengti išsiliejimo analizatoriaus viduje, nenaudokite pernelyg pilnų buteliukų.



PERSPĖJIMAS: norėdami tinkamai vykdyti tyrimus:

- Įdėkite tik resuspenduotų raudonųjų kraujo ląstelių reagentus.
- Buteliukai turi būti visiškai sausi ir su geros būklės brūkšninių kodų etiketėmis.



PERSPĖJIMAS: „Grifols“ gelio kortelės turi būti įdedamos į „Erytra Eflexis®“ originalioje pakuotėje, nuėmus dangtelius, jei jie uždėti.



PERSPĖJIMAS: įdėdami „Grifols“ gelio korteles, nenaudokite vietų, kurios yra paskirtos kaip pagalbinės lentynos. Pagalbinės lentynos analizatoriuje naudojamos tik toms „Grifols“ gelio kortelėms laikyti, kurios turi būti peržiūrėtos arba kurios turi nepanaudotų šulinėlių, kuriuos analizatorius panaudos pakartotinai.



PERSPĖJIMAS: peržiūrėkite „Grifols“ gelio korteles, išmestas pagalbinėje lentynoje, nes jos gali turėti susietą rezultatą su incidentu arba atskirą rezultatą (žr. 10.3.3 skyrių).



PERSPĖJIMAS: dangtelių sukeitimas arba netinkamas sistemos tirpalų konteinerių įdėjimas gali būti kryžminio užteršimo tarp reagentų ir (arba) mėginių priežastis, dėl to gali būti gauti klaidingi rezultatai.



PERSPĖJIMAS: uždenkite reagentus ir išsaugokite arba išmeskite juos vadovaudamiesi jų naudojimo instrukcijomis.



PERSPĖJIMAS: išimdami „Grifols“ gelio korteles iš pagalbinių lentynų, būkite atidūs, kad neišmestumėte gelio kortelių, turinčių rezultatų, kuriuos reikia peržiūrėti.



PERSPĖJIMAS: putas, burbuliukai ar lašai ant reagento buteliukų sienelių gali turėti įtakos reagento išleidimui, todėl gali būti gautos rezultatų klaidos.

2.1.8 Pastabos dėl mėginių



PERSPĖJIMAS: prieš įdėdami mėginius į analizatorių, įsitikinkite, kad raudonosios kraujo ląstelės yra centrifuguotos. Turi būti naudojami tik centrifuguoti mėginiai.



PERSPĖJIMAS: naudojant toliau nurodytus mėginius, gali būti gauti klaidingai teigiami rezultatai arba gali kilti problemų analizuojant mėginius. Nenaudokite tokių mėginių:

- Hemolizuotų, lipemiškų ar ikterinių mėginių.
- Mėginių, kurie yra drumsti.
- Mėginių su krešuliais, fibrinu ar dalelėmis.
- Užšalusių mėginių, kurie nebuvo centrifuguoti.
- Senų mėginių (paimtų daugiau nei prieš 7 dienas).
- Nepakankamo tūrio mėginių.
- Netinkamos plazmos ir ląstelių proporcijos mėginių.
- Mėginių su serumo atskyrikliu.



PERSPĖJIMAS: putos, burbuliukai ar lašai ant mėginių mėgintuvėlių sienelių gali turėti įtakos mėginio išleidimui, todėl gali būti gautos rezultatų klaidos.



PERSPĖJIMAS: nuimkite dangtelius nuo mėginių mėgintuvėlių prieš dėdami juos į analizatorių.



PERSPĖJIMAS: kai mėginio ID įvedamas rankiniu būdu, tikslaus identifikavimo funkcija nesuaktyvinama ir naudotojas privalo įsitikinti, kad identifikuoti mėginiai įdėti tinkamai.



PERSPĖJIMAS: rankinis mėginių identifikavimas padidina klaidingo mėginių identifikavimo riziką.



PERSPĖJIMAS: norėdami gauti patikimus rezultatus, centrifuguotus mėginius (serumo, plazmos ar raudonųjų kraujo ląstelių) ir reagentus dėkite kambario temperatūroje.



PERSPĖJIMAS: dėl netikslaus išleidimo gali būti gauti klaidingi tyrimo rezultatai. Išleidimo tikslumui neigiamos įtakos gali turėti:

- Netinkamas sužymėjimas, dėl kurio mėginių mėgintuvėliai atrodo didesni nei yra.
- Nenurodytų mėgintuvėlių (pvz., mėgintuvėlių su metalu) naudojimas.
- Taurelės naudojimas nurodytuose mėgintuvėliuose.
- Neteisingas mėgintuvėlio skersmens aptikimas.
- Mėginių mėgintuvėlių su serumo atskyrikliu naudojimas.



PERSPĖJIMAS: naudojant mėginių mėgintuvėlius nepaisant nurodytų specifikacijų, gali sutrikti instrumento veikimas. Norėdami naudoti nenurodytą mėgintuvėlį, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PERSPĖJIMAS: siekiant užtikrinti maksimalų mėginių identifikavimo patikimumą, rekomenduojama naudoti brūkšninius kodus, kuriuose yra kontrolinė suma. Norėdami peržiūrėti kontrolinės sumos patikrinimą, kreipkitės į „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PERSPĖJIMAS: įsitinkite, kad plazmos lygis virš ląstelių sluoksnio paviršiaus mėgintuvėlyje yra pakankamas tyrimams, kurie bus atliekami su tuo mėginiu. Nedėkite į instrumentą apdoroti mėginio mėgintuvėlio, kuriame yra nepakankamas plazmos lygis.



PERSPĖJIMAS: nelaikykite mėginių analizatoriuje ilgą laiką, nes sąlygos laikymui gali būti neoptimalios.



PERSPĖJIMAS: naudotojas privalo įdėti dvigubus mėginius į „Erytra Eflexis“ numatytas vietas[®]. Įdėjus juos netinkamose vietose, gali būti gauti klaidingi rezultatai.



PERSPĖJIMAS: jei į instrumentą įdedami netinkamai centrifuguoti viso kraujo mėginiai, instrumentui gali nepavykti paimti atitinkamo plazmos tūrio, kad būtų galima pateikti tinkamus tyrimo rezultatus.



PERSPĖJIMAS: norėdami identifikuoti kokybės kontrolės mėginius rankiniu būdu, įveskite brūkšninio kodo numerį, esantį ant mėginio mėgintuvėlio.



PERSPĖJIMAS: jei naudojamas serumas iš mėgintuvėlio raudonu viršumi, jame neturi būti raudonųjų ląstelių. Serumai turi būti pašalinti iš sukrešėjusio mėginio mėgintuvėlio raudonu viršumi ir perpiltas į jam skirtą švarų pažymėtą mėgintuvėlį.



PERSPĖJIMAS: laboratorijos rezultato ir jo interpretavimo patikimumas labai priklauso nuo mėginių kokybės. Dėl šios priežasties svarbu tinkamai tvarkyti mėginius nuo pat jų paėmimo iki apdorojimo. Vadovaukitės 7.2.3 skyriuje pateiktomis rekomendacijomis.



PERSPĖJIMAS: „Erytra Eflexis“[®] analizatorių sukonfigūravus dirbti su 13 skaitmenų ISBT 128 brūkšniniais kodais arba neįvedus kontrolinio skaitmens rankiniu identifikavimo metu, tinkamo mėginio identifikavimo tikrinimas nebus suaktyvintas.



PASTABA: „Erytra Eflexis“[®] patvirtintas kaip užtikrinantis mėginių arba reagentų perkėlimo sumažinimą tiek, kad tai neturi įtakos imunohematologijos tyrimų rezultatams. Vis dėlto tam tikrose situacijose (serumai su labai aukštais titrais) plovimo ir (arba) nukenksminimo priemonės koncentracija negali būti sumažinta pakankamai, kad būtų visiškai pašalinta potencialaus perkėlimo problemos galimybė.



PASTABA: jei „Erytra Eflexis“[®] sukonfigūruojama mėginiais su 16 skaitmenų ISBT 128 brūkšniniais kodais identifikuoti, rankinio kontrolinio skaitmens, įvedamo naudojantis klaviatūra, patikrinimas atliekamas rankinio identifikavimo metu.

2.1.9 Pastabos dėl funkcinių sričių



ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šiame analizatoriuje esančios centrifugos atskirai. Ji skirta automatiniam šiose instrukcijose aprašytos medžiagos įdėjimui ir išėmimui ir neturėtų būti naudojama jokių kitų tikslų.



ĮSPĖJIMAS: centrifugos nėra skirtos operatoriui naudotis jokiais aplinkybėmis.



ĮSPĖJIMAS: „Grifols“ gelio kortelės turi būti rankiniu būdu išimamos iš pagalbinės lentynos.



ĮSPĖJIMAS: įprasta operatoriaus sąveika su analizatoriumi turi vykti naudojantis stalčiais ir lentynomis. Naudotis dūrelėmis galima tik šiais atvejais:

- Sprendžiant analizatoriaus incidentus.
- Visiškai iškraunant analizatorių.
- Priežiūros tikslais (valant arba taisant).

2.1.10 Pastabos dėl priežiūros



ĮSPĖJIMAS: valymo ir nukenksminimo procesų metu operatorius turi naudoti tinkamas asmens apsaugos priemones.



ĮSPĖJIMAS: įrangos paviršių, skiedimo stoties, zondo plovimo stoties valymas turi būti atliekamas atjungus įrangą.



ĮSPĖJIMAS: būkite atsargūs, kad neišlietumėte skysčių į įrangos angas.



ĮSPĖJIMAS: tirpalų atliekų konteineriai turi būti reguliariai tuštinami. Visas skysčių atliekas tvarkykite, žymėkite ir išmeskite pagal įstaigoje apibrėžtas procedūras bei vietas, šalies ir federalines nuostatas bei taikomą praktiką.



ĮSPĖJIMAS: neišmontuokite instrumento. Jei instrumente yra skysčio, valymo ir nukenksminimo veiksmus turi atlikti kvalifikuotas specialistas. Kreipkitės į „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



ĮSPĖJIMAS: kai kurie valymo arba nukenksminimo produktai, pvz., natrio hipochlorito tirpalas, gali būti ėsdinantys, dirginantys odą ir akis arba toksiški juos įkvėpus, prarijus arba jiems įsigėrus.



ĮSPĖJIMAS: atliekų konteinerių turinys turi būti reguliariai tuštinamas. Visas atliekas tvarkykite, žymėkite ir išmeskite pagal įstaigoje apibrėžtas procedūras bei vietas, šalies ir federalines nuostatas bei taikomą praktiką.



ĮSPĖJIMAS: medžiagų atliekos turi būti išmetamos laikantis vietos taisyklių.



ĮSPĖJIMAS: kai naudojate nukenksminimo skystį, laikykitės šių rekomendacijų:

- Atitinkamų naudojimo instrukcijų.
- Laboratorijos saugos taisyklių.
- Galiojančių vietinių rizikos prevencijos teisės aktų.



ĮSPĖJIMAS: jei skysčių konteineriai išvalomi natrio hipochloritu, juos reikia intensyviai skalauti išvalytu vandeniu, kad būtų pašalinti visi natrio hipochlorito pėdsakai prieš vėl naudojant konteinerius.



ĮSPĖJIMAS: nevalykite jutiklinio ekrano tiesiogiai valymo priemone, nes kyla pavojus, kad jos gali patekti į vidų ir operatorių gali ištikti elektros smūgis, taip pat gali suprastėti jutiklinio ekrano kokybė.



ĮSPĖJIMAS: denatūruotas alkoholis ir izopropilo alkoholis yra labai degūs ir dirginantys. Prieš naudodami perskaitykite saugos duomenų lapą (SDS) ir imkitės atitinkamų apsaugos priemonių.



PERSPĖJIMAS: Ilgą laiką nenaudojant, patariama išjungti analizatorių maitinimo jungikliu.



PERSPĖJIMAS: siekiant užtikrinti gerą „Erytra Eflexis®“ veikimą, turi būti laikomasi priežiūros grafiko ir procedūrų, aprašytų 14 skyriuje. Reikiamu laiku neatlikus atitinkamos valymo, priežiūros ar **Kokybės kontrolės** procedūros, galimi dalių pažeidimai, veikimo ir (arba) nuskaitymo netikslumai ir (arba) netikslūs rezultatai.



PERSPĖJIMAS: nenaudokite analizatoriaus, jei nebuvo laikomasi 14 skyriuje aprašyto priežiūros plano.



PERSPĖJIMAS: prieš pradėdant valymo ir (arba) nukenksminimo procedūras, visi mėginiai ir „Grifols“ gelio kortelės turi būti išimti iš analizatoriaus.



PERSPĖJIMAS: priekinių durelių ir šoninių skydų akrilo plastikas visada turi būti valomas švelniais ir neabrazyviniais produktais, kad nebūtų subraižytas plastikas. Valydami šiuos skydus, nenaudokite alkoholio ar kitokių organinių produktų.



PERSPĖJIMAS: valydami jutiklinį ekraną, nenaudokite kaustinių cheminių priemonių.



PERSPĖJIMAS: prieš atlikdami bet kokius priežiūros veiksmus, išimkite iš instrumento visus mėginius ir reagentus.

2.1.11 Transportavimas ir laikymas



ĮSPĖJIMAS: prieš transportuojant ar saugant, instrumentas turi būti nukenksmintas.



PERSPĖJIMAS: pakuoja instrumentą norint jį transportuoti ar saugoti, turi būti naudojama tik originali pakuotė.

2.1.12 Pastabos dėl išmetimo



ĮSPĖJIMAS: prieš išmetant analizatorių, jis turi būti visiškai išvalytas ir nukenksmintas, o visi jame likę mėginiai ir reagentai – išimti.



ĮSPĖJIMAS: analizatoriuje yra elektronikos dalių. Elektronikos įrenginiuose gali būti pavojingų medžiagų. Visą elektroniką utilizuokite paisydami vietos, šalies ir federalinių taisyklių.

2.1.13 Pastabos dėl garantijos



PERSPĖJIMAS: remonto darbus turi atlikti tik įgaliotasis personalas.



PERSPĖJIMAS: analizatoriaus naudojimas bet kuriai kitai procedūrai nei nurodyta gamintojo, automatiškai panaikins bet kokio tipo garantijos galiojimą.

2.2 Įrangos ženklai

Įranga pažymėta šiomis etiketėmis:

- (1) Lazerinio gaminio etiketė.
- (2) Zondo keliamas biologinis pavojus.
- (3) Pavojus susižeisti į zondą.
- (4) Judanti dalis.
- (5) Konteinerių identifikavimas.
- (6) „Grifols“ gelio kortelių lentynų padėčių identifikavimas ir brūkšninio kodo orientacija.
- (7) Pagalbinių lentynų ir jų turinio keliamas biologinis pavojus.
- (8) Biologinis pavojus dėl ištuštinimo linijos prijungimo prie laboratorijos kanalizacijos.
- (9) Mėginių ir reagentų stoties keliamas biologinis pavojus.
- (10) Įrangos pakuotė.
- (11) Identifikavimo etiketė, kurioje nurodomos pagrindinės techninės įrenginio charakteristikos.
- (12) Jungiklis ir prijungimas prie elektros tinklo.
- (13) Elektrostatinės iškrovos (ESD).

Etiketėse naudojami šie simboliai:



Serijos numeris



Katalogo numeris



Leidžiamas temperatūros diapazonas saugojimo ir transportavimo metu



Leidžiamas santykinio drėgnumo diapazonas saugojimo ir transportavimo metu



Medicininis produktas, skirtas *in vitro* diagnostikai



„Erytra Eflexis®“ analizatorius atitinka direktyvos 98/79/EB reikalavimus



„Erytra Eflexis®“ analizatorius atitinka „Intertek“ nurodytus ETL reikalavimus



Pagaminimo metai



Unikalūs įrenginio identifikatoriai, kuriame pateikiama ši informacija:

(01) GTIN numeris

(11) Pagaminimo metai

(21) Instrumento serijos numeris

Ši informacija taip pat įtraukta į šalia esantį „DataMatrix“ brūkšninį kodą



Nurodo, kad pasibaigus „Erytra Eflexis®“ tarnavimo laikui, jam taikomos atrankinio atliekų surinkimo sąlygos, kaip apibrėžta direktyvoje 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (žr. 17 skyrių)



Gamintojas

(1) Lazerinio gaminio etiketė

Ši etiketė įspėja apie brūkšninių kodų skaitytuvo lazerio keliamą pavojų, viena yra ant lašinimo atšakos, o kita – ant kortelių transportavimo atšakos. Joje taip pat pateikta informacija, reikalaujama pagal standartą EN 60825-1: „Lazerinių gaminių sauga. 1 dalis. Įrangos klasifikavimas, reikalavimai ir naudotojo vadovas.“



1 paveikslėlis. Lazerinio gaminio etiketė

(2) ir (3) etiketės, įspėjančios apie biologinį pavojų ir pavojų susižeisti į zondą

Jos yra lašinimo atšakos priekyje, kur yra išleidimo zondas. Šis zondas kelia biologinį pavojų, nes liečiasi su mėginiais, reagentais ir kt., o susižeisti galima dėl jo galų aštrumo.



2 paveikslėlis. Biologinio pavojaus ir susižeidimo į zondus pavojaus etiketės

(4) Judančių dalių etiketė

Ši etiketė, esanti centrifugos induose, įspėja apie pavojų atidarant šiuos elementus, nes atidarius pasiekiamos judančios dalys, kurios judėdamos gali sužeisti operatorių.



3 paveikslėlis. Judančių dalių etiketė

(5) Konteinerių identifikavimo etiketės

Šios etiketės yra įrenginio priekyje ir ant tirpalų atliekų sistemos konteinerių dangtelių. Jos taip pat yra ant apatinių suveriamų durelių, matomos išėmus konteinerius. Jų paskirtis identifikuoti kiekvieno konteinerio turinį ir vietą.

1 lentelė. Konteinerių identifikavimo etiketės

	Atskiesto sistemos A tirpalo konteinerio apatinių suveriamų durelių vietos identifikacinė etiketė.
	Atskiesto sistemos A tirpalo konteinerio priekio identifikacinė etiketė.
	Atskiesto sistemos A tirpalo konteinerio dangtelio identifikacinė etiketė.
	Atskiesto sistemos B tirpalo konteinerio apatinių durelių vietos identifikacinė etiketė.
	Atskiesto sistemos B tirpalo konteinerio priekio identifikacinė etiketė.
	Atskiesto sistemos B tirpalo konteinerio dangtelio identifikacinė etiketė.
	Tirpalų atliekų konteinerio, taip pat kortelių išmetimo konteinerio, apatinių durelių vietos identifikacinė etiketė.
	Tirpalų atliekų konteinerio priekio identifikacinė etiketė. Ši etiketė taip pat įspėja apie turinio keliamą biologinį pavojų.
	Tirpalų atliekų konteinerio dangtelio identifikacinė etiketė.



Nukenksminimo konteinerio priekio identifikacinė etiketė.



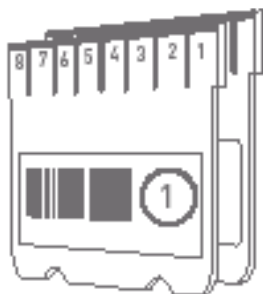
Nukenksminimo konteinerio dangtelio identifikacinė etiketė.



Visų sistemos tirpalų konteinerių tūrio etiketė.

(6) „Grifols“ gelio kortelių lentynų padėties identifikavimo etiketės

Šios etiketės, esančios ant atitinkamų kortelių stalčių pagrindo, nustato santykinę kortelių lentynų padėčių stalčiuje ir nurodo, kaip operatorius turi orientuoti brūkšninį kodą.



4 paveikslėlis. „Grifols“ gelio kortelių stalčiaus padėties etiketė

(7) Etiketė, įspėjanti apie pagalbinių lentynų ir jų turinio keliamą biologinį pavojų

Etiketė, esanti kortelių stalčių 4 vietoje, identifikuoja ir įspėja apie kortelių, esančių pagalbiniuose lentynose, keliamą biologinį pavojų.



5 paveikslėlis. Biologinio pavojaus etiketė

(8) Biologinis pavojus dėl ištuštinimo linijos prijungimo prie laboratorijos kanalizacijos

Etiketė, esanti analizatoriaus apatinėje kairiojoje ir galinėje dalyje, įspėja apie biologinį pavojų dėl prijungimo prie laboratorijos kanalizacijos, norint į ją tiesiogiai ištuštinti tirpalų atliekas.



6 paveikslėlis. Biologinio pavojaus etiketė

(9) Įspėjamasis ženklas dėl mėginių ir reagentų stoties keliamo biologinio pavojaus

Šis įspėjamasis ženklas, esantis kiekviename mėginių/reagentų lentynų įstatymo stulpelyje, įspėja apie mėginių ir reagentų, esančių pačioje mėginių ir reagentų stotyje, keliamą biologinį pavojų. Ženkla matomi išėjus lentynas iš analizatoriaus.



7 paveikslėlis. Biologinio pavojaus ženklas

(10) Įrangos pakuotės etiketė



8 paveikslėlis. Pakuotės etiketė

(11) Identifikavimo etiketė, kurioje nurodomos pagrindinės techninės įranginio charakteristikos

Etiketė, esanti apatinėje kairiojoje įrangos A tirpalo konteinerio dalyje, kurioje nurodyta techninė įranginio informacija (tinklo įtampa, dažnis, galia, saugikliai), taip pat modelis, serijos numeris, pagaminimo data, gamintojo pavadinimas ir adresas bei atitikties informacija.



9 paveikslėlis. Gaminio etiketė

(12) Jungiklio ir prijungimo prie elektros tinklo etiketė

Ši etiketė, esanti ant apatinės kairiosios ir galinės analizatoriaus dalies, nurodo pagrindinio jungiklio ir elektros tinklo kabelio jungties vietą.



10 paveikslėlis. Maitinimo jungiklio ir maitinimo prijungimo etiketė

(13) Elektrostatinės iškrovos (ESD) etiketė

Ši etiketė, esanti šalia jungčių (RS 232, USB ir LAN), įspėja apie elektrostatinių iškrovų, kurios gali sugadinti analizatorių, pavojų ir nurodo, kad tokių jungčių kontaktų negalima liesti rankomis, kad būtų išvengta atsitiktinių iškrovų.



11 paveikslėlis. Elektrostatinės iškrovos (ESD) etiketė

2.3 Priedų ženklai

Priedai pažymėti šiomis etiketėmis:

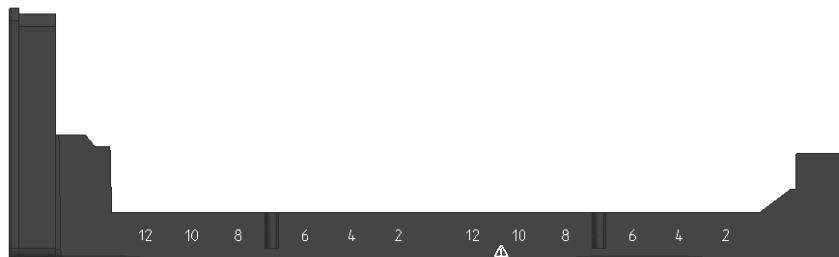
- (1) Mėginių laikiklių padėties identifikavimas.
- (2) Reagentų lentynų padėties identifikavimas.
- (3) Saugaus mėginių ir reagentų lentynų įdėjimo/išėmimo vietos identifikavimas.
- (4) Kortelių atliekų konteinerio ir jo turinio keliamas biologinis pavojus.
- (5) „Grifols“ darbastalio atliekų srities keliamas biologinis pavojus.

(1) Mėginių laikiklių padėties identifikavimas

Šios etiketės, esančios ant atitinkamos mėginių lentynos pagrindo, identifikuoja santykinę mėginio mėgintuvėlio padėtį laikiklyje.



12 paveikslėlis. Mėginių lentynos padėties etiketės (vaizdas iš kairės)



13 paveikslėlis. Mėginių lentynos padėties etiketės (vaizdas iš dešinės)

(2) Padėties reagentų lentynose identifikavimas

Šios etiketės, esančios ant pačių reagentų lentynų, identifikuoja santykinę buteliuko padėtį lentynoje.



14 paveikslėlis. Reagentų lentynų padėties etiketės

(3) Saugaus mėginių ir reagentų lentynų įdėjimo/išėmimo vietos žymėjimo identifikavimas

Šios etiketės, esančios ant pačių mėginių ir reagentų lentynų, identifikuoja saugią vietą, į kurią analizatoriuje galima įdėti ir iš kurios išimti lentynas.



15 paveikslėlis. Saugaus mėginių ir reagentų lentynų įdėjimo/išėmimo vietų žymėjimas

(4) Vienkartinio kortelių atliekų konteinerio ir jo turinio keliamas biologinis pavojus

Prie paties konteinerio pritvirtinta simbolio etiketė, įspėjanti apie jame esančių kortelių keliamą biologinį pavojų. Konteineriai yra vienkartiniai.



16 paveikslėlis. Biologinio pavojaus etiketė

(5) „Grifols“ darbastalio atliekų srities keliamas biologinis pavojus

Simbolio etiketė, pritvirtinta prie durelių, dengiančių „Grifols“ darbastalio atliekų sritį. Ši etiketė įspėja apie biologinį pavojų dėl galimai užkrečiamos atliekų medžiagos, kuri gali būti laikoma pačioje atliekų srityje.



17 paveikslėlis. Biologinio pavojaus etiketė

2.4 Perskaitykite prieš naudodami

- Įrangą naudokite tik šiose naudojimo instrukcijose aprašytiems tikslams.
- Nekiškite jokių objektų į įrangos angas, nebent taip nurodyta šiose naudojimo instrukcijose.
- Nenaudokite įrangos arba priedų, jei neveikia tinkamai arba buvo pažeisti. Kai kurie tipinių defektų pavyzdžiai:
 - Matomas pažeidimas nukritus.
 - Matomas pažeidimas dėl išsiliejusių skysčių.
 - Matomas pažeidimas dėl laikymo nepalankiomis sąlygomis ilgą laiką arba dėl netinkamų transportavimo sąlygų.
 - Elektros kabelio arba jo jungčių pažeidimas.
- Nenaudokite įrangos pavojingoje aplinkoje arba su pavojingomis medžiagomis, kurioms ji neskirta.
- Naudokite tik gamintojo tiekiamus arba rekomenduojamus priedus.
- Į centrifugą nedėkite degių arba sprogių medžiagų arba cheminių medžiagų, kurios smarkiai sąveikauja.
- Išlaikykite oro išleidimo angas švarias, kad jose nebūtų kliūčių, pvz., gijų, plaukų, dulkių ir kt.
- Tinklo saugiklius turi keisti tik kvalifikuotas technikas.
- Įrenginį išardyti valymo ir (arba) taisymo tikslais turi tik kvalifikuotas technikas. Prieš ardydami įrenginį, išjunkite jį iš elektros lizdo.
- Panaudoję įrenginį, jį atjunkite arba palikite neaktyvios būsenos.

3 „Erytra Eflexis®“ specifikacijos

Tollesniuose skyriuose pateikta informacijos apie technines ir funkcines analizatoriaus ir priedų specifikacijas.

3.1 Techninės specifikacijos

2 lentelė. Techninės specifikacijos

SAVYBĖ	TECHNINĖ SPECIFIKACIJA	
MODELIS	Erytra Eflexis®	
ELEKTROS TIEKIMAS	Įtampa:	100 - 240 V ~
	Dažnis:	50 - 60 Hz
	Maksimalus įvado galios suvartojimas:	600 W
	Suvartojimas neaktyvioje būsenoje:	30 VA
	Saugikliai:	2 x T 6,3 A L 250 V, 5x20 mm
APSAUGA NUO ELEKTROS SMŪGIŲ	Klasė:	I
INSTALIACIJOS KATEGORIJA	II viršįtampio kategorija (vietiniai lygiai, instrumentai, nešiojama įranga ir pan.)	
MATMENYS	710 mm (gylis) x 1 100 mm (plotis) x 910 mm (aukštis) be jutiklinio ekrano	
SVORIS	Apytiksliai 173 kg	

SAVYBĖ	TECHNINĖ SPECIFIKACIJA	
NAUDOJIMO SĄLYGOS	Naudojimas patalpoje	
	Temperatūra:	Nuo 15 °C iki 30 °C
	Maksimalus santykinis drėgnis (nesikondensuojantis):	85 %
	Maksimalus aukštis virš jūros lygio:	3 000 m
	Elektros tiekimo maksimalūs įtampų svyravimai:	±10 % nominalios įtampos
	Taršos lygio kategorija:	2
TRANSPORTAVIMO IR SAUGOJIMO SĄLYGOS	Temperatūra:	Nuo -29 °C iki 60 °C
	Maksimalus santykinis drėgnis (nesikondensuojantis):	85 %



PERSPĖJIMAS: naudojimo sąlygos, nurodytos ankstesnėje lentelėje, taikomos tik instrumentui. Jei reikia papildomos informacijos apie naudojimo aplinkos sąlygas, žr. reagentų, kurie bus naudojami su „Erytra Eflexis[®]“ analizatoriumi, naudojimo instrukcijas. Nenaudokite „Erytra Eflexis[®]“ analizatoriaus nesilaikydami nurodytų naudojimo sąlygų.



ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šio įrenginio šalia šaltinių, skleidžiančių stiprią elektromagnetinę spinduliuotę, nes jie gali trukdyti veikti.

3.2 Funkcinės specifikacijos

3 lentelė. Funkcinės specifikacijos

MODULIS	SPECIFIKACIJA
Mėginių stotis	
Mėginių įdėjimo talpa	Iki 72 mėgintuvėlių vienu metu
Mėginių įdėjimo sistema	Iki 6 išimamų laikiklių su 12 vietų
Nepertraukiamas mėginių įdėjimas	Taip 14 punktas
Avarinis mėginių tvarkymas	Taip
Mėginių konteineriai 18 punktas	Bendrai šių matmenų plastikiniai arba stikliniai mėgintuvėliai: $9 \leq \varnothing \leq 16 \text{ mm}$ ir ilgis $\leq 100 \text{ mm}$
Mėginių įdėjimas	Nepertraukiamas ir atsitiktinis mėginių lentynose
Mėginio identifikavimas	- Automatinis, nuskaitant brūkšninį kodą. - Rankinis, su identifikavimu.
Tikslus mėginio identifikavimas	Taip
Zondų skaičius	1
Minimalus mėginio tūris	250 μL
Mėginių skiedimas	Taip, naudojant „Grifols“ skiediklį
„Grifols“ skiediklis	Skiediklis, leidžiamas „Diagnostic Grifols, S.A.“
Skiediniai	Taip, naudojant skiedimo stotį su savaime išsiplaunančia taurele
Lygio aptikimas	Taip, zonde
Tinkamos aspiracijos aptikimas	Taip, zonde. Automatinis realiuoju laiku, su kliūčių aptikimu

MODULIS	SPECIFIKACIJA
Mėginio brūkšninio kodo tipas 9 punktas	• Įtarpuoti 2 iš 5. • Kodas 3 iš 9. • Brūkšninio kodo juosta. • EAN 8 / EAN 13 / JAN 8 / JAN 13. • Kodai 128 A, B ir C (ISBT 128). • Kiti konfigūruojami.
ISBT brūkšninio kodo valdymas ir interpretavimas	Taip
Reagentų stotis	
Reagentų vietos	Iki 46 vietų
Reagentų kratymas	Taip, iki 34 vietų
Reagentų įdėjimo sistema	Naudojant iki 2 išimamų, nepriklausomų ir atsitiktinės prieigos lentynų 14 punktas
Leidžiami reagentai	• „Grifols“ reagentai. • Reagentai, leidžiami „Diagnostic Grifols, S.A.“
Reagentų buteliukai	$21 \leq \varnothing \leq 22,5$ mm skersmuo
Automatinis reagentų identifikavimas 9 punktas	Taip, nuskaitant brūkšninį kodą
Tikslus reagentų identifikavimas	Taip
Minimalus reagento aptikimo tūris	5 % buteliuke esančio reagento tūrio, mažiausiai 225 µL
Reagento neveikos tūris	• „Grifols“ reagentai: 225 µL. • „Grifols“ skiediklis: 7,9 mL. • Kiti: 1 mm virš mėgintuvėlio dugno.
Lygio aptikimas	Taip, zonde
Tinkamos aspiracijos aptikimas	Taip, zonde. Automatinis realiuoju laiku, su kliūčių aptikimu
Kortelių stotis	
Gelio kortelių įdėjimo talpa	Maks. 200 kortelių

MODULIS	SPECIFIKACIJA
Kortelių įdėjimo sistema	„Grifols“ gelio kortelės, tiesiogiai į 2 nepriklausomai atsidarančius stalčius
Nepertraukiamas gelio kortelių įdėjimas	Taip 14 punktas
Skirtingų įdėtų gelio kortelių tipų skaičius	Iki 8
Inkubatorius	
Inkubavimo temperatūra	24 °C 7 punktas 37 °C
Inkubavimo laikas	10 - 15 minučių (jei tinkama)
Inkubatorių skaičius	3 nepriklausomi inkubatoriai
Inkubatoriaus talpa	12 kortelių
Centrifugos 5 ir 6 punktai	
Centrifugų skaičius	2 nepriklausomos centrifugos
Centrifugos talpa	12 kortelių
Centrifugavimo laikas	9 minutės 16 punktas
Nuskaitymo stotis	
Nuskaitymo sistema	Didelės raiškos spalvotas nuskaitymas naudojant spalvotą CCD kamerą
Sistemos tirpalai ir atliekų tirpalai	
Sistemos tirpalai	- Sistemos A tirpalas, atskiestas skysčių sistemai. - Sistemos B tirpalas, atskiestas išoriniam ir galutiniam skysčių sistemos plovimui.

MODULIS	SPECIFIKACIJA
Konteineriai	1 konteineris sistemos A tirpalui. 1 konteineris sistemos B tirpalui. 2 konteineriai tirpalų atliekoms. 1 vienkartinis konteineris kortelių atliekoms, apdorotoms gelio kortelėms išmesti. - Parinktis padvigubinti sistemos A ir B tirpalų tūrį naudojant suaktyvintą išorinio skysčio atliekų išleidimo konfigūraciją.
Skysčio atliekų išleidimas	Parinktis išleisti skysčių atliekas į laboratorijos kriauklę
Konteinerio talpa	6 litrai (kiekvienas)
Konteinerio svoris (pilno)	≤ 6 kg
Konteinerių stebėjimas	Taip, stebint tūrį pagal svorį
Kortelių atliekų kiekis	- Iki 100 kortelių, kai naudojamas vienkartinis kortelių atliekų konteineris. - Parinktis padidinti kortelių atliekų kiekį, jei naudojamas „Grifols“ darbastalis.
Kita	
LIS ryšys	Taip - Vienakryptis. - Dvikryptis.
LIS ryšio režimas	- Visų užklausa. - Užklausa pagal mėginį.
Bendroji sparta	50 „Grifols“ gelio kortelių per valandą
Naudingo tarnavimo laikas	7 metai
Išmetama medžiaga	Ne

MODULIS	SPECIFIKACIJA
Įrangos įvesčių/išvesčių aprašymas	• 1 HDMI (standartinė). • 1 VGA (standartinė). • 6 USB 2.0 (standartinė –4 priekyje, 2 gale–). • 2 USB 3.0 (standartinė –gale–). • 2 LAN (standartinė). • 1 PS2 pelė (standartinė). • 1 PS2 klaviatūra (standartinė). • 3 RS 232 (standartinė). • 1 mikrofono įvestis (standartinė). • 1 ausinių išvestis (standartinė).  PASTABA: leidžiami tik prie aprašytų tipų jungčių jungiami periferiniai įrenginiai.
Nuotolinis prisijungimas 21 punktas	Taip. Autorizuotiems operatoriams, naudojantis svetainės „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos programa. Pasiekiami šie elementai: • Darbalapis. • Rezultatai. • Duomenų bazė. • Kokybės kontrolė. • Naudotojų valdymas. Kvalifikuotam specialistui, naudojant „Team Viewer“ šiais tikslais: • Palaikymo ir priežiūros tikslais.

3.3 Programos specifikacijos

„Erytra Eflexis®“ analizatoriuje yra integruotas kompiuteris su iš anksto įdiegta programine įranga. Pagrindinės „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus programinės įrangos charakteristikos:

- Imunohematologinių tyrimų vykdymas.
- Skaitmenizavimas ir vaizdų apdorojimas norint gauti reakcijos įvertinimą.
- Tikrinimas ir ataskaitų kūrimas, įskaitant rezultatų eksportavimą į LIS (Laboratorijos informacijos sistemą)
- **Duomenų bazė.**

Kitos visos sistemos charakteristikos ir siūlomos paslaugos:

- Spalvomis koduota naudotojui patogi sąsaja, kuri padeda geriau suprasti informaciją ir jos analizę.
- Tyrimų grupavimas pagal profilį ir vienu metu vykdomas profilio programavimas pagal mėginį.
- Užklausų tvarkymas naudojant **Darbalapį**.
- Tikrinimas pagal tyrimų profilius.
- Rezultatų eksportavimas į **Duomenų bazę** ir (arba) į LIS.
- Įspėjimo algoritmai, leidžiantys aptikti incidentus apdorojant, nuskaitant ir (arba) vėlesniuose rezultatuose.
- Analizatoriaus būsenos ir autonomijos (sistemos tirpalai ir tirpalų atliekos, gelio kortelės, reagentai ir kt.) bei mėginių prašymų rodymas.
- Inkubavimo ir centrifugavimo veiksmų rodymas realiuoju laiku.
- Reagentų partijų tvarkymas, leidžiantis vienu metu dirbti su skirtingomis reagentų partijomis.
- Naudotojo prieigos valdymas.
- Bendras rezultatų stebėjimas: naudotojai, analizatorius, reagentų partija, skaitytuvas ir kt.
- Dvikryptė sąsaja su ASTM protokolu (suderinama su LIS).
- Nuotolinis ryšys naudojant http protokolą, kuris leidžia patikrinti ir pasiekti **Duomenų bazės** rezultatus nuotoliniu būdu.

4 „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus aprašas

Šiame skyriuje pateiktas „Erytra Eflexis®“ aprašas, įskaitant pagrindinius veikimo principus, analizatoriaus apžvalgą, instrumento komponentų ir priedų aprašą.

4.1 Pagrindiniai veikimo principai

„Erytra Eflexis®“ automatiškai atlieka veiksmus, aprašytus daugumos gelio imunohematologinių tyrimų procedūrose:

- Tikslus mėginių identifikavimas norint užtikrinti, kad rezultatai visą laiką bus susieti su mėginių brūkšniniais kodais.
- Tikslus reagentų ir skiediklių identifikavimas.
- Tikslus „Grifols“ gelio kortelių identifikavimas.
- „Grifols“ gelio kortelių transportavimas tarp skirtingų instrumento modulių.
- Mėginių skiedimas.
- Serumo ir (arba) plazmos išleidimas į „Grifols“ gelio kortelių mikromėgintuvėlius.
- Suspensijų išleidimas į „Grifols“ gelio kortelių mikromėgintuvėlius.
- Gelio kortelių inkubavimas.
- Gelio kortelių centrifugavimas.
- Reakcijos įvertinimo nuskaitymas ir pusiau kiekybinis vertinimas „Grifols“ gelio kortelių mikromėgintuvėliuose.
- Rezultatų interpretavimas.
- Išanalizuotus duomenis galima išsaugoti, rodyti, patvirtinti ir išspausdinti. **Analizatorius taip pat turi integruotas funkcijas, pvz., STAT analizės ir Kokybės kontrolės.**

15 punktas

4.2 „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus apžvalga

„Erytra Eflexis®“ analizatorių galima padalyti į 2 aiškiai atskirtus lygius.

- Viršutinis lygis: sritis, skirta reagentų stočiai, mėginių stočiai, kortelių stočiai laikyti ir jai valdyti (pasirinkti, įkelti, nuskaityti, centrifuguoti ir saugoti apdorotoms kortelėms, kad jas būtų galima peržiūrėti) ir skiedimo stočiai. Reagentų ir mėginių išleidimas kortelių mikromėgintuvėliuose atliekamas tiesiogiai inkubatoriuose, vidurinėje šio lygio dalyje, naudojant lašinimo atšaką su 1 zondų. „Grifols“ gelio kortelių judėjimas atliekamas naudojant kortelių transportavimo atšaką su griebtuvu.

- Apatinis lygis: saugomi sistemos tirpalai, tirpalų atliekos ir kortelių atliekų stalčius. Šiame lygyje taip pat yra **Paleidimo** mygtukas ir USB jungtys. Šiuos USB prievadus galima naudoti norint prijungti, jei reikia, kitus periferinius įrenginius, pvz., klaviatūrą, brūkšninių kodų skaitytuvą, išorinį standųjį diską, CD nuskaitymo įrenginį ar atminties įrenginius.



18 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus apžvalga

- (1) Įjungimo/išjungimo jungiklis (gale).
- (2) **Paleidimo** mygtukas.
- (3) Viršutinės analizatoriaus durelės, per kurias galima pasiekti viršutinį lygį, norint atlikti techninės priežiūros darbus.
- (4) Apatinės analizatoriaus durelės, per kurias galima pasiekti apatinį lygį.
- (5) Stalčių ir lentynų atidarymo mygtukai.
- (6) **Jutiklinis ekranas.** 3 punktas
- (7) Judėjimo lemputė.
- (8) Tirpalų atliekų ištuštinimo į laboratorijos kanalizaciją jungtis (gale).

4.2.1 Komandos ir valdikliai

4.2.1.1 Įjungimo/išjungimo jungiklis

Pagrindinis jungiklis yra instrumento gale, dešinėje (18 paveikslėlis, nr. 1) ir juo valdomas elektros maitinimo įvadas. Jis turi dvi padėtis:

1. **I**: Įjungta (į kairę, žiūrint iš instrumento priekio).
2. **O**: Išjungta (į dešinę, žiūrint iš instrumento priekio).

Ilgą laiką nenaudojant, patariama išjungti analizatorių šiuo jungikliu.



ĮSPĖJIMAS: norėdami atjungti instrumentą nuo maitinimo tinklo, atjunkite maitinimo laidą nuo elektros tinklo lizdo arba jungties, esančios galinėje analizatoriaus dalyje.

4.2.1.2 Paleidimo mygtukas

Paleidimo mygtukas yra analizatoriaus priekyje, dešinėje pusėje (18 paveikslėlis, nr. 2) ir juo įjungiamas „Erytra Eflexis[®]“ analizatoriaus instrumentas. Jame yra žalios spalvos indikatorius, nurodantis, ar instrumentas yra įjungtas, ar išjungtas (įjungtas/išjungtas).

4.2.1.3 Viršutinės durelės

„Erytra Eflexis[®]“ analizatorius turi viršutinės durelės (18 paveikslėlis, nr. 3), kurios automatiškai pasikelia, leisdamos pasiekti visą vidinį analizatoriaus paviršių: lašinio atšaką, skiedimo stotį, mėginių stotį, reagentų stotį, kortelių stotį, centrifugas, inkubatorius ir skaitytuvą. Jos yra skirtos priežiūros darbams atlikti, pvz., vidui valyti.

Mygtuku, esančiu „Erytra Eflexis[®]“ analizatoriaus programinės įrangos pagrindiniame meniu (26 paveikslėlis, nr. 4), atidaromos viršutinės bendrosios durelės.



ĮSPĖJIMAS: įprasta operatoriaus sąveika su analizatoriumi turi vykti naudojantis stalčiais ir lentynomis. Naudotis viršutinėmis durelėmis galima tik šiais atvejais:

- Sprendžiant analizatoriaus incidentus.
- Priežiūros tikslais (valant arba taisant).



PERSPĖJIMAS: viršutinėmis durelėmis galima naudotis tik anksčiau aprašytais atvejais; įprastomis darbo sąlygomis jomis nesinaudokite.

Atidarius viršutinės durelės eigos vykdymo metu, pertraukiami ir išjungiami tame lygyje esantys moduliai, taip pat atšaukiami vykdomi tyrimai, todėl prarandama informacija ir analizatorius gali pradėti veikti nenumatyta. Pastebėję, kad esant atidarytomis viršutinėms durelėms robotizuotos atšakos juda, atjunkite instrumentą ir kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PERSPĖJIMAS: siekiant užtikrinti tikslų reagentų ir mėginių identifikavimą, atidarius viršutinės durelės prarandama reagentų ir mėginių identifikavimo informacija. Reagentai ir mėginiai turi būti iš naujo identifikuojami atidarant ir uždarant atitinkamus jų stalčius ir lentynas.

4.2.1.4 Apatinės durelės

„Erytra Eflexis®“ analizatorius turi apatines suveriamas dureles (18 paveikslėlis, nr. 4), per kurias galima bet kada pasiekti sistemos tirpalo ir tirpalo atliekų konteinerius, taip pat kortelių atliekų konteinerį. Šios durelės atidaromos paspaudus jų priekį, kad jos atsilaivintų, ir dureles patraukus.

4.2.1.5 Stalčių ir lentynų atidarymo mygtukai

Analizatorius turi mygtukus (18 paveikslėlis, nr. 5), esančius instrumento priekyje, kuriais naudojantis (kai programinė įranga paleista) galima atidaryti reagentų ir mėginių lentynas bei stalčius kortelių stotelėse.

1 ir 2 mygtukais pasiekiamos pasirenkamos reagentų arba mėginių stotys, 3 ir 4 mygtukais pasiekama mėginių stotis, o 5 ir 6 mygtukais – kortelių stotis (19 paveikslėlis).



19 paveikslėlis. Mygtukai

4.2.1.6 Atidarymo ir STAT mėginių įdėjimo mygtukas



Analizatorius turi **STAT įdėjimo** mygtuką, esantį mygtukuose (19 paveikslėlis) instrumento priekyje, kuris, kai programinė įranga paleista, leidžia bet kada įdėti STAT arba skubius mėginius.

4.2.1.7 Jutiklinis ekranas

„Erytra Eflexis®“ analizatorius turi integruotą kompiuterį ir jutiklinį ekraną. Ekraną padėtis yra reguliuojama; ekraną galima sumontuoti analizatoriaus dešinėje arba kairėje. Ekraną galima sureguliuoti pagal individualaus operatoriaus poreikius (žr. 21.1 skyrių).

4.2.1.8 Judėjimo lemputė

„Erytra Eflexis®“ analizatorius turi judėjimo lemputę, kuri leidžia per atstumą stebėti analizatoriaus būseną. Kai judėjimo lemputė yra žalia, tai reiškia, kad analizatorius veikia tinkamai ir turi visus reikiamus išteklius užprogramuotiems tyrimams vykdyti. Kai judėjimo lemputė tampa geltona, tai reiškia, kad yra sistemos veikimo sutrikimas, į kurį operatorius turi atkreipti dėmesį. Jei veikimo sutrikimas nebus pašalintas, judėjimo lemputė galiausiai taps raudona ir tai nurodys, kad analizatorius sustabdytas. Tokiu atveju taip pat bus suaktyvintas garsinis įspėjimas.

4.2.1.9 Lentynų ir konteinerių mėlyni šviesos diodai

Kiekviena „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus lentyna ir konteineris turi susietą mėlyną šviesos diodą. Kai analizatoriui reikalingos lentynos ar konteineriai, šie šviesos diodai yra išjungti. Kai šviesos diodas įjungtas, lentynas ar konteinerius galima išimti iš analizatoriaus.

4.3 Instrumento komponentų aprašas

„Erytra Eflexis®“ analizatorius sukurtas taip, kad suteiktų operatoriui visišką lankstumą sąveikauti su juo bet kuriuo metu. Todėl analizatorius turi skirtingus stalčius ir lentynas. Juos galima atidaryti naudojantis analizatoriaus programine įranga arba atitinkamais po jais esančiais mygtukais (18 paveikslėlis, nr. 5).

Kiekviename lygyje yra šios dalys:

4.3.1 „Erytra Eflexis®“: viršutinis lygis



20 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus viršutinio lygio apžvalga

- (1) Lašinimo atšaka.
- (2) Mėginių skiedimo stotis.
- (3) Reagentų ir mėginių stotis su maks. 4 atskiromis sekcijomis.
- (4) Kortelių transportavimo atšaka.
- (5) „Grifols“ gelio kortelių stotis su 2 atskirais stalčiais.
- (6) 3 inkubatoriai.
- (7) Pagalbinė lentyna.
- (8) Daugkartinė kortelių lentyna (galima tolesnėje versijoje).

4.3.1.1 Lašinimo atšaka

„Erytra Eflexis®“ analizatorius turi vieną lašinimo atšaką su vienu zonu aspiracijai ir mėginių bei reagentų išleidimui į kiekvieną „Grifols“ gelio kortelę (20 paveikslėlis, nr. 1). Zondas atlieka dvigubą funkciją: pirma, jis atskiria apsauginę mikromėgintuvėlių, kurie bus naudojami, plėvelę, o antra – išleidžia reikiamą reagentų ir mėginių tūrį į mikromėgintuvėlius. Atsižvelgiant į tyrimą, kuris bus apdorojamas, prieš išleidimą sistema gali praskiesti mėginį skiedimo stotyje.

Atšaka taip pat turi jutiklį, kuris aptinka mėgintuvėlius ir buteliukus, bei brūkšnių kodų skaitytuvą, kuriuo jie identifikuojami.

4.3.1.2 Skiedimo stotis

Skiedimo stotis yra viršutiniame „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus lygyje (20 paveikslėlis, nr. 2). Joje atliekamas bet koks būtinas mėginių skiedimas naudojant „Grifols“ skiediklį, prieš išleidžiant mėginius į „Grifols“ gelio kortelių mikromėgintuvėlius.

Skiedimo stotyje yra viena kamera. Ji taip pat išsivalo savaime ir joje nenaudojami jokie vienartiniai komponentai.

4.3.1.3 Reagentų ir mėginių stotis

Analizatorius leidžia nepertraukiamai įdėti ir išimti reagentus ir mėginius maks. 4 sekcijose, esančiose reagentų ir mėginių stotyje (20 paveikslėlis, nr. 3).

Reagentus galima įdėti maks. 2 reagentų sekcijose, reagentų ir mėginių stoties 1 ir 2 padėtyse. Kiekvienoje reagentų lentynoje laikomos 2 stotys. Mažoji stotis yra skirta reagentams ir skiedikliams, kuriems nereikalinga resuspcija, o didžioji stotis – reagentams, kuriems reikalinga resuspcija, saugoti. Reagentų stotyje telpa iki 46 reagentų buteliukų (10 vietų reagentams, kuriems nereikalinga resuspcija, ir 34 vietos reagentams, kuriems reikalinga resuspcija) ir 2 skiediklių buteliukai (41 paveikslėlis).

Mėginius galima įdėti maks. 3 mėginių lentynose, bet kurioje reagentų ir mėginių stoties padėtyje. Kiekvienoje lentynoje gali būti 2 išimami laikikliai, kurių kiekviename telpa 12 mėgintuvėlių (43 paveikslėlis). Bendroji mėginių stoties talpa yra iki 72 mėginių mėgintuvėlių.

Taip pat yra žymė, nurodanti saugią mėginių ir reagentų lentynų įdėjimo/išėmimo padėtį. Daugiau informacijos žr. 7.3 skyriuje.

4.3.1.4 Kortelių transportavimo atšaka 9 punktas

„Erytra Eflexis®“ analizatorius turi kortelių transportavimo atšaką (20 paveikslėlis, nr. 4), kurioje yra griebtuvas, skirtas „Grifols“ gelio kortelėms transportuoti. Atšaka taip pat turi jutiklį, kuris aptinka „Grifols“ gelio korteles, bei brūkšninių kodų skaitytuvą, kuriuo jos identifikuojamos. Kaip suaktyvinti ir deaktivinti kortelių transportavimo atšaką, žr. šio vadovo 14.1.7 skyriuje.

4.3.1.5 „Grifols“ gelio kortelių stotis

Analizatorius leidžia nepertraukiamai įdėti ir išimti „Grifols“ gelio korteles naudojantis 2 „Grifols“ gelio kortelių stoties stalčiais (20 paveikslėlis, nr. 5). Kiekviename stalčiuje telpa iki 4 „Grifols“ gelio kortelių lentynų. Bendroji „Grifols“ gelio kortelių stoties talpa yra 8 lentynos, įskaitant pagalbines lentynas. „Grifols“ gelio kortelių lentynas galima dėti tiesiai į „Erytra Eflexis®“ analizatorių su jų originalia pakuote (be dangtelio, jei jis uždėtas) – tokias, kokias jas pristato gamintojas „Grifols“.



PASTABA: instrumentas, nuskaitydamas brūkšninius kodus, atlieka „Grifols“ gelio kortelių perskaičiavimą kaskart, kai stalčius uždaromas. Kad paspartintų identifikavimo procesą, instrumentas nuskaitydama pirmą laikiklyje esančią gelio kortelę, tada laiko, kad likusios gelio kortelės laikiklyje yra to paties tipo (tyrimo apdorojimo metu kiekviena „Grifols“ gelio kortelė bus identifikuojama atskirai). Jei instrumentas negali nuskaityti pirmos „Grifols“ gelio kortelės, jis bando nuskaityti kitas dvi korteles. Jei jis negali nuskaityti nei vienos iš pirmų trijų „Grifols“ gelio kortelių, tame laikiklyje esančios kortelės ekrane **Būsena > Kortelės** (36 paveikslėlis) bus rodomos raudonai ir jų nebus galima naudoti tyrimui apdoroti, kol instrumentas jas identifikuos.

4.3.1.6 Pagalbinės lentynos

„Erytra Eflexis®“ analizatorius turi pagalbines lentynas (20 paveikslėlis, nr. 7) „Grifols“ gelio kortelėms, turinčioms su jomis susietą apdorojimo incidentą arba rezultato incidentą, saugoti, kad operatorius galėtų jas fiziškai peržiūrėti.

Analizatorius taip pat saugo iš dalies panaudotas gelio korteles pagalbinėje lentynoje, kad instrumentas galėtų jas pakartotinai panaudoti.

Visos pagalbinėje lentynoje paliktos kortelės turės susietą šią piktogramą , kai išsamūs jų rezultatai bus rodomi **Rezultatų sąrašė**.

Kaskart, kai atidaromas ir uždaromas pagalbinės lentynos stalčius, instrumentas bando identifiikuoti visas pagalbinėse lentynose esančias „Grifols“ gelio korteles.

Analizatoriuje esančių pagalbinių lentynų skaičių galima sukonfigūruoti. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

4.3.1.7 Inkubatoriai

7 punktas

„Erytra Eflexis®“ analizatorius turi 3 nepriklausomus inkubatorius (20 paveikslėlis, nr. 6), esančius viršutinio lygio viduryje. Kiekvieną inkubatorių sudaro 12 vietų „Grifols“ gelio kortelėms blokas. Galima nustatyti, kad šiuose inkubatoriuose būtų inkubuojama 24 °C arba 37 °C temperatūroje, atsižvelgiant tuo metu esantį poreikį ir atliekamus tyrimus.

Inkubavimas bus atliekamas tokioje temperatūroje ir tokį laiką, kokie yra apibrėžti atliekamam tyrimui.

Galima sukonfigūruoti, kad STAT mėginiams apdoroti nebūtų rezervuojamas nė vienas inkubatorius. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Jei kuris nors inkubatorius taptų nepasiekiamas, „Erytra Eflexis®“ programinė įranga gali toliau veikti su likusiais inkubatoriais. Kaip suaktyvinti ir deaktivinti inkubatorius, žr. šio vadovo 14.1.7 skyriuje.

4.3.1.8 Centrifugos

8 punktas

„Erytra Eflexis®“ analizatorius turi 2 nepriklausomas centrifugas, esančias po viršutiniu lygiu. Kiekvienoje centrifugoje telpa 12 „Grifols“ gelio kortelių ir jos suprogramuotos centrifuguoti „Grifols“ gelio korteles pagal apibrėžtus tyrimo parametrus.

Kortelių transportavimo atšaka tiksliai išdėsto „Grifols“ gelio korteles kiekviename centrifugos galvutės krepšelyje. Kai centrifuguojamų „Grifols“ gelio kortelių skaičius yra nelyginis, instrumentas paima papildomą neapdorotą kortelę iš vienos iš galimų neapdorotų „Grifols“ gelio kortelių lentynų, kad subalansuotų centrifugos apkrovą. Kai centrifugavimo veiksmas bus baigtas, ši balansinė kortelė bus grąžinta į pradinę vietą.



PERSPĖJIMAS: nenaudokite šiame instrumente esančių centrifugų atskirai. Jos skirtos tik automatiniam šiose instrukcijose aprašytų medžiagų įdėjimui ir išėmimui ir neturėtų būti naudojamos jokių kitu tikslu.



PERSPĖJIMAS: centrifugos nėra skirtos operatoriui naudotis jokiais aplinkybėmis.

Jei viena iš centrifugų taptų nepasiekiamas, „Erytra Eflexis®“ programinė įranga gali toliau veikti su likusia centrifuga. Kaip suaktyvinti ir deaktivinti inkubatorius, žr. šio vadovo 14.1.7 skyriuje.

4.3.1.9 Vaizdų apdorojimo skaitytuvas

Vaizdų apdorojimo skaitytuvas yra „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus apatiniame lygyje. Jis naudoja spalvotą CCD kamerą „Grifols“ gelio kortelių vaizdams užfiksuoti ir apdoroti. Tai leidžia instrumentui nustatyti reakcijos lygį kiekviename mikromėgintuvėlyje ir pritaikyti reikiamus algoritmus, kad būtų užtikrintas teisingas rezultatas.

Skaitytuvas taip pat užfiksuoja gelio kortelės šulinėlių vaizdus prieš apdorojant kortelę, kad būtų patikrinta pradinė mikromėgintuvėlyje esančio gelio būseną.

4.3.2 „Erytra Eflexis®“: apatinis lygis



21 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus apatinio lygio apžvalga

- (1) 1 konteineris sistemos A tirpalui.
- (2) 1 konteineris sistemos B tirpalui.
- (3) 2 konteineriai sistemos tirpalų atliekoms.
- (4) 1 vienkartinis konteineris kortelių atliekoms.

4.3.2.1 Sistemos tirpalų konteineriai

„Erytra Eflexis®“ analizatorius naudoja kelis autoklavuojamus, pažymėto tūrio (lentelė 1), specialiai sukurtus konteinerius, skirtus laikyti sistemos A ir B tirpalams, tirpalų atliekoms ir tirpalų užterštumui pašalinti (4.3.2 skyrius). Konteinerių talpa yra 6 litrai.

Apatinio lygio konteinerių išėmimas turi būti atliekamas naudojantis analizatoriaus programine įranga arba rankiniu būdu, išimant juos, kai šviečia konteinerių šviesos diodai. Daugiau informacijos žr. 5.3 skyriuje.

Galima sukonfigūruoti „Erytra Eflexis®“, kad skysčių atliekos būtų išleidžiamos tiesiogiai į laboratorijos kriauklę. Tokia konfigūracija taip pat leidžia padėti sistemos tirpalų konteinerius į atliekų konteinerius, tokiu būdu padvigubinant bendrą sistemos A ir B tirpalų tūrį. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PASTABA: kiekvienas sistemos tirpalo konteineris turi unikalią vietą „Erytra Eflexis®“ analizatoriuje, kad būtų išvengta galimo šių konteinerių sukeitimo analizatoriuje. Tarpusavyje galima sukeisti tik 1 ir 2 atliekų konteinerius. Dėl įrengimo kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

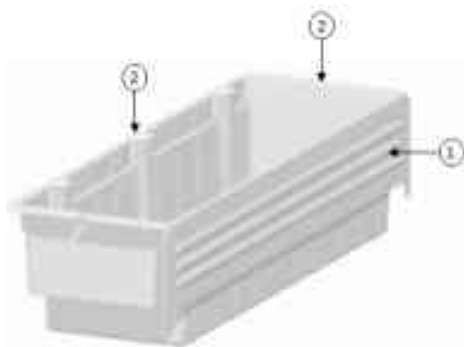


22 paveikslėlis. Sistemos tirpalo ir tirpalo atliekų konteineris

- (1) Identifikacinė etiketė.
- (2) Tūrio žymėjimas.
- (3) Jungtis.
- (4) Rankenėlė.

4.3.2.2 Vienkartinis kortelių atliekų konteineris

Vienkartinis konteineris kortelių atliekoms yra vieną kartą panaudojamas plastikinis konteineris, skirtas „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus išmestoms gelio kortelėms laikyti. Bendra dėklo talpa yra 100 gelio kortelių.



23 paveikslėlis. Vienkartinis kortelių atliekų konteineris

- (1) Dangtelis.
- (2) Fiksatoriai.



PASTABA: „Erytra Eflexis®“ galima sukonfigūruoti taip, kad „Grifols“ gelio kortelės būtų išmetamos į išorinį konteinerį, siekiant padidinti „Grifols“ gelio kortelių atliekų talpą. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

4.4 Instrumento perkėlimas į kitą naudojimo vietą arba laikymo vietą



ĮSPĖJIMAS: bet kokius „Erytra Eflexis®“ išpakavimo, supakavimo ar transportavimo veiksmus turi atlikti vietinis „Grifols“ paslaugų teikimo atstovas.



ĮSPĖJIMAS: prieš transportuojant ar saugant, instrumentas turi būti nukenksmintas.



PERSPĖJIMAS: pakuojant instrumentą norint jį transportuoti ar saugoti, turi būti naudojama tik originali pakuotė. Norėdami pakeisti instrumento vietą arba padėti instrumentą saugoti, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

4.5 Priedai

4 lentelė. Priedai

KODAS	PAVADINIMAS	APRAŠYMAS	KIEKIS
213713	Mėginių laikiklis	Laikiklis mėginiams į analizatorių įdėti	1
213724	Pediatrinių mėginių laikiklis	Lentyna pediatriniams mėginiams į analizatorių įdėti	1
210601	„Erytra Eflexis®“ lentyna mėginiams	Lentyna mėginiams į „Erytra Eflexis“ įdėti®	1
210602	„Erytra Eflexis®“ lentyna reagentams	Lentyna reagentams į „Erytra Eflexis“ įdėti®	1
234179	Tirpalo konteineris	Konteineris, skirtas atskiestam sistemos tirpalui (A arba B) arba nuklenksminimo tirpalui laikyti	1
234180	Tirpalo atliekų konteineris	Konteineris, skirtas „Erytra Eflexis“ sugeneruotoms skysčio atliekoms laikyti®	1
213723	Raudonos etiketės mėginių lentynoms	Etiketės su brūkšniniais kodais mėginių lentynoms pagal mėginio tipą konfigūruoti	1
213791	Pilkos etiketės mėginių lentynoms	Etiketės su brūkšniniais kodais, skirtos mėginių lentynoms pagal pagrindinio mėginio tipą konfigūruoti	1
213798	Geltonos etiketės mėginių lentynoms	Etiketės su brūkšniniais kodais, skirtos mėginių lentynoms pagal pagrindinio mėginio tipą konfigūruoti	1
210603	„Erytra Eflexis®“ kortelių atliekų konteineris	Vienkartinis kortelių atliekų konteineris	1
213796	„DG Clean“ „Erytra®“ lentynos adapteris	Adapteris, kurį reikia įdėti į nejudančią reagentų lentyną, norint paskirstyti „DG Clean“ reagentą	1

KODAS	PAVADINIMAS	APRAŠYMAS	KIEKIS
210403	Atliekų konteineris	Kortelių atliekoms skirtas išorinis konteineris, naudojamas kartu su „Grifols“ darbastaliu, norint padidinti galimų išmesti „Grifols“ gelio kortelių kiekį	1

Be anksčiau nurodytų priedų, su „Erytra Eflexis®“ analizatoriumi galima naudoti šiuos komponentus:

- Išorinis brūkšnių kodų skaitytuvas yra pritvirtintas prie analizatoriaus mėginių ir kortelių identifikavimui.
- Spausdintuvas rezultatų kopijoms spausdinti (10.7.1 skyrius).

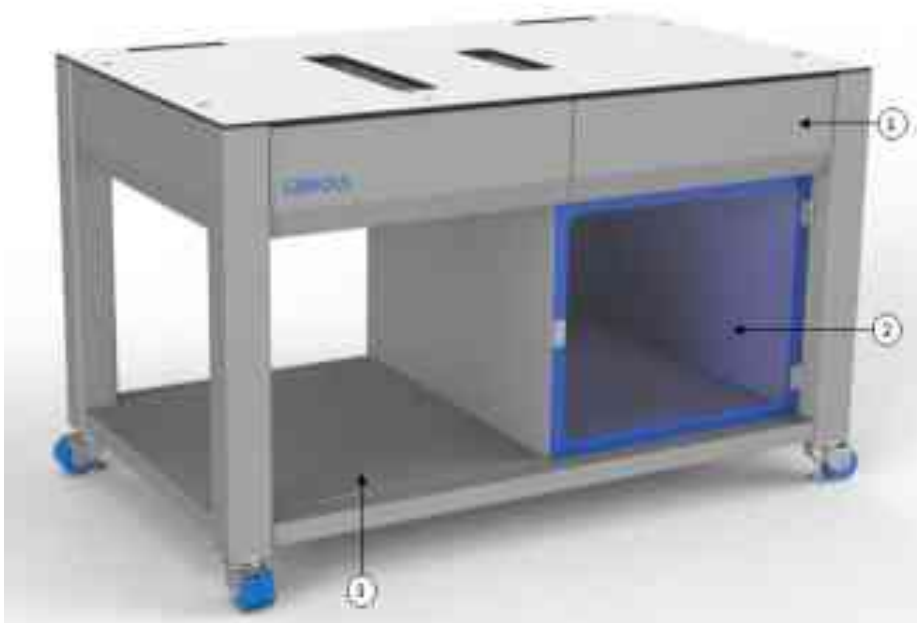
4.5.1 „Grifols“ darbastalis

„Grifols“ darbastalis yra pasirenkamas priedų darbastalis, specialiai sukurtas palengvinti naudojimuisi analizatoriumi ir jo autonomiškumui padidinti.

Šiame stale yra:

- Vieta (24 paveikslėlis, nr. 2), kurioje galima laikyti daugiau galimai užkrečiamos atliekų medžiagos (sistemos tirpalų atliekų ir kortelių atliekų). Norėdami padidinti „Grifols“ gelio kortelių išmetimo talpą, kreipkitės į vietinį „Grifols“ atstovą. Taip pat žr. 4.5 skyrių apie atliekų konteinerį.
- Tinkamo dydžio stalčius (24 paveikslėlis, nr. 1) laikyti visoms medžiagoms, naudojamoms „Erytra Eflexis®“ (laikikliams, lentynoms ir pan.). Stalčių galima pasiekti patraukus jį už apatinės dalies. Stalčiuje yra išimamas darbinis stalviršis, kurį galima naudoti pakraunant ir iškraunant analizatorių.
- „Laisvai naudojama“ vieta (24 paveikslėlis, nr. 3) kitiems elementams, pvz., nedideliam šaldytuvui ar spausdintuvui, laikyti.

Matmenys: gylis – 1 324 mm, plotis – 804 mm ir aukštis – 818 mm.



24 paveikslėlis. „Grifols“ darbatalio apžvalga

- (1) Stalčius.
- (2) Biologinį pavojų keliančių atliekų vieta.
- (3) „Laisvai naudojama“ vieta.

Erytra Eflexis®

5 „Erytra Eflexis®“ programinė įrangos aprašas

Šiame skyriuje pateikiamas „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos aprašas, įskaitant programinės įrangos funkcijas ir savybes, pagrindinį analizatoriaus programinės įrangos ekraną, stalčių ir lentynų atidarymą, **Virtualiąją klaviatūrą**, **Įspėjimų sritis** aprašą ir garsinį įspėjimą.

5.1 Programinės įrangos funkcijos ir savybės 3 punktas

„Erytra Eflexis®“ turi integruotą kompiuterį su iš anksto įdiegta programine įranga. Pagrindinės analizatoriaus programinės įrangos funkcijos yra:

- Imunohematologinių tyrimų vykdymas.
- Skaitmenizavimas ir vaizdų apdorojimas norint gauti reakcijos įvertinimą.
- Tikrinimas ir ataskaitų kūrimas, įskaitant rezultatų eksportavimą į laboratorijos informacijos sistemą (LIS).
- Tyrimo rezultatų išsaugojimas **Duomenų bazėje**.

Naudojantis programine įranga, galima atlikti šias funkcijas:

- Spalvomis koduota sąsaja, kuri padeda geriau suprasti informaciją ir jos analizę.

5.1.1 Valdiklis ir tvarkytuvė

„Erytra Eflexis®“ programinė įranga gali būti išskaidyta į 2 dalis:

Valdymo priemonė: tai yra programinės įrangos dalis, skirta analizatoriaus aparatūrai valdyti vykdant imunohematologinius tyrimus. Naudojantis programine įranga, galima atlikti šias funkcijas:

- Analizatoriaus būsenos, pasitraukimo laiko (sistemos tirpalų ir tirpalų atliekų, „Grifols“ gelio kortelių, reagentų ir pan.) bei mėginių prašymų rodymas.
- Inkubavimo ir centrifugavimo veiksmų rodymas realiuoju laiku.
- Reagentų partijų valdymas, leidžiantis vienu metu dirbti su skirtingomis reagentų partijomis.
- Prižiūros valdymas.

Tvarkymo priemonė: tai programinės įrangos dalis, skirta tvarkyti rezultatus (peržiūra, modifikavimą, patvirtinimą ir saugojimą). Naudojantis programine įranga, galima atlikti šias funkcijas:

- Užklausų tvarkymas naudojant **Darbalapį**.
- Tyrimų grupavimas pagal profilį ir vienu metu vykdomas profilio programavimas pagal mėginį.
- Tikrinimas pagal tyrimų profilius.

- Rezultatų eksportavimas į **Duomenų bazę** ir, jei sukonfigūruota, į LIS.
- Programinės įrangos algoritmai, leidžiantys greitai aptikti incidentus nuskaitant ir (arba) interpretuojant rezultatus.
- Naudotojo prieigos valdymas.
- Bendras rezultatų stebėjimas: naudotojai, analizatoriai, reagentų partija, skaitytuvas ir kt.
- Dvikryptė sąsaja su ASTM protokolu (suderinama su LIS).
- Nuotolinis ryšys naudojant http protokolą, kuris leidžia nuotoliniu būdu patikrinti ir pasiekti **Duomenų bazės** rezultatus.



PERSPĖJIMAS: profiliai, reagentai ir rezultatai, pateikti šių naudojimo instrukcijų ekrano nuotraukose, yra įtraukti tik kaip pavyzdys.



PASTABA: šiose naudojimo instrukcijose pateikiama informacija taikoma „Erytra Eflexis®“ programos 1.2 arba naujesnei versijai.

5.2 Pagrindinis analizatoriaus programinės įrangos ekranas

Paspauskite **Paleidimo** mygtuką (18 paveikslėlis, nr. 2), kad paleistumėte programinę įrangą. (Daugiau informacijos apie „Erytra Eflexis“ paleidimą® žr 7.2.1 skyriuje). Kai programinė įranga paleidžiama ir operatorius prisijungia, rodomas pagrindinis **Tvarkymo priemonės** ekranas (25 paveikslėlis).



25 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos tvarkytuvės pagrindinis ekranas

- (1) **Darbalapio** mygtukas.
- (2) **Rezultatų** mygtukas.
- (3) **Duomenų bazės** mygtukas.
- (4) **Kokybės kontrolės** mygtukas.
- (5) Mygtukas **Naudotojai**.
- (6) **Valdymo priemonės** mygtukas (**Valdymo priemonės** programinei įrangai pasiekti).
- (7) **Išpėjimų sritis**.
- (8) **Pagalbos** mygtukas (**Darbalapio**, parodyto 56 paveikslėlyje, spalvos kodui rodyti).
- (9) Aktyvaus naudotojo ID.
- (10) Mygtukas **Rodyti žemėlapi** („Erytra Eflexis“ žemėlapiui rodyti®).
- (11) **Virtualiosios klaviatūros** mygtukas (virtualiajai klaviatūrai rodyti).
- (12) **Išjungimo** mygtukas.

- (13) **Naudotojo prieigos valdymo** mygtukas.
- (14) Mygtukas **Keisti slaptažodį**.
- (15) Konfigūruojamas instrumento pavadinimas.

5.3 Stalčių ir lentynų atidarymas

Norėdami atidaryti stalčių naudodamiesi programine įranga, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką **Rodyti žemėlapi** (25 paveikslėlis, nr. 10), kad rodytumėte analizatoriaus žemėlapi su mygtukais, skirtais visiems skirtingiems analizatoriaus stalčiams ir lentynoms (26 paveikslėlis).
2. Paspauskite norimo atidaryti stalčiaus arba lentynos mygtuką (26 paveikslėlis, nr. 1 ir 2).



26 paveikslėlis. Analizatoriaus schema, kurioje parodyti mygtukai, atidarantys analizatoriaus stalčius, lentynas ir viršutines dureles

- (1) 1 - 4 lentynų mygtukai: prieiga prie reagentų ir mėginių stoties.
- (2) 5 ir 6 stalčių mygtukai: prieiga prie gelio kortelių stoties.
- (3) Prieigos prie sistemos tirpalų ir tirpalų atliekų konteinerių bei kortelių atliekų konteinerio mygtukas.
- (4) Mygtukas viršutinėms durelėms atidaryti.

Stalčius ir lentynas taip pat galima atidaryti instrumento priekyje esančiais mygtukais (18 paveikslėlis, nr. 5). Daugiau informacijos apie stalčių ir lentynų atidarymą instrumento mygtukais (19 paveikslėlis).

5.4 Virtualioji klaviatūra

Programinė įranga automatiškai rodo virtualiąją klaviatūrą, kuri turės būti naudojama įvedant raidinius ir skaitinius simbolius programinės įrangos sąsajos laukuose, atliekant rankinį mėginio identifikavimą arba identifikuojant operatorių. Norėdami rodyti virtualiąją klaviatūrą,



paspauskite **Virtualiosios klaviatūros** mygtuką, esantį jutiklinio ekrano apačioje (25 paveikslėlis), arba jutikliniame ekrane paspauskite redaguojamą lauką.



PASTABA: norėdami perkelti virtualią klaviatūrą, paspauskite ir vilkite viršutinę virtualios klaviatūros juostą.



PASTABA: norėdami uždaryti virtualią klaviatūrą, paspauskite mygtuką **Uždaryti** viršutiniame dešiniajame virtualios klaviatūros kampe.

5.5 Įspėjimų srities aprašas

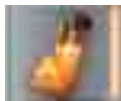
Ekrano kairėje rodoma **Įspėjimų sritis**, kurioje operatorius informuojamas apie analizatoriaus reikalavimus arba incidentus, kuriuos galima išspręsti operatoriaus veiksmais. Jei šie reikalavimai arba incidentai neišsprendžiami per pagrįstą laiko tarpą, jie gali tapti aukšto lygio incidentais ir pertraukti procesą dėl išteklių trūkumo. Įprastai šie įspėjimai rodomi tik kai programinė įranga aptinka vieno iš toliau nurodytų išteklių ar komponentų poreikį eigai užbaigti.



Kokybės kontrolės įspėjimas: susijęs su kokybės politika. Įspėjimas įsijungia, jei:

- Laukiama KK: analizatorius laukia vieno ar daugiau profilių **Kokybės kontrolės** protokolo analizės pagal kokybės politiką ir (arba) užprogramuotą dažnumą.
- KK nepavyko: apdorota **Kokybės kontrolė** neatitiko užprogramuotų priėmimo kriterijų.

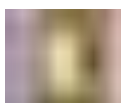
Kaip išspręsti šią problemą, žr. 12.4.2 skyriuje.



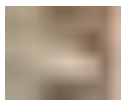
Mėginio incidento įspėjimas: yra problemų su mėginių mėgintuvėliais (identifikavimo problemos, tūrio trūkumas, krešuliai ir pan.), kurias būtina išspręsti, kad analizatorius galėtų užbaigti šių mėginių visų užprogramuotų profilių vykdymą. Žr. 32 paveikslėlį, kuriame pateikta daugiau informacijos apie **Mėginio incidento įspėjimą** suaktyvinusių incidentų tipus.



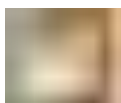
Trūkstančių mėginių įspėjimas: analizatoriuje nėra kai kurių mėginių mėgintuvėlių, kad būtų galima vykdyti užprogramuotus profilius. Kaip išspręsti šią problemą, žr. 32 paveikslėlyje.



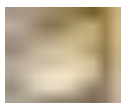
Trūkstančių reagentų ir (arba) skiediklio įspėjimas: nėra reikiamo reagento ir (arba) skiediklio arba reagento ir (arba) skiediklio tūris nepakankamas užprogramuotai eigai užbaigti. Kaip išspręsti šią problemą, žr. 31 paveikslėlyje.



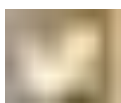
Trūkstančių gelio kortelių įspėjimas: analizatorius neturi pakankamai „Grifols“ kortelių užprogramuotai eigai užbaigti. Kaip išspręsti šią problemą, žr. 31 paveikslėlyje.



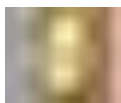
Sistemos A tirpalo konteinerio įspėjimas: sistemos A tirpalo konteineris turi būti užpildytas, kad analizatorius galėtų užbaigti užprogramuotą eigą. Kaip išspręsti šią problemą, žr. 37 paveikslėlyje.



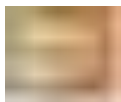
Sistemos B tirpalo konteinerio įspėjimas: sistemos B tirpalo konteineris turi būti užpildytas, kad analizatorius galėtų užbaigti užprogramuotą eigą. Kaip išspręsti šią problemą, žr. 37 paveikslėlyje.



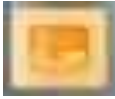
Tirpalo atliekų konteinerio įspėjimas: tirpalo atliekų konteineriai turi būti ištuštinti, kad analizatorius galėtų užbaigti užprogramuotą eigą. Kaip išspręsti šią problemą, žr. 37 paveikslėlyje.



Kortelių atliekų konteinerio įspėjimas: kortelių atliekų konteineris turi būti ištuštintas, kad analizatorius galėtų užbaigti užprogramuotą eigą. Kaip išspręsti šią problemą, žr. 37 paveikslėlyje.



Pagalbinių lentynų įspėjimas: pagalbinės lentynos turi būti ištuštintos arba pakeistos, kad analizatorius galėtų užbaigti užprogramuotą eigą. Kaip išspręsti šią problemą, žr. 36 paveikslėlyje.



Priežiūros įspėjimas: šis įspėjimas suaktyvinamas šiomis aplinkybėmis:

- Kai yra vienas ar daugiau išjungtų modulių.
- Kai yra vienas ar daugiau veiksmų (nukenksminimo procedūra, techninė priežiūra, sistemos paleidimas iš naujo ir pan.), kurie nebegalioja (jie ekrane **Suvestinė** rodomi raudonai, žr. 14.1.2 skyrių).
- Kai yra veiksmas, kuris netrukus nustos galioti (jie ekrane **Suvestinė** rodomi oranžine spalva).

Kaip išspręsti šias problemas, žr. 14.1.1 skyrių ekrane **Kita > Analizatorius**.

Paspauskite suaktyvintą piktogramą, kad rodytumėte **Būsenos** ekraną, kuriame pateikiama incidentui išspręsti reikalinga informacija.



PASTABA: kai suaktyvinamas vienas ar daugiau šių įspėjimų, analizatoriaus lemputės (18 paveikslėlis, nr. 7) spalva pasikeičia iš žalios į geltoną. Kai šie incidentai išsprendžiami, analizatorius grįžta į įprastą būseną, o lemputė vėl pradeda šviesti žaliai.

5.6 Garsinis įspėjimas

Įvykus klaidai „Erytra Eflexis®“ analizatoriuje, sistema suaktyvina garsinį įspėjimą, įspėjantį artimiausią operatorių apie klaidą. Tuo pačiu metu suaktyvinama **Įspėjimo** piktograma „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos ekrane (27 paveikslėlis).



27 paveikslėlis. Piktogramos, esančios „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos apatinėje dalyje

Garsinį įspėjimą galima sustabdyti spustelėjus bet kurioje ekrano dalyje (net jei ekranas užrakintas slaptažodžiu) arba spustelėjus pačią piktogramą.

5.7 Skysčių piktograma

Kai instrumentas atlieka paruošimą arba skalavimą, veiksmas su skysčiais yra rodomas kaip tuometu atliekamas, suaktyvinus **Skysčių** piktogramą „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos ekrane.



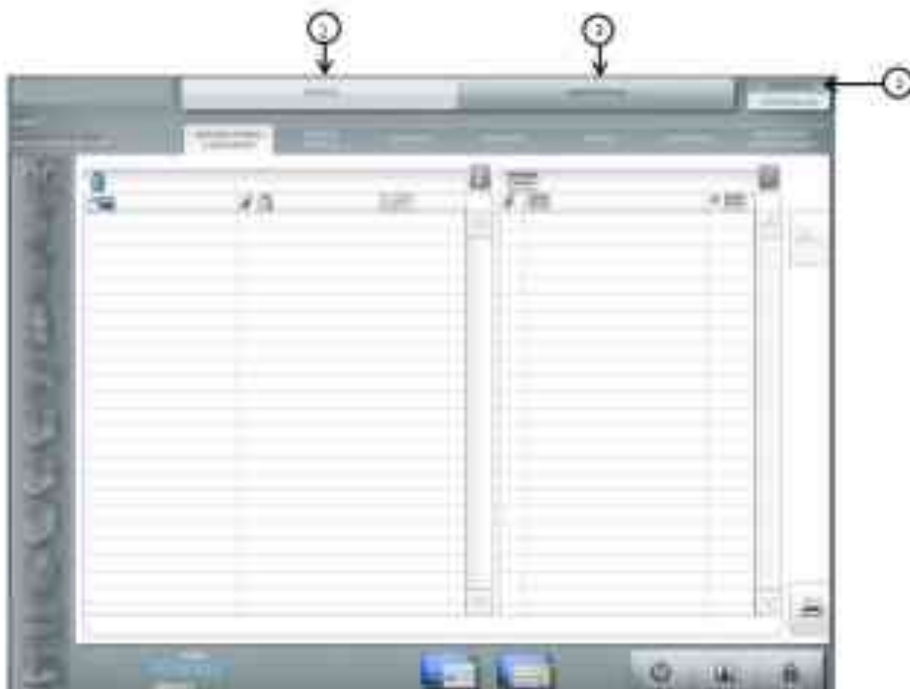
28 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos apatinėje dalyje suaktyvinta skysčių piktograma

6 Valdiklio programinės įrangos aprašas

Šiame skyriuje pateikiamas **Valdymo priemonės** programinės įrangos aprašas, įskaitant analizatoriaus būseną ir **Priežiūros** ekranus.

6.1 Pagrindinis valdiklio ekranas

Norėdami pasiekti **Valdymo priemonės** programinę įrangą, paspauskite **Valdymo priemonės** mygtuką (29 paveikslėlis, nr. 1) pagrindiniame **Tvarkymo priemonės** ekrane (daugiau informacijos apie „Erytra Eflexis“ paleidimą® žr. 7.2.1 skyriuje. Rodomas pagrindinis ekranas (29 paveikslėlis).



29 paveikslėlis. „Erytra Eflexis“ programinės įrangos valdiklio pagrindinis ekranas

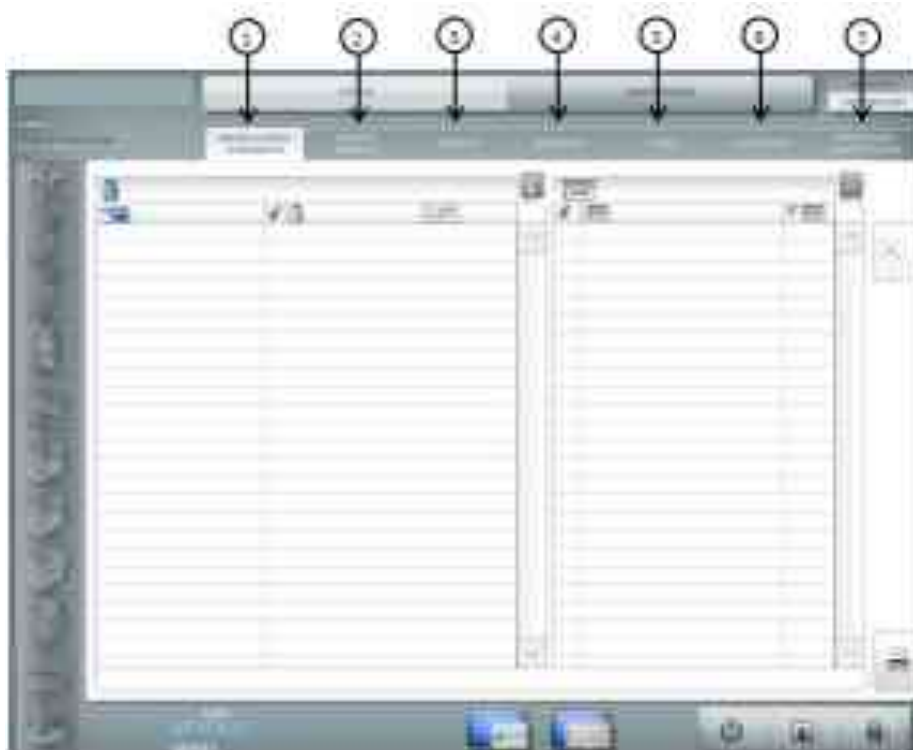
- (1) **Tvarkymo priemonės/valdymo priemonės** mygtukas (į **Tvarkymo priemonės** programinę įrangą).
- (2) **Būsenos** mygtukas (analizatoriaus būsenos ekranams pasiekti).
- (3) **Priežiūros** mygtukas.



PASTABA: norėdami gauti informacijos apie šiame skyriuje neaprašytus **Valdymo priemonės** programinėje įrangoje rodomus mygtukus ar informaciją, žr. 5.2 skyrių.

6.2 Analizatoriaus ekranų būseną

Paspauskite **Būsenos** mygtuką **Valdymo priemonės** pagrindiniame ekrane. Rodomas pagrindinis ekranas ir leidžiama pasiekti specializuotas ataskaitų sritis su skirtingų analizatoriaus dalių būseną:



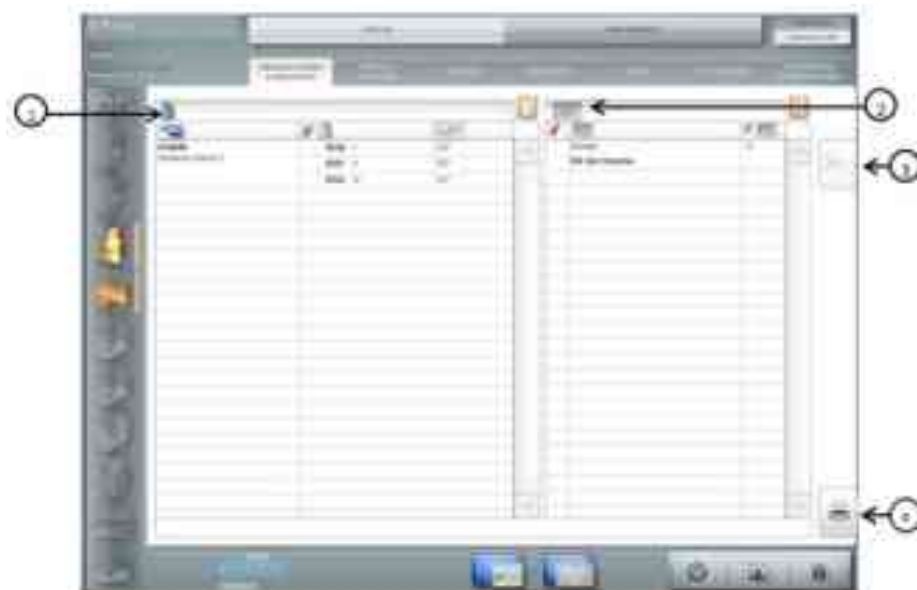
30 paveikslėlis. „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus būsenos pagrindinis ekranas

- (1) Skirtukas **Trūkstamos kortelės ir reagentai** (būtinų, bet neįdėtų kortelių ir reagentų informacijai pasiekti).
- (2) Skirtukas **Trūkstami mėginiai** (būtinų, bet apdoroti nepasiekiamų mėginių informacijai pasiekti).
- (3) Skirtukas **Mėginiai**.
- (4) Skirtukas **Reagentai**.

- (5) Skirtukas **Kortelės**.
- (6) Skirtukas **Konteineriai**.
- (7) Skirtukas **Inkubatoriai ir centrifugos**.

6.2.1 Trūkstamų kortelių ir reagentų informacijos peržiūra

Norėdami peržiūrėti išsamią informaciją apie visas korteles ir reagentus, kurių reikia eigai užbaigti (31 paveikslėlis), bet kurie nėra įdėti į analizatorių, paspauskite **Būsena > Trūkstamos kortelės ir reagentai** (30 paveikslėlis, nr. 4 ir 5).



31 paveikslėlis. Būsena > Trūkstamos kortelės ir reagentai (pavyzdys)

- (1)  lentelė: išsami informacija apie reagentus ir (arba) skiediklį, kurie turi būti įdėti, kad būtų galima vykdyti užprogramuotą eigą.
- (2)  lentelė: išsami informacija apie korteles, kurios turi būti įdėtos, kad būtų galima vykdyti užprogramuotą eigą.
- (3) Mygtukas **Atšaukti**.
- (4) Mygtukas **Sausdinimas**.

Toliau pateiktoje lentelėje aprašytos piktogramų, susijusių su trūkstamais reagentais ir skiedikliais bei kortelėmis, reikšmės.

Piktograma	Aprašymas
	Įspėjimas Nėra reagentų .
	Rodomas reikiamo reagento ar skiediklio komercinis kodas.
	Informuoja, ar šie reagentai arba mėginiai yra susiję su STAT mėginio apdorojimu.
	Nurodo buteliuko, reikalingo užsakytai eigai užbaigti, pavadinimą ir identifikavimo kodą.
	Buteliuko, reikalingo užsakytai eigai užbaigti, partija.
	Įspėjimas Nėra kortelės .
	Rodomas reikiamos gelio kortelės komercinis kodas ir pavadinimas.
	Informuoja apie užsakytai eigai užbaigti reikalingų kortelių skaičių.

6.2.1.1 Užsakymų atšaukimas

Norėdami atšaukti laukiančias užklausas, susijusias su trūkstamu ištekliumi (reagentu, skiedikliu ar kortele), atlikite šiuos veiksmus:

1. Pasirinkite konkretų trūkstamą išteklių.



2. Paspauskite mygtuką **Atšaukti**.

„Erytra Eflexis®“ atšauks visas su pasirinktu ištekliumi susietas užklausas.

6.2.1.2 Trūkstamų išteklių spausdinimas

Norėdami išspausdinti su trūkstamais ištekliais susijusią informaciją, atlikite šiuos veiksmus:

1. Pasirinkite dominančius išteklius (reagentą, skiediklį ar kortelę).

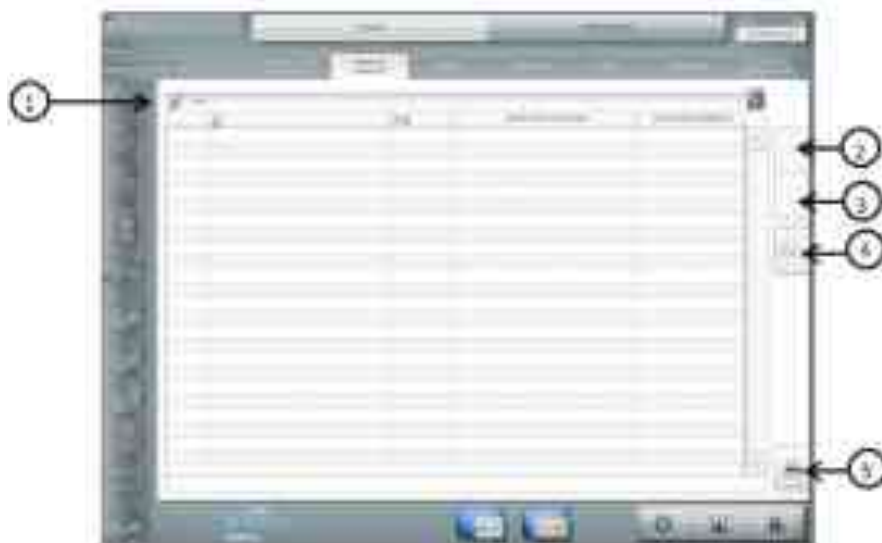


2. Paspauskite mygtuką **Spausdinimas**.

„Erytra Eflexis®“ išspausdins sąrašą spausdintuvu tiesiogiai, nerodydamas jo ekrane.

6.2.2 Trūkstamo mėginio peržiūra

Norėdami peržiūrėti išsamią informaciją apie mėginius, kurie yra būtini eigai užbaigti, tačiau kurių analizatorius negali apdoroti (32 paveikslėlis), paspauskite **Būsena > Trūkstami mėginiai** (30 paveikslėlis, nr. 2).



32 paveikslėlis. Būsena > Trūkstami mėginiai (pavyzdys)

- (1)  lentelė: išsami informacija apie mėginius, turinčius incidentų, kurie turi būti išspręsti, kad būtų galima vykdyti užprogramuotą eigą (paveikti profiliai).
- (2) Mygtukas **Žymėti viską** (visiems aktyviems mėginiams lentelėje pažymėti).
- (3) Mygtukas **Atžymėti viską** (ankstesniam pasirinkimui atžymėti).
- (4) Mygtukas **Atšaukti**.
- (5) Mygtukas **Spausdinimas**.

Toliau pateiktoje lentelėje aprašytos piktogramų, susijusių su trūkstamais mėginiais, reikšmės.

Piktograma	Aprašymas
------------	-----------



[spėjimas] **Nėra mėginio.**



Rodomas ID numeris.



Informuoja, kada analizatoriui reikėjo šio mėginio.

6.2.2.1 Užsakymų atšaukimas

Norėdami atšaukti su trūkstamu mėginiu susietas laukiančias užklausas, atlikite šiuos veiksmus:

1. Pasirinkite konkretų mėginį.



2. Paspauskite mygtuką **Atšaukti**.

Analizatorius atšauks visas su pasirinktu mėginiu susietas užklausas.

6.2.2.2 Trūkstamų išteklių spausdinimas

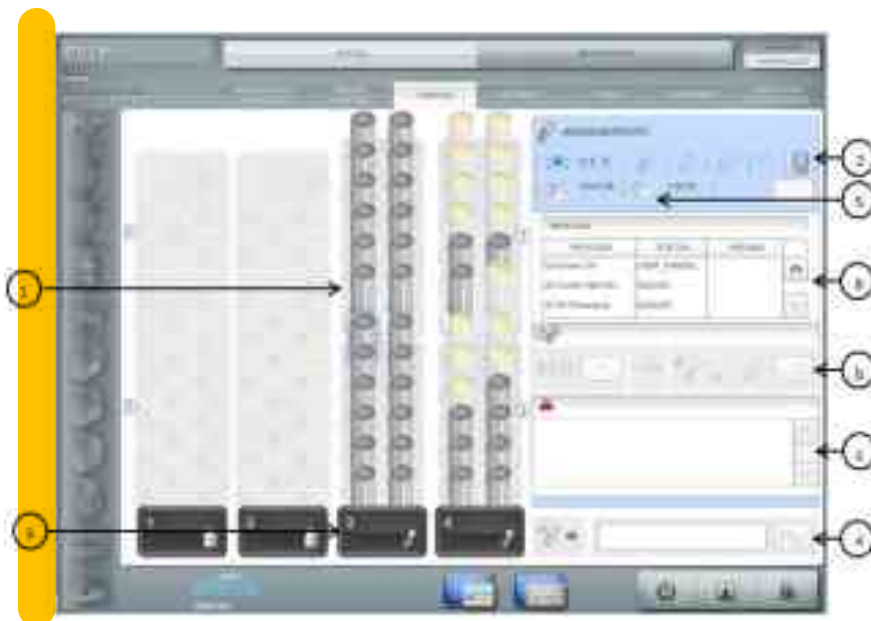
Norėdami išspausdinti su trūkstamais mėginiais susijusią informaciją, paspauskite mygtuką



Spausdinimas. Analizatorius išspausdins sąrašą spausdintuvu tiesiogiai, nerodydamas jo ekrane.

6.2.3 Mėginio informacijos peržiūra

Norėdami peržiūrėti išsamią visų analizatoriuje esančių mėginių diagramą (33 paveikslėlis), paspauskite **Būsena > Mėginiai** (30 paveikslėlis, nr. 3).



33 paveikslėlis. Būsena > Mėginiai (pavyzdys)

10 punktas

- (1) „Erytra Eflexis®“ analizatoriuje esančių mėginių diagrama.
- (2) Išsami informacija apie kiekvieną mėginį, įskaitant vykdomų profilių būseną (a), su mėginiu susijusius incidentus (b) ir rezultatus (c).
- (3) Mygtukai lentynai atidaryti.
- (4) **leškos** mygtukas  mėginiams analizatoriuje pagal brūkšninį kodą ieškoti.
- (5) Numatomas profilio rezultato gavimo laikas.

Toliau pateiktoje lentelėje nurodytos galimos būsenos piktogramos, susijusios su mėginiu, įskaitant piktogramas, nurodančias mėginio incidentus, kuriuos būtina išspręsti, kad mėginį būtų galima apdoroti.

Piktograma**Aprašymas**

Rodoma „Senas“, jei įdėtas į analizatorių daugiau nei prieš 8 valandas (taip pat suaktyvinama **Mėginio incidento įspėjimo** piktograma).



Nepakankamas tūris (taip pat bus suaktyvinama **Mėginio incidento įspėjimo** piktograma).



Yra krešulių (taip pat bus suaktyvinama **Mėginio incidento įspėjimo** piktograma).



Naujas mėginio mėgintuvėlis.



Neidentifikuotas mėgintuvėlio skersmuo (taip pat bus suaktyvinama **Mėginio incidento įspėjimo** piktograma).



Neidentifikuotas brūkšninis kodas (taip pat bus suaktyvinama **Mėginio incidento įspėjimo** piktograma).



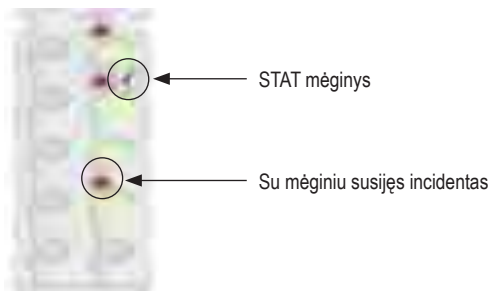
Mėginys identifiukuotas rankiniu būdu.

Jei mėginio mėgintuvėlis matomas kaip neaktyvus, vadinasi, mėginys nenaudojamas ir neturi susietų užklausų. Mėginio mėgintuvėlius, kurie matomi kaip neaktyvūs, iš analizatoriaus galima išimti.

Programa taip pat rodo mėginio būseną pagal šioje lentelėje nurodytus spalvų kodus:

Piktograma	Piktogramos aprašymas	Aprašymas
	Šviesiai pilka	Mėginys tinkamai identifiukuotas ir neturi nei apdorojimo laukiančių užklausų, nei susietų rezultatų.
	Tamsiai pilka	Mėginys tinkamai identifiukuotas ir turi apdorojimo laukiančių užklausų.
	Žalia	Mėginys tinkamai įlašintas visiems susietiems prašomiems tyrimams, todėl jį galima išimti iš analizatoriaus.
	Tamsiai geltona	Mėginys turi užklausą, kuri laukia, nes reikalingas reagentas, „Grifols“ kortelė ir (arba) sistemos tirpalas.
	Šviesiai raudona	Mėginys turi kažkokio tipo incidentą, tačiau mėginys nėra reikalingas.
	Tamsiai raudona	Mėginys turi kažkokio tipo incidentą (33 paveikslėlis, nr. 2).

Mėginys taip pat gali turėti **Šulinėlio incidento** piktogramą  (34 paveikslėlis), nurodančią, kad paveiktas mėginys buvo apdorotas ir sistema susidūrė su vienu iš galimų incidentų, nurodytų 7.4.3skyriuje.



34 paveikslėlis. Mėginys su šulinėlio incidento piktograma (pavyzdys)

Norėdami gauti išsamesnės informacijos apie bet kurį iš analizatoriuje esančių mėginių, pasirinkite mėginį. Dešinėje ekrano pusėje (33 paveikslėlis, nr. 2, a) bus rodoma su šiuo mėginiu susijusi informacija, įskaitant šią:

- Paciento identifikavimo informacija.
- Mėgintuvėlio tipas.
- Užprogramuotų profilių būseną.
- Mėginio įdėjimo į analizatorių laikas.
- Rezultato incidentai.
- Numatomas rezultatų gavimo laikas.

6.2.4 Reagento informacijos peržiūra

Norėdami peržiūrėti informaciją apie reagentus, paspauskite **Būsena > Reagentai** (30 paveikslėlis, nr. 2). Analizatorius rodys išsamią visų analizatoriuje esančių reagentų diagramą (35 paveikslėlis).



35 paveikslėlis. Būsena > Reagentų ekranas (pavyzdys)

10 punktas

- (1) „Erytra Eflexis®“ analizatoriuje esančių reagentų diagrama.
- (2) Išsami informacija apie kiekvieną reagentą, įskaitant brūkšninį kodą, komercinį pavadinimą, vietą ir tūrį.
- (3) Mygtukai lentynoms atidaryti.
- (4) Su pasirinktu reagentu susieti incidentai.
- (5) Ieškos mygtukas  reagentams analizatoriuje pagal brūkšninį kodą ieškoti.

Identifikuojant reagentus, taip pat vykdant eigą, ekrane **Būsena > Reagentai** gali būti suaktyvinti šie simboliai:

Piktograma**Aprašymas**

Problema identifikuojant reagento brūkšninį kodą. Atidarykite lentyną ir įsitikinkite, kad brūkšninis kodas atgretas į identifikavimo langelį.



Reagentai reagentų lentynoje įdėti netinkamoje laikiklio vietoje. Atidarykite reagentų lentyną ir perkeltite bet kurį reagentą, kuriam reikalinga resuspending, į atitinkamą vietą.



Mažas reagento tūris. Atidarykite lentyną ir pakeiskite reagento buteliuką reagento buteliuku su pakankamu kiekiu, tada paspauskite mygtuką **Naujas reagentas**, arba įdėkite naują buteliuką naujoje laikiklio vietoje.



Reagentas nebegalioja. Išimkite nebegaliojantį reagentą ir pakeiskite jį galiojančiu.



Reagente aptiktas krešulys. Atidarykite lentyną ir patikrinkite, ar reagente nėra krešulių. Aptikę krešulių, įdėkite naują reagentą ir paspauskite mygtuką **Naujas reagentas**.



Mygtukas **Naujas reagentas**. Naudokite šį mygtuką, kad įdėtumėte naują reagentą, kuriuo pakeičiate ankstesnį, toje pačioje lentynos vietoje.

6.2.5 Gelio kortelių informacijos peržiūra

Norėdami peržiūrėti informaciją apie gelio korteles, paspauskite **Būsena > Kortelės** (30 paveikslėlis, nr. 5). Analizatorius rodys išsamią visų instrumente esančių kortelių diagramą (36 paveikslėlis).



36 paveikslėlis. Būsena > Kortelių ekranas (pavyzdys)

10 punktas

- (1) „Erytra Eflexis®“ analizatoriuje esančių kortelių diagrama.
- (2) „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus pagalbinėje lentynoje esančių kortelių diagrama.
- (3) Mygtukai stalčiui atidaryti.
- (4) **Kortelių suvestinės** mygtukas, naudojamas norint gauti analizatoriuje esančių kortelių suvestinę, nurodant pasiekiamas korteles, nepanaudotas korteles ir gelio korteles su incidentais.
- (5) Pasirinktos lentynos momentinis vaizdas su išsamesne informacija.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie kiekvienoje lentynoje įdėtas korteles, paspauskite atitinkamą lentyną. Bus rodomas momentinis vaizdas (36 paveikslėlis, nr. 5) su išsamia informacija:

Piktograma	Aprašymas
# 	Pasiekiamų gelio kortelių skaičius.
# 	Gelio kortelių su incidentais skaičius.
	Kortelės partija.
	Galiojimo data.
	Pasiekiamos gelio kortelės.
	Gelio kortelė su incidentu: raudonas taškas nurodo kortelę paveikusį incidentą. Incidentai: • Nebegalioja. • Nenuskaitoma. • Netikėtas kortelės tipas. • Klaidingas gelio lygis. • Rastas artefaktas.
	Gelio kortelės, kurias reikia peržiūrėti (tik jei pasirinkta pagalbinė lentyna).
	Pakartotinai panaudojama gelio kortelė (tik jei pasirinkta pagalbinė lentyna).

6.2.6 Konteinerio informacijos peržiūra

Norėdami peržiūrėti informaciją apie sistemos tirpalų ir kortelių atliekų konteinerius, paspauskite **Būsena > Konteineriai** (30 paveikslėlis, nr. 6). „Erytra Eflexis®“ rodys išsamią analizatoriuje esančių konteinerių diagramą (37 paveikslėlis).



37 paveikslėlis. Būsena > Konteinerių ekranas (pavyzdys)

10 punktas

- (1) Sistemos A tirpalo konteinerio diagrama.
- (2) Sistemos B tirpalo konteinerio diagrama.
- (3) Tirpalo atliekų 1 konteinerio diagrama.
- (4) Tirpalo atliekų 2 konteinerio diagrama.
- (5) Kortelių atliekų konteinerio diagrama.
- (6) Lygio indikatoriai. Rodomi kiekviename konteineryje ir nurodo kiekviename į analizatorių įdėtame konteineryje likusį laisvą turį.
- (7) Tūrio informacija.
- (8) **Konteinerių išėmimo** mygtukas (skysčių sistemai sustabdyti prieš išimant iš analizatoriaus bet kurį konteinerį).

Kai skysčių lygiai nukrenta žemiau eigos užbaigti reikalingo lygio arba kai nebepakanka vietos konteineryje, **Išpėjimų srityje** (žr. 5.5 skyrių) ir **Konteinerių** būsenos lauke (37 paveikslėlis) rodoma išpėjimo piktograma:

Piktograma	Aprašymas
------------	-----------



Nepakanka sistemos A tirpalo.



Nepakanka sistemos B tirpalo.



Nepakanka vietos tirpalo atliekų konteineryje.



Nepakanka vietos kortelių atliekų konteineryje.

6.2.6.1 Tiesioginis prijungimas prie laboratorijos kanalizacijos

Instrumentą galima sukonfigūruoti taip, kad generuojamos skysčių atliekos būtų išleidžiamos tiesiogiai į laboratorijos kriauklę. Norėdami tai padaryti, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



38 paveikslėlis. Būseną > Kontainerių ekranas su dvigubu režimu (pavyzdys)

6.2.6.2 Išorinis kortelių atliekų konteineris

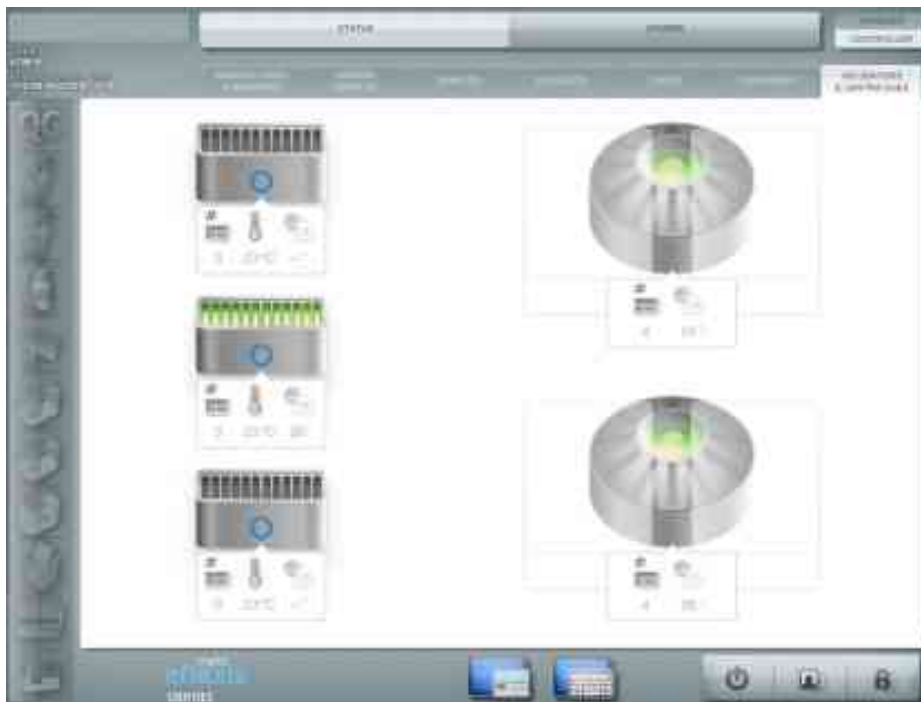
„Erytra Eflexis®“ galima sukonfigūruoti taip, kad „Grifols“ gelio kortelės būtų išmetamos į išorinį kortelių atliekų konteinerį, siekiant padidinti „Grifols“ gelio kortelių atliekų talpą. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



39 paveikslėlis. Būsena > Konteinerių ekranas su išoriniu kortelių atliekų konteineriu (pavyzdys)

6.2.7 Inkubatoriaus ir centrifugos informacijos peržiūra

Norėdami peržiūrėti informaciją apie inkubatorių ir centrifugos būseną, paspauskite **Būsena > Inkubatoriai ir centrifuga** (30 paveikslėlis, nr. 7). Analizatorius rodo 3 inkubatorių ir 2 centrifugų naudojimo diagramą (40 paveikslėlis).



40 paveikslėlis. Būsena > Inkubatorių ir centrifugų ekranas (pavyzdys)

- (1) Inkubatorių būsenos diagrama. Žalios spalvos inkubatorius yra naudojamas.
- (2) Centrifugos būsenos diagrama. Žalios spalvos centrifugą yra naudojama.

Užprogramuotos eigos vykdymo metu ekrane **Būsena > Inkubatoriai ir centrifugos** (30 paveikslėlis, nr. 7) galima suaktyvinti šiuos simbolius:

Piktograma	Aprašymas
	Analizatorius aušina inkubatorių.
	Analizatorius šildo inkubatorių.
	[inkubatorių arba centrifugų įdėtų kortelių skaičius.
	Nustatyta inkubavimo temperatūra.
	Laikas iki pabaigos.

Erytra Eflexis®

7 Darbo procedūra

Šiame skyriuje pateikiamas **Valdymo priemonės** programinės įrangos aprašas, įskaitant darbo procedūrą, pasiruošimą darbui, reagentų, gelio kortelių ir mėginių įdėjimą, trūkstančių elementų įdėjimą ir išteklių problemų sprendimą, išėmimą ir analizatoriaus išjungimą.

7.1 Darbo procedūros apžvalga

Tyrimo apdorojimą sudaro šie veiksmai:

Prieš pradedant tyrimą

- Operatorius paruošia reagentus ir mėginius.
- Operatorius įjungia analizatorių.
- Operatorius įdeda reagentus, gelio korteles ir mėginius.
- Operatorius užprogramuoja **Darbalapį** (pagal poreikius).
- Operatorius pradeda tyrimo vykdymą.

Tyrimo metu

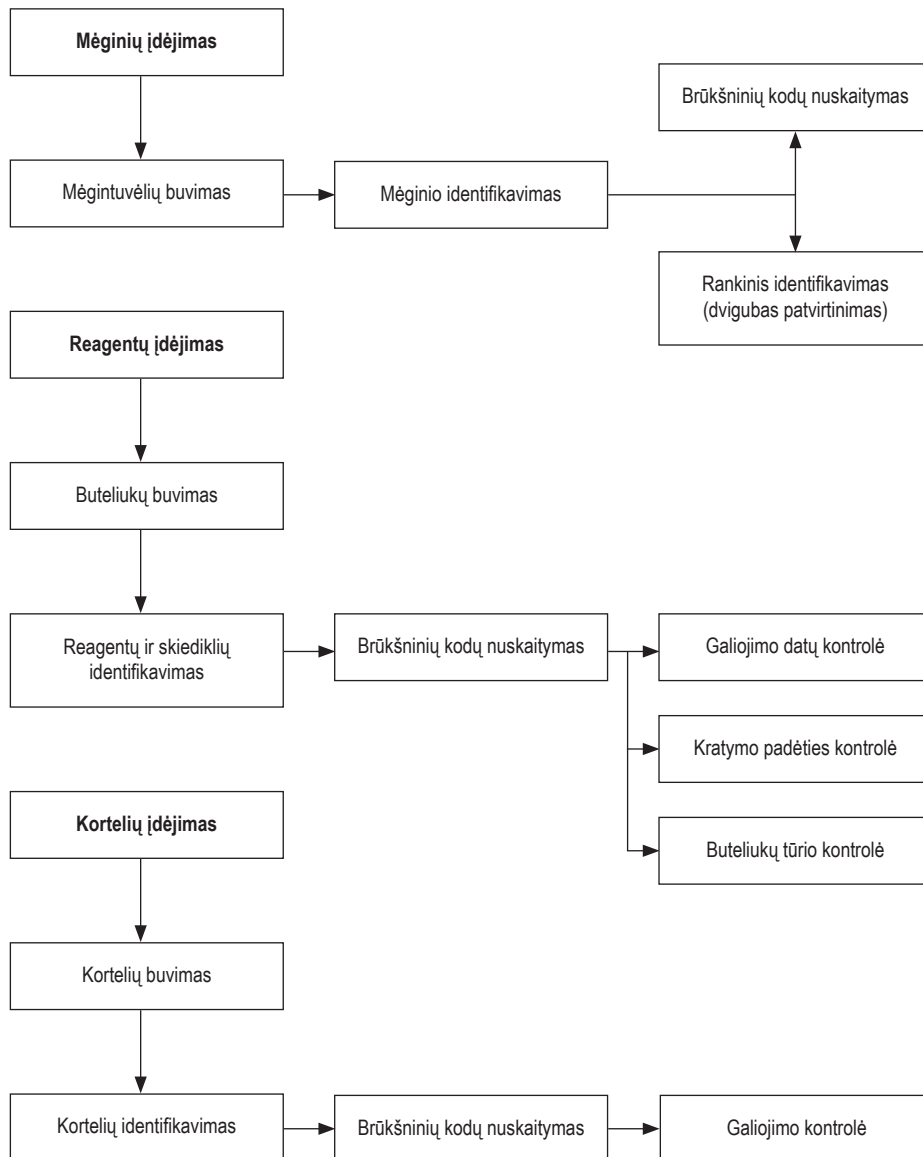
Tyrimams vykdyti atliekami šie veiksmai:

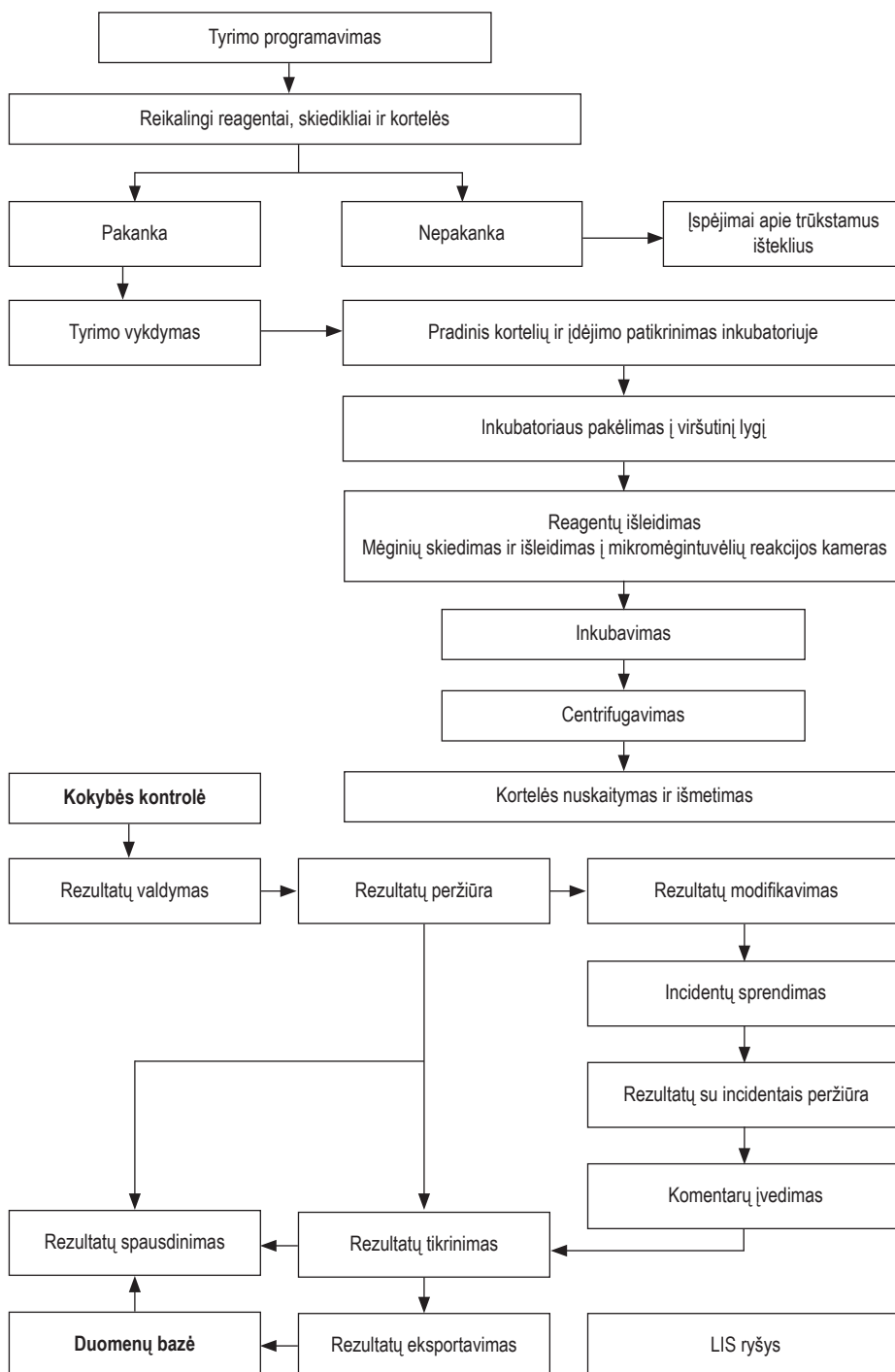
- „Erytra Eflexis[®]“ tikrina, ar yra tinkamas KK.
- „Erytra Eflexis[®]“ tikrina, ar yra visos tyrimui vykdyti reikalingos medžiagos, ir įspėja operatorių, jei reikia atkreipti dėmesį į kuriuos nors išteklius.
- Operatorius sprendžia ir vykdo visus su ištekliais susijusius reikalavimus.
- Reikalingos gelio kortelės identifikuojamos ir nufotografuojamos, tada perkeliama į atitinkamą inkubatorių.
- Reagentai išleidžiami ir mėginiai atskiedžiami (jei reikia) bei išleidžiami į atitinkamus gelio kortelių mikromėgintuvėlius pagal aprašytą kiekvieno tyrimo procedūrą.
- Inkubuojamos gelio kortelės (jei reikia).
- Centrifuguojamos gelio kortelės.
- Gelio kortelės transportuojamos į skaitytuvą, kuriame kamera nufotografuoja mikromėgintuvėlius.
- Analizatorius pritaiko nuskaitymo algoritmą vaizdo skaitmenizavimui, kad būtų gauti jį nusakantys parametrai ir būtų galima įvertinti reakcijos laipsnį.

- Analizatorius pritaiko interpretavimo matricą kiekvienam tyrimui. Šios matricos apima skirtingus mikromėgintuvėlių reakcijos įvertinimų rezultatus, kad tyrime galėtų būti pateikiama rezultatų interpretacija.
- Rezultatai atnaujinami **Rezultatų** sąrašė.
- Analizei naudotos gelio kortelės išmetamos arba išsaugomos pagalbinėse lentynose vėlesnei peržiūrai (jei gelio kortelė turi susietą incidentą ar atskirą rezultatą) ar panaudojimui ateityje (jei „Grifols“ gelio kortelėje yra nepanaudotų mikromėgintuvėlių).

Baigus tyrimą

- Operatorius peržiūri ir patvirtina rezultatus.
- Operatorius išsaugo ir išspausdina rezultatus (jei reikia).
- Operatorius iškrauna analizatorių ir išjungia jį darbo dienos pabaigoje.





7.2 Pasiruošimas darbui

7.2.1 Analizatoriaus paleidimas

Įsitikinkite, kad analizatorius prijungtas prie maitinimo šaltinio ir kad įjungtas maitinimo jungiklis (18 paveikslėlis, nr. 1).

1. Paspauskite **Paleidimo** mygtuką (18 paveikslėlis, nr. 2).
2. Įsižiebia žalia **Paleidimo** mygtuko lemputė ir įkeliama „Windows“ operacinė sistema.
3. Atsidarius langui **Prieigos valdymas**, įveskite **Naudotojo vardą** ir **Slaptažodį**.
4. Paspauskite , kad patektumėte į programą.



PASTABA: kiekvienas operatorius turės prieigą tik prie tų parinkčių, kurios buvo sukonfigūruotos to naudotojo profilio lygiui. Daugiau informacijos žr. 13 skyriuje.

Įsižiebia geltona lemputė. Paleidimo metu instrumentas paleidžia įvairius modulius ir patikrina ryšį tarp jų. Paleidimo procesas trunka maždaug keturias minutes. Kai paleidimo procesas baigiamas, įsižiebia žalia lemputė.

7.2.2 Pradinių patikrų atlikimas

Prieš pradėdami tyrimo apdorojimą, atlikite šias pradinės patikras.

Eikite į ekraną **Būsena** (30 paveikslėlis, nr. 6) ir paspauskite **Konteineriai**.

Patikrinkite sistemos tirpalo ir atliekų konteinerių būseną.

- Patikrinkite, ar yra pakankamas sistemos A ir B tirpalų lygis. (Kaip įdėti sistemos tirpalą, žr. 37 paveikslėlyje ir 7.4.5 skyriuje).
- Patikrinkite, ar yra pakankamai vietos tirpalo atliekų konteineriuose. (Kaip ištuštinti tirpalo atliekų konteinerį, žr. 7.4.6 skyriuje).
- Patikrinkite, ar yra pakankamai vietos kortelių atliekų konteineryje. (Kaip ištuštinti kortelių atliekų konteinerį, žr. 7.4.7 skyriuje).

Atidarykite 5 ir 6 kortelių stalčius (jei naudojate numatytąją pagalbinės lentynos konfigūraciją) ir išimkite visas gelio korteles, kurios yra visiškai panaudotos (20 paveikslėlis, nr. 7) ir žr. 7.4.7 skyrių.



PERSPĖJIMAS: išimdami gelio korteles iš pagalbinių lentynų, būkite atidūs, kad neišmestumėte gelio kortelių, turinčių rezultatų, kuriuos reikia peržiūrėti.

Įsitikinkite, kad atlikti kasdieniai priežiūros darbai.

7.2.3 Mėginių ir reagentų paruošimas

Paruoškite mėginius ir reagentus, kurie bus dedami į analizatorių.

1. Patikrinkite, ar visi mėginių mėgintuvėliai atitinka mėginių mėgintuvėlių reikalavimus. Mėginiams apdoroti gali būti naudojami šių tipų mėgintuvėliai (be dangtelių, jei jie yra):
 - **Mėgintuvėlio tipas:** plastikinis arba stiklinis (silicintas).
 - **Mėgintuvėlio skersmuo:** 9 - 16 mm.
 - **Mėgintuvėlio aukštis:** = 100 mm.
2. Įsitikinkite, kad visi mėginių mėgintuvėlių brūkšniniai kodai atitinka specifikaciją, nurodytą šiuose perspėjimuose:



PERSPĖJIMAS: siekiant užtikrinti maksimalų mėginių identifikavimo patikimumą, rekomenduojama naudoti brūkšninius kodus, kuriuose yra kontrolinė suma. Norėdami peržiūrėti kontrolinės sumos patikrinimą, kreipkitės į „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PERSPĖJIMAS: naudojant mėginių mėgintuvėlius nepaisant nurodytų specifikacijų, gali sutrikti instrumento veikimas.

Norėdami naudoti nenurodytą mėgintuvėlį, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PERSPĖJIMAS: kad instrumentas tinkamai veiktų, svarbu užtikrinti šiuos dalykus:

- Brūkšninių kodų etiketės turi būti tvirtai priklijuotos prie mėgintuvėlių ar buteliukų.
- Brūkšninių kodų etiketės neturi būti parašytos ranka arba pažeistos.
- Brūkšninių kodų etiketės turi būti tinkamoje padėtyje, atgręžtos į identifikavimo langelį.
- Turi būti laikomasi 3.1 skyriuje aprašytų specifikacijų.



PASTABA: prieš naudojant pediatriinių mėginių laikiklius, reikia pakoreguoti konfigūracijos failą. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PERSPĖJIMAS: jei į instrumentą įdedami netinkamai centrifuguoti viso kraujo mėginiai, instrumentui gali nepavykti paimti atitinkamo plazmos tūrio, kad būtų galima pateikti tinkamus tyrimo rezultatus.



PERSPĖJIMAS: laboratorijos rezultato ir jo interpretavimo patikimumas labai priklauso nuo mėginių kokybės. Dėl šios priežasties svarbu tinkamai tvarkyti mėginius nuo pat jų paėmimo iki apdorojimo. Vadovaukitės 7.2.3 skyriuje pateiktomis rekomendacijomis.

3. Įsitikinkite, kad mėginiai atitinka mėginių kokybės reikalavimus, nurodytus šiuose perspėjimuose:



PERSPĖJIMAS: norėdami gauti patikimus rezultatus, dėkite centrifuguotus mėginius (serumo, plazmos ar raudonųjų kraujo ląstelių).



PERSPĖJIMAS: putos, burbuliukai ar lašai ant mėginių mėgintuvėlių sienelių gali turėti įtakos mėginio išleidimui, todėl gali būti gautos rezultatų klaidos.



PERSPĖJIMAS: šių mėginių naudojimas gali būti klaidingų rezultatų gavimo priežastis arba dėl to gali kilti problemų vykdant analizę:

- Hemolizuotų, lipemiškų ar ikterinių mėginių.
- Mėginių, kurie yra drumsti.
- Mėginių su krešuliais, fibrinu ar dalelėmis.
- Užšalusių mėginių, kurie nebuvo centrifuguoti.
- Senų mėginių (paimtų daugiau nei prieš 7 dienas).
- Nepakankamo tūrio mėginių.
- Netinkamos plazmos ir ląstelių proporcijos mėginių.
- Mėginių su serumo atskyrikliu.



PERSPĖJIMAS: įsitikinkite, kad plazmos lygis virš ląstelių sluoksnio paviršiaus mėginio mėgintuvėlyje yra pakankamas tyrimams, kurie bus atliekami su tuo mėginiu. Nedėkite į instrumentą apdoroti mėginio mėgintuvėlio, kuriame yra nepakankamas plazmos lygis.



PERSPĖJIMAS: jei naudojamas serumas iš mėgintuvėlio raudonu viršumi, jame neturi būti raudonųjų ląstelių. Serumą turi būti pašalintas iš sukrešėjusio mėginio mėgintuvėlio raudonu viršumi ir perpiltas į jam skirtą švarų pažymėtą mėgintuvėlį.

4. Išimkite reagentus iš šaldytuvo ir leiskite jiems pasiekti kambario temperatūrą.
5. Resuspenduokite reagentų raudonąsias ląsteles.
6. Nuimkite reagentų dangtelius.

7.3 Reagentų, gelio kortelių ir mėginių įdėjimas

„Erytra Eflexis®“ leidžia įdėti mėginius, reagentus, skiediklius, gelio korteles ir sistemos tirpalus apdorojimo metu, naudojantis analizatoriaus priekyje esančiais mygtukais, paspaudžiant

mygtuką **Rodyti žemėlapi** arba atitinkamame skirtuke **Būsena**.

7.3.1 Reagentų ir skiediklio įdėjimas



41 paveikslėlis. Reagentų lentyna

- (1) Reagentų, kuriems reikalinga resuspensija, buteliukų vietos.
- (2) Reagentų, kuriems nereikalinga resuspensija, buteliukų vietos.
- (3) Skiediklio arba „DG Clean“ reagento buteliuko vieta. Prieš įdėdami „DG Clean“, įstatykite „DG Clean“ adaptorių į skiediklio vietą.
- (4) Identifikavimo langelis.
- (5) Priekinė lentynos pusė.

Reagentus galima dėti bet kurioje reagentų lentynos, kuri jiems priskirta, vietoje, nes sistema ras ir identifikuos visus „Erytra Eflexis®“ analizatoriuje esančius reagentus nuskaitydama jų brūkšninius kodus.



PERSPĖJIMAS: norėdami tinkamai vykdyti tyrimus:

- Įdėkite tik resuspenduotų ir tinkamos temperatūros raudonųjų kraujo ląstelių reagentus.
- Buteliukai turi būti visiškai sausi ir su geros būklės brūkšninių kodų etiketėmis.



ĮSPĖJIMAS: nuimkite dangtelius nuo buteliukų prieš dėdami juos į analizatorių.



ĮSPĖJIMAS: dangtelių sukeitimas gali būti kryžminio reagentų užteršimo priežastis ir dėl to gali būti gauti klaidingi rezultatai.



ĮSPĖJIMAS: siekdami išvengti išsiliejimo analizatoriaus viduje, nenaudokite pernelyg pilnų buteliukų.



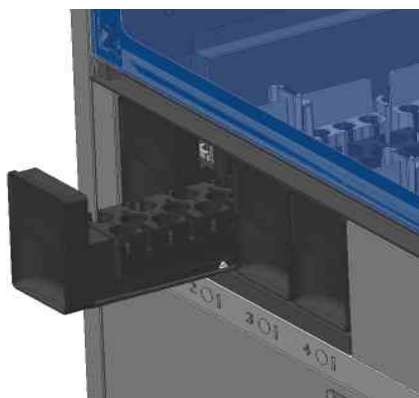
PERSPĖJIMAS: nelaikykite reagentų analizatoriuje ilgą laiką, nes sąlygos laikymui gali būti neoptimalios.

Norėdami įdėti reagentus ir skiediklį į analizatorių, atlikite šiuos veiksmus:

1. Atidarykite reagentų lentyną.
2. Ištraukite lentyną.

12 punktas

Galima įdėti ir išimti buteliukus, esančius 19 - 25 padėtyse reagentų lentynos kratomoje dalyje, neišimant lentynos iš paties analizatoriaus. Šiam tikslui reagentų lentynoje yra žyma, nurodanti saugią reagentų įdėjimo/išėmimo padėtį instrumente.



42 paveikslėlis. Vieta, į kurią įdėjus reagentų lentyną, galima saugiai įdėti/išimti reagentus iš analizatoriaus



ISPĖJIMAS: ištraukus lentynas daugiau nei iki saugios įdėjimo/išėmimo žymės, analizatorius lentynų nebelaikys.

3. Išimkite tuščius buteliukus (jei reikia). **12 punktas**
 4. Įdėkite naujus buteliukus į atitinkamas reagentų vietas (atsižvelgdami į tai, ar įdedamiems reagentams reikalinga resuspensija), nukreipdami brūkšninius kodus į atitinkamos lentynos identifikavimo langelį.
 5. Įstatykite lentyną, kad ji užsifiksuotų.
- „Erytra Eflexis®“ atlieka šiuos veiksmus:
- Tikrina, ar yra buteliukai.
 - Identifikuoja reagentus ir (arba) skiediklį.
 - Patikrina, ar reagentai ir (arba) skiediklis dar galioja.
 - Patikrina, ar raudonųjų kraujo ląstelių reagentai neįdėti į lentynas, skirtas reagentams, kuriems nereikalinga resuspensija.
 - Patikrina tūrį kiekviename buteliuke.

Norėdami peržiūrėti informaciją apie reagentus ir skiediklį analizatoriuje, paspauskite **Būsena > Reagentai** (35 paveikslėlis).

7.3.2 „Grifols“ gelio kortelių įdėjimas

Norėdami įdėti „Grifols“ gelio korteles į analizatorių, atlikite šiuos veiksmus:

1. Atidarykite kortelių stalčių, kuriame yra vietos gelio kortelių lentynai.
2. Išimkite tuščias kortelių lentynas (jei yra).
3. Nuimkite dangtelį nuo gelio kortelių lentynos ir įdėkite visą lentyną į analizatorių, brūkšninius

kodus nukreipę į kairę, kaip nurodyta ant pagrindo esančiame paveikslėlyje



PERSPĖJIMAS: „Grifols“ gelio kortelės turi būti įdedamos į „Erytra Eflexis®“ originalioje pakuotėje, nuėmus dangtelius, jei jie uždėti.



PERSPĖJIMAS: įdėdami gelio korteles, nenaudokite vietų, kurios yra paskirtos kaip pagalbinės lentynos. Pagalbinės lentynos analizatoriuje naudojamos tik toms gelio kortelėms laikyti, kurios turi būti peržiūretos arba pakartotinai panaudotos.



ĮSPĖJIMAS: nelaikykite gelio kortelių analizatoriuje ilgą laiką, nes sąlygos laikymui gali būti neoptimalios. Daugiau informacijos ieškokite „Grifols“ gelio kortelių naudojimo instrukcijose.

4. Uždarykite stalčių.

„Erytra Eflexis®“ automatiškai atlieka šiuos veiksmus:

- Tikrina, ar yra gelio kortelės, ir suskaičiuoja, kiek jų yra.
- Identifikuoja gelio korteles.



PASTABA: kad paspartintų identifikavimo procesą, instrumentas nuskaityto pirmą lentynoje esančią gelio kortelę, tada laiko, kad likusios gelio kortelės lentynoje yra to paties tipo (tyrimo apdorojimo metu kiekviena gelio kortelė bus identifikuojama atskirai). Jei instrumentas negali nuskaityti pirmos gelio kortelės, jis bando nuskaityti kitas dvi gelio korteles. Jei jis negali nuskaityti nei vienos iš pirmų trijų gelio kortelių, toje lentynoje esančios gelio kortelės ekrane **Būsena > Kortelės** bus rodomos raudonai ir jų nebus galima naudoti tyrimui apdoroti, kol instrumentas jas identifikuos.

- Patikrina, ar gelio kortelės galioja.

Norėdami peržiūrėti informaciją apie gelio korteles analizatoriuje, paspauskite **Būsena > Kortelės** (36 paveikslėlis).

7.3.3 Mėginių įdėjimas

Mėginiai gali būti nepertraukiamai įdedami ir išimami maks. 3 mėginių lentynose (33 paveikslėlis). Kiekvienoje lentynoje yra 2 išimami laikikliai (43 paveikslėlis), o kiekviename laikiklyje yra 12 vietų mėginių mėgintuvėliams laikyti.

Kai mėginiai įdedami, galima peržiūrėti mėginių informaciją, įskaitant vietas, būsenos ir kitą informaciją.

Mėginių mėgintuvėlius galima dėti tiesiogiai į laikiklius be adapterių, neatsižvelgiant į jų dydį.



PASTABA: turi būti sukonfigūruoti specialūs mėgintuvėliai. Jei tiksliai nežinote, kaip tai padaryti, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Kai mėginiai įdedami, galima peržiūrėti mėginių informaciją, įskaitant vietas, būsenos ir kitą informaciją.

Jei analizatoriui nepavyksta identifikuoti mėginių automatiškai, kai jie įdedami, prieš apdorojant tyrimus mėginius reikia identifikuoti rankiniu būdu.

Visi į analizatorių įdėti laikikliai turi būti identifikuojami brūkšninio kodu kiekvienoje pusėje:



Kartu su instrumentu gauti laikikliai jau yra identifikuoti pilka brūkšninio kodo etikete (kaip parodyta kairėje ir 43 paveikslėlyje, nr. 4). Šie laikikliai bus naudojami daugumai mėgintuvėlių, naudojamų laboratorijoje.



Norėdami naudoti kitokio tipo mėgintuvėlį, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą. Atsižvelgiant į mėgintuvėlio tipą, gali reikėti naudoti laikiklius su kitokiu brūkšninio kodu (pavyzdžiui, raudoną brūkšninio kodo etiketę, kaip parodyta kairėje), taip pat sukonfigūruoti mėgintuvėlių aukštį ir skersmenį.



PASTABA: mėginių laikiklius iš analizatoriaus galima išimti, kad būtų lengviau įdėti mėginius.



43 paveikslėlis. Mėginių laikiklis

- (1) Vietos mėginių mėgintuvėliams.
- (2) Identifikavimo langelis.
- (3) Rankenėlė.
- (4) Laikiklio brūkšninis kodas.



PERSPĖJIMAS: nenumeskite ir netrankykite laikiklių, nes jie yra trapūs ir gali atsiskirti arba sulūžti. Jei numestas laikiklis atsiskiria, nebesurinkite jo ir pakartotinai nebenaudokite. Nenaudokite laikiklio, jei jis pažeistas.



PERSPĖJIMAS: instrumente nenaudokite nenurodyto laikiklio.

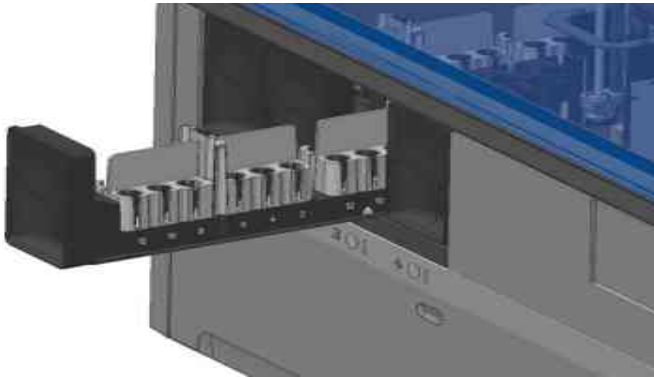
Norint naudoti pediatrinių mėginių mėgintuvėlius, turi būti naudojamas specialus pediatriniams mėginiams skirtas laikiklis (44 paveikslėlis).



44 paveikslėlis. Pediatrinių mėginių laikiklis

Prieš naudodami pediatrinių mėginių laikiklius, peržiūrėkite 7.2.3 skyriuje pateiktą informaciją. Norėdami įdėti mėginius į „Erytra Eflexis[®]“, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką **Rodyti žemėlapi**  ir atidarykite norimą mėginių lentyną (27 paveikslėlis).
 2. Išimkite lentyną (-as) ir įstatykite į lentyną (-as) mėginių mėgintuvėlių laikiklį (45 paveikslėlis).
- Galima įdėti ir išimti mėginius mėginių lentynos 2 laikiklyje neišimant lentynos iš paties analizatoriaus. Šiam tikslui lentynoje yra žyma, nurodanti saugią mėginių įdėjimo/išėmimo padėtį analizatoriuje (45 paveikslėlis).



45 paveikslėlis. Vieta, į kurią įdėjus mėginių lentyną, galima saugiai įdėti/išimti mėginius iš analizatoriaus



ĮSPĖJIMAS: ištraukus lentynas daugiau nei iki saugios įdėjimo/išėmimo žymės, analizatorius lentynų nebelaikys.

- Įdėkite mėgintuvėlius tiesiai į atitinkamą laikiklį, brūkšninį kodą nukreipę į identifikavimo langelio pusę (43 paveikslėlis, nr. 1).



PASTABA: patikrinkite, ar mėginių mėgintuvėliai tvirtai laikosi lentynoje.

- Įdėkite laikiklius į mėginių lentyną.
- Įstatykite lentyną, kad ji užsifiksuotų. Analizatorius automatiškai identifikuos mėginius.



PERSPĖJIMAS: nelaikykite mėginių analizatoriuje ilgą laiką, nes sąlygos laikymui gali būti neoptimalios.



PASTABA: „Erytra Eflexis®“ patvirtintas kaip užtikrinantis mėginių arba reagentų perkėlimo sumažinimą tiek, kad tai neturi įtakos imunohematologijos tyrimų rezultatams. Vis dėlto tam tikrose situacijose (serumai su labai aukštais titrais) plovimo ir (arba) nukenksminimo priemonės koncentracija negali būti sumažinta pakankamai, kad būtų visiškai pašalinta potencialaus perkėlimo problemos galimybė.

Analizatorius tikrina, ar yra mėgintuvėliai, ir bando nuskaityti jų brūkšninius kodus. Jei analizatoriui nepavyksta nuskaityti brūkšninių kodų, identifikuokite mėginių mėgintuvėlius rankiniu būdu (žr. 7.3.3.1 skyrių).

7.3.3.1 Mėginių identifikavimas rankiniu būdu

Jei „Erytra Eflexis®“ nepavyksta automatiškai identifikuoti vieno ar daugiau mėginių arba jei vienas ar daugiau mėginių neturi nuskaitymo brūkšninio kodo, ekrane pateikiamas klaidos pranešimas.



PASTABA: norėdami nepaisyti visų neidentifikuotų mėginių mėgintuvėlių ir tęsti tinkamai identifikuotų mėginių apdorojimą, paspauskite **Tęsti**.

Norėdami išspręsti mėginių identifikavimo klaidos pranešimą ir identifikuoti mėginius, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite **Tęsti**, kad pašalintumėte klaidos pranešimą iš ekrano.
2. Eikite į ekraną **Būsena > Mėginiai** (33 paveikslėlis).
3. Mėginiai, kurių nepavyko identifikuoti brūkšninių kodų nuskaitymo metu, bus rodomi raudonai.
4. Atidarykite lentyną, kurioje yra neidentifikuotas mėginio mėgintuvėlis, naudodamiesi atitinkamos lentynos piktograma ekrano apačioje.
5. Išimkite mėgintuvėlį ir įdėkite jį atgal į lentyną, įsitikindami, kad brūkšninis kodas yra nukreiptas į identifikavimo langelį.



PASTABA: kol mėginys išimtas iš instrumento, patikrinkite mėginio brūkšninio kodo numerį, nes rankinis identifikavimas turi būti atliekamas mėginiui esant analizatoriuje.

6. Įstatykite lentyną, kad ji užsifiksuotų.

Jei klaidos pranešimas nebeprasirodo, vadinasi, mėginys identifikuotas sėkmingai.

Jei klaidos pranešimas vėl rodomas, paspauskite **Tęsti**, kad pašalintumėte klaidos pranešimą iš ekrano.

7. Paspauskite neidentifikuoto mėginio (raudono) piktogramą, tada paspauskite mygtuką **Rankinis mėginio ID** .
8. Įveskite mėginio mėgintuvėlio brūkšninio kodo numerį naudodamiesi klaviatūra (kuri pasirodo automatiškai, kai paspaudžiamas teksto laukas) ir paspauskite mygtuką **Patvirtinti** , kad priimtumėte.

9. Patvirtinkite identifikavimą rankiniu būdu, įveddami mėginio identifikatorių dar kartą.

Ekrane **Mėginiai** mėginys rodomas pilkai, mėlyname fone.



PERSPĖJIMAS: kai mėginio ID įvedamas rankiniu būdu, tikslaus identifikavimo funkcija nesusaktyvinama ir naudotojas privalo įsitikinti, kad identifikuoti mėginiai įdėti tinkamai.



PERSPĖJIMAS: rankinis mėginių identifikavimas padidina klaidingo mėginių identifikavimo riziką.



PERSPĖJIMAS: „Erytra Eflexis[®]“ analizatorių sukonfigūravus dirbti su 13 skaitmenų ISBT 128 brūkšniniais kodais arba neįvedus kontrolinio skaitmens rankiniu identifikavimo metu, tinkamo mėginio identifikavimo tikrinimas nebus suaktyvintas.



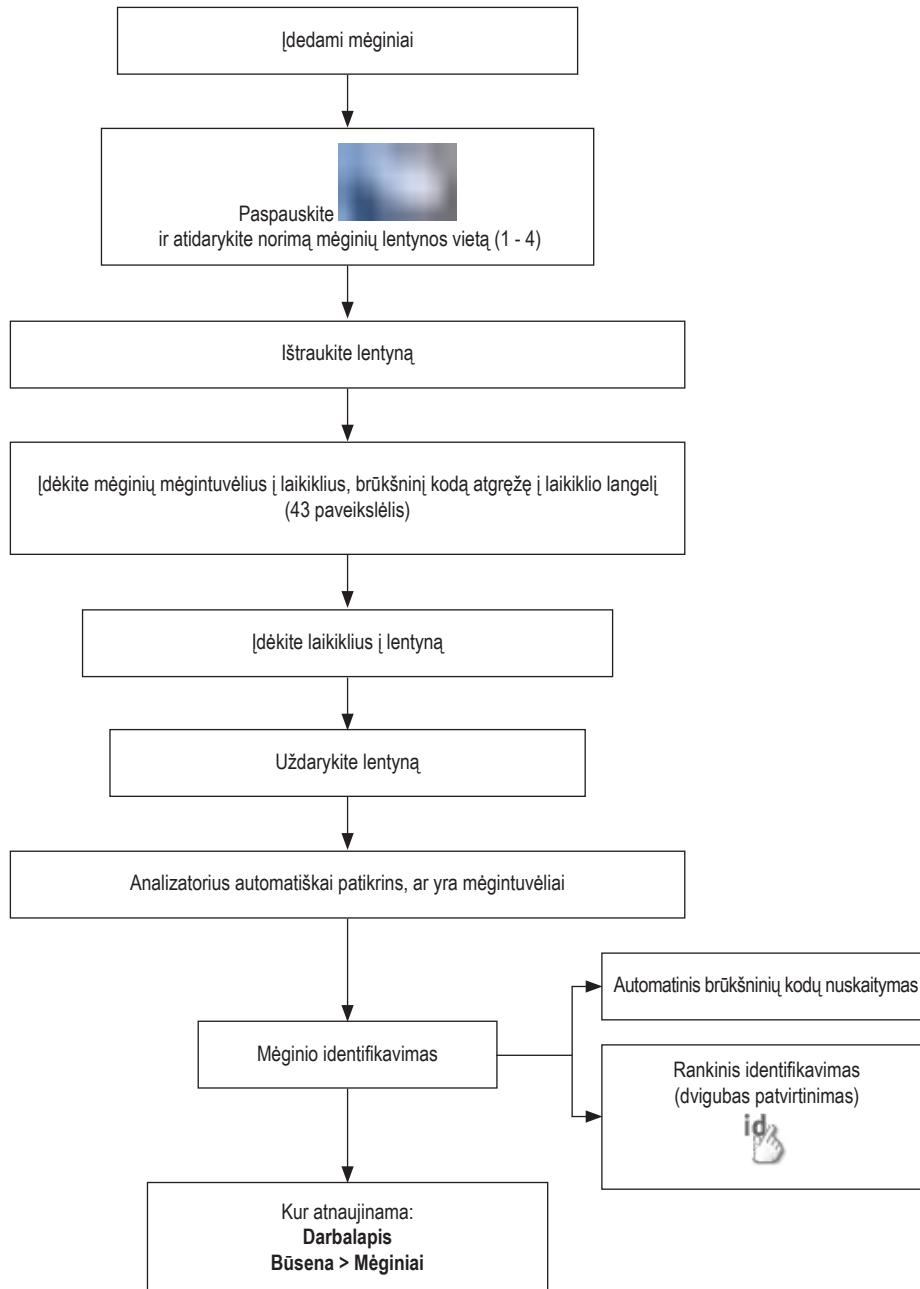
PASTABA: jei „Erytra Eflexis[®]“ sukonfigūruojama mėginiams su 16 skaitmenų ISBT 128 brūkšniniais kodais identifikuoti, rankinio kontrolinio skaitmens, įvedamo naudojantis klaviatūra, patikrinimas atliekamas rankinio identifikavimo metu.

Kai atidaroma lentyna, kurioje yra anksčiau rankiniu būdu identifikuoti mėginiai, rodomas pranešimas, patvirtinantis, kad tai yra tie patys mėgintuvėliai. Kitu atveju mėginius vėl reikės identifikuoti rankiniu būdu.



PASTABA: norėdami gauti išsamesnės informacijos apie mėginius, paspauskite **Būsena > Mėginiai** (33 paveikslėlis). „Erytra Eflexis[®]“ analizatoriaus programinė įranga parodys išsamią visų analizatoriuje esančių mėginių diagramą (33 paveikslėlis, nr. 1).

7.3.3.2 Procedūra



7.4 Trūkstatų elementų įdėjimas ir išteklių problemų sprendimas

Prieš vykdydamas užprogramuotą eigą, „Erytra Eflexis®“ automatiškai atlieka reikiamų išteklių (reagentų, skiediklio, gelio kortelių, sistemos tirpalų ir atliekų talpos) įvertinimą, kad galėtų vykdyti užprogramuotų profilių rinkinį. Profilių vykdymo metu „Erytra Eflexis®“ programinė įranga taip pat realiuoju laiku stebi šiuos dalykus:

- Analizatoriuje esančių mėginių būseną ir pasiskirstymą.
- Analizatoriuje esančių reagentų ir skiediklių būseną ir pasiskirstymą.
- Sistemos tirpalų ir tirpalų atliekų būseną bei kortelių atliekų konteinerio ir tirpalų atliekų konteinerių talpą.
- Analizatoriuje esančių gelio kortelių būseną ir pasiskirstymą.

Kai trūksta sistemos komponento arba jei nepakanka išteklių visiems užprogramuotiems profiliams vykdyti, **Ispėjimo srityje** (5.5 skyrius) įsižiebs atitinkamo išteklių piktograma ir judėjimo lemputės (18 paveikslėlis, nr. 7) spalva pasikeis į geltoną.

Paspauskite įsižiebusią **Ispėjimo** piktogramą, kad atidarytumėte ekraną, kuriame pateikiama informacija apie tai, ką reikėtų daryti norint išspręsti incidentą.



PASTABA: tam tikros užklauso išteklių trūkumas nepertraukia kitų užklauso, kurios turi pakankamai išteklių, vykdymo. Analizatorius tęsia vykdymą, kol nebelieka laukiančių užklauso su pasiekiamais ištekliais.



PASTABA: prašomus išteklius galima įdėti bet kuriuo metu. Vis dėlto, jei išteklių trūkumas paveikia STAT užklauso, analizatorius tęs procesą su užklausomis, kurios gali būti vykdomos, tačiau suaktyvins garsinį įspėjimą ir pateiks klaidos ekraną, kuriame bus nurodytos reikiamų išteklių problemos, kurias būtina nedelsiant išspręsti. Galimos dvi parinktys:

- **Nėra mėginių:** paspauskite šį mygtuką, kad gautumėte informacijos apie reikalavimo pobūdį.
- **Tęsti:** paspauskite šį mygtuką, kad uždarytumėte ekraną. STAT mėginiai taps būsenos „Sustabdyta“ ir nebus apdorojami.

7.4.1 Trūkstatų reagentų arba skiediklių įdėjimas

Jei trūksta reagentų arba skiediklio arba jei kiekio nepakanka užprogramuotų profilių rinkiniui vykdyti, bus pateikiama įspėjamoji piktograma **Trūksta reagentų** ir (arba) **Trūksta skiediklio**,

rodoma  **Įspėjimo srityje**.

Norėdami įdėti trūkstatų reagentų ar skiediklio, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite .
- Ekране **Trūkstami reagentai ir kortelės** pateikiama informacija apie reagentus ir (arba) skiediklį, kurie turi būti įdėti, kad būtų galima vykdyti užprogramuotą eigą.
2. Atidarykite reagentų lentyną (19 paveikslėlis) su laisvomis vietomis, naudodamiesi atitinkamu mygtuku.
3. Išimkite iš lentynos tuščią buteliuką (jei reikia) ir įdėkite naują, brūkšninį kodą nukreipę į atitinkamos lentynos identifikavimo langelį.
4. Įstatykite lentyną, kad ji užsifikuotų.

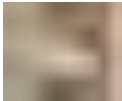
„Erytra Eflexis®“ identifikuos į lentyną įdėtus reagentus ir (arba) skiediklius.

Įspėjimo piktograma išjungiamą ir ekranas **Būsena > Reagentai** atnaujinamas.

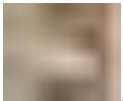
Vykdoma laukianti eiga.

7.4.2 Trūkstatų gelio kortelių įdėjimas

Jei nepakanka gelio kortelių užprogramuotiems profiliams vykdyti, įspėjamoji piktograma

Trūksta kortelių  pateikiama **Įspėjimo srityje**.

Norėdami įdėti trūkstamas gelio korteles, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite .
- Ekране **Trūkstami reagentai ir kortelės** pateikiama informacija apie gelio korteles, kurios turi būti įdėtos, kad būtų galima vykdyti užprogramuotą eigą.

2. Atidarykite kortelių stalčių (19 paveikslėlis, nr. 5) naudodamiesi atitinkamu mygtuku.
3. Išimkite tuščias kortelių lentynas (jei yra) ir vietoje jų įdėkite naują gelio kortelių lentyną, brūkšninį kodą nukreipę į kairę, kaip parodyta ant pagrindo esančiame paveikslėlyje



4. Uždarykite stalčių. Jei stalčius lieka atidarytas ilgiau nei 1 minutę, pasigirsta garsinis signalas, įspėjantis, kad stalčių reikia uždaryti.

Uždarius, „Erytra Eflexis®“ pradės automatiškai identifikuoti visas stalčiuje esančias gelio korteles.

Įspėjimo piktograma išjungiama ir ekranas **Būsena > Kortelės** atnaujinamas.

Vykdoma laukianti eiga.

7.4.3 Trūkstatų mėginių įdėjimas

Jei trūksta mėginių, kurie reikalingi užprogramuotiems profiliams vykdyti, įspėjamoji piktograma

Trūksta mėginių  rodoma **Įspėjimo srityje**.

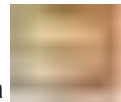
Norėdami įdėti trūkstatamus mėginius, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite įspėjamąją piktogramą **Nėra mėginių** .
- Ekrane **Nėra mėginių** pateikiama informacija apie mėginius, kurie turi būti įdėti, kad būtų galima vykdyti užprogramuotą eigą.
2. Atidarykite mėginių lentyną (20 paveikslėlis, nr. 3) naudodamiesi atitinkamu mygtuku.
3. Ištraukite lentyną.
4. Įdėkite reikiamus mėginius arba išspręskite incidentą paspausdami mygtuką **Nustatyti naują** .
5. Įstatykite lentyną, kad ji užsifiksuotų.
„Erytra Eflexis®“ pradės automatiškai identifikuoti į lentyną įdėtus mėginius.
Įspėjimo piktograma išjungiama ir ekranas **Būsena > Mėginys** atnaujinamas.
Vykdoma laukianti eiga.

7.4.4 Pagalbinės lentynos ištuštinimas

Jei pagalbinės lentynos yra pilnos arba beveik pilnos ir jas reikia ištuštinti, kad „Erytra Eflexis“[®]

galėtų vykdyti užprogramuotus profilius, **Pagalbinių lentynų įspėjimo** piktograma rodoma **įspėjimo srityje**.



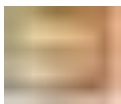
PASTABA: lentynos kortelių stalčių 4 vietoje (20 paveikslėlis, nr. 5) pagal numatytuosius nustatymus yra paskirtos kaip pagalbinės lentynos.



PERSPĖJIMAS: peržiūrėkite gelio korteles, išmestas pagalbinėje lentynoje, nes jos gali turėti susietą rezultatą su incidentu arba atskirą rezultatą (10.3.3 skyrius).

Pagalbinėse lentynose taip pat gali būti dedamos gelio kortelės su laisvais mikromėgintuvėliais, kuriuos galima pakartotinai panaudoti.

Norėdami ištuštinti pagalbinės lentynas, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite .
2. Ekrane **Būsena > Kortelės** rodoma informacija apie gelio kortelių pasiskirstymą analizatoriuje (6.5.2 skyrius).
3. Atidarykite kortelių stalčius iš ekrano **Būsena > Kortelės** arba naudodamiesi atitinkamais mygtukais.
4. Išimkite visą lentyną iš pagalbinės lentynos vietos ir įdėkite vietoje tuščios gelio kortelių lentynos. Visas išmestas gelio kortelės vėliau reikėtų peržiūrėti, nes jose gali būti reikiamų rezultatų (10.3.3 skyrius).



PASTABA: paslaugos lentynoje yra visiškai išnaudotos kortelės, kurių rezultatai turi būti peržiūrėti ir iš dalies panaudotos „Grifols“ gelio kortelės, kuriose gali būti rezultatų, kuriuos reikia peržiūrėti, bet gali būti panaudotos dar kartą naujam testui. Norint jas panaudoti dar kartą, įdėkite į paslaugos lentynas. Analizatorius jas automatiškai naudos pakartotinai.

5. Uždarykite stalčių.

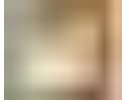
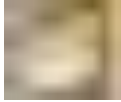
Analizatorius pradės automatiškai identifikuoti ir perskaičiuoti į lentyną įdėtas korteles, kaip aprašyta 7.3.2 skyriuje, ir po vieną identifikuos į pagalbinių lentyną įdėtas korteles.

Įspėjimo piktograma išjungama ir ekranas **Būsena > Mėginys** atnaujinamas.

Vykdoma laukianti eiga.

7.4.5 Sistemos tirpalų konteinerių pakartotinis pripildymas

Jei kuris nors sistemos tirpalo (A arba B) konteineris yra tuščias ar beveik tuščias arba jei yra nepakankamas kiekis užprogramuotų profilių rinkiniui vykdyti „Erytra Eflexis[®]“ analizatoriuje,

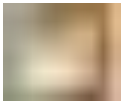
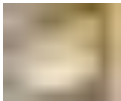
Sistemos tirpalo konteinerio įspėjimo piktograma  arba  bus rodoma **Įspėjimo srityje**.

Kiekvienas „Erytra Eflexis[®]“ analizatoriaus sistemos tirpalo konteineris turi susietą mėlyną šviesos diodą; žr. 4.2.1 skyrių. Šie šviesos diodai yra išjungti, kai įdėtas konteineris yra reikalingas analizatoriui. Kai šviesos diodas įjungtas, lentynas ar konteinerius galima išimti iš analizatoriaus.

Norėdami papildyti sistemos tirpalo konteinerį, kai šviečia šviesos diodas, atlikite šiuos veiksmus:

1. Traukite konteinerį, kol jis atsilaisvins. Laikykite konteinerį dviem rankomis.

Norėdami papildyti sistemos tirpalo konteinerį, kai šviesos diodas nešviečia, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite  arba  (atsižvelgiant į atvejį). Ekране **Būsena > Konteineris** (30 paveikslėlis, nr. 6) rodoma informacija apie sistemos tirpalo (A ir B) tūrį, pasiekiamą analizatoriuje. Paspauskite mygtuką **Išimti konteinerius** (37 paveikslėlis, nr. 8). „Erytra Eflexis[®]“ sustabdo skysčių sistemą. Kai ekrane parodomas pranešimas apie saugų išėmimą ir įsižiebia šviesos indikatorius, ištraukite konteinerį. Laikykite jį dviem rankomis.
2. Atskieskite atitinkamą „Grifols“ sistemos tirpalą vadovaudamiesi naudojimo instrukcijomis.
3. Nuimkite dangtelį ir užpildykite konteinerį atitinkamu atskiestu „Grifols“ sistemos tirpalu.
4. Uždenkite konteinerį dangteliu.
5. Įstatykite konteinerį, kol jis užsifiksuos.
6. Analizatorius pradeda automatiškai stebėti tūrį konteineriuose.
7. **Įspėjimo** piktograma išjungama ir ekranas **Būsena > Konteineriai** atnaujinamas.
8. Vykdoma laukianti eiga.



ĮSPĖJIMAS: skirtingų sistemos tirpalų arba tirpalų, kurių koncentracija skiriasi nuo nurodytos IFU, naudojimas gali sukelti kryžminį užteršimą dėl nepakankamo išplovimo, todėl gali būti gauti klaidingi rezultatai.



PERSPĖJIMAS: jei pastebite bet kokią jungčių ar pačių sistemos tirpalų konteinerių deformaciją, tas dalis išmeskite ir pakeiskite naujomis, nes jos gali smarkiai apgadinti analizatorių.



PERSPĖJIMAS: nenaudokite sistemos tirpalų, jei baigėsi jų galiojimo laikas. Naudodami degradavusius sistemos tirpalus, galite sukelti kryžminį užteršimą dėl nepakankamo išplovimo, todėl gali būti gauti klaidingi rezultatai.



PASTABA: nors sistemos tirpalus galima užpildyti, kai konteineriai yra analizatoriuje, konteinerius taip pat galima išimti iš analizatoriaus norint užpildyti arba atlikti priežiūros darbus.



PASTABA: rekomenduojama įrašyti plovimo tirpalo partijos informaciją į **Plovimo tirpalo registrą**. Daugiau informacijos žr. 14.1.5 skyriuje.

7.4.6 Tirpalų konteinerių ištuštinimas

Jei tirpalo atliekų konteineris yra pernelyg pilnas, kad „Erytra Eflexis®“ galėtų vykdyti

užprogramuotus profilius, **Tirpalo atliekų konteinerio įspėjimo** piktograma rodoma **įspėjimo srityje**.

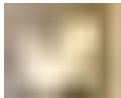


PASTABA: šis signalas nebus suaktyvinamas tuose instrumentuose, kuriuose sukonfigūruotas skysčio atliekų išleidimas į laboratorijos kriauklę.

Norėdami ištuštinti tirpalo atliekų konteinerį, kai šviečia šviesos diodas, atlikite šiuos veiksmus:

1. Traukite konteinerį, kol jis atsilaivins. Laikykite konteinerį dviem rankomis.

Norėdami ištuštinti tirpalo atliekų konteinerį, kai šviesos diodas nešviečia, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite .

Ekrane **Būsena > Konteineriai** rodoma informacija apie tirpalų atliekų konteineriuose esančių atliekų kiekį. Atrakinkite atitinkamą tirpalo atliekų konteinerį (6.2.6 skyrius). Išimkite konteinerį iš analizatoriaus. Laikykite konteinerį dviem rankomis.

2. Nuimkite dangtelį nuo konteinerio, ištuštinkite konteinerį ir vėl uždėkite dangtelį.

3. Įdėkite tuščią konteinerį atgal į analizatorių, kol jis užsifiksuos.
4. „Erytra Eflexis®“ pradeda automatiškai stebėti tūrį kontaineriuose.
5. **[spėjimo]** piktograma išjungiamą ir ekranas **Būsena > Konteineriai** atnaujinamas.
6. Vykdoma laukianti eiga.



[SPĖJIMAS]: tirpalų atliekų konteineriai turi būti reguliariai tuštinami. Visas skysčių atliekas tvarkykite, žymėkite ir išmeskite pagal įstaigoje apibrėžtas procedūras bei vietas, šalies ir federalines nuostatas bei taikomą praktiką.

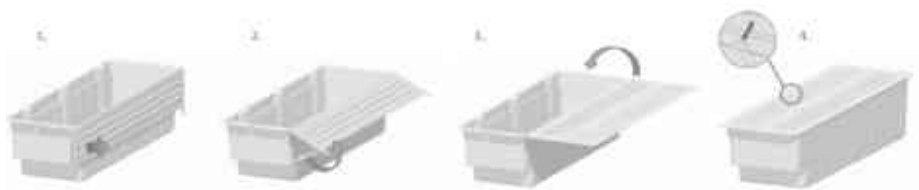
7.4.7 Vienkartinio kortelių atliekų konteinerio ištuštinimas

Jei kortelių atliekų konteineris yra pernelyg pilnas, kad „Erytra Eflexis®“ galėtų vykdyti užprogramuotus profilius, **Kortelių atliekų konteinerio [spėjimo]** piktograma  rodoma **[spėjimo srityje]**.

Kortelių atliekų konteineryje naudojamos vienkartinės lizdinės plokštelės, apsaugančios naudotoją nuo kontakto su išmestomis gelio kortelėmis (4.5 skyrius).

Norėdami pakeisti vienkartinį kortelių atliekų konteinerį, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite .
Ekране **Būsena > Konteineriai** rodoma informacija apie kortelių atliekų konteineryje esančių atliekų kiekį.
2. Atidarykite apatinės analizatoriaus dureles, paspausdami vidurinią durelių mygtuką.
3. Atidarykite kortelių atliekų konteinerio stalčių naudodamiesi ekranu **Būsena > Konteineriai**.
4. Išimkite kortelių atliekų konteinerį patraukdami pirmyn.
5. Uždarykite vienkartinį konteinerį atlikdami procedūrą, nurodytą 46 paveikslėlyje.



46 paveikslėlis. Vienkartinio kortelių atliekų konteinerio uždarymo procedūra



ĮSPĖJIMAS: vienkartinis atliekų konteineris ir jo turinys turi būti reguliariai tuštinamas. Visas atliekas tvarkykite, žymėkite ir išmeskite pagal įstaigoje apibrėžtas procedūras bei vietas, šalies ir federalines nuostatas bei taikomą praktiką.

6. Išmeskite vienkartinį konteinerį į laboratorijos standųjį konteinerį, skirta biologiškai pavojingoms atliekoms.
7. Įdėkite naują konteinerį atlikdami procedūrą, nurodytą 47 paveikslėlyje.



47 paveikslėlis. Naujo vienkartinio kortelių atliekų konteinerio paruošimo procedūra



ĮSPĖJIMAS: surinkę patikrinkite, ar nėra prastos naujojo konteinerio kokybės požymių. Jei yra prastos kokybės požymių, konteinerį išmeskite ir naudokite kitą.

8. Įdėkite konteinerį į kortelių atliekų padėtį, įsitikindami, kad viršutinė jo anga yra dešinėje pusėje.



PERSPĖJIMAS: kad „Erytra Eflexis[®]“ tinkamai funkcionuotų, kortelių atliekų konteineris turi būti įdedamas atsargiai, stengiantis nesulenkti jokios konteinerio dalies.

9. „Erytra Eflexis[®]“ pradeda automatiškai stebėti tūrį kontaineriuose.
10. Įspėjimo piktograma išjungiama ir ekranas **Būsena > Konteineriai** atnaujinamas.
11. Vykdoma laukianti eiga.

7.5 Išėmimas iš analizatoriaus ir jo išjungimas



ĮSPĖJIMAS: uždėkite dangtelius ant reagentų ir skiediklio buteliukų ir išsaugokite arba išmeskite juos vadovaudamiesi jų naudojimo instrukcijomis.



ĮSPĖJIMAS: siekdami išvengti sužalojimų, neatidarykite analizatoriaus, kai tyrimai apdorojami.

„Erytra Eflexis®“ turi būti iškraunamas kiekvienos darbo dienos pabaigoje. Norėdami tai padaryti, atlikite šiuos veiksmus:

1. Atidarykite ir išimkite mėginių ir reagentų lentynas.
2. Eikite į ekraną **Būsena > Kortelės** (36 paveikslėlis) ir identifikuokite tas, kurias reikia laikyti šaldytuve ir kurios prieš pavadinimą turi simbolį (*).
3. Atidarykite atitinkamą stalčių ir išimkite atitinkamą gelio kortelių lentyną.
4. Išimkite visas tuščias gelio kortelių lentynas.
5. Išimkite pagalbines lentynas ir pakeiskite jas tuščiomis.



PASTABA: nepamirškite peržiūrėti visų gelio kortelių, turinčių susietų atskirų rezultatų ar incidentų (10.3.3 skyrius).

6. Uždarykite kortelių stalčius.
7. Ištuštinkite tirpalų atliekų konteinerius.
8. Užpildykite sistemos tirpalų konteinerius.



9. Paspauskite **Išjungimo** piktogramą. Rodomas išjungimo patvirtinimo pranešimas.



10. Spustelėkite mygtuką **Patvirtinti**, kad uždarytumėte „Erytra Eflexis®“ programinę įrangą.

Analizatorius automatiškai išskalaus ir ištuštins visą skysčių sistemą ir, baigęs, išsijungs.

8 Tvarkymo priemonė: duomenų tvarkymo programinė įranga

Šiame skyriuje pateikiamas **Tvarkymo priemonės** programinės įrangos aprašas, įskaitant analizatoriaus būseną ir **Naudotojų** ekranus.



PASTABA: Tvarkymo priemonės programinė įranga sukurta pasitelkiant žiniatinklio technologiją. Tai leidžia autorizuotiems naudotojams pasiekti **Darbalapį** ir rezultatus ne tik iš analizatoriaus, bet ir iš bet kurio nuotolinio kompiuterio, naudojantis http protokolu (nuotoline prieiga).

Naudojantis nuotoline prieiga, taikomos tos pačios naudotojo privilegijos, kurios buvo sukonfigūruotos vietos mastu. Norėdami gauti daugiau informacijos apie šios paslaugos suaktyvinimą, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

8.1 Pagrindinis tvarkytuvės ekranas

Norėdami pasiekti **Tvarkymo priemonės** programinę įrangą, paspauskite **Tvarkymo priemonės/valdymo priemonės** mygtuką (49 paveikslėlis, nr. 1) pagrindiniame **Tvarkymo priemonės** ekrane (daugiau informacijos apie „Erytra Eflexis“ paleidimą[®] žr. 7.2.1 skyriuje). Pagrindiniame ekrane rodoma (48 paveikslėlis).



48 paveikslėlis. Tvarkytuvės programinės įrangos pagrindinis ekranas

- (1) **Valdymo priemonės jungiklio** mygtukas (**Valdymo priemonės** programinei įrangai pasiekti). Daugiau informacijos žr. 7.1 skyriuje.
- (2) **Darbalapio** modulio mygtukas (prieigai prie mėginių programavimo metodų profilių). Daugiau informacijos žr. 8 skyriuje.
- (3) **Rezultatų** modulio mygtukas (prieigai prie rezultatų valdymo). Daugiau informacijos žr. 10 skyriuje.
- (4) **Duomenų bazės** modulio mygtukas (prieigai prie rezultatų, išsaugotų **Duomenų bazėje**). Daugiau informacijos žr. 11 skyriuje.
- (5) **Kokybės kontrolės** modulio mygtukas (prieigai prie **Kokybės kontrolės** rezultatų). Daugiau informacijos žr. 12 skyriuje.
- (6) **Naudotojų** modulio mygtukas (prieigai prie naudotojų valdymo). Daugiau informacijos žr. 13 skyriuje.



PASTABA: norėdami gauti informacijos apie šiame skyriuje neaprašytus **Tvarkymo priemonės** programinėje įrangoje rodomus mygtukus ar informaciją, žr. 5.2 skyrių.

9 Tyrimų ir darbalapio programavimas

Šiame skyriuje pateikiamas **Darbalapio** ir tyrimų programavimo aprašas.

9.1 Darbalapio aprašas

Tyrimo užklauskos gali būti programuojamos šiais būdais, atsižvelgiant į tai, ar instrumentas yra prijungtas prie laboratorijos informacijos sistemos (LIS):

- **Instrumentams, prijungtiems prie LIS:** mėginių užklauskos programuojamos atsisiunčiant eigą iš LIS į **Darbalapį** (žr. 9.2.1 skyrių). Analizatorius automatiškai vykdo tyrimus, kai mėginiai įdedami, pagal mėginių identifikavimo numerius, kuriuos nuskaito brūkšninio kodo skaitytuvas.



PASTABA: norėdami sukonfigūruoti LIS ryšį, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

- **Instrumentams, neprijungtiems prie LIS:** mėginių užklauskos turi būti rankiniu būdu užprogramuojamos iš **Darbalapio**, pasirenkant atitinkamus norimų profilių laukus kiekvienam mėginiui arba priskiriant tyrimo profilį mėginių grupei (daugiau informacijos žr. 9.2.2 skyriuje).

Darbalapio modulis (49 paveikslėlis) taip pat gali būti naudojamas papildomoms tyrimo užklauskoms įtraukti į eigą, kurią išsiuntė LIS. Kaip atlikti programavimą rankiniu būdu, žr. 9.2.2> skyrių.



PASTABA: iš LIS neišsiųstos užklauskos rodomos ekrane **Būseną > Mėginiai** su piktograma



49 paveikslėlis. Darbalapio apžvalga (pavyzdys)

- (1) Mėginių, kurie turi laukiamų užsakymų arba yra įdėti į analizatorių, ID su piktogramomis, nurodančiomis mėginius, kurie yra STAT , mėginius, kurie buvo identifiukuoti rankiniu būdu , mėginius, kurie buvo paskirti kaip donoriniai mėginiai , arba mėginius, kurių nėra analizatoriuje .
- (2) Galimi **Profiliai**.
- (3) Galimi **Kryžminės atitikties profiliai**.
- (4) **Tyrimo vykdymo paleidimo** mygtukas.
- (5) **Tyrimo vykdymo atšaukimo** mygtukas. Pasirinkus kelias užklausas, šiuo mygtuku galima jas atšaukti.
- (6) **Donoro priskyrimo** mygtukas.
- (7) **STAT priskyrimo** mygtukas.
- (8) **LIS užklauso** mygtukas.
- (9) Mygtukas **Darbalapiui** padidinti (peržiūrėti 24 mėginius).



PASTABA: jei profilis nepasiekiamas, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PASTABA: Darbalapyje pateikiama informacija apie visus mėginius, turinčius laukiančių, apdorojamų arba apdorotų (bet neeksportuotų) užsakymų, ir mėginius, kurie yra analizatoriuje, nors visi jų užsakymai yra eksportuoti.

Paspauskite mėginio ID jutikliniame ekrane, kad gautumėte brūkšninio kodo numerį, taip pat toliau nurodytą informaciją:

Piktograma

Aprašymas



Nurodo, kad mėginys yra STAT mėginys.



Rodo mėginio įdėjimo į analizatorių laiką.



Rodo laiką, kada buvo pasiekiami mėginio rezultatai.



Rodo mėginio vietą analizatoriuje (lentyna, laikiklis, vieta).



Atlieka mėginio, pasirinkto ekrane **Būsena > Mėginys**, iešką.



Nurodo, kad mėginys yra dvigubo mėgintuvėlio mėginys (raudonųjų kraujo ląstelių ir plazmos atskirai).



Nurodo, kad mėginio tyrimo užklausa gauta ne iš LIS.



Nurodo, kad mėginys buvo priskirtas kaip donoras kryžminės atitikties tyrimui.

9.2 Darbalapio programavimas

9.2.1 Automatinis darbalapio programavimas

Jei analizatorius prijungtas prie LIS, **Darbalapį** galima užprogramuoti atsisiunčiant mėginių tyrimo užklausas po to, kai jos įvedamos į LIS:

1. Įdėkite atitinkamus mėginius į analizatorių, jei tai dar nebuvo atlikta.

2. Atsižvelgiant į LIS ryšį, užklauskos bus automatiškai atsisiųstos iš LIS po mėginių lentynos identifikavimo (apimančio planinius arba STAT mėginius). Arba galite paspausti **LIS** mygtuką (49 paveikslėlis, nr. 8), kad juos visus atsisiųstumėte. Norėdami gauti daugiau informacijos apie LIS ryšio režimo konfigūravimą, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PASTABA: bet kokie mėginiai su laukiančiais užsakymais LIS sistemoje, kurie nėra įdėti į analizatorių, kai atsisiunčiama eiga, yra rodomi **Darbalapyje**, tačiau



yra pažymėti piktograma . Kai mėginys įdedamas, piktograma pašalinama ir automatiškai pradedamas tyrimo apdorojimas.



PASTABA: jis gali būti sukonfigūruojamas, bet kokios užklauskos, susijusios su mėginiais, kurių nėra analizatoriuje, bus atšauktos ir grąžintos į LIS kaip atšauktos. Todėl jos nebus rodomos **Darbalapyje** ir lauks LIS sistemoje vėlesnės LIS užklauskos. Norėdami gauti daugiau informacijos apie šią parinktį, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Darbalapis užpildomas profiliais ir tyrimų priskyrimais, atsisiųstais iš LIS, ir automatiškai pradedamas tyrimų apdorojimas.

9.2.2 Rankinis darbalapio programavimas

Rankinį **Darbalapio** programavimą galima atlikti dviem būdais:

- **Pagal mėginį**, pasirenkant norimo profilio lauką mėginių eilutėje.
- **Pagal profilį**, priskiriant mėginių grupę tam pačiam profiliui.

9.2.2.1 Rankinis programavimas pagal mėginį

Norėdami priskirti tyrimus mėginiams, atlikite šiuos veiksmus:

1. **Darbalapyje** paspauskite lauką profilio, kurį norite priskirti, mėginių eilutėje, kad tą lauką pažymėtumėte.



PASTABA: paspaudžiant ir velkant žymiklį per šiuos laukus, galima pažymėti kelis laukus.

2. Priskyrę visus norimus profilius, paspauskite mygtuką **Tyrimo vykdymo pradžia**, kad pradėtumėte tyrimą.

9.2.2.2 Rankinis programavimas pagal profilį

Norėdami priskirti profilį mėginių grupei:

1. **Darbalapyje** paspauskite profilio pavadinimą, esantį norimo priskirti profilio **Darbalapio** viršuje.

Atidaromas **Mėginio pasirinkimo** langas (50 paveikslėlis):



50 paveikslėlis. Mėginių pasirinkimo langas

2. Paspauskite atitinkamą profilui norimų priskirti mėginių grupės žymės langelį:
 - **Neinicijuota:** pasirenkami visi mėginiai, neturintys profilio užklauso, kuri šiuo metu vykdoma (būsenos „Vykdoma“, „Laukia eilėje“ arba „Laukiama“).
 - **Užbaigta:** pasirenkami visi mėginiai, kurių ankstesnė tyrimo užklausa užbaigta (būsenos „Laukiama tikrinimo“, „Patikrinta“ arba „Eksportuota“).
 - **Ne iš LIS:** pasirenkami visi mėginiai, neturintys to profilio LIS užklauso.
 - **Visi:** pasirenkami visi mėginiai.

3. Paspauskite mygtuką **Patvirtinti** , kad sutiktumėte.

Mėginiai, kurie buvo pasirinkti, paryškinami geltonai; tai nurodo, kad šis profilis yra priskirtas (žr. 51 paveikslėlį).



51 paveikslėlis. Darbalapis, kuriame parodyta eiga (pavyzdys)

4. Priskyrę visus norimus profilius, paspauskite mygtuką **Tyrimo vykdymo pradžia** , kad pradėtumėte tyrimo vykdymą.

9.3 STAT programavimas

Kai mėginį reikia įdėti į analizatorių ir apdoroti prieš mėginius, kurie buvo anksčiau užprogramuoti

Darbalapyje, mėginys turi būti įdedamas į analizatorių kaip **STAT** .

9.3.1 STAT mėginių įdėjimas ir programavimas

Norėdami įdėti STAT mėginius, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite **STAT** mygtuką  analizatoriaus priekyje.
Atidaroma mėginių lentyna.



PASTABA: jei jokiame mėginių laikiklyje nėra laisvų vietų, bus atidaryta 4 lentyna. Išimkite iš laikiklio reikiamą skaičių mėginių. Jei šie mėginiai turi laukiančių užsakymų, jie bus rodomi ekrane **Būsena > Nėra mėginių** (daugiau informacijos žr. 7.4.3 skyriuje).

2. Įdėkite STAT mėginį (-ius) į laikiklį.
3. Įstatykite lentyną, kol ji užsifiksuos.

Analizatorius identifikuoja neseniai įdėtus mėginius kaip STAT mėginius ir parodo juos

Darbalapyje su **STAT** piktograma . Jeigu LIS konfigūruojamas užklausi pagal mėginį. Jei ne, paspauskite mygtuką **LIS** (49 paveikslėlis, nr. 8). Analizatorius automatiškai surūšiuos ir iškart, kai tik bus galima, pradės STAT mėginių apdorojimą.



PASTABA: jei LIS ryšys nenaudojamas, užprogramuokite norimą (-us) profilį (-ius) STAT mėginiams **Darbalapyje** rankiniu būdu (žr. 9.2.2 skyrių) ir paspauskite

mygtuką **Tyrimo vykdymo pradžia** .

9.3.2 Jau analizatoriuje esančių mėginių įvardijimas kaip STAT

Norėdami nurodyti mėginius, kurie jau yra analizatoriuje, kaip STAT, atlikite šiuos veiksmus:

1. **Darbalapyje** paspauskite mygtuką **STAT PRISKYRIMAS**  (49 paveikslėlis, nr. 7).
Atidaromas **STAT** ekranas (52 paveikslėlis) ir rodomi du sąrašai. Kairėje yra visų mėginių, kurie šiuo metu yra analizatoriuje, sąrašas, o dešinėje – mėginių su priskirta STAT būsena sąrašas.



52 paveikslėlis. STAT ekranas (pavyzdys)

2. Iš sąrašo kairėje pasirinkite mėginį (-ius), kurį (-iuos) norite pažymėti kaip STAT.

3. Paspauskite mygtuką **Mėginio perkėlimas** .

Mėginiai, priskirti kaip STAT, bus rodomi dešinėje ekrano pusėje.

4. Paspauskite mygtuką **Patvirtinti** .

STAT mėginiai bus rodomi **Darbalapyje** su brūkšninio kodo identifikacija ir **STAT** piktograma



ir bus pradėti vykdyti kiek įmanoma greičiau.

9.3.3 Kryžminės dermės profilio programavimas

Kryžminės atitikties profilį galima užprogramuoti šiais būdais, atsižvelgiant į tai, ar instrumentas yra prijungtas prie LIS:

- **Jei instrumentas prijungtas prie LIS:** LIS automatiškai siunčia donoro ir recipiento priskyrimus ir sutapdina donorus su jų atitinkamais recipientais, kai eiga atsisiunčiama iš LIS į **darbalapį** (žr. 9.2.1 skyrių).
- **Jei instrumentas neprijungtas prie LIS:** donoras ir atitinkami jo recipientai bus priskirti rankiniu būdu iš **Darbalapio**, atliekant toliau nurodytą procedūrą.

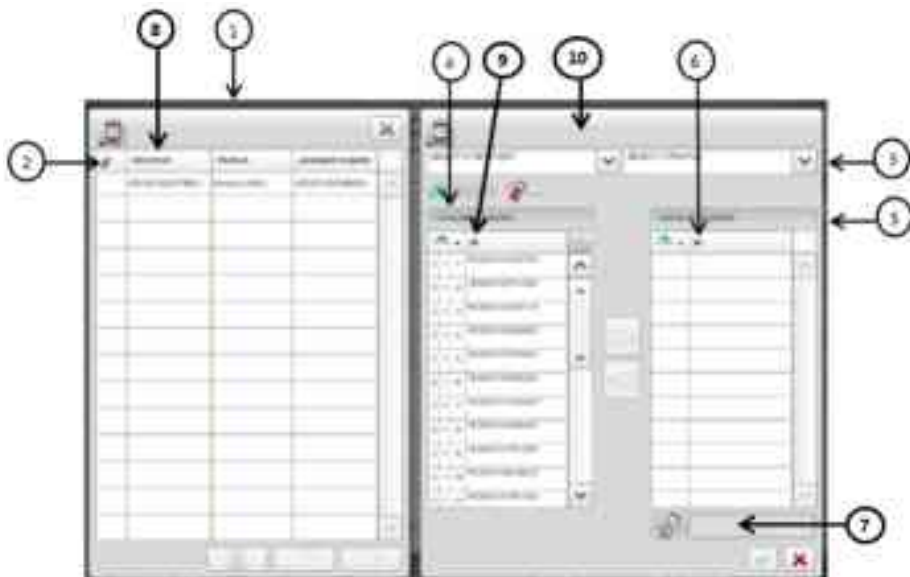
9.3.4 Automatinis kryžminės dermės programavimas

Jei analizatorius prijungtas prie LIS, **Darbalapį** galima užprogramuoti atsisiunčiant mėginių tyrimo užklausas po to, kai jos įvedamos į LIS. Atlikite veiksmus, aprašytus 9.2.1 skyriuje.

9.3.5 Kryžminės dermės programavimas rankomis

Norėdami pridėti naujų recipiento-donoro profilių priskyrimų rankiniu būdu, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką **Donoro priskyrimas**  **darbalapyje** (49 paveikslėlis, nr. 6).
2. Atidaromas langas **Kryžminės atitikties suvestinė** (53 paveikslėlis, nr. 1) ir rodoma informacija apie visus dabartinius donoro-recipientų priskyrimus ir užprogramuotus profilius.



53 paveikslėlis. Donoro priskyrimo langas (pavyzdys)

- (1) **Kryžminės atitikties suvestinės** langas.
- (2) **STAT** mėginio piktograma.
- (3) **Kryžminės atitikties profilis** (recipientų-donoro užklausai programuoti).
- (4) **Galimi donorai** (potencialiai visi mėginiai, įdėti į analizatorių).
- (5) **Donorų sąrašas**, priskirtas šiam recipientui.
- (6) **Donoro ID** laukas.
- (7) **Donoro ID įvedimo** laukas.

- (8) **Recipientų sąrašas.**
- (9) **Recipiento ID laukas.**
- (10) **Donoro priskyrimo langas.**

- 3. Bakstelėkite lauką **Recipientas** (53 paveikslėlis, nr. 8).
- 4. Įveskite recipiento ID naudodamiesi išoriniu brūkšninio kodo skaitytuvu arba rankiniu būdu virtualia klaviatūra (25 paveikslėlis, nr. 11).
- 5. Brūkšninis kodas bus rodomas lauke **Recipiento ID** paryškintas mėlynai.
- 6. Pasirinkite kryžminės atitikties profilį iš galimų kryžminės atitikties profilių sąrašo (53 paveikslėlis, nr. 3).
- 7. Bakstelėkite lauką **Donoro ID** (53 paveikslėlis, nr. 9).
- 8. Įveskite **Donoro ID** naudodamiesi išoriniu brūkšninio kodo skaitytuvu arba rankiniu būdu virtualia klaviatūra (25 paveikslėlis, nr. 11).

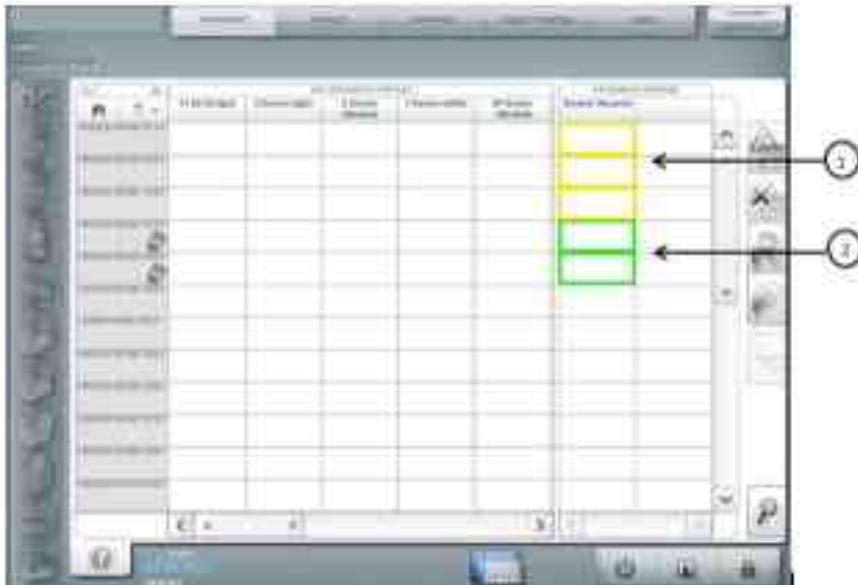
Donoras priskiriamas šiam recipientui ir jo ID atnaujinamas **Donorų sąrašė** (53 paveikslėlis, nr. 5).

- 9. Norėdami priskirti daugiau donorų tam pačiam recipientui, kartokite 6 ir 7 veiksmus.

- 10. Paspauskite mygtuką **Patvirtinti** , kad išsaugotumėte priskyrimą.

- 11. Paspauskite , kad uždarytumėte langą **Donoro priskyrimas**.

- 12. Paspauskite , kad uždarytumėte **Kryžminės atitikties suvestinės** langą.



54 paveikslėlis. Darbalapis, kuriame parodyta kryžminės dermės eiga (pavyzdys)

- (1) Mėginys, priskirtas kaip **Recipiento**, kryžminės atitikties tyrime.
- (2) Mėginys, priskirtas kaip **Donoro**, kryžminės atitikties tyrime.

Priskirti recipientai **Darbalapyje** pažymimi geltonai, o priskirti donorai pažymimi žaliai ir turi

Kraujo maišelio piktogramą , kaip parodyta 54 paveikslėlyje.

Mėginiai, kurie nėra įdėti į „Erytra Eflexis®“, bus rodomi ekrane **Būsena > Trūkstanti mėginiai** (32 paveikslėlis).

Kai trūkstanti mėginiai (donoro ir (arba) recipiento) įdedami, vykdymas pradėdamas automatiškai.

9.3.6 Kryžminės dermės priskyrimo keitimas

Priskyrimus galima modifikuoti naudojantis lango **Kryžminės atitikties suvestinė** mygtukais.

Mygtukas	Aprašymas
	Panaikinti visus recipientų-donorų profilio priskyrimus, pasirinktus Kryžminės atitikties suvestinės lange (53 paveikslėlis, nr. 1).
	Pridėti naujų recipientų-donorų profilio priskyrimų naudojantis Donoro priskyrimų langu.
	Dubliuoti recipientų-donorų profilio priskyrimus, pasirinktus Kryžminės atitikties suvestinės lange (53 paveikslėlis, nr. 1), norint priskirti tas pačias profilio užklausas kitam recipientui.

Norėdami modifikuoti priskyrimą, atlikite šiuos veiksmus:

- Pasirinkite recipientų-donorų profilio priskyrimą lange **Kryžminės atitikties suvestinė**:
 - Norėdami modifikuoti recipientą, pasirinkite norimą recipientą pasirinktinio įvedimo lauke (53 paveikslėlis, nr. 2).
 - Norėdami modifikuoti kryžminės atitikties profilį, pasirinkite norimą profilį pasirinktinio įvedimo lauke (53 paveikslėlis, nr. 3).
- Norėdami įtraukti naują donorą, kuris jau yra įkeltas, pasirinkite norimo donoro ID lentelėje **Galimi donorai** (53 paveikslėlis, nr. 4) ir paspauskite mygtuką **Mėginio perkėlimas** . Donoras priskiriamas šiam recipientui ir jo ID atnaujinamas lentelėje **Donorų sąrašas** (53 paveikslėlis, nr. 5).
- Norėdami panaikinti donorą, kuris jau yra priskirtas recipientui, pasirinkite donorą lentelėje **Donorų sąrašas** (53 paveikslėlis, nr. 5) ir paspauskite mygtuką **Mėginio perkėlimas** . Donoras panaikinamas iš lentelės **Donorų sąrašas**.
- Paspauskite mygtuką **Patvirtinti** , kad išsaugotumėte priskyrimą.
- Paspauskite , kad uždarytumėte langą **Donoro priskyrimas**.
- Paspauskite , kad uždarytumėte **Kryžminės atitikties suvestinės** langą.

9.3.7 Mėginių užsakymas ir filtravimas darbalapyje

Visi mėginiai, turintys susietą būsenos „**Eilėje**“, „**Vykdoma**“, „**Laukiama tikrinimo**“ arba „**Patikrinta**“ tyrimą, pagal numatytuosius nustatymus rodomi **Darbalapyje**.

Pagal numatytuosius nustatymus mėginiai **Darbalapyje** rodomi surūšiuoti pagal šiuos kriterijus:

- STAT mėginiai.
- Mėginiai su incidentais.
- Vieta.



55 paveikslėlis. Darbalapio mėginių rikiavimo langas

Norėdami keisti mėginių rikiavimo **Darbalapyje** tvarką, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką **Rikiavimas** , esantį mėginio ID stulpelio viršuje (49 paveikslėlis, nr. 1).

Atidaromas langas **Rikiavimas**.

2. Norėdami pasirinkti, kokio tipo mėginiai bus rodomi ekrane, pasirinkite vieną iš šių filtro kriterijų (55 paveikslėlis):
 - Visi mėginiai.
 - Esantys mėginiai.
 - Nesantys mėginiai.
3. Norėdami pasirinkti filtruotų mėginių rodymo ekrane tvarką, pasirinkite vieną iš šių rikiavimo kriterijų po piktograma :
 - **Brūkšninis kodas:** mėginiai rikiuojami raidiniu ir skaitiniu būdu, pagal jų brūkšninius kodus.
 - **Vieta:** mėginiai rikiuojami pagal vietą lentynose, nuo 1 iki 4 lentynos.
 - **Incidentai:** bet koks mėginys, turintis su jo rezultatais susietą incidentą, **Darbalapyje** bus rodomas pirmiausiai.
 - **STAT:** bet koks mėginys, kurio būseną yra STAT, **Darbalapyje** bus rodomas pirmiausiai.



PASTABA: jei filtre pasirenkama parinktis **Visi mėginiai**, mėginiai, kurių nėra analizatoriuje, bus rodomi apačioje, surikiuoti pagal ID brūkšninį kodą.



PASTABA: KK mėginiai, neatitinkantys anksčiau nurodytų sąlygų, rodomi sąrašo pabaigoje.

4. Paspauskite mygtuką **Patvirtinti** , kad filtruotumėte ir rikiuotumėte mėginius. Norėdami uždaryti langą nepakeitę rikiavimo tvarkos, paspauskite mygtuką **Atšaukti**.

9.3.8 Eigos vykdymas

1. Jei „Erytra Eflexis®“ yra prijungtas prie LIS:
 - Ir mėginiai jau įdėti į analizatorių, eiga pradeda vykdyti automatiškai.
 - Jei mėginiai neįdėti, įdėkite mėginius, kaip aprašyta 7.3 skyriuje, kad pradėtumėte tyrimą.
2. Norėdami rankiniu būdu vykdyti užprogramuotą eigą, paspauskite mygtuką **Tyrimų vykdymo pradžia**  **darbalapyje**.



PASTABA: jei **Tvarkymo priemonės** programinėje įrangoje suaktyvinama kokybės kontrolė, **Kokybės kontrolės** mėginiai bus apdorojami prieš paciento mėginius. Daugiau informacijos apie **Kokybės kontrolę** žr. 12 skyriuje.

9.3.9 Eigos būseną

Darbalapis atnaujinamas realiuoju laiku su užklausų būseną, apibraukiant kiekvieną lauką priskirta profilio spalva pagal spalvos kodą, kuris parodytas 56 paveikslėlyje.



56 paveikslėlis. Darbalapio spalvų kodai

Užklausa gali būti šių būsenų:

Spalva	Būsena	Aprašymas
	Pasirinkta	Mėginys turi priskirtą tyrimą.
	Laukia eilėje	Mėginys turi tyrimo laukiančią užklausą.
	Laukia eilėje be mėginio	Mėginys turi tyrimo laukiančią užklausą, bet mėginio mėgintuvėlis nėra įdėtas.
	Vyksta procesas	Mėginys pradėtas apdoroti.
	Laukiama tikrinimo	Mėginys užbaigtas ir jo rezultatas laukia patikrinimo ekrane Rezultatai (žr. 10 skyrių).
	Patikrinta	Mėginys užbaigtas ir jo rezultatas jau patikrintas ekrane Rezultatai ir laukia eksportavimo į LIS ir (arba) į Duomenų bazę (žr. 10 skyrių).
	Eksportuota	Užklausa užbaigta ir jos rezultatas eksportuotas į Duomenų bazę (žr. 11 skyrių).

Jei tyrimo vykdymo tikrinimo proceso, aprašyto 7.2.2 skyriuje, metu analizatorius aptinka, kad nepakanka išteklių tyrimo vykdymui užbaigti ir atitinkamas **Įspėjimas apie trūkstamus išteklius** rodomas **Įspėjimo srityje** (25 paveikslėlis, nr. 7), tyrimo vykdymas sustabdomas ir užklaustos **Darbalapyje** būsena atnaujinama į „**Sustabdyta**“.

Piktograma	Būsena	Aprašymas
	Sustabdyta	Į analizatorių įdėtų išteklių nepakanka tyrimo vykdymui užbaigti.

Norėdami iš naujo paleisti tyrimo vykdymą, įdėkite trūkstamus išteklius, kaip aprašyta 7.4 skyriuje.

9.3.10 Eigos atšaukimas

Norėdami atšaukti neužbaigtą užklausą (kurios būsena yra „**Vyksta procesas**“, „**Laukia eilėje**“ arba „**Laukiama**“), atlikite šiuos veiksmus:

1. Pasirinkite užklausą **Darbalapyje**.



2. Paspauskite mygtuką **Atšaukti tyrimo vykdymą** (49 paveikslėlis, nr. 5).

Analizatorius atšaukia užklausą, sustabdo vykdymą ir atnaujina **Darbalapio** būseną į atšaukimo:

Piktograma	Būsena	Aprašymas
	Atšaukta	Naudotojas atšaukė tyrimo užklaustos vykdymą.

Erytra Eflexis®

10 Rezultatų rodymas ir tikrinimas

Šiame skyriuje pateikiamas ekrano **Rezultatai**, peržiūros, tikrinimo, modifikavimo, atmetimo, spausdinimo, rezultatų eksportavimo ir išsaugojimo funkcijų aprašas.

10.1 Rezultatų ekrano apžvalga

Tvarkymo priemonės programinė įranga pateikia išsamią tyrimo rezultatų analizę ir leidžia peržiūrėti kiekvieno tyrimo vaizdus, reakcijos įvertinimą ir interpretacijas.

Tvarkymo priemonės programinė įranga apima kiekvieno mikromėgintuvėlio rezultatus, kurie, teikiant rezultatų interpretavimą, sudaro dalį fenotipo interpretavimo (grupės, fenotipas ir pan.).

Programinė įranga taip pat realiuoju laiku teikia informaciją apie **Kokybės kontrolės**, sukonfigūruotos analizatoriuje atliekamiems tyrimams, ir naudojamų reagentų stebėjimo būseną.

Norėdami peržiūrėti **Rezultatų sąrašą** (57 paveikslėlis), kuriame rodomi visi įvykdyti, bet dar neeksportuoti profiliai, paspauskite modulį **Rezultatai** pagrindiniame **Tvarkymo priemonės** programinės įrangos ekrane (48 paveikslėlis, nr. 3).



57 paveikslėlis. Rezultatų ekranas (pavyzdys)

- (1) Mygtukas **Profilio informacijos rezultatams pasiekti**. Daugiau informacijos žr. 10.2.1 skyriuje. Rodoma viena iš 3 piktogramų:



Rezultatai be incidentų, kurie gali būti tikrinami be išsamios peržiūros.



Rezultatai su **Išskirtiniu rezultatu** (incidentas arba atskiras rezultatas, kurį reikia peržiūrėti, priimti ir (arba) modifikuoti arba atvesti, kad būtų galima patvirtinti). Daugiau informacijos žr. 10.3.2 skyriuje.



Rezultatai, paveikti neišspręstos KK būsenos profilio. Patikrinkite ir eksportuokite visus KK rinkinio KK rezultatus, kad patvirtintumėte šiuos paciento mėginius.

Daugiau informacijos žr. 12.4.13 skyriuje.

- (2) **Mėginio identifikavimas**: kryžminės atitikties tyrime recipiento ID rodomas juodai, o donoro ID – žaliai, su kabutėmis.



STAT piktograma rodo, kad mėginys apdorotas kaip STAT mėginys.



Rezultatai su **Delta patikros** piktograma turi būti peržiūrimi atskirai, nes **Tvarkymo priemonės** programinė įranga aptiko nenuoseklumą su ankstesniu rezultatu (žr. 10.3.7 skyrių).

- (3) **Profilis**: su mėginiais atliekamų tyrimų rinkinys.
- (4) **Tyrimas**: atskiras tyrimas, kuris yra profilio dalis.
- (5) **Rezultatai**: klinikinės svarbos rezultatai, gaunami sujungus mikromėgintuvėlių reakcijos įvertinimą, kuris sudaro įvykdyto tyrimo dalį.
- (6) **Profilio būseną**: būseną „**Laukiama tikrinimo**“ arba „**Patikrinta**“. Daugiau informacijos žr. 9.3.9 skyriuje.
- (7) **KK**: KK protokolo būseną („**Pavyko**“ arba „**Nepavyko**“). Daugiau informacijos apie **Kokybės kontrolę** žr. 12 skyriuje.
- (8) **Data**: profilio tyrimo nuskaitymo data ir laikas.
- (9) **Veiksmų mygtukai**: žr. toliau pateiktą lentelę.

Toliau pateiktoje lentelėje nurodyti ekrane **Rezultatas** esantys veiksmų mygtukai, naudojami rezultatams tikrinti:

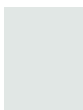
Mygtukai Aprašymas



Filtravimas: ieško ir rodo rezultatus mėginių, kurie dar nebuvo eksportuoti ir kurie atitinka ieškos kriterijus (data, profilis, būseną, brūkšninis kodas, incidentas, mėginys ir pan.).



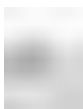
Naikinti filtrą: išvalo dabartinį peržiūrimų rezultatų filtrą ir rodo visus rezultatus ekrane **Rezultatai**.



Pasirinkti viską: pasirenka visus aktyvius mėginius ekrane **Rezultatai**. Pasirinkus, su pasirinktais mėginiais galima atlikti šiuos veiksmus: **Tikrinti**, **Atšaukti tikrinimą**, **Eksportuoti** ir (arba) **Spausdinti**.



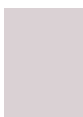
Atžymėti viską: atžymimas ankstesnis pasirinkimas.



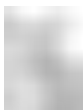
Tikrinimas: tikrinimas patvirtina, kad naudotojas (turintis reikiamas privilegijas) priima VISUS visų pasirinktų profilių rezultatus, ir yra atliekamas patvirtinus ekrane pasirodžiusį pranešimą. Tikrinami bus tik profiliai, turintys piktogramą .



Atšaukti tikrinimą: kai rezultatai patikrinami, jų būseną galima grąžinti į „**Laukiama tikrinimo**“, juos pasirenkant ir paspaudžiant šį mygtuką.



Atmesti: jei reikiamas privilegijas turintis naudotojas rezultato nepriima, rezultatą galima atmesti paspaudus šį mygtuką, kol rezultatas dar neeksportuotas. Rezultatas išsiunčiamas į LIS būsenos „**Atšaukta**“ ir yra perkeliamas iš **Rezultatų sąrašo** į **Tvarkymo priemonės** programinės įrangos **Duomenų bazę** (žr. 11 skyrių). Šis mygtukas yra ekrane **Profilio informacijos rezultatai** (58 paveikslėlis).



Eksportuoti: kai rezultatas patikrinamas, jį galima eksportuoti į LIS ir (arba) į **Tvarkymo priemonės** programinės įrangos **Duomenų bazę**. Eksportavimas atliekamas naudotojui, turinčiam reikiamas privilegijas, patvirtinus ekrane pasirodžiusį pranešimą. Kai profilio rezultatai eksportuojami, jie perkeliama iš ekrano **Rezultatai** į **Tvarkymo priemonės** programinės įrangos **Duomenų bazę** (žr. 11 skyrių).



Spausdinimas: išspausdina ataskaitą su pasirinktų mėginių profilių rezultatais. Daugiau informacijos žr. 10.7.1 skyriuje.

10.2 Rezultatų peržiūra

Rezultatai yra skirstomi į dvi kategorijas:

- **Įprasti rezultatai** : rezultatai, kuriuos **Tvarkymo priemonės** programinė įranga gali interpretuoti ir pateikti galutinius rezultatus. Žr. 10.3 skyrių.
- **Išskirtiniai rezultatai** : kai **Tvarkymo priemonės** programinė įranga negali pateikti interpretacijos. Žr. 10.3.2 skyrių.



PASTABA: Išskirtinius rezultatus (atskirus rezultatus, rezultatus su incidentais ir rezultatus su nenuoseklumais) gali priimti tik atitinkamas teises turintis operatorius. Daugiau informacijos žr. 13 skyriuje.



PERSPĖJIMAS: kai priimate rezultatą atlikdami patikrinimo veiksmą, atsižvelkite ne tik į patį rezultatą, bet ir į bet koki incidentą, susijusį su mėginio būseną, į analizatorių, į patį rezultatą, į **Kokybės kontrolės** rezultatus ir į bet kokią papildomą klinikinę informaciją. Tokius incidentus reikia priimti prieš patikrinant rezultatą.

10.2.1 Išsamios rezultatų informacijos peržiūra

Norėdami peržiūrėti išsamią rezultatų informaciją, paspauskite  arba  (57 paveikslėlis, nr. 1).

Atidaromas ekranas **Profilio informacijos rezultatai** (58 paveikslėlis, nr. 1), kuriame rodoma visa su profilio tyrimais susijusi informacija, įskaitant su kiekvienu tyrimu susietų mikromėgintuvėlių vaizdus, interpretavimą ir galimas klaidas bei susietus incidentus.



58 paveikslėlis. Profilio informacijos rezultatų ekranas (pavyzdys)

- (1) Bendroji mėginio informacija.
- (2) Profilio informacija ir susiję tyrimai.
- (3) Tyrimų rezultatai.
- (4) Su pasirinktu tyrimu susietos gelio kortelės mikromėgintuvėlių vaizdai. Norėdami padidinti vaizdą, paspauskite **Mastelio keitimo** mygtuką .
- (5) Tyrimo rezultato interpretavimas.
- (6) Reakcijos įvertinimo informacija.
- (7) Naršymo mygtukai: prieiga prie **Profilio informacijos rezultatų**, kurie rodomi **Rezultatų sąrašė** (57 paveikslėlis).
- (8) **Stebėjimo** mygtukas.
- (9) Mygtukas **Priimti rezultatus**, skirtas priimti incidentus ir (arba) specialius rezultatus (daugiau informacijos žr. 10.3.2 skyriuje).
- (10) Komentarai.

Po kiekvieno mikromėgintuvėlio nuotrauka yra mygtukas su reakcijos įvertinimu, kurį pateikė **Tvarkymo priemonės** programinė įranga (58 paveikslėlis, nr. 5). Norėdami pamatyti reakcijos įvertinimų pavyzdį, žr. reakcijos įvertinimų lentelę ir 59 paveikslėlį.

5 lentelė. Reakcijų įvertinimas

REZULTATAS	REAKCIJOS LAIPSNIS	APRAŠYMAS
Neigiamas	0	Aiškiai apibrėžtos neagliutinuotų raudonųjų kraujo ląstelių nuosėdos gelio stulpelio dugne ir jokių matomų agliutinuotų ląstelių likusioje gelio stulpelio dalyje.
Abejotinas	?	Nuskaitymo algoritmas negali apsispręsti dėl „-“ ir „+/-“.
	+/-	Tai laikoma Atskiru rezultatu (žr. toliau) ir jis turi būti peržiūrimas bei rankiniu būdu priskiriamas kaip tinkamas rezultatas. To priežastis gali būti labai mažas laisvų raudonųjų kraujo ląstelių kiekis gelio stulpelyje arba maži artefaktai gelyje, pvz., dalelės ar burbuliukai.
Teigiamas	1+	Vos matomi maži agliutinuotų ląstelių gniutulėliai apatinėje gelio stulpelio dalyje ir neagliutinuotų ląstelių nuosėdos dugne. Tai laikoma Atskiru rezultatu (žr. toliau) ir jis turi būti peržiūrimas bei rankiniu būdu priskiriamas kaip tinkamas rezultatas.
	2+	Šiek tiek mažų agliutinuotų ląstelių gniutulėlių, dažniausiai žemesniojoje gelio stulpelio dalyje. Taip pat gali būti pastebimos nedidelės nuosėdos gelio stulpelio dugne.
	3+	Maži arba vidutinio dydžio agliutinuotų ląstelių gniutulėliai visame gelio stulpelyje. Gali būti matoma šiek tiek neagliutinuotų ląstelių gelio stulpelio dugne.
	4+	Vidutinio dydžio agliutinuotų ląstelių gniutulėliai aukštesniojoje gelio stulpelio dalyje.
Dviguba populiacija	DP	Aiškiai apibrėžta agliutinuotų raudonųjų kraujo ląstelių juosta viršutinėje gelio stulpelio dalyje. Po juosta gali būti matoma šiek tiek agliutinuotų ląstelių.
		Raudonųjų kraujo ląstelių juosta viršutinėje gelio dalyje arba išsisklaidžiusi gelio stulpelyje ir nuosėdos dugne, kaip neigiamas rezultatas.



59 paveikslėlis. Reakcijos įvertinimo pavyzdžių vaizdas



PASTABA: jei programinei įrangai nepavyktų priskirti mikromėgintuvėliui jokių ankstesnių rezultatų, bus pateiktas neapibrėžtas rezultatas (NR).

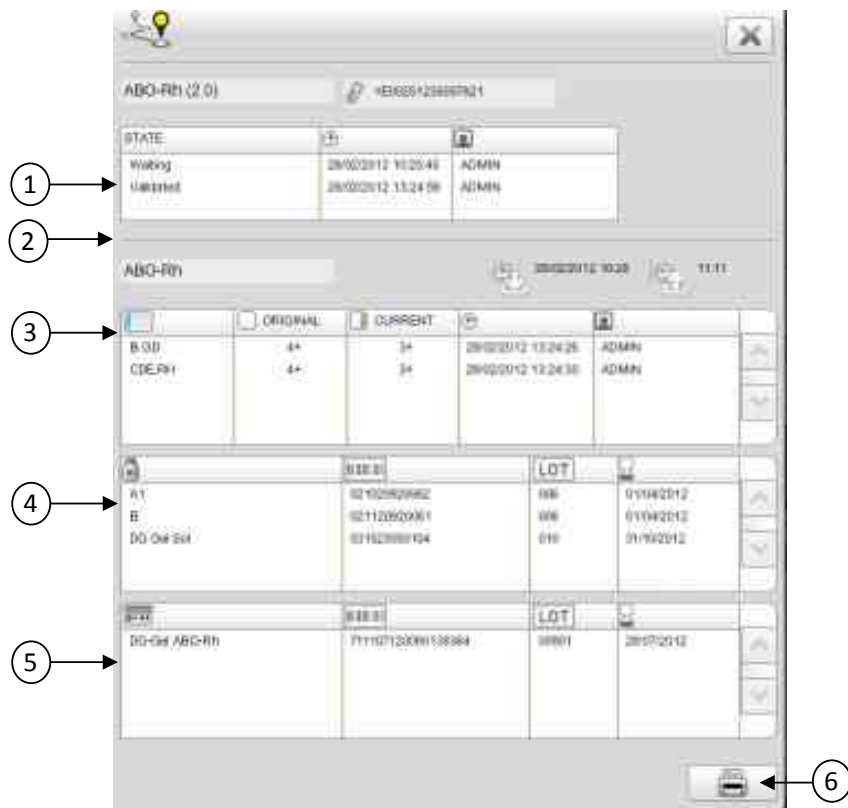
Kai klasifikuojamas tyrimo dalį sudarantis reakcijos įvertinimas skirtinguose mikromėgintuvėliuose, **Tvarkymo priemonės** programinė įranga pritaiko matematinį algoritmą, kad interpretuotų rezultatus ir atliktų nustatymą.

10.2.2 Stebėjimo informacijos peržiūra

Visai informacijai, susijusiai su vykdomo tyrimo ir mėginio stebėjimu, peržiūrėti. Norėdami tai



padaryti, paspauskite mygtuką **Stebėjimas** ekrane **Profilio informacija**. Atidaromas langas **Tyrimo stebėjimo informacija** (60 paveikslėlis), kuriame rodoma visa informacija, susijusi su tyrimo stebėjimu:



60 paveikslėlis. Tyrimo stebėjimo informacija (pavyzdys)

- (1) Tyrimo vykdymo informacija: šioje dalyje pateikiama ši informacija: tyrimo pavadinimas, mėginio ID, laiko būsena ir su vykdymu susijęs naudotojas.
- (2) **Kokybės kontrolės** stebėjimas: šioje dalyje pateikiama ši informacija apie **Kokybės kontrolę**: partijos numeris, galiojimo pabaigos data, KK baigimo laikas ir KK protokolo rezultatas. Daugiau informacijos apie **Kokybės kontrolę** žr. 12 skyriuje.
- (3) Rezultatų stebėjimas: šioje dalyje pateikiama informacija apie mikromėgintuvėlius, kurių rezultatai buvo modifikuoti. Instrumento rezultato stebėjimas, modifikavimo laikas ir už šį modifikavimą atsakingas naudotojas taip pat įtraukiami.
- (4) Reagentų stebėjimas: šioje dalyje pateikiama informacija apie tyrimo vykdyme naudojamus reagentus, įskaitant brūkšninį kodą, partijos numerį ir galiojimo datą.

- (5) Gelio kortelių stebėjimas: šioje dalyje pateikiama informacija apie tyrimo vykdyme naudojamą gelio kortelę, įskaitant brūkšninį kodą, partijos numerį ir galiojimo datą.
- (6) Mygtukas **Spausdinimas**. Paspaudus šį mygtuką, tiesiogiai išspausdinama stebėjimo informacija.

10.3 Rezultatų tikrinimas

10.3.1 Įprastų rezultatų tikrinimas

Rezultatų tikrinimas patvirtina rezultatų priėmimą ir gali būti atliekamas atskirai su kiekvienu mėginiu, kiekvienu profiliu arba keliais būdais, jei tik dėl to nėra gaunami prieštaringi rezultatai, atskiri rezultatai ar rezultatai su incidentais.



PERSPĖJIMAS: rezultatus turi peržiūrėti ir patikrinti atitinkamas teisės turintis operatorius.

Susietų incidentų neturinčių rezultatų arba rezultatų, kurie nėra išskirtiniai ar neturi jokių neatitikimų ankstesniems rezultatams, prieš tikrinimą nereikia priimti. Norėdami patvirtinti įprastus rezultatus, atlikite šiuos veiksmus:

1. Ekrane **Rezultatai** pasirinkite norimus tikrinti rezultatus. Norint tai padaryti, galima naudoti

atskirus rezultatus arba mygtuką **Pasirinkti viską**.

2. Paspauskite mygtuką **Tikrinimas**.

Atidaromas tikrinimo patvirtinimo langas.

3. Paspauskite mygtuką **Patvirtinti**.



PASTABA: jei suaktyvinta parinktis **Įgalinti slaptažodžius** (žr. 13.1 skyrių), programinė įranga prašys pakartotinai identifikuoti naudotoją (**Naudotojas** ir **Slaptažodis**).

Dabar patvirtinti rezultatai bus rodomi ekrane **Rezultatai** žaliai ir turės būseną „Patikrinta“. Po patikrinimo rezultatus galima eksportuoti.

10.3.2 Išskirtinių rezultatų peržiūra ir tikrinimas

Yra situacijų, kada **Tvarkymo priemonės** programinė įranga negali pateikti interpretacijos ir yra rodoma raudonai  ekrane **Rezultatai** (57 paveikslėlis, nr. 1).

Toliau esančioje lentelėje pateiktas sąrašas rezultatų tipų, kurie laikomi išskirtiniais, ir nurodyta jų kategorija.

6 lentelė. Rezultatų tipas

PIKTOGRAMA	REZULTATAS	APRAŠYMAS
	Specialusis mikromėgintuvėlio įvertinimas	- Dviguba populiacija (DP). - Abejotinas reakcijos įvertinimas (?). - Abejotinas teigiamas reakcijos įvertinimas (+/-). - Neapibrėžtas rezultatas (NR). - Bet kokie rezultato ar reakcijos įvertinimai, anksčiau sukonfigūruoti kaip atskiras rezultatas Tvarkymo priemonės programinėje įrangoje.
	Specialios interpretacijos	- Neinterpretuojami rezultatai (NI). - Teigiama autokontrolė. - Teigiamas tiesioginio antiglobulino tyrimas.
Nėra piktogramos	Neatitinkančios interpretacijos	Neatitikimai: kai tyrimo galimų fenotipo nustatymo interpretacijų subgrupės (t. y. tiesioginio ir atvirkštinio grupavimo) rezultatas neleidžia programinei įrangai gauti klinikinio rezultato, nes jis yra netinkamas.



PASTABA: norėdami sukonfigūruoti **Atskirą rezultatą** arba **Specialius mikromėgintuvėlių įvertinimus tvarkymo** programinėje įrangoje, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Kad būtų galima patikrinti, aukščiau pateiktus rezultatus būtina atskirai peržiūrėti ir patvirtinti.

Norėdami peržiūrėti ir patvirtinti rezultatus, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite  šalia mėginio ID ekrane **Rezultatai**, kad atidarytumėte ekraną **Profilio informacijos rezultatai** (58 paveikslėlis).
Yra konkretesnės informacijos apie mikromėgintuvėlių įvertinimą ir (arba) atskirus rezultatus.
2. Nuskaitykite apdorotą gelio kortelę su išskirtiniu rezultatu, kuris buvo laikomas pagalbinėje lentynoje (jei buvo sukonfigūruota tai daryti), ir atlikite atitinkamus veiksmus, aprašytus toliau pateiktuose skyriuose.



PASTABA: norint palengvinti peržiūros procesą, analizatorių galima sukonfigūruoti saugoti bet kokiais gelio kortelės su incidentais pagalbinėje lentynoje, kad jos būtų pasiekiamos peržiūrėti.

Kortelės su atskirais rezultatais ir specialiu interpretavimu galima sukonfigūruoti taip, kad paveiktos kortelės būtų paliekamos pagalbinėje lentynoje tolesnei naudotojo atliekamai peržiūrai.

Norėdami sukonfigūruoti pagalbinę lentyną, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



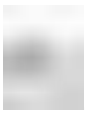
PASTABA: galima naudoti išorinį brūkšninio kodo skaitytuvą, pateiktą su instrumentu, norint nuskaityti pagalbinėje lentynoje paliktų gelio kortelių brūkšninius kodus, ir peržiūrėti jų rezultatus įvedant nuskaitytą brūkšninį kodą į atitinkamą filtro lauką.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie „Erytra Eflexis®“ konfigūravimą, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

3. Kartokite 1 ir 2 veiksmus su bet kuriuo kitu mėginio profilio mikromėgintuvėliu, turinčiu atskirų rezultatų.
4. Paspauskite mygtuką **Priimti rezultatus** , kad priiustumėte to mėginio profilio rezultatus. Šiuo mygtuku priimami visi išskirtiniai rezultatai profilyje, įskaitant mikromėgintuvėlių reakcijos įvertinimo rezultatus. Kai rezultatai priimami, tuo pačiu mygtuku **Priimti rezultatus** priėmimą galima anuliuoti.



PASTABA: norėdami atmesti rezultatus, paspauskite . Užklausa ir jos rezultatai panaikinami iš ekrano **Rezultatai** ir archyvuojami **Tvarkymo priemonės** programinės įrangos **Duomenų bazėje**.

5. Paspauskite mygtuką **Patvirtinti** , kad patvirtintumėte sutikimą.
6. Jei būsite paraginti, įveskite **Naudotojo vardą** ir **slaptažodį** ir paspauskite .
Bet kurios **Išskirtinio rezultato** piktogramos spalva pasikeis iš raudonos į žalią:
 - Iš  į .
 - Iš  į .
7. Pridėkite komentarą (jei norite), paspausdami mygtuką **Komentaras** .
Įveskite komentarą naudodamiesi virtualia klaviatūra.
8. Norėdami patikrinti visą profilį, paspauskite mygtuką **Tikrinimas** .



PASTABA: paspauskite , kad grįžtumėte į ekraną **Rezultatai**, kuriame šį profilį galima patikrinti atskirai arba kartu su kitais rezultatais.

10.3.3 Vykdomo apdorojimo incidentų rezultatų peržiūra ir priėmimas

Tyrimo vykdymo metu gali įvykti incidentų, kurie gali turėti įtakos reakcijos įvertinimui. Programinė įranga pažymi paveiktą mikromėgintuvėlį piktograma **Mikromėgintuvėlio incidentas** .
Galimi incidentai, kurie gali pasirodyti rezultatuose, aprašyti toliau.

10.3.3.1 Incidentai nuskaitant kortelę

Toliau pateiktoje lentelėje aprašomi skirtingi nenormalūs įvykiai, kuriuos analizatorius gali aptikti nuskaitymo veiksmo metu, pateikiami rezultatai ir atitinkamas įspėjimas paveiktuose mikromėgintuvėliuose. Taip pat įtrauktas aprašas dažniausiai naudojamų veiksmų, kuriuos gali atlikti operatorius.

7 lentelė. Incidentai nuskaitant kortelę

ĮSPĖJIMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	APRAŠYMAS IR INCIDENTŲ SPRENDIMAS
Nėra RBC	NR	Analizatorius aptiko, kad raudonųjų kraujo ląstelių kiekis mikromėgintuvėlyje yra mažesnis už laukiamą. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Patvirtinkite raudonųjų kraujo ląstelių nebuvimo arba mažo kiekio faktą. 3. Jei incidentas patvirtinamas: • Patikrinkite, ar yra pakankamas reagento tūris, ir jo vientisumą. • Patikrinkite, ar yra pakankamas mėginio tūris, ir jo vientisumą. 4. Tada atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku . Atmesti  ir pakartokite tyrimą. Jei tai dažnas incidentas, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

ISPĖJIMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	APRAŠYMAS IR INCIDENTŲ SPRENDIMAS
RBC perteklius	NR	Analizatorius aptiko, kad raudonųjų kraujo ląstelių kiekis mikromėgintuvėlyje yra didesnis nei laukta. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Patvirtinkite raudonųjų kraujo kūnelių perteklių. 3. Identifikuokite mėginio mėgintuvėlį. 4. Patikrinkite mėginio vientisumą. 5. Šis incidentas nepadarо tyrimo negaliojančiu: • Jei, vizualiai nuskaičius, raudonųjų kraujo ląstelių kiekis yra priimtinas, modifikuokite rezultatą, kaip aprašyta 10.4 skyriuje, ir priimkite tyrimo rezultatą paspausdami mygtuką Priimti rezultatus  . Tada patikrinkite ir eksportuokite rezultatą. • Jei raudonųjų kraujo ląstelių kiekis yra nepriimtinas, atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku Atmesti  ir pakartokite tyrimą. Jei tai dažnas incidentas, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

ISPĖJIMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	APRAŠYMAS IR INCIDENTŲ SPRENDIMAS
Fibrinas – hemolizė	NR	Analizatorius aptiko fibrino mikromėgintuvėlio viršuje. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Patvirtinkite, kad yra fibrinas. 3. Identifikuokite mėginio mėgintuvėlį. 4. Patikrinkite mėginio mėgintuvėlį ir pažiūrėkite, ar yra fibrinas. 5. Tik tais atvejais, kai fibrino gija aiškiai matoma mikromėgintuvėlio vaizde ir ją galima atskirti nuo reakcijos struktūros, modifikuokite NR rezultatą į tinkamą rezultatą, kaip aprašyta 10.4 skyriuje, ir priimkite tyrimo rezultatą paspausdami mygtuką . Priimti rezultatus . Tada patikrinkite ir eksportuokite rezultatą.
Hemolizė	Pradinis rezultatas	Analizatorius aptiko hemolizę mikromėgintuvėlių inkubavimo kameroje arba aukščiausioje gelio stulpelio dalyje. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Patvirtinkite, kad yra hemolizė. 3. Identifikuokite mėginio mėgintuvėlį.

ISPĖJIMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	APRAŠYMAS IR INCIDENTŲ SPRENDIMAS
		4. Patikrinkite mėginio mėgintuvėlį ir pažiūrėkite, ar jame yra hemolizė. - Jei yra hemolizė: - Patikrinkite paciento istorinius duomenis, kad patvirtintumėte arba atmestumėte galimų autoantikūnų buvimo faktą. - Įsitikinkite, kad kraujo mėginiai buvo paimti laikantis standartinių kraujo mėginių ėmimo rekomendacijų ir laikomi atitinkamomis sąlygomis bei atsižvelgiant į ekstrahavimo datą. - Patikrinkite mėginio laikymo ir centrifugavimo sąlygas. Tada, jei tinkama, priimkite mikromėgintuvėlio rezultatą naudodamiesi mygtuku Priimti . rezultatus , patikrinkite ir eksportuokite. - Jei hemolizės nėra, atmeskite rezultatą . naudodamiesi mygtuku Atmesti  ir pakartokite tyrimą.
Neklasifikuojama	NR	Agliutinacijos struktūra mikromėgintuvėlyje neatitinka jokių žinomų analizatoriaus naudojamų agliutinacijos struktūrų. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. - Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. - Patikrinkite analizatoriaus pateiktą rezultatą ir modifikuokite jį pagal vizualinę patikrą. - Priimkite mikromėgintuvėlio rezultatą naudodamiesi  mygtuku Priimti rezultatus , tada patikrinkite ir eksportuokite.

ISPĖJIMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	APRAŠYMAS IR INCIDENTŲ SPRENDIMAS
Neaptiktas tūris	Pradinis rezultatas	Analizatoriui nepavyko aptikti išleisto tūrio mikromėgintuvėlio inkubavimo kameroje. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. Norėdami peržiūrėti, patikrinkite produkto naudojimo instrukcijas, kuriose rasite informaciją, koks tūris yra reikalingas atliekamam tyrimui. Tada palyginkite apdorotos kortelės tūrį su numatytu šiam tyrimui reikalingu tūriu. Kiekvieno tyrimo apytikslių numatytų bendrų tūrių po centrifugavimo pavyzdys: 75 µL  100 µL  • Jei incidentas patvirtinamas, patikrinkite, kad yra pakankamas reagento ir mėginio tūris, atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku Atmesti ir pakartokite tyrimą. • Kitu atveju patvirtinkite analizatoriaus pateiktą rezultatą arba modifikuokite jį pagal vizualinę patikrą. Tada priimkite mikromėgintuvėlio rezultatą naudodamiesi mygtuku Priimti rezultatus.

ISPĖJIMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	APRAŠYMAS IR INCIDENTŲ SPRENDIMAS
Nuskaitymo klaida	NR	Dėl nenormalumo kortelės vaizdo skaitmenizavimo proceso metu neįmanoma gauti rezultatų. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinių lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Modifikuokite rezultatą pagal vizualinę gelio kortelės patikrą. 3. Priimkite mikromėgintuvėlio rezultatą naudodamiesi  mygtuku Priimti rezultatus . Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

10.3.3.2 Incidentai vykdant tyrimą

Toliau pateiktoje lentelėje aprašyti skirtingi incidentai, galintys įvykti vykdymo metu, ir atitinkami išpėjimai paveiktuose mikromėgintuvėliuose. Taip pat įtrauktas aprašas dažniausiai naudojamų veiksmų, kuriuos gali atlikti operatorius.

8 lentelė. Incidentai vykdant tyrimą

APRAŠYMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
Per ilgas inkubavimas	Pradinis rezultatas	Gelio kortelės inkubavimo laikas viršijo toleruojamą laiką. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku  Atmesti . 2. Pakartokite tyrimą. Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

APRAŠYMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
Per ilgas centri- fugavimas	Pradinis rezultatas	Gelio kortelės centrifugavimo laikas viršijo toleruojamą laiką. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku . Atmesti . 2. Pakartokite tyrimą. Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Jautrumo praradimas	NR	Laikas tarp nuskaitymo ir centrifugavimo pabaigos viršijo toleruojamą laiką. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku . Atmesti . 2. Pakartokite tyrimą. Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Trūksta tikrinimo veiksmo	NR	Neatliktas gelio kortelės vientisumo patikrinimas. 1. Atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku . Atmesti . 2. Pakartokite tyrimą. Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

APRAŠYMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
RBC išleidimo į serumą skirtasis laikas	Pradinis rezultatas	Laikas tarp raudonųjų kraujo ląstelių ir serumo išleidimų viršijo toleruojamą laiką. - Atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku . Atmesti . - Pakartokite tyrimą. Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Trūksta reagento inkubavimo veiksmo	NR	Reagentas (tyrimuose, kuriuose reikalingi 2 inkubavimo veiksmi) nebuvo inkubuotas. - Atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku . Atmesti . - Pakartokite tyrimą. Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Trūksta inkubavimo veiksmo	NR	Inkubavimo veiksmas neužbaigtas arba nevykdytas. - Atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku . Atmesti . - Pakartokite tyrimą. Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Trūksta lašinimo veiksmo	NR	Lašinimo veiksmas neužbaigtas arba nevykdytas. - Atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku . Atmesti . - Pakartokite tyrimą. Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

APRAŠYMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
Trūksta centrifugavimo veiksmo	NR	Gelio kortelės centrifugavimo veiksmas neužbaigtas arba nevykdytas. - Atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku . Atmesti . - Pakartokite tyrimą. Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Trūksta nuskaitymo veiksmo	NR	Gelio kortelės nuskaitymo veiksmas neužbaigtas arba nevykdytas. - Atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku . Atmesti . - Pakartokite tyrimą. Jei incidentas kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

APRAŠYMAS	PATEIKTAS REZULTATAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
Neteisingas tūris	Pradinis rezultatas	Bendras mikromėgintuvėlyje išleistas tūris nesutampa su numatytu tūriu tyrime, kuriame naudojamas serumas/ plazma. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. Norėdami peržiūrėti, patikrinkite produkto naudojimo instrukcijas, kuriose rasite informaciją, koks tūris yra reikalingas atliekamam tyrimui. Tada palyginkite apdorotos kortelės tūrį su numatytu šiam tyrimui reikalingu tūriu. Kiekvieno tyrimo apytikslio numatyto bendro tūrio po centrifugavimo pavyzdys: 75 μL  100 μL  • Jei incidentas patvirtinamas, atmeskite rezultatą naudodamiesi mygtuku Atmesti  ir pakartokite tyrimą. • Kitu atveju patvirtinkite analizatoriaus pateiktą rezultatą arba modifikuokite jį pagal vizualinę patikrą. Tada priimkite mikromėgintuvėlio rezultatą naudodamiesi mygtuku Priimti  rezultatus .

Norėdami peržiūrėti ir priimti incidentus, paspauskite piktogramą **Mikromėgintuvėlio incidentas**



ekrane **Profilio informacija** šalia mikromėgintuvėlio vaizdo, kad gautumėte daugiau informacijos apie incidentą.

10.3.4 Specialiojo mikromėgintuvėlių įvertinimo rezultatų peržiūra ir priėmimas

Toliau pateiktoje lentelėje aprašytas skirtingas specialus agliutinacijos mikromėgintuvėlyje įvertinimas, kurį gali pateikti analizatorius, ir daugumos dažniausiai naudojamų veiksmų, kuriuos gali atlikti operatorius, aprašas.

9 lentelė. Specialiojo mikromėgintuvėlio įvertinimo rezultatai

APRAŠYMAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
DP (Dviguba populiacija)	Analizatorius aptiko raudonųjų kraujo ląstelių juostą viršutinėje gelio dalyje arba išsisklaidžiusią gelio stulpelyje bei nuosėdas dugne, kaip neigiamą rezultatą. Interpretuojant dvigubos populiacijos įvykius reikia imtis atsargumo priemonių. - Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. Norėdami peržiūrėti, patikrinkite produkto naudojimo instrukcijas, kuriose rasite informaciją, koks tūris yra reikalingas atliekamam tyrimui. Tada palyginkite apdorotos kortelės tūrį su numatyta šio tyrimo DP struktūra. Kiekvieno tyrimo apytikslės numatytos DP struktūros po centrifugavimo pavyzdys: 75 μL  100 μL  - Patikrinkite, ar nėra fibrino, vadovaudamiesi 10.3.3 skyriuje aprašytais instrukcijomis. - Jei fibrinas atmetamas ir DP struktūra patvirtinama. - Atidžiai perskaitykite gelio kortelės naudojimo instrukcijas. - Patikrinkite papildomą paciento istorijos informaciją apie subgrupes, perpylimo ar transplantacijos įvykius. - Vadovaukitės atitinkamomis rekomendacijomis. - Jei reikia, atlikite papildomą tyrimą.

APRAŠYMAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
	4. Turėdami šią informaciją, atlikite šiuos veiksmus: - Priimkite mikromėgintuvėlio rezultatą naudodamiesi  mygtuku Priimti rezultatus . Jei DP rezultatas priimamas kaip rezultatas, analizatorius praneša apie Neinterpretuojamą rezultatą (NI) rezultatų interpretavimo lygyje (58 paveikslėlis, nr. 5) po to, kai sujungiami atitinkami mikromėgintuvėliai, sudarantys to interpretavimo dalį. Rezultatas yra paruoštas tikrinti ir eksportuoti (daugiau informacijos žr. 10.3 skyriuje). - Modifikuokite rezultatą pagal vizualinę patikrą. Daugiau informacijos žr. 10.4 skyriuje. Tada patikrinkite ir eksportuokite rezultatą.
Abejotinas reakcijos įvertinimas (?)	Analizatorius tame mikromėgintuvėlyje aptiko labai silpną reakcijos struktūrą „?“, kuri yra mažesnė nei „+/-“ agliutinacijos laipsnis. Atsižvelgiant į tai, kad ši reakcija gali būti ties skaitytuvo jautrumo riba, šį rezultatą turi patvirtinti naudotojas. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite: - Priimkite mikromėgintuvėlio rezultatą naudodamiesi  mygtuku Priimti rezultatus . Jei „?“ rezultatas priimamas kaip rezultatas, analizatorius praneša apie Neinterpretuojamą rezultatą (NI) rezultatų interpretavimo lygyje (58 paveikslėlis, nr. 5) po to, kai sujungiami atitinkami mikromėgintuvėliai, sudarantys to interpretavimo dalį. Rezultatas yra paruoštas tikrinti ir eksportuoti (daugiau informacijos žr. 10.3 skyriuje). - Modifikuokite rezultatą pagal vizualinę patikrą, priskirdami galiojantį rezultatą, kaip nurodyta 10.4 skyriuje. Tada patikrinkite ir eksportuokite rezultatą.

APRAŠYMAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
Abejotinas reakcijos įvertinimas (+/-)	Analizatorius tame mikromėgintuvėlyje aptiko silpną reakcijos struktūrą, atitinkančią „+/-“ agliutinacijos laipsnį. Atsižvelgiant į tai, kad ši reakcija gali būti ties skaitytuvo jautrumo riba, šį rezultatą turi patvirtinti naudotojas. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Tęskite vadovaudamiesi laboratorijos procedūrų gairėmis: • Priimkite mikromėgintuvėlio rezultatą naudodamiesi  . Jei „+/-“ rezultatas priimamas kaip rezultatas, analizatorius praneša apie Neinterpretuojamą rezultatą (NI) rezultatų interpretavimo lygyje (58 paveikslėlis, nr. 5) po to, kai sujungiami atitinkami mikromėgintuvėliai, sudarantys to interpretavimo dalį. Rezultatas yra paruoštas tikrinti ir eksportuoti (daugiau informacijos žr. 10.3 skyriuje). • Modifikuokite rezultatą pagal vizualinę patikrą, priskirdami galiojantį rezultatą, kaip nurodyta 10.4 skyriuje. Tada patikrinkite ir eksportuokite rezultatą.

APRAŠYMAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
Bet koks rezultatas, anksčiau sukonfigūruotas kaip atskiras rezultatas Tvarkymo priemonės programinėje įrangoje.	Analizatorius aptiko agliutinaciją atitinkančią reakcijos struktūrą, kuri pagal kliento užklausą turi būti peržiūrėta (daugiau informacijos žr. šio skyriaus įvade). Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Patvirtinkite analizatoriaus pateiktą rezultatą. 3. Tęskite vadovaudamiesi laboratorijos procedūrų gairėmis: • Priimkite mikromėgintuvėlio rezultatą naudodamiesi  . Jei priimama įprasta agliutinacija (nuo - iki 4+), analizatorius sujungia apibrėžtų mikromėgintuvėlių rezultatą, kad pateiktų rezultato interpretaciją. Rezultatas yra paruoštas tikrinti ir eksportuoti (daugiau informacijos žr. 10.3 skyriuje). • Jei reikia, modifikuokite rezultatą (daugiau informacijos žr. 10.4 skyriuje). Tada patikrinkite ir eksportuokite rezultatą.
NR (Rezultatas nenustatytas)	Reakcija pateikia struktūrą, kurios skaitytuvas neatpažino. Atlikite toliau nurodytus veiksmus. 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Modifikuokite rezultatus pagal vizualinę patikrą. Daugiau informacijos žr. 10.4 skyriuje. Jei pateikiama įprasta agliutinacija (nuo - iki 4+), analizatorius sujungia apibrėžtų mikromėgintuvėlių rezultatus, kad pateiktų rezultato interpretaciją. Rezultatas yra paruoštas tikrinti (daugiau informacijos žr. 10.3 skyriuje).

10.3.5 Prieštarinių rezultatų peržiūra ir priėmimas

Gali būti stebimi neatitikimai tarp tiesioginio ir atvirkštinio grupavimo. Atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite.
2. Jei vizualinio patikrinimo metu pasitvirtina naudotojo gauti rezultatai:
 - Atidžiai perskaitykite naudojamos gelio kortelės naudojimo instrukcijas.
 - Patikrinkite papildomą paciento istorijos informaciją. Neatitikimai tarp tiesioginio ir atvirkštinio grupavimo gali būti stebimi tiriant pacientus, kurių izoaglutininų lygis yra žemas arba jų iš viso nėra: naujagimius iki 4 – 6 mėnesių, senyvus žmones, pacientus su imunodeficitu arba labai atskiestais antikūnais dėl plazmaferezės procedūrų.
 - Vadovaukitės atitinkamomis rekomendacijomis, kad išspręstumėte.
 - Jei reikia, atlikite papildomą tyrimą.
 - Priimkite mikromėgintuvėlio rezultatą (jei reikia) naudodamiesi mygtuku **Priimti**

rezultatus

Jei kaip rezultatas priimamas neatitinkantis rezultatas, analizatorius pateikia rezultatą su būsena **Neinterpretuojamas (NI)** rezultato interpretavimo lygyje (58 paveikslėlis, nr. 5) po to, kai sujungiami atitinkami mikromėgintuvėliai, sudarantys to interpretavimo dalį.

Rezultatas yra paruoštas tikrinti (daugiau informacijos žr. 10.3 skyriuje).

3. Kitu atveju modifikuokite rezultatus pagal vizualinę patikrą. Daugiau informacijos žr. 10.4 skyriuje.

Jei pateikiama įprasta aglutinacija (nuo - iki 4+), analizatorius sujungia apibrėžtų mikromėgintuvėlių rezultatus, kad pateiktų rezultato interpretaciją. Rezultatas yra paruoštas tikrinti (daugiau informacijos žr. 10.3 skyriuje).

10.3.6 Specialiųjų rezultatų peržiūra ir priėmimas

Toliau pateiktoje lentelėje aprašyti skirtingi atskiri rezultatai, kuriuos gali pateikti analizatorius, ir daugumos dažniausiai naudojamų veiksmų, kuriuos gali atlikti operatorius, aprašas.

10 lentelė. Specialieji rezultatai

APRAŠYMAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
NI (Neinterpretuojama)	Tvarkymo priemonės programinei įrangai nepavyksta gauti lauktos interpretacijos, kai ji sujungia kiekvieno mikromėgintuvėlio rezultatus, kurie sudaro dalį fenotipo interpretavimo (tiesioginis grupavimas, atvirkštinis grupavimas, grupė, fenotipas ir pan.). Kad tai išspręstumėte, atlikite šiuos veiksmus: 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Identifikuokite NI priežastį: • Jei taip yra dėl apdorojimo incidento, atlikite procedūrą, aprašytą 10.3.3 skyriuje. • Jei taip yra dėl specialaus mikromėgintuvėlio įvertinimo, atlikite procedūrą, aprašytą 10.3.4 skyriuje. • Jei taip yra dėl neatitinkančio rezultato, atlikite procedūrą, aprašytą 10.3.5 skyriuje. • Jei taip yra dėl tikslios kontrolės mikromėgintuvėlio, vadovaukitės atitinkamos gelio kortelės naudojimo instrukcijomis. Jei reikia, pakartokite tyrimą.

APRAŠYMAS	TRIKČIŲ ŠALINIMAS
AUTOCONTROL NOT NEG (autokontrolė ne neigiama)	Tvarkymo priemonės programinė įranga aptinka teigiamą autokontrolę. Norėdami tai išspręsti, atlikite šiuos veiksmus: 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Jei vizualinio patikrinimo metu pasitvirtina naudotojo gauti rezultatai: • Atidžiai perskaitykite naudojamos gelio kortelės naudojimo instrukcijas. • Patikrinkite papildomą paciento istorijos informaciją. • Vadovaukitės atitinkamomis rekomendacijomis, kad išspręstumėte. • Jei reikia, atlikite papildomą tyrimą. 3. Priimkite rezultatus (jei jie tinkami) atlikdami 10.3 skyriuje aprašytą procedūrą arba pakartokite tyrimą.
DAT NOT NEG (tiesioginio antiglobulino tyrimas ne neigiamas)	Tvarkymo priemonės programinė įranga aptinka teigiamą tiesioginio antiglobulino tyrimą. Norėdami tai išspręsti, atlikite šiuos veiksmus: 1. Nuskaitykite gelio kortelę iš pagalbinės lentynos ir apžiūrėdami patikrinkite. 2. Jei vizualinio patikrinimo metu pasitvirtina naudotojo gauti rezultatai: • Atidžiai perskaitykite naudojamos gelio kortelės naudojimo instrukcijas. • Patikrinkite papildomą paciento istorijos informaciją. • Vadovaukitės atitinkamomis rekomendacijomis, kad išspręstumėte. • Jei reikia, atlikite papildomą tyrimą. 3. Priimkite rezultatus (jei jie tinkami) atlikdami 10.3 skyriuje aprašytą procedūrą arba pakartokite tyrimą.

10.3.7 Rezultatų su nenuoseklumo atvejais peržiūra

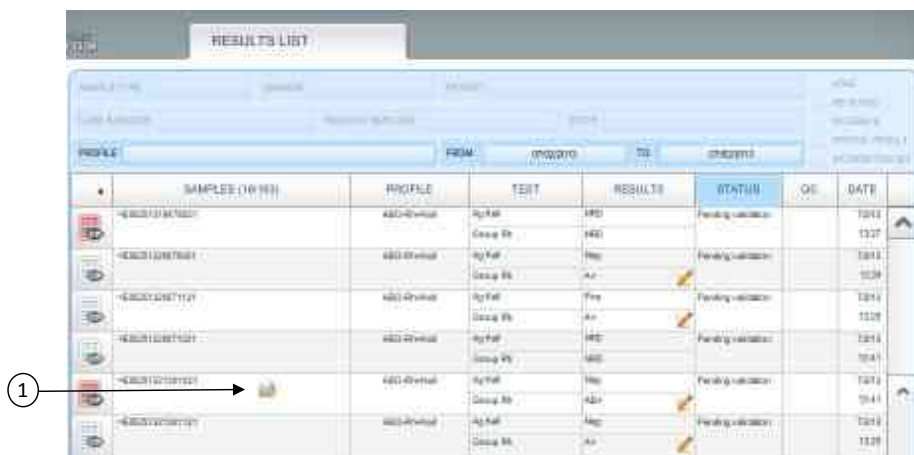
Nenuoseklumu laikomas neatitikimas tarp dviejų mėginių, turinčių tą patį paciento identifikavimo numerį arba mėginio mėgintuvėlio brūkšninį kodą, rezultatų. **Tvarkymo priemonės** programinė įranga gali būti sukonfigūruota ieškoti nenuoseklumų, kai gaunamas rezultatas.



PASTABA: norėdami suaktyvinti šią nenuoseklumų patikrą ir nustatyti laikotarpį, nuo kada nenuoseklumai turėtų būti pradėti peržiūrėti, kreipkitės į „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Sukonfigūravus, sistema ieško nenuoseklumų tarp rezultatų, kurie laukia tikrinimo, ir bet kurio kito tokį patį paciento ID arba mėginio brūkšninį kodą (atsižvelgiant į tai, kas prieš tai buvo sukonfigūruota) turinčio rezultato, kurio būseną yra viena iš šių: „**Laukiama tikrinimo**“, „**Patikrinta**“ arba „**Eksportuota**“. Žr. 9.3.9 skyrių.

Jei susiduriama su nenuoseklumu, sistema rodo piktogramą **Delta patikra**  ekrane **Rezultatai** (61 paveikslėlis).



SAMPLE ID (REF)	PROFILE	TEST	RESULTS	STATUS	QC	DATE
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1214
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1217
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1218
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1219
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1220
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1221
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1222
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1223
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1224
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1225
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1226
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1227
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1228
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1229
4801-010101	Ag-Fal	Ag-Fal	140	Pending validation		1230

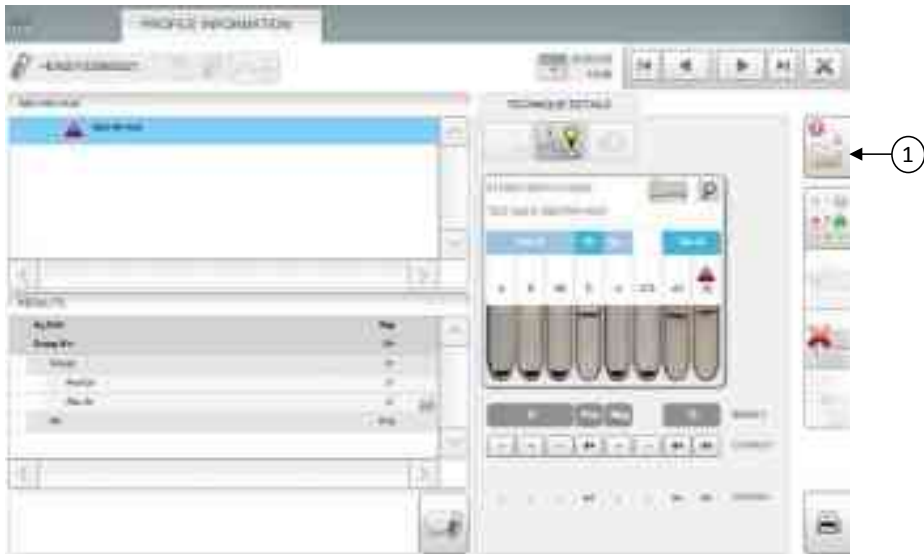
61 paveikslėlis. Rezultatų ekranas, kuriame rodomi nenuoseklumo atvejai (pavyzdys)

(1) Piktograma **Delta patikra**.

Norėdami peržiūrėti nenuoseklumą ir patikrinti rezultatą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Eikite į langą **Profilio informacija** paspausdami .

Bus rodomas langas **Profilio informacijos rezultatai** (62 paveikslėlis).

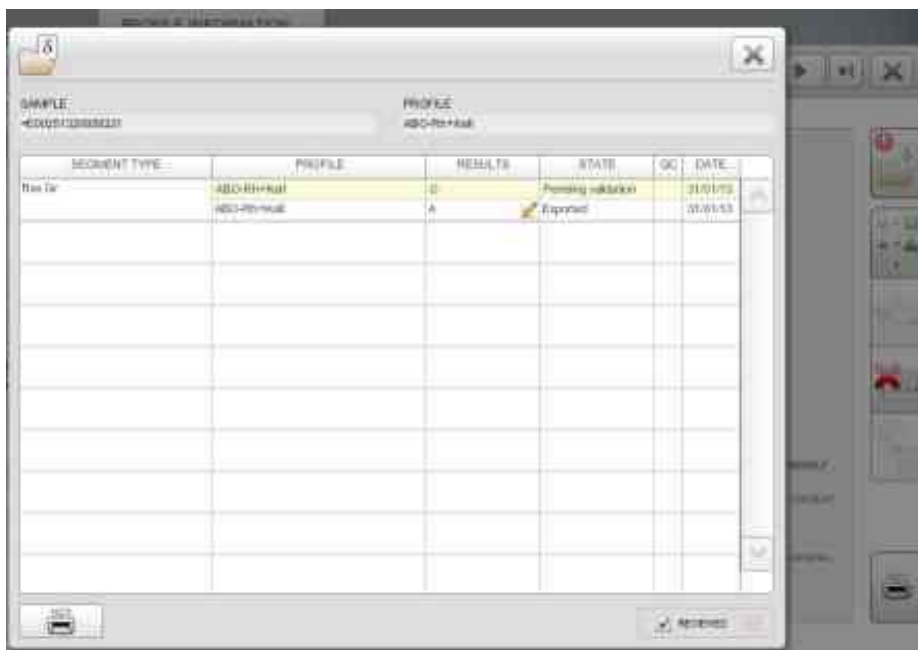


62 paveikslėlis. *Profilio informacijos rezultatai su nenuoseklumo atvejais, kurių peržiūros laukiama*

- (1) Piktograma **Delta patikra**.



- Tvarkymo priemonės** programinė įranga rodo langą **Nenuoseklumų rezultatas** (63 paveikslėlis) su visais ankstesniais nenuoseklumų rezultatais, gautais atliekant kitus vykdymus su tuo pačiu mėginiu arba tuo pačiu pacientu.



- 

5. Kai nenuoseklumas priimamas, piktogramos **Peržiūrėto nenuoseklumo Delta patikra**



simbolis lieka susietas su tuo rezultatu stebėjimo tikslais. Todėl nenuoseklumą, neatsižvelgiant į tai, kad jis buvo priimtas, visada galima peržiūrėti ir priėmimą anuliuoti, jei rezultato būseną yra „**Laukiama tikrinimo**“ ar „**Patikrinta**“. Jei rezultatas yra eksportuotas, priėmimo anuliuoti negalima.



PASTABA: numatyta, kad nenuoseklumai, kurie yra peržiūrimi, pažymimi kaip „**Peržiūrėta**“ lange **Nenuoseklumų rezultatas** (64 paveikslėlis).



64 paveikslėlis. Profilio informacijos rezultatai su peržiūrėtais nenuoseklumo atvejais

- (1) Piktograma **Peržiūrėto nenuoseklumo Delta patikra**.

10.4 Reakcijos įvertinimo modifikavimas

Analizatoriaus gautą reakcijos įvertinimą galima modifikuoti. **Tvarkymo priemonės** programinė įranga automatiškai interpretuos rezultatą naudodama naują reakcijos įvertinimą.

Norėdami modifikuoti reakcijos įvertinimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite reakcijos įvertinimą (65 paveikslėlis, nr. 3).
2. Pasirinkite atitinkamą reakcijos įvertinimą.

Rodomas patvirtinimo pranešimas.



PASTABA: norėdami atšaukti veiksmą, paspauskite mygtuką **Uždaryti**



3. Jei būsite paraginti, įveskite **Naudotojo vardą** ir **slaptažodį**, tada paspauskite .
4. Pridėkite komentarą (jei norite), paspausdami mygtuką **Komentaras** .
Modifikacijos bus atnaujintos eilutėje, kuri atitinka **Dabartinį** reakcijos įvertinimą (65 paveikslėlis, nr. 3). Nauji interpretavimo rezultatai rodomi **Interpretavimo rezultatų** lygyje (65 paveikslėlis, nr. 2).
5. Patikrinkite rezultatus (daugiau informacijos žr. 10.3 skyriuje).
Šalia bet kurio interpretavimo rezultato, turėjusio modifikuotą mikromėgintuvėlio reakcijos įvertinimą, rodoma piktograma .



PASTABA: bet kokį atliekamą reakcijos įvertinimo modifikavimą įrašo **Tvarkymo priemonės** programinė įranga.



PASTABA: reakcijos įvertinimo modifikavimas gali pakeisti profilio interpretavimą.



65 paveikslėlis. *Profilio informacijos ekranas su modifikuotais rezultatais (pavyzdys)*

- (1) Su pasirinktu tyrimu susietos gelio kortelės mikromėgintuvėlių vaizdai.
- (2) Tyrimo rezultato interpretavimas.
- (3) Dabartinis reakcijos įvertinimas.
- (4) Pradinis analizatoriaus pateiktas reakcijos įvertinimas.

10.5 Rezultatų atmetimas

Norėdami atmesti rezultatą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Eikite į langą **Profilio informacija** paspausdami  arba . Bus rodomas langas **Profilio informacijos rezultatai** (62 paveikslėlis).

2. Paspauskite mygtuką **Atmesti** . Bus rodomas patvirtinimo pranešimas.

Patvirtinus, rezultatai panaikinami iš ekrano **Rezultatai** ir archyvuojami **Tvarkymo priemonės** programinės įrangos **Duomenų bazėje**.

10.6 Rezultatų eksportavimas į LIS

Kai rezultatai patikrinami (žr. 10.3 skyrių), juos galima išsiųsti į Laboratorijos informacijos sistemą (LIS), jei tai sukonfigūruota.

Norėdami eksportuoti rezultatus, atlikite šiuos veiksmus:

1. Ekrane **Rezultatai** pasirinkite norimus eksportuoti rezultatus paspausdami kiekvieną

rezultatą arba paspausdami mygtuką **Pasirinkti viską**, kad pasirinktumėte visus rezultatus ekrane **Rezultatai**.

2. Paspauskite mygtuką **Eksportuoti**.

3. Paspauskite mygtuką **Patvirtinti**, kad patvirtintumėte.

Pasirinkti rezultatai išsiunčiami į LIS (jei sukonfigūruota) ir perkeliama į ekraną **Duomenų bazė**.

Galima sukonfigūruoti, kad rezultatai be incidentų būtų automatiškai patikrinami ir eksportuojami. Norėdami gauti daugiau informacijos apie šią parinktį, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

10.7 Rezultatų ataskaitų spausdinimas ir išsaugojimas

10.7.1 Ataskaitos spausdinimas

22 ir 23 punktai

Tvarkymo priemonės programinė įranga pateikia skirtingas ataskaitas, kurias operatorius gali peržiūrėti ir išspausdinti bet kuriame etape po to, kai sugeneruojami rezultatai.

Norėdami išspausdinti rezultatus, kurie rodomi ekrane **Rezultatai** (57 paveikslėlis), atlikite šiuos veiksmus:

1. Ekrane **Rezultatai** pasirinkite į ataskaitą norimus įtraukti rezultatus. Norint tai padaryti,

galima naudoti atskirus rezultatus arba mygtuką **Pasirinkti viską**.

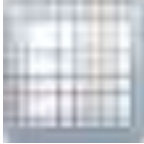
2. Paspauskite mygtuką **Spausdinimas**.



3. Pasirinkite vieną iš trijų galimų ataskaitos tipų:

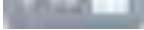


- Paspauskite , kad gautumėte **Skaitymo ataskaitą** su visais pasirinktų mėginių profilių rezultatais, su kiekvieno profilio tyrimo rezultatų interpretacija ir su reakcijos įvertinimu, susietu su kiekvienu mikromėgintuvėliu.



- Paspauskite , kad gautumėte **Rezultatų sąrašo ataskaitą** su pasirinktų mėginių profilių rezultatais, su tik galutine kiekvieno profilio tyrimo rezultatų interpretacija.



- Paspauskite , kad gautumėte **Stebėjimo ataskaitą**, kurioje pateikiami pasirinktų mėginių profilių rezultatai su apdorotų kortelių mikromėgintuvėlių vaizdu ir jų reakcijos įvertinimu.



PASTABA: norėdami išspausdinti išsamesnę informaciją, susijusią su konkrečiam mėginiui pritaikytu konkrečiu profiliu, eikite į ekraną **Profilio informacija** ir išspausdinkite iš ten.



PASTABA: norėdami į išspausdintas ataskaitas įtraukti laboratorijos logotipą, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PASTABA: kai kuriama nauja ataskaita, generavimo procesas gali užtrukti kelias minutes, nes pasirenkama rezultatų funkcija.

4. Paspauskite mygtuką **Spausdinimas**  **ataskaitos įrankių juostoje** (66 paveikslėlis), kad gautumėte spausdintą ataskaitos kopiją.



66 paveikslėlis. Ataskaitos įrankių juosta

5. Paspauskite mygtuką **Uždaryti**  viršutiniame dešiniajame lango kampe, kad uždarytumėte ataskaitą ir toliau dirbtumėte su **Tvarkymo priemonės** programine įranga.

10.7.2 Ataskaitos duomenų išsaugojimas

Norėdami išsaugoti ataskaitą, atlikite šiuos veiksmus: **22 punktas**

1. Atlikite 1 - 3 veiksmus, aprašytus 10.7.1 skyriuje, norėdami rodyti ataskaitą su pageidaujamu rezultatų intervalu.

2. Paspauskite mygtuką **Išsaugoti**  **ataskaitos įrankių juostoje** (66 paveikslėlis).

3. Pasirinkite katalogą, kuriame išsaugosite ataskaitą, ir įveskite failo vardą.

4. Paspauskite mygtuką **Išsaugoti**.

Ataskaita išsaugoma pasirinktame kataloge.

5. Paspauskite mygtuką **Uždaryti**  viršutiniame dešiniajame lango kampe, kad uždarytumėte ataskaitą ir toliau dirbtumėte su **Tvarkymo priemonės** programine įranga.

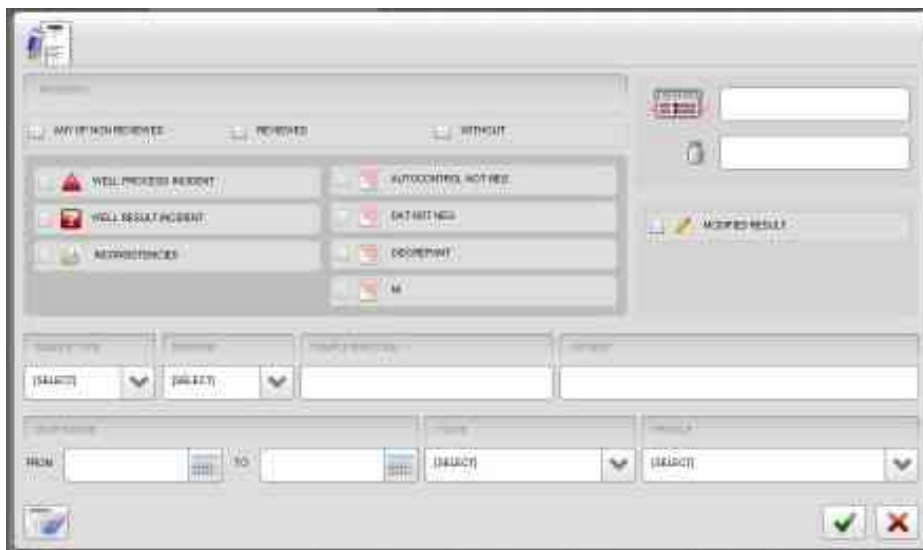
11 Rezultatų ieška duomenų bazėje

Tvarkymo priemonės programinė įranga turi **Duomenų bazę** (atskirą nuo **Duomenų bazės** bet kurioje prijungtoje LIS), kurioje saugomi visi rezultatai, įskaitant vaizdus. Visus šiuos rezultatus ir vaizdus operatorius gali bet kada pasiekti.

11.1 Rezultatų ieška ir peržiūra duomenų bazėje

Norėdami ieškoti ir peržiūrėti rezultatus, kurie buvo išsaugoti **Duomenų bazėje** eksportavus juos iš ekrano **Rezultatai**, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką **Duomenų bazė** (25 paveikslėlis, nr. 4).
Atidaromas **ieškos filtro** langas (67 paveikslėlis).



67 paveikslėlis. Ieškos rezultatų filtro ekranas

2. Pasirinkite vieną arba kelis pirmos kategorijos ieškos kriterijų filtrus:
 - **Rezultatai su incidentais/be incidentų.** Toliau pateiktoje lentelėje aprašytas pasiekiamas pagrindinis filtras.

11 lentelė. Ieškos kriterijų filtrai

IEŠKOS KRITERIJAI	APRAŠYMAS
Bet kurie iš neperžiūrėtų	Tvarkymo priemonės programinė įranga rodys bet kurį rezultatą su incidentais, kurio operatorius nepriėmė.
Peržiūrėti	Tvarkymo priemonės programinė įranga rodys bet kurį rezultatą su incidentais, kurį operatorius priėmė.
Be	Tvarkymo priemonės programinė įranga rodys bet kurį rezultatą be incidentų.

Iš pirmos kategorijos filtrą galima įtraukti papildomų filtrų:

12 lentelė. Papildomi ieškos kriterijų filtrai

IEŠKOS KRITERIJAI	APRAŠYMAS
Šulinėlio apdorojimo incidentas 	Iš anksčiau pateiktoje lentelėje aprašytos ieškos Tvarkymo priemonės programinė įranga pritaikys papildomą filtrą ir rodys tik rezultatą su vykdymo apdorojimo incidentais. Daugiau informacijos žr. 10.3.3 skyriuje.
Šulinėlio rezultato incidentas 	Iš anksčiau pateiktoje lentelėje aprašytos ieškos Tvarkymo priemonės programinė įranga pritaikys papildomą filtrą ir rodys tik rezultatą su specialiais mikromėgintuvėlių įvertinimais. Daugiau informacijos žr. 10.3.4 skyriuje.
Nenuoseklūs rezultatai 	Iš anksčiau pateiktoje lentelėje aprašytos ieškos Tvarkymo priemonės programinė įranga pritaikys papildomą filtrą ir rodys tik rezultatą su nenuoseklumais. Daugiau informacijos žr. 10.3.7 skyriuje.
Neatitinkantys rezultatai 	Iš anksčiau pateiktoje lentelėje aprašytos ieškos Tvarkymo priemonės programinė įranga pritaikys papildomą filtrą ir rodys tik rezultatą su neatitikimais. Daugiau informacijos žr. 10.3.5 skyriuje.

IEŠKOS KRITERIJAI	APRAŠYMAS
Atskiri rezultatai	Iš anksčiau pateiktoje lentelėje aprašytos ieškos Tvarkymo priemonės programinė įranga pritaikys papildomą filtrą ir rodys tik rezultatą su atskirais rezultatais. Daugiau informacijos žr. 10.3.6 skyriuje. Taip pat gali būti pritaikytas papildomas rodymo filtras: • Teigiama autokontrolė. • Teigiamas tiesioginio antiglobulino tyrimas. • Neinterpretuojamas rezultatas.



- **Gelio kortelės brūkšninis kodas:** **Tvarkymo priemonės** programinė įranga rodys rezultatus, gautus naudojant gelio kortelę, kurios brūkšninis kodas įvedamas į šį lauką. Gelio kortelės brūkšninį kodą galima įvesti rankiniu būdu arba naudojantis išoriniu brūkšninio kodo skaitytuvu.



- **Reagento brūkšninis kodas:** **Tvarkymo priemonės** programinė įranga rodys rezultatus, gautus naudojant reagentą, kurio brūkšninis kodas įvedamas į šį lauką. Reagento brūkšninį kodą galima įvesti rankiniu būdu arba naudojantis išoriniu brūkšninio kodo skaitytuvu.
- **Modifikuoti rezultatai:** **Tvarkymo priemonės** programinė įranga rodys rezultatus, kuriuos modifikavo tik naudotojas.
- **Mėginio tipas:** **Tvarkymo priemonės** programinė įranga leis filtruoti rezultatus, kad jie būtų rodomi pagal mėginio tipą (pacientas arba donoras), pasirenkant norimą parinktį išplečiamajame lauke.
- **Mėginių lentyna:** **Tvarkymo priemonės** programinė įranga leis filtruoti rezultatus, kad jie būtų rodomi pagal mėginių lentyną, pasirenkant norimą parinktį išplečiamajame lauke.
- **Mėginio brūkšninis kodas:** **Tvarkymo priemonės** programinė įranga rodys rezultatus, gautus iš mėginio, kurio brūkšninis kodas įvedamas į lauką **Mėginio brūkšninis kodas**. Mėginio brūkšninį kodą galima įvesti rankiniu būdu arba naudojantis išoriniu brūkšninio kodo skaitytuvu.
- **Paciento ID:** **Tvarkymo priemonės** programinė įranga rodys rezultatus, gautus iš paciento ID, kurio brūkšninis kodas įvedamas į lauką **Paciento ID**. Paciento ID galima įvesti rankiniu būdu arba naudojantis išoriniu brūkšninio kodo skaitytuvu.
- **Dienų seka:** **Tvarkymo priemonės** programinė įranga rodys rezultatus, gautus dienų sekoje, kurią nurodo datos **Nuo** ir **Iki**. Kad galėtumėte lengviau įvesti datą, yra tam skirtas

nedidelis kalendorius, kurį pasieksite spustelėję



-

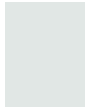
-

- (1) Mygtukas **Filtravimas**.
- (2) Filtro informacija.
- (3) Filtruoti rezultatai.
- (4) Mygtukas **Eksportavimas**.
- (5) Mygtukas **Spausdinimas**.
- (6) Rastų puslapių, atitinkančių šiuos ieškos kriterijus, skaičius ir bendras pateiktų rezultatų skaičius . **Puslapio naršymo** mygtukais  galima naršyti skirtingus puslapius.

4. Paspauskite , kad pasiektumėte ekraną **Profilio informacija** ir peržiūrėtumėte išsamesnę informaciją apie konkrečiame profilyje esančius tyrimus. Daugiau informacijos žr. 10.2.1 skyriuje.
5. Norėdami atlikti naują iešką, panaikinkite filtrą paspausdami mygtuką **Naikinti filtrą**  ir filtre įveskite naujus ieškos kriterijus.

11.2 Surastų rezultatų spausdinimas

Norėdami išspausdinti ieškos rezultatus, atlikite šiuos veiksmus:

1. Pasirinkite norimą rezultatų intervalą. Mygtukais **Pasirinkti viską**  ir **Atžymėti viską**  galima pasirinkti arba atžymėti visus ieškos pateiktus rezultatus.

2. Paspauskite mygtuką **Spausdinimas** . Programinė įranga leidžia pasirinkti iš skirtingų ataskaitos formatų: daugiau informacijos žr. 10.7.1 skyriuje.

11.3 Surastų rezultatų išsaugojimas

Norėdami išsaugoti ieškos rezultatus elektroniniu formatu, atlikite procedūrą, aprašytą 10.7.2 skyriuje.

11.4 Pakartotinis rezultatų siuntimas į LIS

Jei rezultatai sėkmingai neišsiunčiami į LIS dėl ryšio problemos, iš naujo išsiųskite rezultatus atlikdami šiuos veiksmus:

1. Ieškokite rezultato, kurį norite iš naujo išsiųsti į LIS. Daugiau informacijos žr. 11.1 skyriuje.

2. Pasirinkite norimą rezultatų intervalą. Mygtukais **Pasirinkti viską** ir **Atžymėti**

viską galima pasirinkti arba atžymėti visus ieškos pateiktus rezultatus.

3. Paspauskite mygtuką **Eksportavimas** ekrane **Duomenų bazė**.

12 Kokybės kontrolė

Šioje dalyje pateikiama informacija apie **Kokybės kontrolės** apžvalgą, **Kokybės kontrolės** modulio konfigūravimą, **Kokybės kontrolės** mėginių programavimą, **Kokybės kontrolės** mėginių apdorojimą, **Kokybės kontrolės** mėginių tikrinimą, **Kokybės kontrolės** įspėjimą, **Kokybės kontrolės** rezultatus ir įprastų mėginių vykdymą su suaktyvinta **Kokybės kontrolės** konfigūracija.

Tvarkymo priemonės programinė įranga užtikrina tikslius tyrimo rezultatus naudodamasi specialiu **Kokybės kontrolės** moduliu, skirtu **Kokybės kontrolės** mėginių tvarkymui.



PASTABA: norėdami suaktyvinti ir sukonfigūruoti **Kokybės kontrolės** modulį, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

12.1 Kokybės kontrolės politikos konfigūravimas

Kokybės kontrolės modulį galima sukonfigūruoti naudojant šiuos parametrus:

- **KK rinkinys:** **Kokybės kontrolės** mėgintuvėlių rinkinys, kuris bendrai apibrėžiamas kaip KK rinkinys, ir įtraukta **Tvarkymo priemonės** programinė įranga, naudojama **Kokybės kontrolės** protokolui vykdyti. Kai **Kokybės kontrolės** mėginiai įdedami į analizatorių, jie automatiškai atpažįstami ir jiems priskiriamos numatytos kiekvieno mėgintuvėlio reikšmės kiekvienam tyrimui.



PASTABA: kai rinkinys suaktyvinamas, **Tvarkymo priemonės** programinė įranga automatiškai priskiria KK protokolą visiems **Darbalapyje** esantiems tyrimams, kuriuose yra lauktų šio rinkinio rezultatų, ir KK rezultatai automatiškai paveikia visus šiuos tyrimus.

- **Dažnumas:** apibrėžiamas valandomis, po **Kokybės kontrolės** mėginių vykdymo. Po to **Kokybės kontrolė** nebegalioja.
- **Igalinti PAVYKUSIOS KK automatinį tikrinimą:** **Tvarkymo priemonės** programinė įranga automatiškai tikrina visus KK rezultatus su būsenos PAVYKO rezultatais ir jų peržiūrėti nereikia.

Taip pat galima sukonfigūruoti KK politiką taip, kad jei KK rezultatas yra PAVYKO, rezultatai būtų automatiškai patikrinami ir eksportuojami. Be to, galima palikti juos kaip laukiančius tikrinimo. Norėdami tai sukonfigūruoti, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

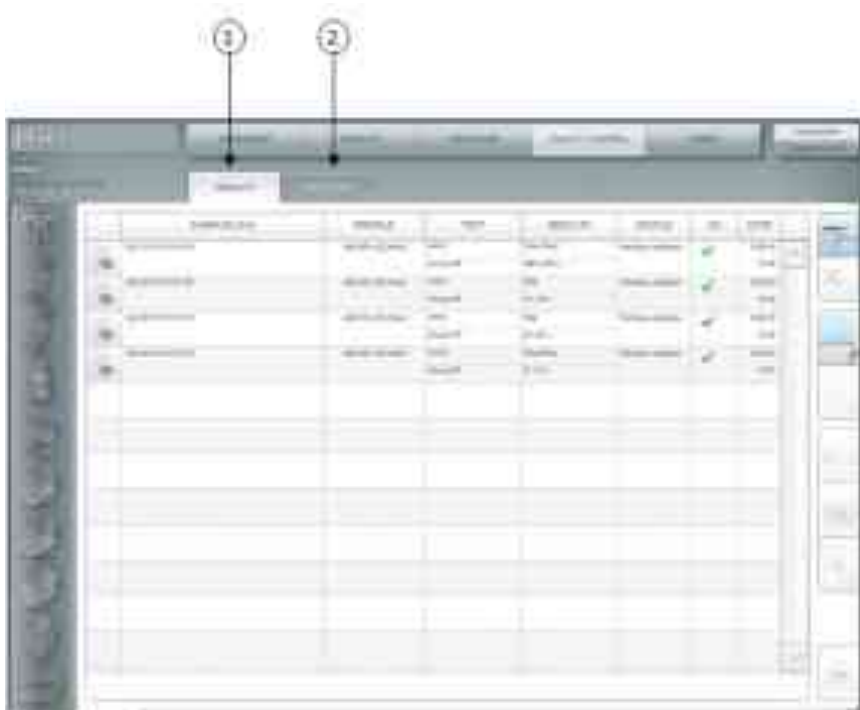


PASTABA: Kokybės kontrolės modulio nustatymai iš pradžių sukonfigūruojami įrengimo metu. Norėdami pakeisti **Kokybės kontrolės** modulio konfigūracijos nustatymus **Tvarkymo priemonės** programinėje įrangoje, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PASTABA: kai **Kokybės kontrolės** modulis suaktyvinamas, pagal apibrėžtus parametrus taikomos numatomos kokybės politikos nuostatos. Tai reiškia, kad KK mėginiai turi būti vykdomi naudojant šį profilį su rezultatais, kurių būseną yra PAVYKO, prieš atliekant tyrimą su bet koku paciento mėginiu naudojant šį profilį.

Norėdami pasiekti **Kokybės kontrolės** modulį, paspauskite mygtuką **Kokybės kontrolė** (48 paveikslėlis, nr. 5) pagrindiniame **Tvarkymo priemonės** programinės įrangos ekrane. Rodomas pagrindinis ekranas (69 paveikslėlis):



69 paveikslėlis. Kokybės kontrolės modulio apžvalga

- (1) **Rezultatų** ekrano mygtukas, kuriame rodomi apdoroti ir patikrinti rezultatai.
- (2) **Duomenų bazės** ekranas, kuriame galima atkurti eksportuotus rezultatus.

12.2 Profilio KK būseną

Profilui priskirta KK būseną gali būti:

- **Pavyko:** visi KK rinkinio mėginiai buvo patikrinti naudojant šį profilį, jų rezultatai atitiko lūkesčius ir buvo gauti per galiojimo laikotarpį, kurį apibrėžia parametras **Dažnumas** (žr. 12.1 skyrių). Paciento mėginiai gali būti apdorojami.
- **Nepavyko:** vieno ar daugiau KK rinkinio mėginių rezultatas neatitinka numatyto. Paciento mėginių negalima apdoroti ir šio profilio užklauso lieka būsenos „**Sustabdyta**“ (žr. 9.3.9 skyrių).
- **Laukiama:** yra KK rezultatų, priskirtų šiam profilui, arba šio profilio KK rezultatų galiojimas baigėsi, atsižvelgiant į apibrėžtą dažnumą. KK mėginiai turi būti apdoroti naudojant šį profilį prieš vykdant paciento mėginius. Paciento mėginių negalima apdoroti ir šio profilio užklauso lieka būsenos „**Sustabdyta**“ (žr. 9.3.9 skyrių).
- **Praleista:** KK rinkinio mėginiai nebuvo visiškai įvykdyti (dėl išteklių trūkumo arba protokolo atšaukimo jo vykdymo metu) ir KK būseną prieš pasibaigiant galiojimui buvo NEPAVYKO. Ši būseną leidžia apdoroti paciento mėginius.

12.3 Kokybės kontrolės mėginių įdėjimas

Tvarkymo priemonės programinė įranga turi išorinę **Duomenų bazę** su visais galimais **Kokybės kontrolės** rinkiniais ir jų numatytais rezultatais. Norėdami įdėti KK mėginius į analizatorių, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įdėkite mėginius bet kurioje mėginių laikiklio vietoje, vadovaudamiesi procedūra, aprašyta 7.3.3 skyriuje.

Jei KK mėginiai priklauso suaktyvintam KK rinkiniui (12.1 skyrius), analizatorius automatiškai atpažins šiuos mėginius kaip KK mėginius ir jie bus rodomi ekrane **Būsena >**

Mėginys (33 paveikslėlis) su **Kokybės kontrolės** piktograma .

Jie taip pat rodomi ekrane **Darbalapis** (70 paveikslėlis 70). Jei į analizatorių buvo įdėti įprastų mėginių mėgintuvėliai, KK mėginiai bus rodomi **Darbalapyje** po įprastais mėginiais.



PERSPĖJIMAS: norėdami identifikuoti **Kokybės kontrolės** mėginius rankiniu būdu, įveskite brūkšninio kodo numerį, nurodytą ant mėginio mėgintuvėlio, tada įveskite jį dar kartą, kad patvirtintumėte.



70 paveikslėlis. KK mėginių vaizdas darbalapio ekrane (pavyzdys)



PASTABA: Kokybės kontrolės mėgintuvėliai bus pažymėti **Seno mėginio**



piktograma praėjus 96 valandoms po įdėjimo ir analizatoriaus atlikto identifikavimo (kai instrumentas per šį laikotarpį nebuvo išjungtas).

12.4 Kokybės kontrolės protokolo programavimas

12.4.1 Automatinis kokybės kontrolės programavimas

Kai **darbalapis** suprogramuotas (žr. 8 skyrių), **Tvarkymo priemonės** programinė įranga tikrina, ar yra profilių, kuriuos valdo **Kokybės kontrolės** protokolas ir kiekvieno profilio su priskirtomis užklausomis KK būseną (žr. 12.2 skyrių).

- Jei profilio KK būseną yra „**Pavyko**“, profilis nedelsiant vykdomas paciento mėginiams.

- Jei KK būseną yra „**Laukiama**“ (nes baigėsi galiojimas arba anksčiau jie nebuvo apdoroti) ir:
 - KK mėginių mėgintuvėliai įdėti į analizatorių, KK mėginiai nedelsiant apdorojami naudojant šį profilį. Paciento mėginių užklauso lieka būsenos „**Sustabdyta**“, kol KK rezultatai užbaigiami būseną „**Pavyko**“. Kai KK būseną tampa „**Pavyko**“, analizatorius apdoroja paciento mėginius su šiuo profiliumi.

- Jei KK mėginių mėgintuvėliai neįdėti, **KK įspėjimo** piktograma  ir piktograma

Nėra mėginių  suaktyvinama **Įspėjimo srityje** (25 paveikslėlis). Taip pat lemputės (18 paveikslėlis, nr. 7) spalva pasikeičia iš žalios į geltoną ir pasigirsta garsinis įspėjimas. Paciento mėginių užklauso lieka būsenos „**Sustabdyta**“ (kaip parodyta 71 paveikslėlyje).



71 paveikslėlis. Darbalapis su kokybės kontrolės įspėjimo reikalavimu (pavyzdys)

- (1) **Kokybės kontrolės įspėjimo** piktograma .
- (2) Įspėjamoji piktograma **Nėra mėginių** .
- (3) Paciento mėginių užklauso būseną yra „**Sustabdyta**“ dėl KK mėginių mėgintuvėlių trūkumo.

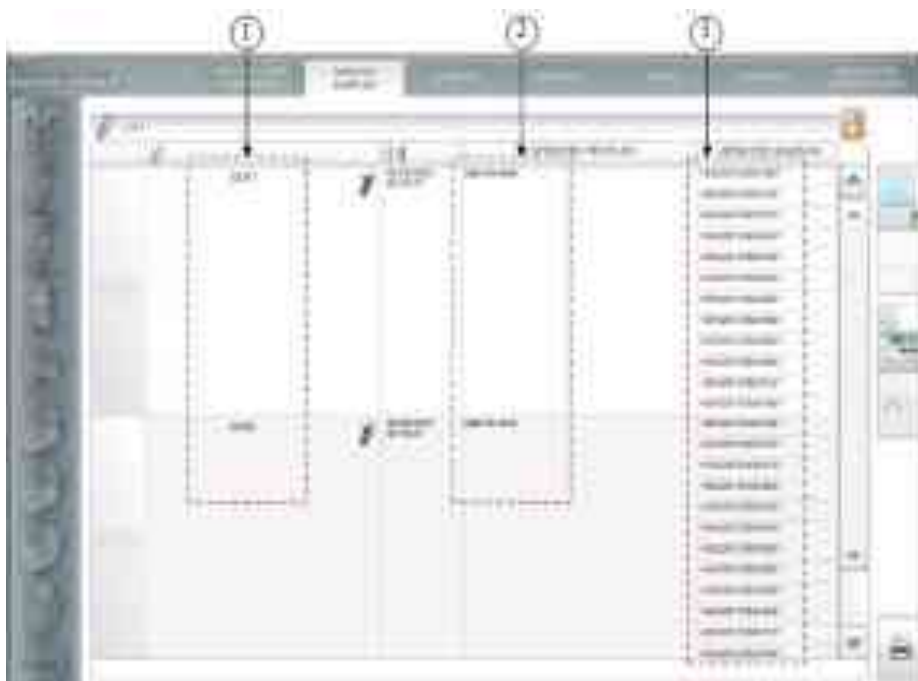
12.4.2 KK įspėjimų sprendimas

Norėdami išspręsti KK įspėjimo užklauką ir apdoroti pacientų mėginius, atlikite šiuos veiksmus:

1. Spustelėkite įspėjamąją piktogramą **Nėra mėginių**.



Atidaromas ekranas **Nėra mėginių**, kuriame nurodomi KK mėginių mėgintuvėliai, kurie turi būti įdėti į analizatorių, kad būtų galima įvykdyti reikalavimą, taip pat paveikto paciento mėginio profilis (72 paveikslėlis).



72 paveikslėlis. Informacija apie kokybės kontrolės mėginio reikalavimą, pateikta ekrane Būsena > Trūkstamas mėginys (pavyzdys)

- (1) Analizatoriui reikalingi KK mėginių mėgintuvėliai.
- (2) Profiliai, paveikti KK mėginių mėgintuvėlių trūkumo.
- (3) Paciento mėginiai, paveikti KK mėginių mėgintuvėlių trūkumo.

12.4.3 Rankinis kokybės kontrolės programavimas

Nepaisant to, kad **Tvarkymo priemonės** programinė įranga gali automatiškai užprogramuoti KK mėginių užklausas, kaip aprašyta ankstesniame skyriuje, KK mėginių užklausas galima užprogramuoti rankiniu būdu **Darbalapyje**, kol to neprireikė atlikti pagal priskirtą dažnumą. Norėdami tai padaryti, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įkelkite **Kokybės kontrolės** mėginių mėgintuvėlius, kaip aprašyta 7.3.3 skyriuje.
2. Eikite į ekraną **Tvarkymo priemonė > Darbalapis** (48 paveikslėlis, nr. 2).
3. Ekrane **Darbalapis** mėginiai bus rodomi po paciento mėginių.
4. Rankiniu būdu priskirkite reikiamą atlikti tyrimą pasirinkdami atitinkamą laukelį (daugiau informacijos žr. 9.2.2.2 skyriuje).



PASTABA: taip pat galima pateikti bet kokių **Darbalapyje** pasiekiamų KK mėginių mėgintuvėlių profilių užklausą. Užklausa bus vykdoma kaip paciento mėginys, be susietų numatomų rezultatų. Kadangi šie rezultatai nėra **Kokybės kontrolės** protokolo dalis, rezultatai bus rodomi **Tvarkymo priemonės** programinės įrangos ekrane **Rezultatai**, o ne mygtuko **Kokybės kontrolė** ekrane **Rezultatai**.

12.4.4 Kokybės kontrolės mėginių apdorojimas

Užprogramavus:

- **Kokybės kontrolės** mėginių užklausa apdorojama pirmiausia nepriklausomame inkubatoriuje, atskirai nuo likusių paciento mėginių.
- Jei yra susietas reikalavimas (reagentų, gelio kortelės, mėginio, sistemos tirpalo) **Kokybės kontrolei** apdoroti, lemputės (18 paveikslėlis, nr. 7) spalva pasikeis iš žalios į geltoną ir bus suaktyvintas atitinkamas įspėjimas **Įspėjimo srityje** (49 paveikslėlis, nr. 1), taip pat pasigirs garsinis įspėjimas.
- KK mėginių užklausa bus „**Sustabdyta**“, kol reikalavimas bus įvykdytas.
- Jei KK mėginiai atšaukiami ekrane **Būsena > Nėra mėginių** (32 paveikslėlis), bus rodomas klaidos pranešimas, kuriame naudotojo klausiama, ar paciento mėginių užklausa turėtų būti atšaukta, paliktos laukimo būsenos ar vis tiek būti apdorojamos.
- Jei analizatorius aptinka, kad KK rinkinys nebegalioja, bus pasiekiamos šios parinktys:
 - **Atidaryti stalčių:** atidaryti stalčių norint pakeisti nebegaliojantį KK rinkinį į galiojantį.
 - **Tęsti:** tęsti profilio vykdymą su nebegaliojančio KK rinkinio mėginiais.

Kai gaunami nebegaliojančio rinkinio rezultatai, **Tvarkymo priemonės** programinė įranga juos priims arba atmes, atsižvelgdama į numatytus rezultatus, bet stebėjimo tikslais piktograma **Nebegaliojanti partija**  bus rodoma (73 paveikslėlis).



Partijos Nr.	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai
1	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai
2	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai
3	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai
4	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai
5	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai
6	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai
7	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai
8	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai
9	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai
10	Partijos pavadinimas	Partijos data	Partijos laikas	Partijos vieta	Partijos rezultatai

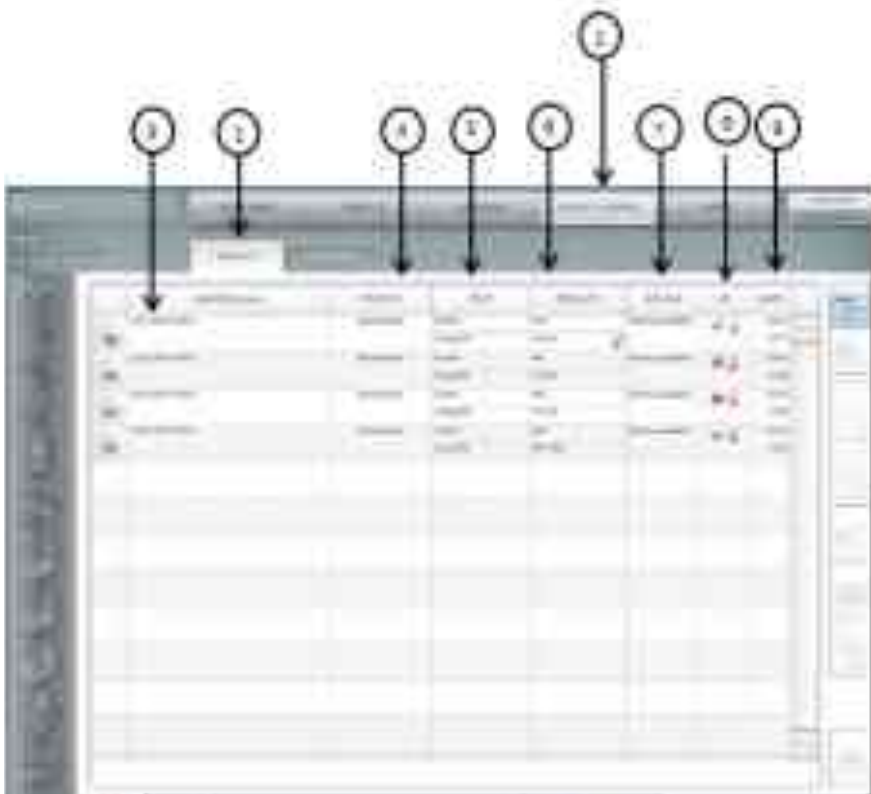
73 paveikslėlis. Rezultatai, susiję su pasibaigusio galiojimo KK rinkiniu (pavyzdys)

- (1) Susieti nebegaliojančios KK partijos rezultatai.

Galima sukonfigūruoti, kad sistemai aptikus naują bet kurio ištekliaus („Grifols“ gelio kortelių, raudonųjų kraujo ląstelių, antiserumo ir skiediklio) partiją, susijusią su KK protokolu, kuris gautas kaip būsenos PAVYKO, apdorojimu, būtų rodomas įspėjimas naudotojui, kuris turės jį patvirtinti. Naudotojas gali pasirinktinai apdoroti KK su nauja identifikuotą išteklių partija.

12.4.5 Kokybės kontrolės mėginių peržiūra

Kai **Kokybės kontrolės** mėginiai apdorojami kiekvienam profiliui, rezultatai bus rodomi **Kokybės kontrolės** modulio ekrane **Rezultatai** (74 paveikslėlis).



74 paveikslėlis. KK rezultatų ekranas kokybės kontrolės modulyje (pavyzdys)

- (1) **Kokybės kontrolės** mygtukas **Kokybės kontrolės** moduliui pasiekti.
- (2) Mygtukas **Profilio informacijos rezultatams pasiekti**. Daugiau informacijos žr. 10.2 skyriuje. Rodoma viena iš dviejų piktogramų:



Rezultatai be incidentų, kurie gali būti tikrinami be išsamios peržiūros.



Rezultatai su incidentu arba atskiru rezultatu, kurį reikia peržiūrėti, priimti ir (arba) modifikuoti, kad būtų galima patvirtinti.

- (3) **KK mėginio identifikavimas.**
- (4) **Profilis:** su KK mėginiais atliekamų tyrimų rinkinys.
- (5) **Tyrimas:** atskiras tyrimas, kuris yra profilio dalis.
- (6) **Rezultatai:** klinikinės svarbos rezultatai, gaunami sujungus mikromėgintuvėlių reakcijos įvertinimą, kuris sudaro įvykdyto tyrimo dalį.
- (7) **Profilio būseną:** būseną „**Laukiama tikrinimo**“ arba „**Patikrinta**“. Daugiau informacijos žr. 9.3.9 skyriuje.
- (8) **KK:** atitikimas numatytiems KK rezultatams:
 -  Piktograma **Tikėtasi** nurodo, kad gauti rezultatai atitinka tikėtinus rezultatus (pateikiami skliausteliuose stulpelyje **Rezultatai**).
 -  Piktograma **Netikėta** nurodo, kad gauti rezultatai neatitinka tikėtinų rezultatų (pateikiami skliausteliuose stulpelyje **Rezultatai**).

Daugiau informacijos apie **Kokybės kontrolę** žr. 12 skyriuje.

- (9) **Data:** profilio tyrimo nuskaitymo data ir laikas.

12.4.6 Išsamios KK rezultatų informacijos peržiūra

Norėdami peržiūrėti išsamią KK mėginių rezultatų informaciją, paspauskite  arba  (74 paveikslėlis, nr. 2).

Atidaromas ekranas **Profilio informacijos rezultatai**, kuriame rodoma visa su profilio tyrimais susijusi informacija, įskaitant su kiekvienu tyrimu susietų mikromėgintuvėlių vaizdus, interpretavimą, numatytų rezultatų atitikimą ir galimas klaidas bei susietus incidentus.

Jei mėginys yra KK, ekrane rodomos naujos piktogramos, atsižvelgiant į KK rezultatą.



Piktograma **KK tikėtasi** nurodo, kad šis mėginys yra KK mėginys ir kad jo rezultatai atitinka tikėtiną rezultatą, apibrėžtą **Tvarkymo priemonės** programinėje įrangoje (pateikiama skliausteliuose stulpelyje **Rezultatai**). Išsamesnę informaciją žr. 75 paveikslėlyje.



Piktograma **KK netikėta** nurodo, kad šis mėginys yra KK mėginys ir kad kai kurie jo rezultatai neatitinka tikėtiną rezultatą, apibrėžto **Tvarkymo priemonės** programinėje įrangoje.



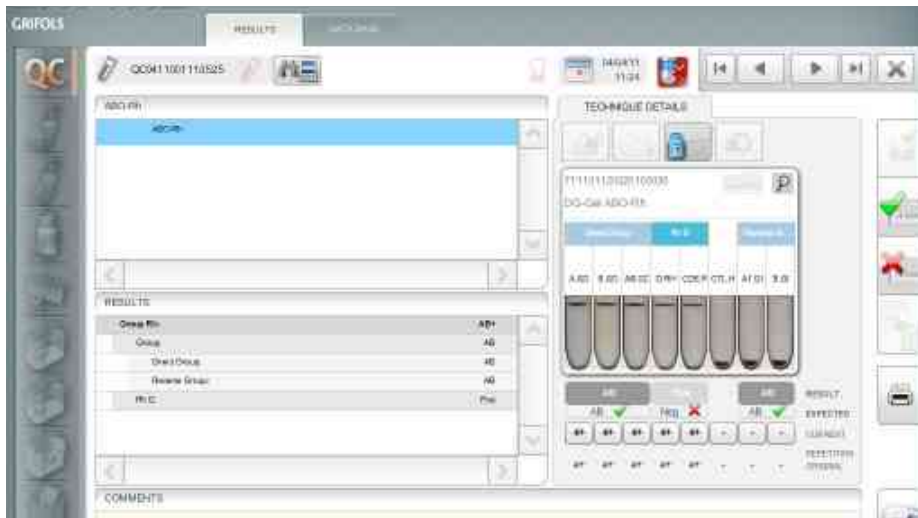
KK įspėjimo piktogramos suaktyvintos **Įspėjimų srityje**. Išsamesnę informaciją žr. 76 paveikslėlyje.



75 paveikslėlis. Numatomo KK rezultato profilio informacijos rezultatų ekranas (pavyzdys)

- (1) Bendroji informacija apie KK mėginio mėgintuvėlį.
- (2) Tyrimo rezultato interpretavimas.
- (3) Tyrimo **rezultatas**.
- (4) Rezultatų (**Tikėtasi** arba **Netikėta**) atitikimas **Tikėtiems** rezultatams **Tvarkymo priemonės** programinėje įrangoje.
- (5) **Kokybės kontrolės** priėmimo kriterijai.
- (6) Tyrimo interpretavimo segmento informacija „Pavyko“/„Nepavyko“.
- (7) **Kokybės kontrolės** būseną.

Bendrąją informaciją žr. 10.2.1 skyriuje.



76 paveikslėlis. Netikėto KK rezultato profilio informacijos rezultatų ekranas (pavyzdys)

12.4.7 Kokybės kontrolės rezultatų tikrinimas

Norėdami **Tikrinti kokybės kontrolės** rezultatą, atlikite tą pačią procedūrą, kuri naudojama rezultatams iš paciento mėginių tikrinti (žr. 10.3 ir (arba) 10.3.2 skyrių).

Jei parinktis **Igalinti PAVYKUSIOS KK automatinį tikrinimą** įjungta **Kokybės kontrolės** modulyje (žr. 12.1 skyrių).

- KK rezultatus, neturinčius jokių išskirtinių rezultatų (žr. 10.3.2 skyrių) ir atitinkančius **Tikėtą** rezultatą (), **Tvarkymo priemonės** programinė įranga patvirtina automatiškai.
- KK rezultatai, turintys išskirtinių rezultatų (žr. 10.3.2 skyrių) ir (arba) **Netikėtų** rezultatų (), lieka būsenos „**Laukiama tikrinimo**“ ir juos turi patikrinti operatorius.

Jei visi KK rinkinio mėginiai turi **Tikėtus** rezultatus () konkrečiame profilyje, to profilio KK būseną yra **PAVYKO**.

Kitu atveju, jei kurių nors mėginių rezultatai bet kuriame tyrime yra **Netikėti** (), bendras šio tyrimo KK rezultatas bus **NEPAVYKO**.

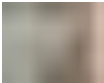
12.4.8 Netikėtų rezultatų tikrinimas

Norint gauti rezultatą **KK PAVYKO Tvarkymo priemonės** programinėje įrangoje, visi mėgintuvėliai KK rinkinyje privalo turėti **Tikėtus** rezultatus (). Jei kuriuose nors rezultatuose yra **netikėtų** rezultatų (), atlikite šiuos veiksmus:

1. Išlaikykite **Tikėtus** rezultatus () būsenos „**Patikrinta**“, jų neeksportuodami.
2. Atmeskite **Netikėtus** atitinkamo KK mėginio mėgintuvėlio rezultatus () (žr. informaciją 10.5 skyriuje).
3. Pakartokite profilio programavimą rankiniu būdu (žr. 12.4.3 skyrių).
 - Jei pakartotas profilis gauna **Tikėtus** rezultatus (), rezultatai bus patikrinti automatiškai.
 - Jei pakartotas profilis vėl gauna **Netikėtus** rezultatus (), turi būti išsamiai patikrinta:
 - KK mėginio mėgintuvėlis.
 - Reagentai, skiediklis ir gelio kortelės.
 - Naudojama medžiaga.
 - Analizatoriaus priežiūros būseną.

Jei nepavyksta patvirtinti visų priežasčių, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

12.4.9 Kokybės kontrolės įspėjimas

Kokybės kontrolės įspėjimo  piktograma suaktyvinama, kai:

- KK nebegalioja, atsižvelgiant į užprogramuotą dažnumą (žr. 12.1 skyrių). KK vykdymas pertrauktas dėl trūkstančių išteklių. Daugiau informacijos, kaip tai išspręsti, žr. 7.4 skyriuje.
- Gauti **Netikėti** vieno iš tyrimų, vykdytų su KK mėginiais, rezultatai ().

12.4.10 Kokybės kontrolės rezultatų eksportavimas



PERSPĖJIMAS: Pirmiausia KK rezultatai turi būti eksportuojami, kad būtų galima patikrinti paciento mėginio rezultatus.



PERSPĖJIMAS: Netikėtų KK mėginių rezultatų () eksportuoti negalima. Norėdami pakartoti tyrimą, laikykitės instrukcijų, aprašytų 12.4.8 skyriuje.

Jei kai kurie rezultatai turi išskirtinių rezultatų, vadovaukitės 10.3.2 skyriuje aprašytais instrukcijomis, kad juos priimtumėte arba modifikuotumėte.

Kai rezultatai patikrinami (žr. 10.3 skyrių), juos galima eksportuoti ir išsiųsti į Laboratorijos informacijos sistemą (LIS), jei tai sukonfigūruota.

Norėdami eksportuoti rezultatus, atlikite šiuos veiksmus:

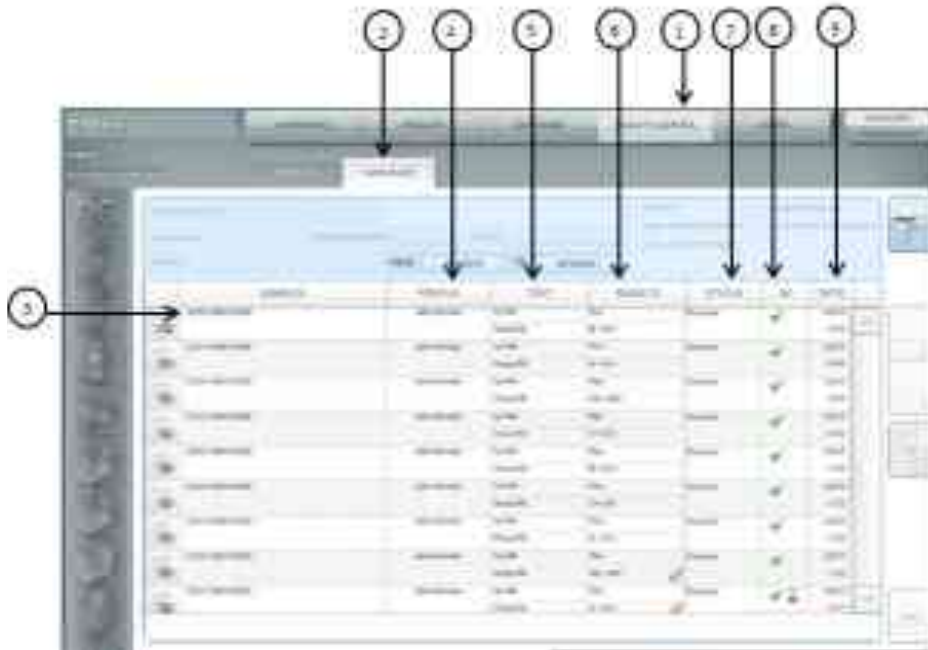
- **Kokybės kontrolės** modulio ekrane **Rezultatai** (69 paveikslėlis) pasirinkite norimus eksportuoti rezultatus paspausdami kiekvieną rezultatą arba paspausdami mygtuką

Pasirinkti viską , kad pasirinktumėte visus rezultatus ekrane **Rezultatai**.

- Paspauskite mygtuką **Eksportuoti** .

- Paspauskite mygtuką **Patvirtinti** , kad patvirtintumėte.

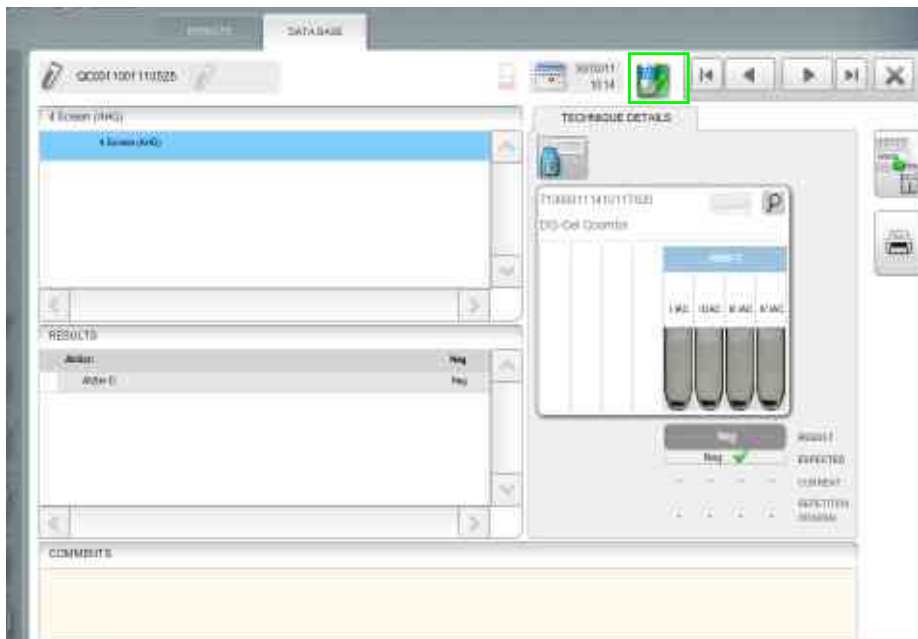
Pasirinkti rezultatai išsiunčiami į LIS (jei sukonfigūruota) ir pašalinami iš ekrano **Rezultatas**.



77 paveikslėlis. Eksportuoti KK rezultatai kokybės kontrolės modulio duomenų bazės ekrane (pavyzdys)

- (1) Skirtukas **Kokybės kontrolė**.
- (2) **Duomenų bazės** skirtukas ekrane **Kokybės kontrolė**.
- (3) KK mėginio informacija.
- (4) Su KK mėginiu susietas profilis.
- (5) Su KK mėginiu susietas tyrimas.
- (6) Gauti rezultatai.
- (7) KK mėginio būseną.
- (8) **Kokybės kontrolės** rezultatas, atitinkantis tikėtą rezultatą.
- (9) Vykdyto data.

Duomenų bazės ekrane galima atkurti išsamią informaciją apie bet kurį apdorotą, patikrintą ar eksportuotą KK rezultatą (78 paveikslėlis). Norint tai padaryti, galima naudoti filtrą, kaip paašškinta 12.4.12 skyriuje.



78 paveikslėlis. Eksportuoto KK rezultato profilio informacijos rezultatų ekranas (pavyzdys)

12.4.11 KK Rezultatų ataskaitų spausdinimas ir išsaugojimas

Tvarkymo priemonės programinė įranga pateikia skirtingas ataskaitas, kurias operatorius gali peržiūrėti ir išspausdinti bet kuriame etape po to, kai sugeneruojami KK rezultatai. Norėdami išspausdinti rezultatus, kurie rodomi ekrane **Rezultatai** modulyje **Kokybės kontrolė**, atlikite tą pačią procedūrą, kuri taikoma paciento mėginiams ir yra aprašyta 10.7 skyriuje.

22 punktas

12.4.12 Ieška KK duomenų bazėje

Tvarkymo priemonės programinės įrangos **Kokybės kontrolės** modulis turi **Duomenų bazę** (atskirą nuo **Duomenų bazės** bet kurioje prijungtoje LIS), kurioje saugomi visi KK rezultatai, įskaitant vaizdus. Visus šiuos rezultatus ir vaizdus operatorius gali bet kada pasiekti.

Norėdami ieškoti ir peržiūrėti KK rezultatus, kurie buvo išsaugoti **Duomenų bazėje** eksportavus juos iš ekrano **Rezultatai**, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką **Duomenų bazė** (69 paveikslėlis, nr. 2).
Atidaromas **ieškos filtro** ekranas.
2. Atlikite paciento mėginiams skirtą procedūrą, aprašytą 11.1 skyriuje.

12.4.13 Pacientų mėginių, susijusių su KK, vykdymas

Į analizatorių įdėti paciento mėginiai, kuriuos paveikia būseną „**Laukiama KK**“, liks būsenos „**Sustabdyta**“, o KK rezultatas bus apdorojamas, kaip nurodyta 12.4 skyriuje. Kai gaunamas KK rezultatas, gali įvykti dvi situacijos, atsižvelgiant į KK rezultatą:

- Jei KK būseną yra „**Pavyko**“, paciento mėginiai pradeda automatiškai vykdyti ir jų būseną pasikeičia iš „**Sustabdyta**“ į „**Vyksta procesas**“.
- Jei KK būseną yra „**Nepavyko**“: ekrane bus rodomas pranešimas, suteikiantis tris galimas parinktis:
 - **Tęsti**: analizatorius toliau apdoroja paciento mėginius, neatsižvelgdamas į KK rezultatą **Nepavyko**.



PERSPĖJIMAS: nerekomenduojama apdoroti paciento mėginių su būsenos **Nepavyko** KK rezultatu, nes šių mėginių rezultatų negalima eksportuoti.



PASTABA: įprastų mėginių su būsenos **Nepavyko** KK rezultatu tolesnį apdorojimą gali tęsti tik atitinkamas teises turintis operatorius.

- **Vykdyti pakartotinai**: ši parinktis išlaiko paciento mėginių būseną „**Sustabdyta**“. Ši parinktis leidžia pakartoti **Kokybės kontrolę**.
- **Atšaukti**: ši parinktis išlaiko paciento mėginių būseną „**Laukiama**“.



PERSPĖJIMAS: STAT mėginiai visada bus tiesiogiai apdorojami nepriklausomai nuo KK būsenos.

Tačiau jie taip pat turės susietą KK būseną, atitinkančią KK būseną vykdymo metu.

Kai paciento mėginiai apdorojami, jie rodomi ekrane **Rezultatai** (48 paveikslėlis, nr. 3), o KK būsenos stulpelyje (79 paveikslėlis) taip pat nurodomas **Kokybės kontrolės** protokolo rezultatas tų tyrimų, kurie turi susietą KK.

Jei profiliai turi daugiau nei vieną tyrimą, analizatorius apdoroja paciento mėginius, kai atitinkamo tyrimo KK rezultatas gauna rezultatą **Pavyko**.

79 paveikslėlis. Paciento mėginių KK rezultatų ekranas

Mygtukas ekranui **Profilio informacijos rezultatai** pasiekti. Daugiau informacijos žr. 10.2.1 skyriuje. Rodoma viena iš trijų piktogramų:

Piktograma Aprašymas



Rezultatai be incidentų, kurie gali būti tikrinami be išsamios peržiūros.



Rezultatai su išskirtiniu rezultatu. Daugiau informacijos žr. 10.3.2 skyriuje.



Rezultatai, paveikti neišspręsto KK būsenos profilio. Daugiau informacijos žr. 12.4.13 skyriuje.



PASTABA: jei yra paciento rezultatas su neišspręsta KK būsena, bet su **Išskirtiniais rezultatais** tuo pačiu metu, jis yra perrašomas ir **Tvarkymo priemonės** programinės

įrangoje rodoma piktograma .

12.4.14 Paciento išsamios rezultatų informacijos peržiūra

Norėdami peržiūrėti išsamią rezultatų informaciją, paspauskite arba (79 paveikslėlis). Daugiau informacijos žr. 10.2.1 skyriuje. Ekrane **Profilio informacijos rezultatai** bus rodoma viena iš šių susietų KK būsenų:

- **KK pavyko ir eksportuota:** gauti KK rezultatai atitinka numatytus rezultatus ir buvo eksportuoti.

Ši būsena leidžia tikrinti paciento mėginių rezultatus. piktograma rodoma, kai ekrane **Rezultatai** nėra incidentų (79 paveikslėlis).

- **KK pavyko ir neeksportuota:** gauti KK rezultatai atitinka numatytus rezultatus, bet nebuvo eksportuoti.

Paciento mėginių rezultatų negalima patikrinti, kol nėra eksportuoti KK rezultatai. piktograma rodoma, kai ekrane **Rezultatai** nėra incidentų (79 paveikslėlis).

- **KK nepavyko ir neeksportuota:** gauti KK rezultatai neatitinka numatytų rezultatų, todėl nebuvo eksportuoti.

Norint tikrinti paciento mėginių rezultatus, KK būseną **Nepavyko** būtina ištaisyti pakartojant **netikėtą** rezultatą () (daugiau informacijos žr. 12.4.8 skyriuje).

Paciento mėginių rezultatų negalima patikrinti, kol KK rezultatai yra ne **Pavyko** ir **Eksportuota**.

Piktograma rodoma, jei ekrane **Rezultatai** nėra incidentų (79 paveikslėlis).

-  **Praleista KK:** KK rinkinys nebuvo visiškai įvykdytas (dėl išteklių trūkumo arba protokolo atšaukimo jo vykdymo metu), bet KK būsena prieš pasibaigiant galiojimui buvo **Pavyko**.

Paciento mėginių rezultatus galima tikrinti.



Rezultatai nėra incidentų (79 paveikslėlis). Piktograma rodoma, kai ekrane

12.4.15 Pacientų mėginių spausdinimas ir išsaugojimas

Tvarkymo priemonės programinė įranga pateikia skirtingas ataskaitas, kurias operatorius gali peržiūrėti ir išspausdinti bet kuriame etape po to, kai sugeneruojami KK rezultatai.

Norėdami išspausdinti rezultatus, kurie rodomi ekrane **Rezultatai** (57 paveikslėlis), atlikite procedūrą, aprašytą 10.7 skyriuje.

Paciento mėginių ataskaitų, išspausdintų iš ekrano **Rezultatai** ir ekrano **Duomenų bazė**, antraštėse yra laukas, kuriame nurodyta mėginio KK būseną (80 paveikslėlis):

The screenshot displays the Erytra Eflexis SW software interface. At the top, there is a header bar with the text "Erytra Eflexis SW". Below this, a patient information section includes fields for "Patient Name", "Last Name", "Date of Birth", and "Sex". A "Profile Interpretation" section shows "Direct Group AB" and "Rh: B Rh". A "Results" section displays four test results in a table format, each with a corresponding color-coded icon (yellow, green, yellow, and green). Below the results, there is a "Comments" section with a text area. At the bottom, a "Summary" section contains a table with columns for "Item", "Value", "Unit", and "Status".

Item	Value	Unit	Status
Direct Group AB	AB		OK
Rh	B		OK
Indirect Group AB	AB		OK
Rh	B		OK

80 paveikslėlis. Išspausdinta stebėjimo ataskaita su pavykusi eksportavimu ir eksportuota KK būseną (pavyzdys)

Erytra Eflexis®

13 Naudotojo prieigos konfigūravimas

Šiame skyriuje pateikiamas analizatoriaus naudotojų konfigūravimo ir tvarkymo aprašas.

13.1 Naudotojo konfigūracijos apžvalga

Modulyje **Naudotojai** (48 paveikslėlis, nr. 6) galima greitai ir efektyviai tvarkyti naudotojų grupes ir jų prieigos teises visoje analizatoriaus sąsajoje. Už jų konfigūravimą yra atsakingas komandos vadovas.

Norint dirbti analizatoriumi, turi būti sukonfigūruoti naudotojai.



PASTABA: be šiame skyriuje aprašytų vaidmenų, kuriuos apibrėžia **Vadovas**, yra įgaliotasis personalas, turintis prieigą prie **Valdymo priemonės** ir **Tvarkymo priemonės** programinių įrangų skirtingomis prieigos teisėmis. Jei reikia daugiau informacijos apie konfigūravimo programas, įgaliotąjį personalą ir jo privilegijas, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PASTABA: norėdami sukonfigūruoti dažnumą, kuriuo sistema reikalauja naudotojų pakeisti savo slaptažodžius, taip pat nurodyti, kuriems konkretiems veiksmams pasiekti turi būti prašoma slaptažodžio, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

13.2 Naudotojų grupės ir prieigos teisės

Yra keturios iš anksto apibrėžtos naudotojų grupės arba vaidmenys su skirtingomis prieigos teisėmis:

- Operatoriaus bazinė.
- Operatoriaus.
- Operatoriaus plius.
- Vadovo.

Toliau esančioje lentelėje pateikta kiekvienai naudotojų grupei leidžiamų veiksmų suvestinė:

13 lentelė. Leistini kiekvieno prieigos lygio veiksmai

	OPERATORIAUS BAZINĖ	OPERATORIAUS	OPERATORIAUS PLUS	VADOVO
Vykdyti tyrimus	Prieiga	Prieiga	Prieiga	Prieiga
Spausdinti rezultatus	Prieiga	Prieiga	Prieiga	Prieiga
Tikrinti įprastus ir KK rezultatus (be įspėjimų)		Prieiga + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + patvirtinimo pranešimas
Eksportuoti įprastus ir KK rezultatus		Prieiga + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + patvirtinimo pranešimas
Modifikuoti rezultatus			Prieiga + būtinas identifikavimas (konfigūruojamas) + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + būtinas identifikavimas (konfigūruojamas) + patvirtinimo pranešimas
Atšaukti patikrintus rezultatus			Prieiga + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + patvirtinimo pranešimas
Atmesti rezultatus			Prieiga + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + patvirtinimo pranešimas
Vykdyti mėginius su laukiančia KK			Prieiga + būtinas identifikavimas (konfigūruojamas) + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + būtinas identifikavimas (konfigūruojamas) + patvirtinimo pranešimas
Tikrinti mėginius su laukiančia KK		Prieiga (tik jei ankstesnė profilio KK būseną yra PAVYKO) + būtinas identifikavimas (konfigūruojamas) + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + būtinas identifikavimas (konfigūruojamas) + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + būtinas identifikavimas (konfigūruojamas) + patvirtinimo pranešimas

	OPERATORIAUS BAZINĖ	OPERATORIAUS	OPERATORIAUS PLIUS	VADOVO
Priimti atskirus rezultatus arba rezultatus su incidentais			Prieiga + būtinas identifikavimas (konfigūruojamas) + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + būtinas identifikavimas (konfigūruojamas) + patvirtinimo pranešimas
Priimti nenuoseklumus			Prieiga + patvirtinimo pranešimas	Prieiga + patvirtinimo pranešimas
Įterpti komentarus apie rezultatus	Prieiga	Prieiga	Prieiga	Prieiga
Aktyvinti ir deaktivinti modulius		Prieiga	Prieiga	Prieiga
Kurti atsargines duomenų kopijas			Prieiga	Prieiga
Pasiekti naudotojų valdymą				Prieiga
Zondo keitimas			Prieiga	Prieiga
„Diagnostic“ programa			Prieiga	Prieiga
Įrašyti techninės priežiūros patikrinimą				Prieiga

13.3 Naujų naudotojų kūrimas

Norėdami kurti naujus naudotojus modulyje **Naudotojai**, atlikite šiuos veiksmus:

1. Eikite į ekraną **Naudotojai > Naudotojas** (48 paveikslėlis, nr. 6) **Tvarkymo priemonės** programinėje įrangoje.

Atidaromas ekranas **Naudotojų tvarkymas** (81 paveikslėlis).



81 paveikslėlis. Naudotojų ekranas (pavyzdys)

2. Spustelėkite mygtuką **Naujas**.
3. Užpildykite laukus, paisydami šių apribojimų:
 - **Naudotojo vardas:** unikalūs skaičiai ir (arba) raidės, identifikuojantys naudotoją **Duomenų bazėje** (nuo 4 iki 10 simbolių ilgio). Jei įvesite **naudotoją**, kuris jau yra, sistema rodyt klaidos pranešimą, kuriame prašoma įvesti naują **naudotoją**.
 - **Vardas:** naudotojo vardas. Šis laukas negali būti paliktas tuščias.
 - **Pavardė:** naudotojo pavardė. Šis laukas negali būti paliktas tuščias.
 - **Įgalintas naudotojas:** jei šis laukas nepažymėtas, naudotojas negalės pasiekti programos ir tai bus nurodoma programinės įrangos prisijungimo ekrane, kai naudotojas bandys įeiti.
 - **Slaptažodžio atkūrimas:** ši parinktis ištrina nurodyto naudotojo slaptažodį.
 - **Vaidmuo:** ši parinktis leidžia pasirinkti iš įvairių vaidmenų tipų.

Kai sukuriamas naudotojas, programinė įranga sugeneruoja laikiną slaptažodį, atitinkantį naudotojo vardą. Tada programinė įranga prašo nurodyti naują slaptažodį, kurį reikia įvesti dukart, kad jis būtų patvirtintas.



PERSPĖJIMAS: po 3 neteisingų bandymų įvesti slaptažodį sistema automatiškai išjungia naudotoją. Kaip atkurti slaptažodį, žr. 13.4 skyriuje.



PASTABA: kai naujas naudotojas prisijungia prie programinės įrangos pirmą kartą, jis turėtų naudoti savo naudotojo vardą ir slaptažodį.



PASTABA: patariama sukurti bent 2 skirtingus naudotojus vadovo teisėmis, kad antrąjį būtų galima naudoti tuo atveju, jei pirmasis taip pat būtų išjungtas dėl klaidingai įvesto slaptažodžio.

13.4 Slaptažodžio atkūrimas

Norėdami įgalinti naudotoją, kurį **Tvarkymo priemonės** programinė įranga buvo išjungusi dėl pakartotinio klaidingo identifikavimo, atlikite šiuos veiksmus:



PASTABA: parinktis galima tik vadovo teises turinčių naudotojų grupei.

1. Eikite į ekraną **Naudotojai > Naudotojai**.
2. Lentelėje pasirinkite naudotoją, kurio slaptažodį norite ištrinti.
3. Paspauskite mygtuką **Taisyti**.
Rodomas ekranas **Naudotojo informacija**.
4. Spustelėkite mygtuką **Slaptažodžio atkūrimas**.
Programinė įranga ištrins slaptažodį ir sugeneruos laikiną, kuris atitiks naudotojo vardą. Tada šis naudotojas, kitą kartą prisijungdamas, turės įvesti naują slaptažodį.

13.5 Naudotojo duomenų modifikavimas

Norėdami modifikuoti **Naudotojo** duomenis **Tvarkymo priemonės** programinėje įrangoje, atlikite šiuos veiksmus:

1. Eikite į ekraną **Naudotojai > Naudotojai**, kad peržiūrėtumėte **Naudotojų** sąrašą.
2. Pasirinkite naudotoją, kurio duomenis norite modifikuoti.
3. Ekране **Naudotojo informacija** paspauskite mygtuką **Taisyti**.
4. Modifikuokite norimus pakeisti duomenis.



PASTABA: lauko **Naudotojas** keisti negalima.

5. Atlikę pakeitimus, paspauskite , kad juos patvirtintumėte (arba , kad pakeitimus atšauktumėte).

13.6 Slaptažodžių keitimas

Naudotojai gali pakeisti savo slaptažodį naudodamiesi analizatoriaus programinės įrangos sąsaja. Norėdami pakeisti slaptažodį, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką **Slaptažodžio keitimas**  pagrindiniame programinės įrangos analizatoriaus ekrane.
2. Lauke **Dabartinis slaptažodis** įveskite dabartinį slaptažodį.
3. Lauke **Naujas slaptažodis** įveskite naują slaptažodį.
4. Dar kartą įveskite tą patį slaptažodį lauke **Patvirtinkite slaptažodį**.
5. Paspauskite , kad patvirtintumėte pakeitimus (arba , kad pakeitimus atšauktumėte).



PASTABA: jei įvedami neteisingi duomenys (**Naujas slaptažodis** neatitinka jo patvirtinimo, slaptažodis neatitinka sistemos reikalavimų ir pan.), **Tvarkymo priemonės** programinė įranga informuos naudotoją ekrane ir neišsaugos atliktų keitimų.

14 Priežiūra

Šiame skyriuje pateikiamas analizatoriaus priežiūros, **Duomenų bazės** atsarginių kopijų kūrimo, kasdienės priežiūros, savaitinės priežiūros, mėnesinės priežiūros, prevencinės priežiūros, zondo keitimo ir modulių aktyvinimo bei deaktivavimo aprašas.

14.1 Priežiūros planas

20 punktas

Priežiūros planas yra rinkinys veiksmų, atliekamų reguliariais intervalais, siekiant užtikrinti tinkamą „Erytra Eflexis“ veikimą[®]. Paprastai siekiant užtikrinti tinkamą analizatoriaus veikimą, turi būti laikomasi toliau pateiktoje lentelėje nurodyto priežiūros plano.

Instrumentą galima laikyti visada paruoštą, kad juo būtų galima apdoroti mėginius bet kuriuo metu. Norėdami sukonfigūruoti šią parinktį, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

14 lentelė. Priežiūros planas

LAIKAS	VEIKLA	KAS ATLIEKA
Kai mėginių ar kitų medžiagų lašeliai išliejami analizatoriuje	Išvalykite paveiktą vietą (žr. 14.1.12 skyrių)	Vadovas/operatorius
Po kiekvieno seanso (bent kasdien)	- Patikrinkite, ar nėra skysčių nuotėkių (žr. 14.1.10 skyrių). - Patikrinkite, ar nėra mikroorganizmų augimo (žr. 14.1.11 skyrių).	Vadovas/operatorius
Kas savaitę	Jei reikia, išvalykite paviršius (žr. 14.1.12 skyrių)	Vadovas/operatorius
Kas savaitę	Iš naujo paleiskite analizatorių	Vadovas/operatorius
Kas mėnesį	Nukenksminkite instrumentus ir jų komponentus (žr. 14.1.16 skyrių)	Vadovas/operatorius
Kas mėnesį	Nukenksminkite skysčio konteinerius	Vadovas/operatorius
Kasmet	Apžiūrėkite bendrą „Erytra Eflexis“ [®] analizatoriaus būseną (žr. 14.1.24 skyrių)	Kvalifikuotas specialistas

Jei nepertraukiamai dirbate analizatoriumi, rekomenduojama jį išjungti ir įjungti kas septynias dienas, kad „Windows“ operacinė sistema veiktų tinkamai.

Atliekami instrumento priežiūros veiksmai turi būti registruojami 21 skyriuje.

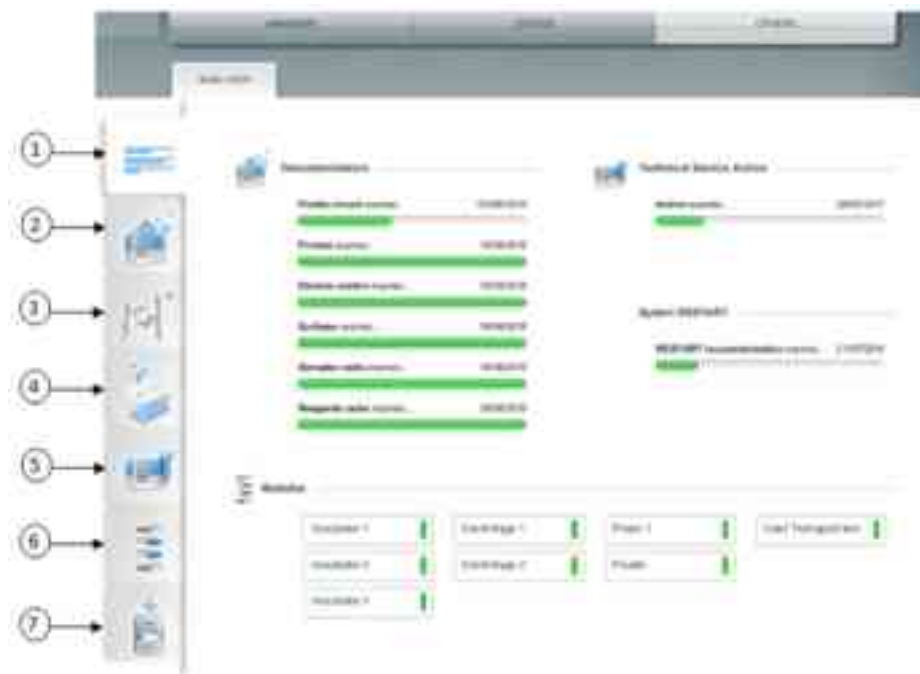
Techninės pagalbos gali suteikti vietinis „Grifols“ atstovas.



PERSPĖJIMAS: nenaudokite instrumento, jei nebuvo laikomasi priežiūros plano.

14.1.1 Priežiūros ekrano apžvalga

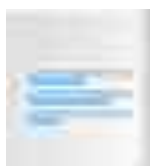
Analizatoriaus **Valdymo priemonės** programinėje įrangoje yra specialus **Priežiūros** modulis, skirtas visiems susijusiems priežiūros veiksams atlikti ir registruoti. Norėdami pasiekti šį **priežiūros** modulį, eikite į ekraną **Kita > Analizatorius** (29 paveikslėlis). Rodomas pagrindinis ekranas (82 paveikslėlis).



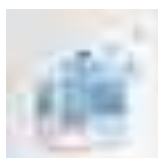
82 paveikslėlis. Priežiūros apžvalga (pavyzdys)

- (1) Skirtukas **Priežiūros suvestinė**.
- (2) Skirtukas **Nukenksminimas**.
- (3) **Zondo keitimo** skirtukas.
- (4) Skirtukas **Sistemos tirpalo registravimas**.
- (5) **Techninės priežiūros operacijų registravimo** Skirtukas.
- (6) Skirtukas **Modulių aktyvinimas/deaktyvinimas**.
- (7) Skirtukas **Atsarginė kopija**.

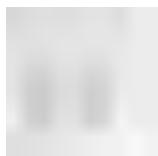
Šioje lentelėje aprašoma su instrumento būseną ir priežiūrą susijusių skirtukų reikšmė:



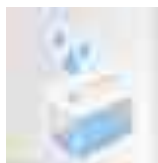
Skirtuke **Priežiūros suvestinė** (82 paveikslėlis, nr. 1) pateikiama informacija apie bendrą instrumento būseną, įskaitant nukenksminimo procedūrų ir techninės priežiūros patikrinimų galiojimo pabaigos datas, kitą būtiną sistemos paleidimą iš naujo ir ar yra išjungtų modulių.



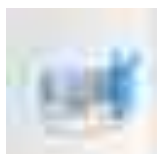
Skirtuke **Nukenksminimas** (82 paveikslėlis, nr. 2) pateikiama informacija apie ankstesnių nukenksminimo procedūrų galiojimo pabaigos datas, taip pat mygtukas skysčių sistemos nukenksminimui atlikti.



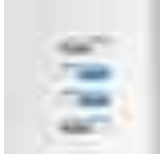
Skirtuke **Zondo keitimas** (82 paveikslėlis, nr. 3) pateikiama informacija apie tai, kada zondas buvo pakeistas, taip pat mygtukas, kuriuo naudojantis galima pakeisti zondą.



Skirtuke **Sistemos tirpalų registravimas** (82 paveikslėlis, nr. 4) pateikiama informacija apie tai, kada buvo užpildyti sistemos tirpalų konteineriai, taip pat mygtukas, kuriuo naudojantis galima įrašyti sistemos tirpalo užpildymo informaciją.



Skirtuke **Techninės priežiūros operacijų registravimas** (82 paveikslėlis, nr. 5) pateikiama informacija apie tai, kada buvo atlikti techninės priežiūros patikrinimai ir kada baigia galioti dabartinė techninė priežiūra. Šiame skirtuke taip pat yra mygtukas, kuriuo naudojantis galima įrašyti techninės priežiūros patikrinimus.



Skirtuke **Modulių aktyvinimas/deaktyvinimas** (82 paveikslėlis, nr. 6) pateikiama informacija apie dabartinę modulių būseną, taip pat informacija apie ankstesnius modulių aktyvinimo ir deaktyvinimo veiksmus. Šiame skirtuke taip pat yra mygtukas, kuriuo naudojantis galima aktyvinti ir deaktyvinti modulius.

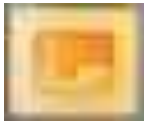


Skirtuke **Atsarginė kopija** (82 paveikslėlis, nr. 7) pateikiama informacija apie paskutinį atliktą atsarginės kopijos kūrimą, taip pat mygtukas, kuriuo naudojantis galima vykdyti rankinį tam tikrų saugomų duomenų atsarginės kopijos kūrimą.

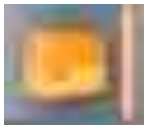


Aukščiau nurodyti skirtukai yra susieti su piktograma **Priežiūros įspėjimas** (25 paveikslėlis). Šis įspėjimas suaktyvinamas šiomis aplinkybėmis:

- Kai yra vienas ar daugiau išjungtų modulių.
- Kai yra vienas ar daugiau veiksmų (nukenksminimo procedūra, techninė priežiūra, sistemos paleidimas iš naujo ir pan.), kurie nebegalioja (jie ekrane **Priežiūros suvestinė** rodomi raudonai).
- Kai yra veiksmas, kuris netrukus nustos galioti (jie ekrane **Priežiūros suvestinė** rodomi oranžine spalva).



Įspėjimas visiškai suaktyvinamas, kai su priežastimi, kuri šį įspėjimo suaktyvinimą iššaukė, susiduriama pirmą kartą. Šis įspėjimas pateikiamas su fonu ir paryškintais kontūrais.



Šis įspėjimas iš dalies suaktyvinamas, kai naudotojas jau buvo anksčiau pasiekęs šią ekrano **Kita > Analizatoriai** dalį. Šis įspėjimas pateikiamas tik su paryškintais kontūrais.

14.1.2 Prižiūros suvestinės skirtukas

Naudokite skirtuką **Prižiūros suvestinė** (82 paveikslėlis, nr. 1), norėdami patikrinti bendrą instrumento būseną. Paspaudus tą skirtuką, rodomas ekranas **Prižiūros suvestinė** (83 paveikslėlis):



83 paveikslėlis. Prižiūros suvestinės ekranas (pavyzdys)

- (1) **Nukenksminimo** būseną: įskaitant šių sričių nukenksminimo galiojimo datą:
 - Skysčių sistema.
 - Zondas.
 - Skiedimo stotis.
 - Paviršiai.
 - Mėginių lentynos ir laikikliai.
 - Reagentų lentynos.
- (2) **Techninė priežiūra**, įskaitant:
 - Vėliausios techninės priežiūros galiojimo datą (pagal kasmetinius patikrinimus).
 - Kito sistemos paleidimo iš naujo galiojimo datą (pagal savaitinius sistemos paleidimus iš naujo).

(3) **Modulių** būseną: suaktyvinti moduliai rodomi žaliai, o deaktivuoti moduliai rodomi raudonai.

(4) **Analizatoriaus paleidimo iš naujo būseną.**

Sričių nr. 2 ir 3 informacija rodoma su šiuo spalvų kodu:

- Žalia: jei jos yra galiojimo datos laikotarpio ribose.
- Oranžinė: jei jos yra arti galiojimo datos.
- Raudona: jei jos nebegalioja.

14.1.3 Nukenksminimo skirtukas

Naudokite skirtuką **Nukenksminimas** (82 paveikslėlis, nr. 2), norėdami:

- Gauti informacijos apie kiekvienos dabartinės nukenksminimo procedūros galiojimo datą.
- Gauti priežiūros veiksmų stebėjimo įrašą.
- Įrašyti rankiniu būdu atliekamus nukenksminimo veiksmus.
- Atlikti skysčių sistemos nukenksminimą, nurodytą priežiūros plane. Žr. procedūrą 14.1.18 skyriuje.

Paspaudus tą skirtuką, rodomas ekranas **Nukenksminimas** (84 paveikslėlis):



84 paveikslėlis. Nukenksminimo ekranas (pavyzdys)

- (1) Dabartinių nukenksminimo veiksmų ir jų galiojimo laikotarpio **Registravimas**.
- (2) Mygtukas **Filtravimas**.
- (3) Mygtukas **Pašalinti filtrą**.
- (4) **Rankinio nukenksminimo įrašo** mygtukas.
- (5) **Skysčių sistemos nukenksminimo** mygtukas.
- (6) Mygtukas **Spausdinimas**.
- (7) Ankstesnių nukenksminimo procedūrų registravimas.

14.1.3.1 Nukenksminimo veiksmų stebėjimo įrašo gavimas

Norėdami gauti priežiūros veiksmų stebėjimo įrašą, pritaikykite filtrą atlikdami šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką **Filtravimas** (84 paveikslėlis, nr. 2).
Rodomas ekranas **Filtravimas** (85 paveikslėlis).
2. Pasirinkite filtrą pagal norimus kriterijus:
 - Laikotarpis (nuo **Nuo** iki **Iki**).
 - Konkreti nukenksminimo procedūra.

Leidžiama pasirinkti daugiau nei vieną.



85 paveikslėlis. Nukenksminimo filtro ekranas



PASTABA: paspauskite , kad ištrintumėte informaciją, įvestą skirtinguose ekrano **Filtravimas** laukuose.

3. Paspauskite , kad patvirtintumėte (arba , kad atšauktumėte).
Lentelėje rodoma informacija apie nukenksminimo veiksmus, atliktus pasirinktu laikotarpiu.
4. Paspauskite **Spausdinimas**, kad gautumėte šios informacijos spaudinį.

14.1.3.2 Rankinių nukenksminimo veiksmų įrašymas

Norėdami įrašyti rankinio nukenksminimo veiksmą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Paspauskite **Rankinio nukenksminimo įrašo** mygtuką  (84 paveikslėlis, nr. 4), kad atidarytumėte langą **Rankinio nukenksminimo registravimas** (86 paveikslėlis).
2. Įrašykite rankiniu būdu atliktas nukenksminimo procedūras:
 - Pasirinkite veiksmą toliau pateiktuose laukuose.
 - Įveskite datą.



86 paveikslėlis. Rankinio nukenksminimo registravimo langas

14.1.3.3 Skysčių sistemos nukenksminimas

Norėdami vykdyti sistemos nukenksminimą, atlikite šiuos veiksmus:

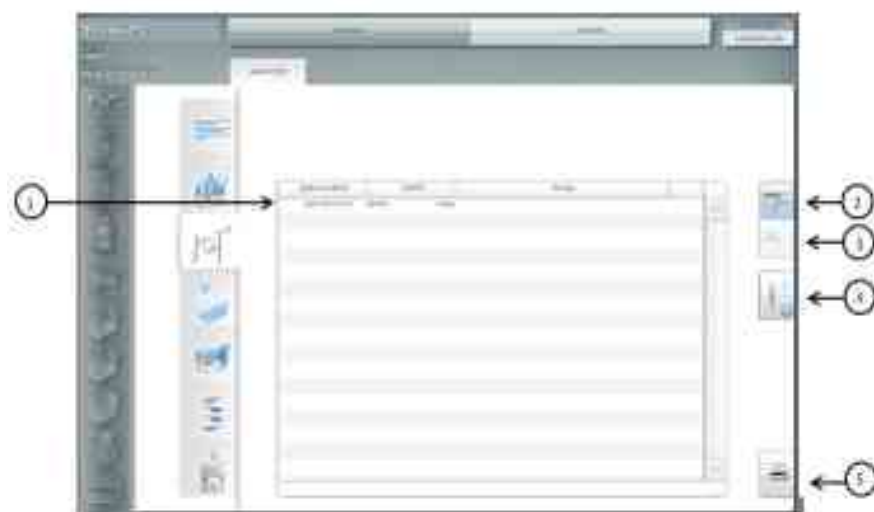
1. Paspauskite mygtuką **Skysčių sistemos nukenksminimas** (84 paveikslėlis, nr. 5).
2. Pasirodžiusiame pranešime paspauskite mygtuką **Patvirtinti**  (arba , kad nukenksminimą atšauktumėte).
3. Vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.

14.1.4 Zondo keitimo skirtukas

Naudokite skirtuką **Zondo keitimas** (82 paveikslėlis, nr. 3), norėdami:

- Patikrinti informaciją apie ankstesnius zondo keitimus.
- Pakeisti zondą. Informaciją apie zondo keitimo procedūrą žr. 14.1.4.2 skyriuje.

Paspaudus tą skirtuką, rodomas ekranas **Zondo keitimas** (87 paveikslėlis):



87 paveikslėlis. Zondo keitimo ekranas

- (1) Ankstesnių zondo keitimo veiksmų **Registravimas**.
- (2) Mygtukas **Filtravimas**.
- (3) Mygtukas **Pašalinti filtrą**.
- (4) Mygtukas **Pakeisti zondą**.
- (5) Mygtukas **Sausdinimas** zondo keitimo registrui spausdinti.

14.1.4.1 Zondo keitimų stebėjimo įrašo gavimas

Norėdami gauti keitimų, kurie buvo atlikti tam tikru laikotarpiu, stebėjimo įrašą, pritaikykite filtrą:

1. Paspauskite mygtuką **Filtravimas** (87 paveikslėlis, nr. 2).

Rodomas ekranas **Filtravimas** (88 paveikslėlis).



88 paveikslėlis. Zondo keitimo filtro ekranas

2. Įveskite ieškos laikotarpį (nuo **Nuo** iki **Iki**).



PASTABA: paspauskite , kad ištrintumėte informaciją, įvestą skirtinguose ekrano **Filtravimas** laukuose.

3. Paspauskite , kad patvirtintumėte (arba , kad atšauktumėte).
Lentelėje rodoma informacija apie zondo keitimo veiksmus, atliktus pasirinktu laikotarpiu.
4. Paspauskite **Spausdinimas**, kad gautumėte šios informacijos spaudinį.

14.1.4.2 Zondo keitimas

Jei zondas lūžta, sulinksta ar nuolat stringa, jį galima pakeisti neatliekant techninės priežiūros procedūrų. Analizatorius sukurtas taip, kad naudotojas galėtų pakeisti zondą.

Norėdami pakeisti zondą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Skirtuke **Zondo keitimas** (82 paveikslėlis, nr. 3) paspauskite mygtuką **Pakeisti**

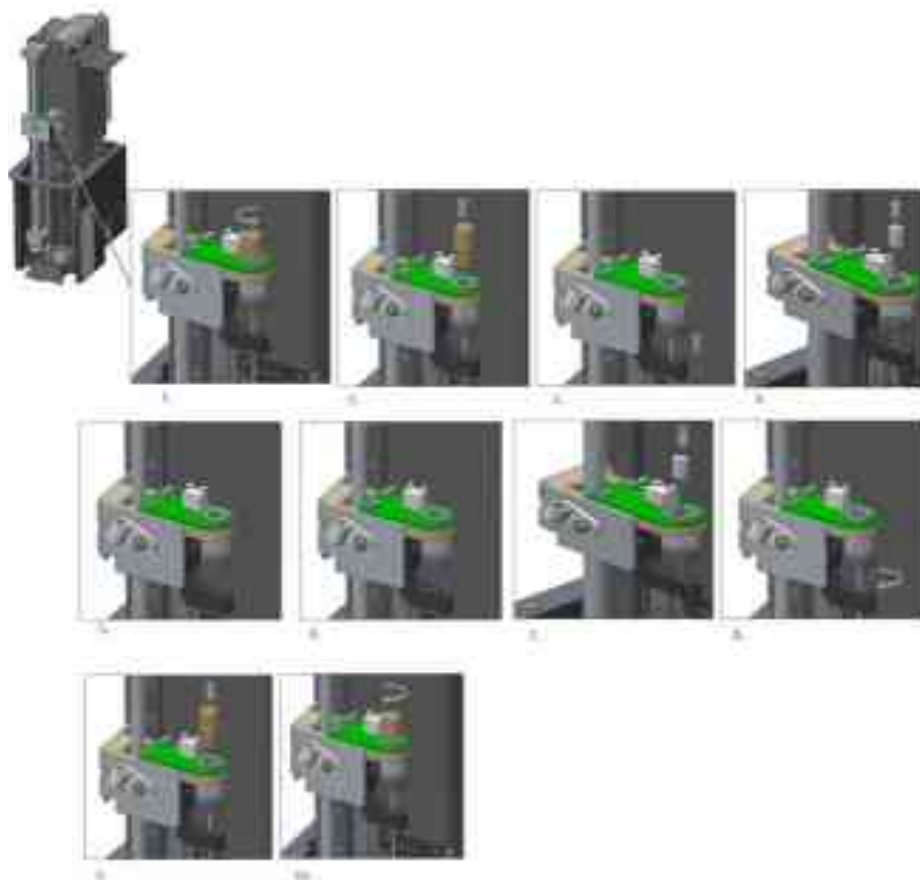
zondą

Vykdykite programos nurodymus.



PASTABA: kad būtų lengviau pakeisti zondą, naudokitės pakeitimo įrankiu, kurį gavote kartu su instrumentu.

2. Išimkite lentyną, kai analizatorius ją atidaro.
3. Paspauskite **Tęsti**.
Lašinimo atšaka perkeliama į priekinę lentynos padėtį ir jos galvutė nuleidžiama, kad būtų lengviau pasiekti zondą.
4. Viršutinės drelės atidaromos automatiškai.
5. Pakeiskite zondą atsukdami jungiamąją detalę, kuri laiko zondą ant robotizuotos atšakos, naudodamiesi kartu su instrumentu gautu pakeitimo įrankiu. Sukite prieš laikrodžio rodyklę, kol atsilaisvins.
6. Atsargiai išimkite zondą iš plovimo stoties. Jungiamąją detalę pasilikite, o zondą išmeskite.
7. Nuplaukite druskos tirpalo likučius, kurių gali būti ant viršutinės plovimo stoties dalies.
8. Uždėkite jungiamąją detalę ant naujojo zondo.
9. Įkiškite apatinį galą žemyn per plovimo stotį.
10. Viršutinė zondo dalis turi tinkamai įsistatyti robotizuotos atšakos atramoje.
11. Tinkamai įdėję zondą, iki galo priveržkite zondo jungiamąją detalę naudodamiesi kartu su instrumentu gautu pakeitimo įrankiu, kol pasigirs spragtelėjimas. Įsitinkinkite, kad zondas tinkamai pritvirtintas.



89 paveikslėlis. Zondo keitimo procesas

12. Uždarykite viršutines dureles ir paspauskite **Gerei**, kad tęstumėte.



PASTABA: zondo keitimo veiksmas automatiškai įrašomas į zono keitimo veiksmų registrą.

13. Šiam veiksmui įrašyti atidaromas langas **Zondo pakeitimo registravimas** (90 paveikslėlis). Įveskite komentarą (jei reikia).



90 paveikslėlis. Zondo keitimo registravimo langas

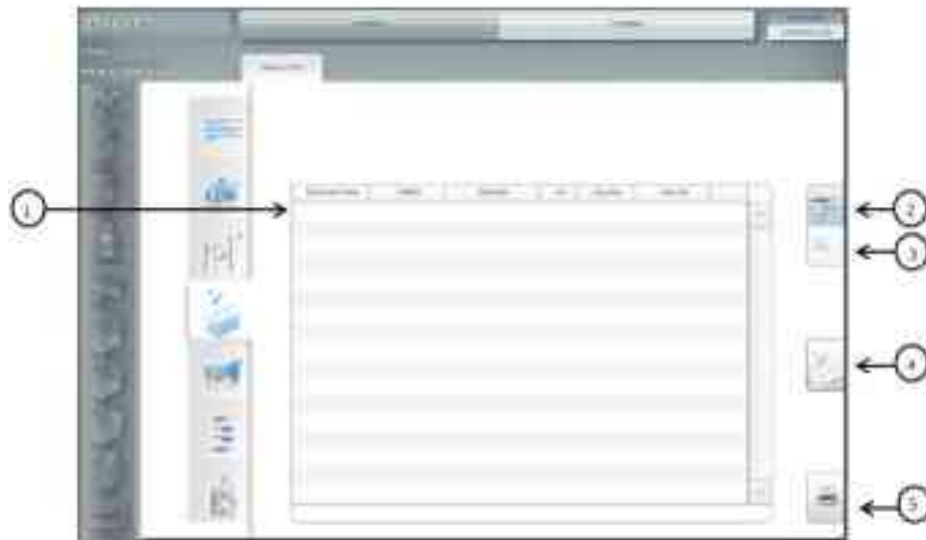
14. Paspauskite , kad patvirtintumėte. Programinė įranga iš naujo paleidžia robotizuotą atšaką ir palieka ją paruoštą tyrimui apdoroti.

14.1.5 Sistemos Tirpalų registravimo skirtukas

Naudokite skirtuką **Sistemos tirpalo registravimas** (82 paveikslėlis, nr. 4), norėdami:

- Tikrinti tam tikru laikotarpiu analizatoriuje naudotų sistemos tirpalo partijų stebėjimo informaciją.
- Įrašyti stebėjimo informaciją (partijos numerį ir datą) kiekviename konteinerio užpildymo veiksmu.

Paspaudus tą skirtuką, rodomas ekranas **Sistemos tirpalo registravimas** (91 paveikslėlis).



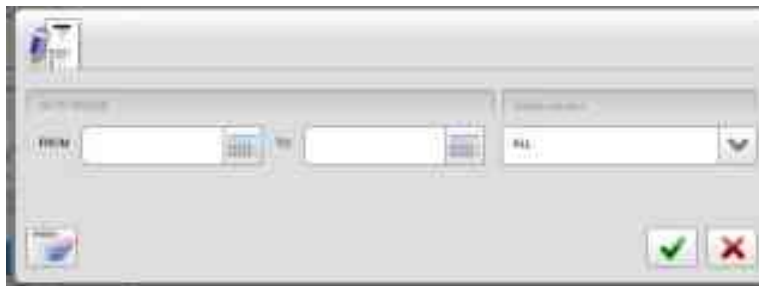
91 paveikslėlis. Sistemos tirpalų registravimo ekranas

- (1) Ankstesnių sistemos tirpalo konteinerių užpildymų **Registravimas**.
- (2) Mygtukas **Filtravimas**.
- (3) Mygtukas **Pašalinti filtrą**.
- (4) Skirtukas **Sistemos tirpalo įrašas**.
- (5) Mygtukas **Spausdinimas** zondo keitimo registrui spausdinti.

14.1.5.1 Sistemos tirpalų naudojimo stebėjimo įrašo gavimas

Norėdami gauti sistemos tirpalų, kurie buvo naudoti analizatoriuje tam tikru laikotarpiu, stebėjimo įrašą, pritaikykite filtrą:

1. Paspauskite mygtuką **Filtravimas** (91 paveikslėlis, nr. 2).
Rodomas ekranas **Filtravimas** (92 paveikslėlis).



92 paveikslėlis. Sistemos tirpalų filtro ekranas

2. Įveskite ieškos laikotarpį (nuo **Nuo** iki **Iki**).
3. Pasirinkite sistemos tirpalo ieškos šaltinį lauke **Pasirinkite tirpalą**:
 - Sistemos A tirpalas.
 - Sistemos B tirpalas.



PASTABA: paspauskite , kad ištrintumėte informaciją, įvestą skirtinguose ekrano **Filtravimas** laukuose.

4. Paspauskite , kad patvirtintumėte (arba , kad atšauktumėte).
Lentelėje rodoma informacija apie atliktus užpildymo veiksmus ir pasirinktu laikotarpiu naudotus sistemos tirpalus.
5. Paspauskite **Spausdinimas**, kad gautumėte šios informacijos spaudinį.

14.1.5.2 Sistemos tirpalų stebėjimo informacijos įrašymas

Norėdami stebėti analizatoriuje naudojamus sistemos tirpalus, kaskart, kai užpildomi sistemos tirpalų konteineriai, įrašykite juos atlikdami šiuos veiksmus:

1. Paspauskite mygtuką **Sistemos tirpalo įrašas**  (91 paveikslėlis, nr. 4), kad atidarytumėte langą **Sistemos tirpalo registravimas** (93 paveikslėlis).

2. Įrašykite kiekvieną užpildymo veiksmą, įskaitant:
 - Sistemos tirpalo tipą.
 - Partijos numerį.
 - Galiojimo datą.
 - Bendrą atskiestą tūrį.
3. Įtraukite komentarų lauke **Komentarai** (jei reikia).
4. Paspauskite mygtuką **Spausdinimas**, kad gautumėte šio užpildymo stebėjimo ataskaitą.

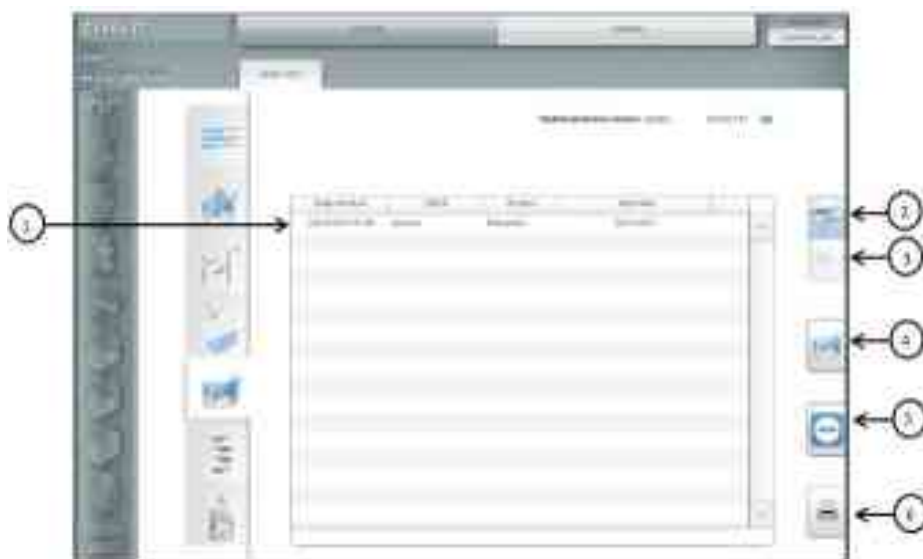
93 paveikslėlis. Sistemos tirpalų registravimo langas

14.1.6 Techninės priežiūros operacijų registravimo skirtukas

Naudokite skirtuką **Techninės priežiūros operacijų registravimas** (82 paveikslėlis, nr. 5), norėdami:

- Patikrinti techninės priežiūros operacijų, atliktų tam tikru laikotarpiu, stebėjimo informaciją.
- Įrašyti techninės priežiūros operacijas.

Paspaudus tą skirtuką, rodomas ekranas **Techninės priežiūros operacijų registravimas** (94 paveikslėlis).



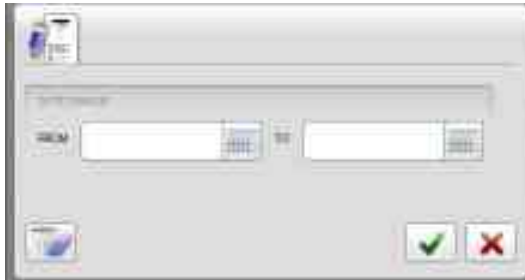
94 paveikslėlis. Techninės priežiūros operacijų registravimo ekranas

- (1) Ankstesnių techninės priežiūros operacijų **Registravimas**.
- (2) Mygtukas **Filtravimas**.
- (3) Mygtukas **Pašalinti filtrą**.
- (4) Mygtukas **Techninės priežiūros operacijų įrašas**.
- (5) Mygtukas **Nuotolinis ryšys**.
- (6) Mygtukas **Spausdinimas** techninės priežiūros patikrinimų registrai spausdinti.

14.1.6.1 Techninės priežiūros operacijų stebėjimo įrašo gavimas

Norėdami gauti techninės priežiūros operacijų, kurios buvo atliktos analizatoriuje tam tikru laikotarpiu, stebėjimo įrašą, pritaikykite filtrą:

1. Paspauskite mygtuką **Filtravimas** (94 paveikslėlis, nr. 2).
Rodomas ekranas **Filtravimas** (95 paveikslėlis).



95 paveikslėlis. Techninės priežiūros operacijų filtro langas

2. Įveskite ieškos laikotarpį (nuo **Nuo** iki **Iki**).



PASTABA: paspauskite , kad ištrintumėte informaciją, įvestą skirtinguose ekrano **Filtravimas** laukuose.

3. Paspauskite , kad patvirtintumėte (arba , kad atšauktumėte).
Lentelėje rodoma informacija apie techninės priežiūros metu pasirinktu laikotarpiu atliktas operacijas.
4. Paspauskite **Spausdinimas**, kad gautumėte šios informacijos spaudinį.

14.1.6.2 Techninės priežiūros operacijų įrašymas

Norėdami stebėti techninės priežiūros operacijas, įrašykite kiekvieną techninę priežiūrą atlikdami šiuos veiksmus:



1. Paspauskite mygtuką **Techninės priežiūros operacijų įrašas** (94 paveikslėlis, nr. 4), kad atidarytumėte langą **Techninės priežiūros operacijų įrašas** (96 paveikslėlis).
2. Įrašykite kiekvieną techninės priežiūros operaciją lauke **Komentarai**.
Jei operacija yra prevencinės priežiūros operacija, spustelėkite mygtuką **Prevencinė**.
3. Paspauskite mygtuką **Spausdinimas**, kad gautumėte šio užpildymo stebėjimo ataskaitą.



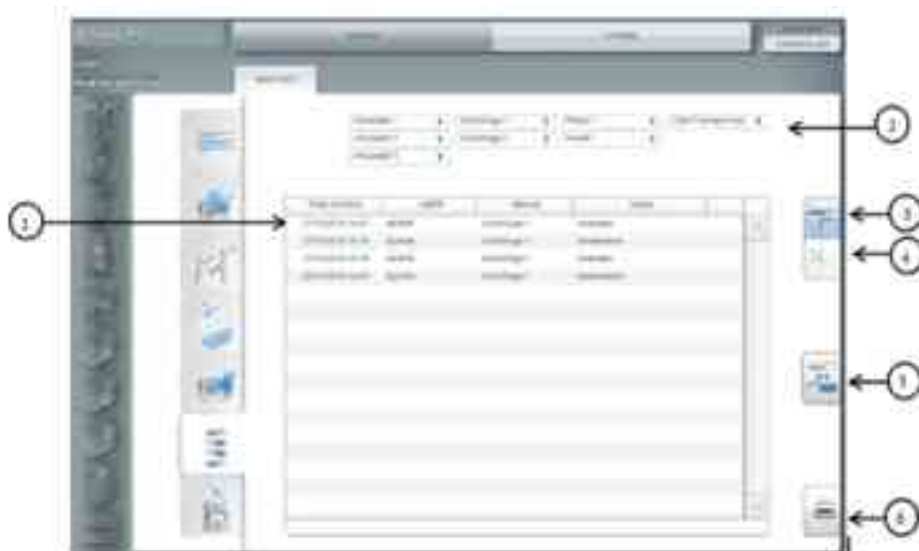
96 paveikslėlis. Techninės priežiūros patikros registravimo langas

14.1.7 Modulių aktyvinimo/deaktyvinimo skirtukas

Naudokite skirtuką **Modulių aktyvinimas/deaktyvinimas** (82 paveikslėlis, nr. 6), norėdami:

- Patikrinti dabartinę modulių aktyvinimo būseną.
- Patikrinti ankstesnio modulių aktyvinimo ar deaktyvinimo stebėjimo informaciją.
- Aktyvinti arba deaktyvinti modulius.

Paspaudus tą skirtuką, rodomas ekranas **Modulių aktyvinimas/deaktyvinimas** (97 paveikslėlis).



97 paveikslėlis. Modulių aktyvinimo/deaktyvinimo skirtukas

(1) Ankstesnio modulių aktyvinimo ir deaktivavimo **Registravimas**.

(2) Skirtingų instrumento modulių **Dabartinė būsena**:

- Inkubatoriai.
- Centrifugos.
- Zondas.
- Skysčių sistema.

Jei modulis įgalintas, jis rodomas žaliai. Jei jis išjungtas, jis rodomas raudonai.

(3) Mygtukas **Filtravimas**.

(4) Mygtukas **Pašalinti filtrą**.

(5) Mygtukas modulių **Aktyvinimas/deaktyvinimas**.

(6) Mygtukas **Spausdinimas** modulių aktyvinimo/deaktyvinimo įvykių registrai spausdinti.

14.1.7.1 Modulio aktyvinimo/deaktyvinimo įvykių stebėjimo įrašo gavimas

Norėdami gauti modulį aktyvinimo/deaktyvinimo įvykių tam tikru laikotarpiu stebėjimo įrašą, pritaikykite filtrą:

1. Paspauskite mygtuką **Filtravimas** (97 paveikslėlis, nr. 3).

Rodomas ekranas **Filtravimas** (98 paveikslėlis).



98 paveikslėlis. Modulio aktyvinimo/deaktyvinimo filtro langas

2. Įveskite ieškos laikotarpį (nuo **Nuo** iki **Iki**).

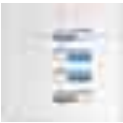


PASTABA: paspauskite [mygtukas], kad ištrintumėte informaciją, įvestą skirtinguose ekrano **Filtravimas** laukuose.

3. Paspauskite , kad patvirtintumėte (arba , kad atšauktumėte).
Lentelėje rodoma informacija apie modulių aktyvinimo ir deaktyvinimo įvykius pasirinktu laikotarpiu.
4. Paspauskite **Spausdinimas**, kad išspausdintumėte šią informaciją.

14.1.7.2 Modulių aktyvinimas/deaktyvinimas

Analizatorius sukurtas taip, kad naudotojas galėtų aktyvinti ir deaktyvinti modulius iš sąsajos. Norėdami aktyvinti arba deaktyvinti modulį, atlikite šiuos veiksmus:

1. Skirtuke **Modulių aktyvinimas/deaktyvinimas**  (82 paveikslėlis, nr. 6),

paspauskite **Modulių aktyvinimas/deaktyvinimas** mygtuką .

Atidaromas langas **Modulių pasiekiamumas** (99 paveikslėlis).

Aktyvūs moduliai rodomi žaliai, o neaktyvūs – raudonai.



99 paveikslėlis. Galimų modulių langas

2. Pasirinkite norimą keisti modulį.

3. Paspauskite , kad patvirtintumėte (arba , kad atšauktumėte).



PASTABA: modulį galima suaktyvinti tik kai instrumentas yra laukimo būsenoje.



PASTABA: aktyvinimo/deaktyvinimo veiksmas automatiškai įrašomas į aktyvinimo/deaktyvinimo veiksmų registrą.

4. Šiam veiksmui įrašyti atidaromas langas **Aktyvinimo/deaktyvinimo veiksmų registravimas** (100 paveikslėlis). Įveskite komentarą (jei reikia).



100 paveikslėlis. Modulių aktyvinimo/deaktyvinimo registravimo langas



101 paveikslėlis. Zondo keitimo registravimo langas

5. Paspauskite , kad patvirtintumėte.



PASTABA: skysčių moduliai visada automatiškai suaktyvinami, kai analizatorius paleidžiamas iš naujo. Aktyvinimo veiksmas automatiškai įrašomas į aktyvinimo/deaktyvinimo veiksmų registrą.

14.1.8 Atsarginės kopijos skirtukas

Naudokite skirtuką **Atsarginė kopija** (82 paveikslėlis, nr. 7), norėdami:

- Peržiūrėti informaciją apie ankstesnį atsarginės kopijos kūrimą.
- Sukurti atsarginę kopiją.

Paspaudus tą skirtuką, rodomas ekranas **Atsarginė kopija** (102 paveikslėlis).



102 paveikslėlis. Atsarginės kopijos skirtukas

- (1) Vėliausios atsarginės kopijos **Registravimas**, kuriame rodoma:
 - Naudotojas.
 - Data.
 - Laikas.
 - Su ta atsargine kopija susiję komentarai.
- (2) Mygtukas **Atsarginė kopija**.
- (3) Mygtukas **Spausdinti**, skirtas ataskaitai su informacija apie paskutinę sukurta atsarginę kopiją išspausdinti.

Atsarginėje kopijoje įtraukta ši archyvuota informacija:

- Konfigūracijos failai.
- Rezultatų duomenys.
- Žurnalo failai.
- **Duomenų bazės** atsarginės kopijos.

Visą **Duomenų bazės** atsarginės kopijos kūrimo procedūrą žr. 14.1.25 skyriuje.

14.1.9 Kasdienė priežiūra

Toliau nurodytos priežiūros užduotys turi būti atliekamos kasdien (žr. 14.1 skyrių).

14.1.10 Išsiliejimo patikra

1. Patikrinkite, ar nėra išsiliejusio skysčio šiose vietose:
 - Mėginių ir reagentų stotis.
 - Skiedimo stotis.
 - Ant kortelių sandariklio inkubatoriuje.
 - Ant inkubatoriaus.
 - Sistemos ir atliekų konteineriai.
 - Analizatoriaus grindų pagrindas.
2. Aptikę išlietų skysčių ar nuotėkių, kruopščiai nuvalykite drėgna šluoste, kaip aprašyta 14.1.13 skyriuje.
3. Jei pastebite išlietų skysčių nepasiekiamose vietose arba jei problema kartojasi, kreipkitės į vietinį „Grifols“ atstovą.

14.1.11 Mikroorganizmų augimo patikra

Būtina vengti mikroorganizmų augimo atliekant sistemingą analizatoriaus valymą. Šios vietos turėtų būti tikrinamos kasdien:

- Sistemos tirpalų ir tirpalų atliekų konteineriai bei jų dangteliai.
- Plovimo ir skiedimo stoties jungiamieji vamzdeliai.
- Mėginių, reagentų, gelio kortelių ir skiedimo stočių paviršiai.
- Zondo plautuvai.
- Apskritai visi vidiniai instrumento paviršiai.

14.1.12 Kassavaitinė priežiūra: analizatoriaus paviršių valymas



ĮSPĖJIMAS: analizatoriaus paviršių, skiedimo stoties, zondo plovimo stoties valymas turi būti atliekamas atjungus įrangą nuo maitinimo šaltinio.



ĮSPĖJIMAS: neišmontuokite instrumento jokiais aplinkybėmis. Jei į vidų pateko skysčio, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo ir nušluostykite skystį. Jei skysčio išsiliejo į nepasiekiamą analizatoriaus vietą, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



ĮSPĖJIMAS: medžiagų atliekos turi būti išmetamos laikantis vietos taisyklių.



ĮSPĖJIMAS: valymo ir nukenksminimo procesų metu operatorius turi naudoti tinkamas asmens apsaugos priemones.



PERSPĖJIMAS: prieš pradėdant valymo ir nukenksminimo procedūras, visi mėginiai ir reagentai turi būti išimti iš instrumento.

14.1.13 Išorinių paviršių valymas

Biologiniai mėginiai, druskų tirpalai, rūgštiniai ar šarminiai tirpikliai gali pažeisti išorinį analizatoriaus paviršių ir turėtų būti nedelsiant pašalinti. Periodiškai valykite išorinius paviršius švelniu valikliu suvilgyta šluoste.



ĮSPĖJIMAS: valydami analizatoriaus priekinių durelių ar šoninių skydų akrilo plastiką, nenaudokite tirpalų, kurių sudėtyje yra alkoholio.



PASTABA: prieš valydami analizatoriaus išorinius paviršius, atjunkite analizatorių nuo maitinimo šaltinio.



PASTABA: priekinį ir šoninį plastiką valykite švelniais neabrazyviniais produktais, kad nesubraižytumėte plastiko.

14.1.14 Jutiklinio ekrano valymas

Reguliariai valykite jutiklinį ekraną pūkelių nepaliekančia šluoste, sudrėkinta 50 % denatūruoto alkoholio arba 50 % izopropilo alkoholio tirpalu.



ĮSPĖJIMAS: nevalykite jutiklinio ekrano tiesiogiai valymo priemone, nes kyla pavojus, kad jos gali patekti į vidų ir operatorių gali ištikti elektros smūgis, taip pat gali suprastėti jutiklinio ekrano kokybė.



ĮSPĖJIMAS: denatūruotas alkoholis ir izopropilo alkoholis yra labai degūs ir dirginantys. Prieš naudodami perskaitykite saugos duomenų lapą (SDS) ir imkitės atitinkamų apsaugos priemonių.



PERSPĖJIMAS: valydami jutiklinį ekraną, nenaudokite kaustinių cheminių priemonių.

14.1.15 Vidinių paviršių valymas

1. Valykite vidinius paviršius (kai lentynos išimtos) šluoste, sudrėkinta muilinu vandeniu.
2. Valykite viršutinę zondo plovimo stoties viršutinę dalį ir skiedimo stotį išvalytu vandeniu sudrėkintu tamponu, įkišdami jį į robotizuotos atšakos angas.



ĮSPĖJIMAS: būkite atsargūs, kad neišlietumėte skysčių į įrangos angas.

3. Išimkite iš instrumento sistemos ir atliekų konteinerius, kad galėtumėte juos ištuštinti ir išvalyti.
4. Išplaukite šių konteinerių išorę muilu ir vandeniu.



ĮSPĖJIMAS: atliekų stalčių turinys turi būti perkeltas į konteinerius, skirtus atliekoms išmesti, paisant norminių reikalavimų.

14.1.16 Mėnesinė priežiūra: analizatoriaus nukenksminimas

Siekdami išvengti pavojaus sveikatai, nukenksminkite analizatorių kas mėnesį arba esant šioms situacijoms:

- Po potencialiai teršiančių skysčių išpylimo, nuotėkių ir pan.
- Ruošdamiesi instrumentą transportuoti ar saugoti.
- Prieš atliekant techninės priežiūros darbus.
- Prieš utilizuodami instrumentą.

Skysčių linija ir su potencialiai teršiančiais skysčiais besiliečiantys paviršiai turi būti nukenksminti.



ĮSPĖJIMAS: medžiagų atliekos turi būti išmetamos laikantis vietos taisyklių.



PASTABA: rekomenduojama įrašyti nukenksminimo veiklą po to, kai ji atliekama, naudojantis viena iš šių parinkčių:

- Programinės įrangos sąsaja: daugiau informacijos žr. 14.1.13 skyriuje.
- Užpildant įrašą 21 skyriuje, kuris pridėtas prie šių naudojimo instrukcijų.



ĮSPĖJIMAS: prieš atliekant bet kokius prevencinės ir (arba) taisomosios priežiūros veiksmus, analizatorius turi būti nukenksmintas.

14.1.17 Būtinis nukenksminimo medžiagos

Norint nukenksminti „Erytra Eflexis[®]“ analizatorių, reikalingos šios priemonės:

- 2 000 mL 0,5 % natrio hipochlorito tirpalas.
- 3 000 mL išvalyto vandens, kai atliekos iš instrumento neišleidžiamos į išorinę kanalizaciją (mono režimas).
- Nukenksminimo konteineris.



PERSPĖJIMAS: prieš naudodamas bet kokias valymo ar nukenksminimo priemones, kurios skiriasi nuo rekomenduojamų gamintojo, vadovas turi pasitarti su gamintoju ir įsitikinti, kad siūlomi metodai nepažeis instrumento.



ĮSPĖJIMAS: kai naudojate nukenksminimo skysčius, laikykitės šių rekomendacijų:

- Atitinkamų naudojimo instrukcijų.
- Laboratorijos saugos taisyklių.
- Galiojančių vietinių rizikos prevencijos teisės aktų.



ĮSPĖJIMAS: kai kurie valymo arba nukenksminimo produktai, pvz., natrio hipochlorito tirpalas, gali būti ėsdinantys, dirginantys odą ar akis arba toksiški juos įkvėpus, prarijus arba jiems įsigėrus. Prieš naudodami perskaitykite saugos duomenų lapą (SDS) ir imkitės atitinkamų apsaugos priemonių.

14.1.18 Skysčių sistemos nukenksminimas

Nukenksminkite analizatoriaus skysčių sistemą:

1. Ekrane **Kita > Analizatorius** (29 paveikslėlis) paspauskite skirtuką **Nukenksminimas** (82 paveikslėlis, nr. 2).
Rodomas ekranas **Nukenksminimas** (84 paveikslėlis).
2. Paspauskite mygtuką **Skysčių sistemos nukenksminimas**  (84 paveikslėlis, nr. 5), kad pradėtumėte skysčių sistemos nukenksminimo procedūrą.
3. Ekrane pasirodžiusiame pranešime spustelėkite mygtuką **Patvirtinti**, kad pradėtumėte procedūrą, ir vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.
4. Kai analizatorius nurodys tai padaryti, išimkite iš jo sistemos A ir B tirpalų konteinerius.
5. Prijunkite nukenksminimo tirpalo konteinerį, užpildytą 2 000 mL nukenksminimo tirpalo, sistemos A tirpalo konteinerio vietoje.
6. Paspauskite **Tęsti**. Pradedamas skysčių sistemos paruošimas.
7. Kai analizatorius nurodys tai padaryti, išimkite sistemos A tirpalo konteinerį ir įdėkite nukenksminimo tirpalo konteinerį sistemos B tirpalo konteinerio vietoje.



PERSPĖJIMAS: įsitinkite, kad nukenksminimo tirpalo konteineris užpildytas 2 000 mL nukenksminimo tirpalo.

8. Paspauskite **Tęsti**. Pradedamas skysčių sistemos paruošimas.
9. Kai paruošimas bus baigtas ir kai analizatorius nurodys tai padaryti, išimkite nukenksminimo tirpalo konteinerį.
10. Įdėkite sistemos A ir B tirpalų konteinerius, užpildytus 3 000 mL išvalyto vandens, atitinkamai į sistemos A ir B tirpalų konteinerių vietas.
11. Paspauskite **Tęsti**. Skysčių sistema pradeda skalavimą išvalytu vandeniu.
12. Kai skalavimas baigiamas, išimkite sistemos A ir B tirpalų konteinerius.
13. Išpilkite išvalytą vandenį iš konteinerių.
14. Užpildykite konteinerius atitinkamais atskiestais sistemos A ir B tirpalais.

15. Atidarykite bet kurią reagentų lentyną, kad automatiškai inicijuotumėte skysčių sistemos paruošimą.

Kai paruošimas baigiamas, analizatorius bus parengtas atlikti analizę.



PASTABA: nukenksminimo procedūros metu atsižvelgiama į skysčių sistemos konfigūraciją (t. y., ar instrumentas nustatytas išleisti atliekas į laboratorijos kanalizaciją, ar ne).

Jei dirbate dvigubu režimu, norėdami nukenksminti analizatoriaus skysčių sistemą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Ekrane **Kita > Analizatorius** (29 paveikslėlis) paspauskite skirtuką **Nukenksminimas** (82 paveikslėlis, nr. 2).
Rodomas ekranas **Nukenksminimas** (84 paveikslėlis).
2. Paspauskite mygtuką **Skysčių sistemos nukenksminimas** (84 paveikslėlis, nr. 5), kad pradėtumėte skysčių sistemos nukenksminimo procedūrą.
3. Ekrane pasirodžiusiame pranešime spustelėkite mygtuką **Patvirtinti**, kad pradėtumėte procedūrą, ir vykdykite ekrane pateikiamus nurodymus.
4. Kai analizatorius nurodys tai padaryti, išimkite iš jo sistemos A ir B tirpalų konteinerius.
5. Prijunkite nukenksminimo tirpalo konteinerį, užpildytą 2 000 mL nukenksminimo tirpalo, sistemos A tirpalo konteinerio (1 konteinerio) vietoje.
6. Paspauskite **Tęsti**. Pradedamas skysčių sistemos paruošimas.
7. Kai analizatorius nurodys tai padaryti, išimkite sistemos A tirpalo konteinerį ir įdėkite nukenksminimo tirpalo konteinerį sistemos B tirpalo konteinerio (2 konteinerio) vietoje.
8. Paspauskite **Tęsti**. Pradedamas skysčių sistemos paruošimas.
9. Kai analizatorius nurodys tai padaryti, išimkite nukenksminimo tirpalo konteinerį iš 2 padėties ir įdėkite jį sistemos A tirpalo konteinerio (3 konteinerio) padėtyje.
10. Paspauskite **Tęsti**. Pradedamas skysčių sistemos paruošimas.
11. Kai analizatorius nurodys tai padaryti, išimkite nukenksminimo tirpalo konteinerį iš 3 padėties ir įdėkite jį sistemos B tirpalo konteinerio (4 konteinerio) padėtyje.
12. Paspauskite **Tęsti**. Pradedamas skysčių sistemos paruošimas.
13. Kai paruošimas bus baigtas ir kai analizatorius nurodys tai padaryti, išimkite nukenksminimo tirpalo konteinerį iš analizatoriaus.
14. Įdėkite sistemos A ir B tirpalų konteinerius, užpildytus 4 000 mL išvalyto vandens, atitinkamai į sistemos A ir B tirpalų konteinerių vietas.

15. Paspauskite **Tęsti**. Skysčių sistema pradeda skalavimą išvalytu vandeniu.
16. Kai skalavimas bus baigtas ir kai analizatorius nurodys tai padaryti, išimkite visus sistemos A ir B tirpalų konteinerius.
17. Išpilkite išvalytą vandenį iš konteinerių.
18. Užpildykite konteinerius atitinkamais atskiestais sistemos A ir B tirpalais.
19. Įdėkite juos atgal į jų atitinkamas vietas.

14.1.19 Zondo nukenksminimas

Nukenksminkite zondą periodiškai ir kaskart, kai jis tampa purvinas, kad zondo išorė išliktų švari ir kad tinkamai veiktų zondo lygio aptikimo sistema.

Norėdami tai padaryti, atlikite šiuos veiksmus:

1. Eikite į ekraną **Kita > Analizatorius** (29 paveikslėlis) ir paspauskite skirtuką **Zondo keitimas** (82 paveikslėlis, nr. 3).
 2. Paspauskite mygtuką **Pakeisti zondą**  (87 paveikslėlis, nr. 4), kad perkeltumėte zondą į pasiekiamą padėtį.
 3. Išvalykite zondo išorę šluoste, sudrėkinta 0,5 % natrio hipochlorito tirpalu.
 4. Nuvalykite zondo išorę išvalytu vandeniu sudrėkinta šluoste.
 5. Baigus atidarykite bet kurią reagentų lentyną, kad automatiškai inicijuotumėte skysčių sistemos paruošimą.
- Kai paruošimas baigiamas, analizatorius bus parengtas atlikti analizę.

14.1.20 Skiedimo stoties nukenksminimas

1. Atidarykite viršutines analizatoriaus dureles.
2. Pipete įlašinkite 2,5 mL 0,5 % natrio hipochlorito į **Skiedimo stotį**.
3. Uždarykite viršutines dureles.
4. Palikite nukenksminimo tirpalą 15 minučių.
5. Pipete pašalinkite natrio hipochlorito tirpalą iš **skiedimo stoties**.
Ankstesni veiksmai automatiškai atliekami kas mėnesinio skysčių sistemos nukenksminimo metu. Jei skysčių linijos nukenksminimas buvo neseniai atliktas, pradėkite nuo procedūros 6 veiksmo, kad nukenksmintumėte skiedimo stotį.
6. Atidarykite viršutines dureles ir nušluostykite skiedimo stoties vidų išvalytu vandeniu sudrėkintu vatos tamponu.
7. Uždarykite viršutines dureles.
8. Atidarykite bet kurią reagentų lentyną, kad automatiškai inicijuotumėte skysčių sistemos paruošimą.

Kai paruošimas baigiamas, analizatorius bus parengtas atlikti analizę.

14.1.21 Analizatoriaus paviršių nukenksminimas

Norėdami nukenksminti analizatorių, atlikite šiuos veiksmus:

1. Kai instrumentas įjungtas, išimkite lentynas iš mėginių ir reagentų stoties.
2. Atidarykite viršutines dureles.
3. Išimkite visus kontenerius, esančius apatiniame lygyje.
4. Išjunkite instrumentą ir atjunkite jį nuo maitinimo.
5. Išsiliejus skysčiui, nušluostykite jį sugeriančia medžiaga (pvz., popieriniais rankšluosčiais, marle ar servetėlėmis).
6. Nukenksminkite paviršius 0,5 % natrio hipochlorito tirpalu. Norėdami tai padaryti, nuvalykite paviršius vienkartiniais tamponais ir šluostėmis, sudrėkintomis dezinfekavimo priemone tiek, kad būtų visiškai šlapios.
7. Nuvalykite dezinfekavimo tirpalą vienkartinę medžiaga.
8. Nuvalykite paviršių švelniu valikliu, sumaišytu su vandeniu, kad pašalintumėte likusias kenksmingas chemines medžiagas.
9. Išdžiovinkite paviršių.
10. Išmeskite visas užterštas medžiagas, kurios buvo naudojamos nukenksminimo proceso metu, į biologinėms atliekoms skirtą kontainerį.

14.1.22 Lentynų ir mėginių laikiklių nukenksminimas

Norėdami nukenksminti mėginių ir reagentų lentynas ir mėginių laikiklius, atlikite šiuos veiksmus:

1. Išimkite mėginių ir reagentų lentynas ir mėginių laikiklius iš analizatoriaus.
2. Pusvalandžiui pamerkite į muilną vandenį su nedideliu kiekiu 5 % natrio hipochlorito.
3. Kruopščiai išskalaukite.
4. Leiskite lentynoms išdžiūti, saugodami dirželius ar sklendes, kad nesulaužytumėte, ir prieš vėl dėdami į analizatorių įsitikinkite, kad lentynos visiškai išdžiūvo.

14.1.23 Skysčių konteinerių nukenksminimas

1. Išvalykite skysčių konteinerių išorę muilnu vandeniu sudrėkinta šluoste.
2. Išvalykite konteinerių vidų išskalaudami 0,5 % natrio hipochlorito vandeniniu tirpalu.



ĮSPĖJIMAS: jei skysčių konteineriai išvalomi natrio hipochloritu, juos reikia intensyviai skalauti išvalytu vandeniu, kad būtų pašalinti visi natrio hipochlorito pėdsakai prieš vėl naudojant konteinerius.

14.1.24 Prevencinė priežiūra

Prevencinę „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus priežiūrą kasmet turi atlikti kvalifikuotas specialistas.



PASTABA: norėdami suplanuoti prevencinę priežiūrą, kreipkitės į vietinį „Grifols“ atstovą.



PERSPĖJIMAS: prieš kvalifikuotam specialistui atliekant bet kokius prevencinės ir (arba) taisomosios priežiūros veiksmus, išimkite iš instrumento visus mėginius ir reagentus.



PASTABA: rekomenduojama įrašyti nukenksminimo veiklą po to, kai ji atliekama, naudojantis viena iš šių parinkčių:

- Programinės įrangos sąsaja: daugiau informacijos žr. 14.1.3 skyriuje.
- Užpildant įrašą 21 skyriuje, kuris pridėtas prie šių naudojimo instrukcijų.

Šią prevencinę priežiūrą, be kitų darbų, sudaro šios procedūros:

- Mechaninės dalies apžiūra.
- Skysčių sistemos apžiūra.
- Zondų plautuvų ir zondų būklės apžiūra.
- Skaitytuvo ir jo komponentų apžiūra.
- IT sistemos apžiūra.

14.1.25 Duomenų bazės atsarginės kopijos

Norėdami kurti sistemos duomenų atsargines kopijas, atlikite šiuos veiksmus:

1. Eikite į ekraną **Kita > Analizatorius** ir pasirinkite skirtuką **Atsarginė kopija** (82 paveikslėlis, nr. 7). Daugiau informacijos žr. 14.1.8 skyriuje.
2. Spustelėkite mygtuką **Atsarginė kopija** (102 paveikslėlis, nr. 2).



PERSPĖJIMAS: norėdami išvengti duomenų praradimo dėl laikino sistemos gedimo, reguliariai kurkite „Erytra Eflexis®“ analizatoriaus **Duomenų bazėje** saugomų rezultatų atsarginę kopiją.



PERSPĖJIMAS: atsarginės kopijos kūrimo metu įvykus klaidai, ekrane bus pateiktas klaidos pranešimas. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PASTABA: kurti atsarginę **Duomenų bazės** kopiją galima tik kai instrumentas yra laukimo būsenoje.

Pagal numatytuosius nustatymus informacija, kurios atsarginė kopija sukurta, bus saugoma aplanke D:\Backup. Norėdami sukonfigūruoti kitą aplanką, kuriame būtų saugoma atsarginė kopija, kreipkitės į „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

14.1.25.1 Duomenų bazės atkūrimas

Norėdami atkurti **Duomenų bazę**, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.



PERSPĖJIMAS: prieš atkurdami **Duomenų bazę**, sukurkite jos atsarginę kopiją. Norėdami tai padaryti, laikykitės instrukcijų, aprašytų 14.1.25 skyriuje.

14.1.25.2 Naudotojų duomenų bazės atkūrimas

Norėdami atkurti naudotojų **Duomenų bazę** (kurioje laikoma naudotojų konfigūravimo informacija), kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

15 Diagnostic

Programa „Diagnostic“ atlieka seriją tyrimų, kurių metu tikrinama, ar tinkamai funkcionuoja skirtingi instrumento moduliai.



Norėdami ją paleisti, paspauskite **Diagnosticos** piktogramą pradiname įkėlimo lange (103 paveikslėlis).



103 paveikslėlis. Programos „Diagnostic“ įkėlimo langas



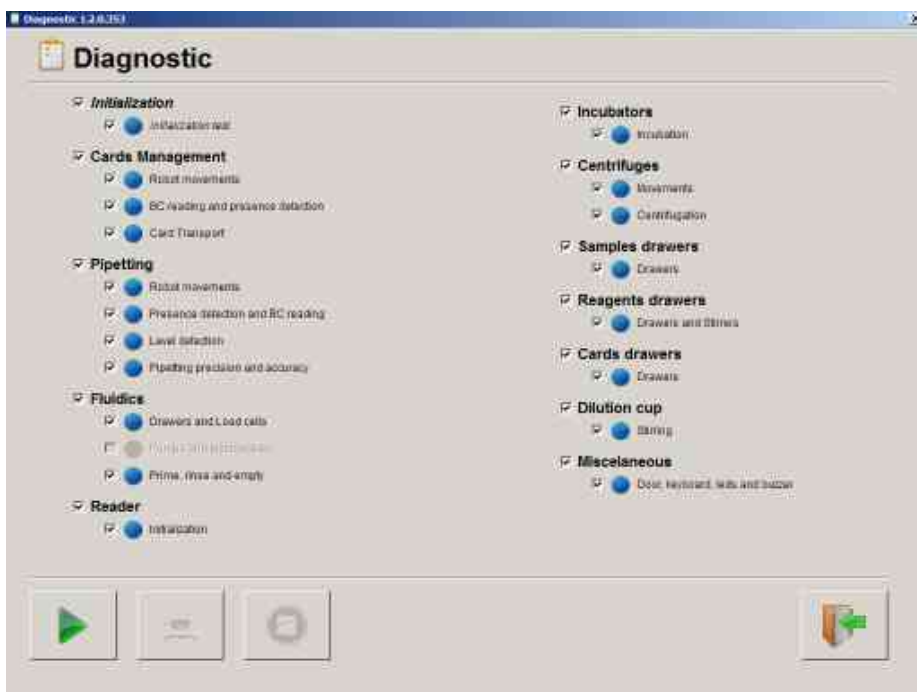
PASTABA: Diagnostikos piktogramą galima paspausti, tik kai rodomas pradinis įkėlimo langas.

Paspaudus **Diagnosticos** piktogramą, atidaromas meniu skirtukas. Pasirinkite parinktį **Diagnostic** skirtuke **Diagnosticos meniu** (104 paveikslėlis), kad paleistumėte programą „Diagnostic“.



104 paveikslėlis. Diagnostikos meniu skirtukas

Kai atidaromas **Diagnosticos** langas (105 paveikslėlis), pasirinkite norimus tikrinti modulius ir paspauskite **Žalios rodyklės** mygtuką , kad pradėtumėte diagnostiką.



105 paveikslėlis. Diagnostikos langas

Norint pradėti visų analizatoriaus modulių diagnostiką, turi būti įvykdyti šie reikalavimai, kaip nurodoma ekrane pateikiamame pranešime:

- Reagentų/mėginių sritis:

Įdėkite mėginių lentyną 3 vietoje, kaip nurodyta:

- 1 laikiklis: visos vietos tuščios.
- 2 laikiklis:
 - 1, 2, 3, 4 vietos: 10 mm BC pažymėti mėgintuvėliai, užpildyti 0,9 % druskos tirpalu.
 - 5, 6, 7, 8 vietos: 12 mm BC pažymėti mėgintuvėliai, užpildyti 0,9 % druskos tirpalu.
 - 9, 10, 11, 12 vietos: 15 mm BC pažymėti mėgintuvėliai, užpildyti 0,9 % druskos tirpalu.

Įdėkite mėginių lentyną 4 vietoje, kaip nurodyta:

- 1 laikiklis: visos vietos tuščios.
- 2 laikiklis: visos vietos tuščios.

Įdėkite reagentų lentyną 1 vietoje, kaip nurodyta:

- 1 laikiklis:
 - 1 vieta: BC pažymėtas buteliukas, užpildytas skiedikliu arba 0,9 % druskos tirpalu.
 - 3, 5 vietos: BC pažymėti buteliukai, užpildyti raudonųjų kraujo ląstelių reagentais arba 0,9 % druskos tirpalu.
 - Kitos vietos tuščios.
- 2 laikiklis:
 - 7 vieta: BC pažymėtas buteliukas, užpildytas raudonųjų kraujo ląstelių reagentu, spalvinančiu skiediniu arba 0,9 % druskos tirpalu.
 - 12, 17, 23 vietos: BC pažymėti buteliukai, užpildyti raudonųjų kraujo ląstelių reagentu arba 0,9 % druskos tirpalu.
 - Kitos vietos tuščios.

Įdėkite reagentų lentyną 2 vietoje, kaip nurodyta:

- 1 laikiklis: visos vietos tuščios.
- 2 laikiklis: visos vietos tuščios.

- Kortelių sritis:

Griebtuve, inkubatoriuose ar centrifugose negali būti likę „Grifols“ gelio kortelių.

Užpildykite kortelių sritį, kaip nurodyta:

- 1 kortelių stalčius:
 - 1 vieta: lentyna be kortelių.
 - 2, 3 vieta: tuščia.

- 4 vieta: lentyna su 12 „Grifols“ gelio kortelių (visos apatiniame lygyje).
- 2 kortelių stalčius:
 - 1, 4 vieta: lentyna be kortelių.
 - 2, 3 vieta: tuščia.
- Konteinerių sritis:
 - Turi būti pasiekiamas pilnas sistemos tirpalo konteineris.
 - Turi būti pasiekiamas tuščias sistemos tirpalo konteineris.
 - Sistemos A ir B tirpalo konteineriuose turi būti mažiausiai po 4 litrus atitinkamo sistemos tirpalo.
 - Abiejuose atliekų konteineriuose turi būti mažiausiai 6 litrai vietos.
 - Tyrimo metu į kortelių atliekų konteinerį turi būti galima įdėti 0,5 kg svorį.
- Bendra:
 - Visi stalčiai ir lentynos turi būti uždarytos.

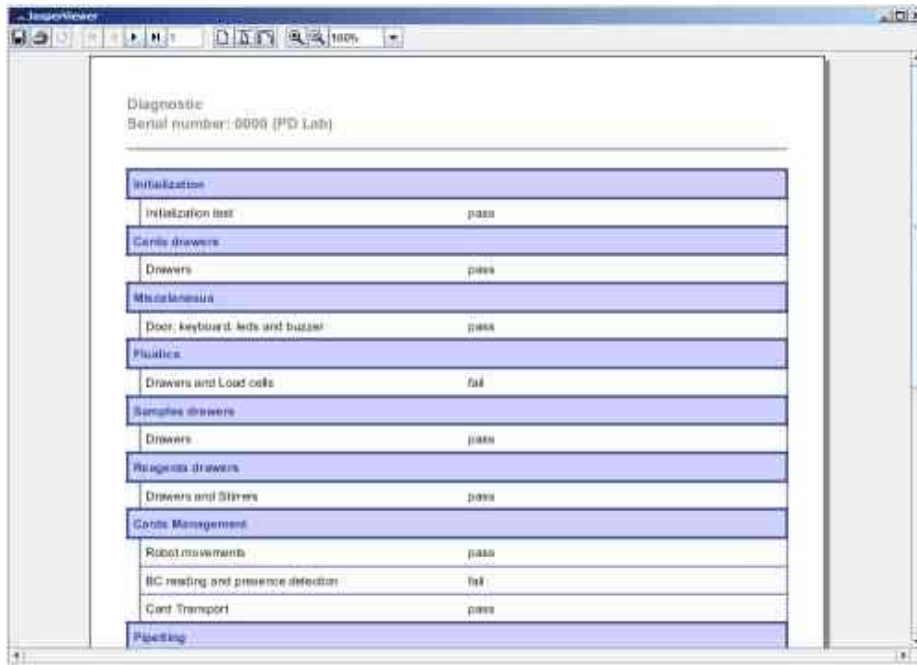
Norėdami atidaryti stalčius/lentynas, kad įvykdytumėte aukščiau nurodytus reikalavimus, naudokitės analizatoriaus priekyje esančiais mygtukais.

Vykdykite nurodymus, kurie pateikiami ekrane diagnostikos vykdymo metu.



ĮSPĖJIMAS: neatidarykite viršutinių durelių, kai veikia programa „Diagnostic“, nes robotizuota atšaka gali judėti.

Kai programa „Diagnostic“ užbaigiama, piktograma **Spausdinimas** tampa aktyvi, kad būtų galima išspausdinti atlikimo ataskaitą, kurioje pateikiami skirtingų programos patikrintų modulių rezultatai (106 paveikslėlis).



106 paveikslėlis. Atlikimo ataskaita

Atlikimo ataskaitoje rodomi diagnostikos rezultatai, sugrupuoti pagal modulį, pagal diagnostikos rezultatų būseną PAVYKO arba NEPAVYKO ir pagal tai, ar tame modulyje diagnostika buvo atlikta. Šiuos rezultatus galima išsaugoti ir (arba) išspausdinti iš įrankių juostos:



107 paveikslėlis. „Diagnostic“ įrankių juosta

Norėdami uždaryti programą „Diagnostic“ ir inicijuoti analizatorių, paspauskite ir bus atidarytas „Erytra Eflexis[®]“ programos įkėlimo langas. Tada meniu paspauskite parinktį **Paleisti „Eflexis“**.

Jei yra modulių, kurių būseną yra „Nepavyko“, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Erytra Eflexis®

16 Transportavimas ir laikymas

16.1 Instrumento laikymas

Jei „Erytra Eflexis[®]“ analizatorių reikia saugoti ilgą laiką, rekomenduojama jį supakuoti taip, lyg jį būtų ruošiamasi transportuoti.

Saugojimo aplinkos sąlygos turi atitikti nurodytas 3.1 skyriuje.

Instrumento saugojimo reikalavimai:

- Dydis: plotis 1 161 mm, gylis 761 mm, aukštis 1 215 mm.
- Svoris: 233,2 kg.



PERSPĖJIMAS: transportuodami instrumentą naudokite tik originalią pakuotę.



ĮSPĖJIMAS: prieš transportuojant instrumentą, jį būtina nukenksminti.

16.2 Instrumento išpakavimas

Norėdami išpakuoti instrumentą, pašalinkite pakuotę vadovaudamiesi šiomis instrukcijomis:

1. Nuimkite medinę dėžę, atsargiai pašalindami padėklo apkalbas.
2. Nuimkite instrumentą saugančius putplasčio gaubtus.

Gavę „Erytra Eflexis[®]“, patikrinkite, ar yra visi pridėtame pakuotės sąraše nurodyti elementai, ir laikykitės išpakavimo instrukcijų.

16.3 Instrumento padėjimas į darbo vietą

Išpakuokite „Erytra Eflexis[®]“ analizatorių kiek įmanoma arčiau jo įrengimo vietos.

Čia jis bus išpakuotas, kaip paaiškinta ankstesniame skyriuje, ir pastatytas į pasirinktą vietą.



ĮSPĖJIMAS: instrumento svoris yra didelis, todėl patariama griežtai laikytis šių įrengimo instrukcijų.

16.4 Įrengimo procedūra

Įrengimo procedūra aprašyta techninės priežiūros vadove.

Erytra Eflexis®

17 Įrangos išmetimas

Kai pasibaigia instrumento efektyvus tarnavimo laikas arba jei norite instrumentą išmesti, išimkite visus likusius mėginius ir reagentus, tada instrumentą išvalykite ir nukenksminkite. Tai padarę, utilizuokite analizatorių kaip elektronines atliekas, paisydami vietos ir šalies taisyklių ir atiduodami jį įgaliojamam tokio tipo atliekas utilizuojančiam centrui.

Reikia atsižvelgti į tai, kad šis įrenginys turėjo prieigą prie galimai konfidencialių ir vertingų duomenų, juos apdorojo bei saugojo. Nebenaudojami duomenys, kurie yra jo programinėje įrangoje, turi būti saugiai panaikinti ir prieš įrenginį utilizuojant turi būti nebegalimi nuskaityti bei atkurti.



ĮSPĖJIMAS: šį instrumentą gali išmontuoti tik įgaliotieji specialistai.



PERSPĖJIMAS: kai instrumentas pasiekia savo efektyvus tarnavimo laiko pabaigą, jį išmesdami būtinai laikykitės visų galiojančių vietinių teisės aktų.

„Erytra Eflexis®“ analizatorius laikomas elektroninėmis atliekomis. Elektronikos įrenginiuose gali būti pavojingų medžiagų. Visą elektroniką utilizuokite paisydami vietos ir šalies taisyklių.

Jei turite klausimų dėl analizatoriaus išmetimo, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Erytra Eflexis®

18 Kibernetinė sauga ir duomenų apsauga

18.1 Kibernetinė sauga

„Erytra Eflexis®“ analizatorius, kurio gamintojas yra „Diagnostic Grifols, S.A.“, turi techninių apsaugos priemonių (t. y. apsauginių funkcijų), leidžiančių užtikrinti tinkamą kibernetinę higieną ir iki priimtino liekamosios rizikos lygio sumažinti kibernetinės saugos pavojus. Siekiant padėti sveikatos priežiūros paslaugų teikėjams išlaikyti efektyvias apsaugos programas ir atitikti bet kokius susijusius norminius reikalavimus ir (arba) standartus, jei pageidaujama, gali būti pateikiamas Medicinos prietaisų saugos gamintojo paskelbimo pareiškimas (MDS). Šis dokumentas suteikia sveikatos priežiūros paslaugų teikėjams svarbios informacijos, padedančios įvertinti pažeidžiamumą ir riziką, susijusią su privačių duomenų, perduodamų arba palaikomų „Erytra Eflexis®“ instrumentu, apsauga.

18.2 Privatumas

„Erytra Eflexis®“ analizatorius sukurtas didelį dėmesį skiriant privatumui. Siekiant padėti sveikatos priežiūros paslaugų teikėjams išlaikyti efektyvias duomenų apsaugos programas ir atitikti bet kokius susijusius norminius reikalavimus, jei pageidaujama, gali būti pateikiamas „Erytra Eflexis®“ poveikio privatumui įvertinimas. Šis dokumentas suteikia sveikatos priežiūros paslaugų teikėjams svarbios informacijos, padedančios įvertinti privatumą ir riziką, susijusią su tuo, kaip „Erytra Eflexis®“ instrumentas valdo privačius duomenis.

Erytra Eflexis®

19 Garantija

Garantijos sąlygos yra apibrėžtos atskirame dokumente. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Toliau nurodytos dalys, kurioms garantija netaikoma.

- RS 232 kabelis ir tinklo kabelis.
- Vamzdeliai ir jungtys.
- Švirkštas.
- Konteineriai.
- Zondas.
- Bet kuri dalis, kuri buvo naudojama netinkamai.



PERSPĖJIMAS: remonto darbus turi atlikti tik įgaliotasis personalas.



PERSPĖJIMAS: analizatoriaus naudojimas bet kuriai kitai procedūrai nei nurodyta gamintojo, automatiškai panaikins bet kokio tipo garantijos galiojimą.

Erytra Eflexis®

20 Trikčių šalinimas

20.1 Incidentų sąrašas

Įprastu „Erytra Eflexis“ analizatoriaus darbo metu gali būti gaunami klaidų pranešimai ir incidentai, kuriuos gali išspręsti operatorius.

Žemesnio lygio incidentai gali paveikti analizatoriaus darbą visiškai nesustabdydami tyrimo vykdymo.

Vidutinio lygio incidentai, susiję su išteklių (reagentų, „Grifols“ gelio kortelių, mėginių, sistemos tirpalų ir pan.) trūkumu, yra rodomi **įspėjimo srityje** „Erytra Eflexis“ programinėje įrangoje ir skubaus įsikišimo nereikalauja. Norėdami gauti išsamios informacijos apie tai, kaip išspręsti tokio tipo incidentus, žr. 7.4 skyrių.

Aukšto lygio incidentams reikalingas skubus įsikišimas, kad situacija būtų išspręsta. Aukšto lygio incidentai pateikiami kartu garsiniu įspėjimu.

Incidentai rodomi ekrane kaip klaidų pranešimai, kartu su susietu raudonu dešimties skaitmenų kodu viršutinėje dešiniojoje klaidos pranešimo dalyje. Šie skaitmenys naudojami tokiu būdu:

- Pirmieji du skaitmenys nurodo modulį, kuris pateikė klaidą.
- Tolesni 2 skaitmenys nurodo įrenginį, kuris pateikė klaidą modulyje.
- Tolesni 3 skaitmenys nurodo klaidos tipą.
- Paskutiniai 3 skaitmenys nurodo, ar klaida yra susijusi su skysčiais. Jei paskutiniai 3 skaitmenys yra nuliai („000“), klaida nėra susijusi su skysčiais. Su skysčiais susijusių klaidų atvejais paskutiniai trys skaitmenys nurodo su skysčiais susijusios klaidos tipą.



108 paveikslėlis. Incidento klaidos pranešimas

Jei incidento atveju reikia kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą, ši informacija turėtų būti pateikiama atstovui.

20.1.1 Žemo lygio incidentai

Žemo lygio incidentai rodomi „Erytra Eflexis®“ programinės įrangos ekrane kaip klaidų pranešimai. Toliau esančioje lentelėje pateiktas sąrašas pranešimų, kuriuos rodo „Erytra Eflexis®“ programinė įranga, sugrupuotų pagal klaidos tipą.

20.1.1.1 Valdiklis

15 lentelė. Valdiklio žemo lygio incidentų aprašai

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
IDENTIFIKAVIMAS	
Vienas ar daugiau mėgintuvėlių nebuvo identifikuoti. Norėdami išspręsti problemą, eikite į MĖGINIAI .	Identifikavimo proceso metu rastas vienas ar daugiau neaptiktų arba su problemiškais brūkšninio kodo numeriais mėgintuvėlių. Eikite į ekraną Mėginiai , kad rastumėte mėgintuvėlį, kuris yra atsakingas už incidentą. Atidarykite stalčių, atgręžkite mėgintuvėlio brūkšninį kodą į identifikavimo langelį ir uždarykite stalčių. Jei problema išlieka, identifikuokite mėgintuvėlį rankiniu būdu.
Identifikavimo proceso metu rastas vienas ar daugiau neaptiktų arba su klaidingu identifikatoriumi buteliuku. Norėdami išspręsti problemą, eikite į REAGENTAI .	Identifikavimo proceso metu rastas vienas ar daugiau neaptiktų arba su klaidingu identifikatoriumi buteliuku. Eikite į ekraną Reagentas , kad rastumėte buteliuką, kuris yra atsakingas už incidentą. Atidarykite stalčių, tinkamai atgręžkite buteliuko brūkšninį kodą ir uždarykite stalčių.
Sistema aptiko rankiniu būdu identifikuotus buteliukus. Paspauskite TAIP, kad patvirtintumėte, jog mėgintuvėliai nebuvo pakeisti į naujus, ir patvirtintumėte, kad mėginių lentynos įdėtos ta pačia kryptimi kaip tada, kai tie mėgintuvėliai buvo identifikuojami rankiniu būdu.	Proceso metu aptikta mėgintuvėlių, kurie anksčiau buvo identifikuoti rankiniu būdu. Jei pasirinksite TAIP, sistema laikys, kad mėgintuvėliai nebuvo pakeisti naujais, ir išlaikys rankiniu būdu atliktą identifikavimą.
Sistema aptiko daugiau nei vieną mėgintuvėlį tuo pačiu brūkšninio kodu.	Sistema aptiko daugiau nei vieną mėgintuvėlį tuo pačiu brūkšninio kodu. Eikite į ekraną Mėginiai , kad rastumėte mėgintuvėlius, kurie yra atsakingi už incidentą. Atidarykite lentyną ir patikrinkite mėgintuvėlius, kurie sukėlė incidentą.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Mėginių laikiklio identifikatorius neatitinka sukonfigūruotų.	Sistemos identifikuotas lentynos brūkšninis kodas neatitinka jokių sukonfigūruotų.
Mėginių laikiklio identifikatorius neaptiktas. Įsitikinkite, kad laikiklis tinkamai pažymėtas, ir bandykite dar kartą.	Kortelių transportavimo atšaka neaptiko laikiklio brūkšninio kodo. Atidarykite stalčių ir patikrinkite, ar laikiklis pažymėtas tinkamu brūkšniniu kodu.
VYKDYMAS	
Mėgintuvėliuose aptiktas vienas ar daugiau proceso incidentų. Eikite į ekraną Mėginiai , kad išspręstumėte problemą.	Mėgintuvėliuose aptiktas vienas ar daugiau proceso incidentų. Eikite į ekraną Mėginiai , kad patikrintumėte incidento tipą, taip pat paveiktą mėgintuvėlį, ir imtumėtės reikiamų veiksmų.
Prašomas veiksmas jau vykdomas. Palaukite.	Analizatoriaus prašyta atlikti veiksmą, kurio negalima įvykdyti nedelsiant. Palaukite kelias sekundes, kol analizatorius įvykdys prašomą veiksmą.
Nėra laisvų vietų naujiems mėginiams įdėti. Pasirinkite „Atidaryti nedelsiant“, kad pakeistumėte esamą mėgintuvėlį, arba „Atidaryti po darbų“, kad lauktumėte, kol vieta taps pasiekama.	Jei STAT mėginiui įdėti panaudojamas STAT mygtukas instrumento priekyje ir nėra laisvų vietų, sistema nedelsiant atrakina lentyną ir suteikia naudotojui galimybę pasirinkti, ar pakeisti esamą mėgintuvėlį, ar uždaryti lentyną ir laukti, kol įdėtas mėginys bus įlašintas, kad jį būtų galima pakeisti STAT mėginiu.
KOKYBĖS KONTROLĖS VALDYMAS	
Identifikavimo proceso metu rastas vienas ar daugiau nebegaliojančių KK mėgintuvėlių. Norėdami išspręsti problemą, atidarykite stalčių.	Identifikavimo proceso metu sistema aptiko, kad vieno ar daugiau Kokybės kontrolės mėginių galiojimo pabaigos data praėjo. Norėdami išspręsti problemą, atidarykite lentyną.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
KK protokolą {0} klaidingas arba atšauktas ir kai kuriuos mėginius KK sustabdė. Paspauskite TĖSTI, jei norite įtraukti į eilę praleisdami KK protokolą, VYKDYTI PAKARTOTINAI, jei norite palikti juos sustabdytus, kol KK bus praeita, arba ATŠAUKTI darbus, jei norite tuos darbus atšaukti.	Sistema užregistravo Kokybės kontrolės rezultatus, kuris yra neteisingas arba atšauktas, ir yra apdorojimo laukiančių mėginių. Šiuo atveju sistema siūlo šias parinktis: Tęsti: apdoroti juos ir praleisti KK protokolą. Vykdyti pakartotinai: jei norite juos palikti užlaikytus, kol bus gautas teisingas KK rezultatas. Atšaukti darbus: jei norite atšaukti visus darbus.
ZONDAI	
Zondas išjungtas.	Zondas buvo išjungtas. Jei iš naujo paleidus „Erytra Eflexis®“ programinę įrangą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Zondų negalima keisti, jei yra laukiantis darbas.	Zondų negalima keisti, jei yra laukiantis darbas. Prieš keisdami zondus palaukite, kol bus baigta priskirta eiga.
CENTRIFUGOS	
Centrifuga X išjungta.	Sistema išjungė vieną iš centrifugų. Spustelėkite „Priimti“. Klaidos pranešimas nurodys, ar deaktivintos centrifugos numeris yra 1, ar 2. Jei iš naujo paleidus „Erytra Eflexis®“ programinę įrangą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
INKUBATORIAI	
Inkubatorius X išjungtas.	Vienas iš inkubatorių buvo išjungtas. Klaidos pranešimas nurodys, ar deaktivinto inkubatoriaus numeris yra 1, 2, ar 3. Jei iš naujo paleidus „Erytra Eflexis®“ programinę įrangą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Temperatūra inkubatoriuje už nustatytą ribą. Inkubatorius išjungtas ir tyrimai (jei yra) atšaukti.	Inkubatoriaus temperatūra yra už tyrimui atlikti optimalaus diapazono ribų, todėl inkubatorius nebus naudojamas. Klaidos pranešimas nurodys, ar deaktivinto inkubatoriaus numeris yra 1, 2, ar 3. Jei iš naujo paleidus „Erytra Eflexis“ programinę įrangą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
NUKENKSMINIMAS	
Nukenksminimas išjungtas, nes yra laukiantis darbas arba vykdomi veiksmai su skysčiais.	Nukenksminimo proceso negalima pradėti, kol yra laukiančių užduočių. Prieš atlikdami nukenksminimą palaukite, kol laukianti užduotis bus baigta.
Nukenksminimo proceso negalima vykdyti, jei atliekų talpa mažesnė nei 3 L.	Nukenksminimo procesas atšauktas, nes bendra atliekų talčiaus talpa mažesnė nei 3 litrai. Prieš atliekant analizatoriaus nukenksminimą, konteineris turi būti ištuštintas.

20.1.1.2 Tvarkytuvė

16 lentelė. Tvarkytuvės žemo lygio incidentų aprašai

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
NAUDOTOJŲ VALDYMAS	
Prieigos lygis nepakankamas šiam veiksmui atlikti.	Identifikuotas naudotojas neturi leidimo pasiekti prašomą veiksmą. Jį pasiekti gali tik šiam veiksmui pakankamas teises turintis naudotojas.
Klaida kuriant naują naudotoją.	Kuriant naują naudotoją įvyko klaida. Uždarykite langą ir bandykite dar kartą.
Klaida atnaujinant naudotoją.	Atnaujinant naudotoją įvyko klaida. Uždarykite langą ir bandykite dar kartą.
Kai kurie privalomi formos laukai neužpildyti.	Kai kurie laukai neužpildyti. Užpildykite informaciją, kad užbaigtumėte procesą.
Klaida įkeliant ekraną Naudotojų valdymas .	Įkeliant ekraną Naudotojų valdymas įvyko klaida. Uždarykite langą ir bandykite dar kartą.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Tai yra privalomas laukas!	Vis dar yra vienas neužpildytas laukas. Užpildykite informaciją, kad užbaigtumėte procesą.
Naudotojo vardas yra Duomenų bazėje .	Kuriamas naujas naudotojas, priskiriamas jau esantis naudotojo vardas.
TIKRINIMAS	
Ar tikrai norite tikrinti pasirinktus rezultatus? Laukiantys rezultatai bus atšaukti.	Paspauskite mygtuką Patvirtinti  , kad tęstumėte rezultato tikrinimą, arba paspauskite mygtuką Atšaukti  , kad atšauktumėte tikrinimą.
Ar tikrai norite atšaukti pasirinktų rezultatų tikrinimą?	Paspauskite mygtuką Patvirtinti  , kad atšauktumėte tikrinimą, arba paspauskite mygtuką Atšaukti  , kad tęstumėte tikrinimo neatšaukdami.
Ar tikrai norite eksportuoti pasirinktus rezultatus?	Paspauskite mygtuką Patvirtinti  , kad tęstumėte pasirinktų rezultatų eksportavimą, arba paspauskite mygtuką Atšaukti  , kad atšauktumėte eksportavimą.
Ar tikrai norite atmesti pasirinktus rezultatus?	Paspauskite mygtuką Patvirtinti  , kad atmestumėte pasirinktus rezultatus, arba paspauskite mygtuką Atšaukti  , kad atšauktumėte pasirinktų rezultatų atmetimą.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Tikrinami mėginiai su modifikuotais rezultatais. Ar tikrai norite tęsti?	Paspauskite mygtuką Patvirtinti , kad tęstumėte modifikuotų rezultatų tikrinimą, arba paspauskite mygtuką Atšaukti , kad atšauktumėte modifikuotų rezultatų tikrinimą.
Ar tikrai norite modifikuoti šį šulinėlio rezultatą?	Paspauskite mygtuką Patvirtinti , kad priimtumėte atliktą rezultatų modifikavimą, arba paspauskite mygtuką Atšaukti , kad neišsaugotumėte atlikto rezultatų modifikavimo.
Nėra jokių pasirinktų rezultatų.	Nėra pasirinktų rezultatų, todėl su jais negali būti atliktas joks veiksmas.

20.1.2 Aukšto lygio incidentai

Aukšto lygio incidentams būtinas skubus operatoriaus įsikišimas. Su visais incidentais yra generuojami klaidos pranešimai, kuriuose pateikiama parinktis „**Kartoti**“, jei toje situacijoje tai yra įmanoma. Ši parinktis leidžia pakartoti proceso, kuris sugeneravo incidentą, vykdymą.

Kai kuriuos iš šių aukšto lygio incidentų galima išspręsti tik iš naujo paleidus „Erytra Eflexis®“ sistemą. Šiais atvejais turite priimti vienintelę galimą parinktį, kuri pateikiama klaidos pranešime.

17 lentelė. Aukšto lygio incidentų aprašai

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
BENDRA	
Yra inicijavimo problema. Paleiskite sistemą iš naujo.	Sistema aptiko inicijavimo problemą. Paspauskite „Paleisti sistemą iš naujo“.
Serveris nepasiekiamas.	Sistema aptiko problemą. Jei iš naujo paleidus „Erytra Eflexis®“ programinę įrangą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Virtuali klaviatūra nepasiekiamas.	Sistema aptiko, kad virtuali klaviatūra nepasiekiamas. Jei iš naujo paleidus „Erytra Eflexis®“ programinę įrangą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Klaida inicijuojant skaitytuvą. Paleiskite instrumentą iš naujo.	Sistemai nepavyko paleisti peržiūros modulio. Jei iš naujo paleidus „Erytra Eflexis®“ programinę įrangą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Klaida nustatant saugos duomenis.	Nustatydama saugos duomenis, sistema aptiko klaidą. Jei iš naujo paleidus „Erytra Eflexis®“ programinę įrangą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Klaida atidarant „Erytra Eflexis®“ programą.	Atidarydama programinę įrangą, sistema aptiko klaidą. Jei iš naujo paleidus „Erytra Eflexis®“ programinę įrangą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
APARATŪRA	
Neatkurama klaida. Paspauskite GERAL, kad PALEISTUMĖTE IŠ NAUJO.	Sistema aptiko nepataisomą aparatūros klaidą. Paspauskite „GERAL“, kad paleistumėte programą iš naujo.
Sistemoje yra reikšminga klaida. Prieš teikdami bet kokių tolesnių tyrimų užklausas, IŠ NAUJO PALEISKITE instrumentą.	Sistema aptiko nepataisomą klaidą. Būtina iš naujo paleisti „Erytra Eflexis [®] “ programinę įrangą.
SKYSČIŲ SISTEMA	
Greito paruošimo klaida.	Sistema aptiko klaidą paruošimo arba skalavimo metu. Paspauskite GERAL, kad tęstumėte.
Skysčių sistema pažymėta kaip nenaudojama. Kiek įmanoma skubiau IŠ NAUJO PALEISKITE instrumentą.	Skysčių sistema nenaudojama ir, kai tik bus įmanoma, instrumentas turėtų būti paleistas iš naujo.
Yra vienas ar daugiau instrumento skysčių incidentų.	Sistema aptiko vieną ar daugiau incidentų, susijusių su skysčiais. Pasirinkite vieną iš parinkčių: „ Kartoti “ arba „ Atšaukti darbus “.
Slėgio klaida A tirpalo grandinėje. Patikrinkite: - Ar konteineriai tinkamai prijungti. - Ar nėra išlieto skysčio viršutiniame lygyje.	Sistema aptiko slėgio klaidą A tirpalo grandinėje. Įsitinkinkite, kad konteineriai tinkamai prijungti ir kad nėra išlieto skysčio viršutiniame lygyje.
Slėgio klaida B tirpalo grandinėje. Patikrinkite: - Ar konteineriai tinkamai prijungti. - Ar nėra išlieto skysčio viršutiniame lygyje.	Sistema aptiko slėgio klaidą B tirpalo grandinėje. Įsitinkinkite, kad konteineriai tinkamai prijungti ir kad nėra išlieto skysčio viršutiniame lygyje.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Vakuomo klaida. Patikrinkite: - Išleidimo į laboratorijos kanalizaciją vamzdelį ir jungtį. - Ar nėra išlieto skysčio viršutiniame lygyje.	Sistema aptiko vakuumo klaidą. Patikrinkite išleidimo į laboratorijos kanalizaciją vamzdelį ir jungtį ir ar nėra išlieto skysčio viršutiniame lygyje.
TRANSPORTAVIMAS	
Kortelių transportavimo atšakos klaida paimant kortelę. Pasirinkite KARTOTI arba ATŠAUKTI.	Paimant kortelę, kortelių transportavimo atšakoje įvyko klaida. Pasirinkite Kartoto arba Atšaukti.
Kortelių transportavimo atšakos klaida paleidžiant kortelę. Patikrinkite kortelių zoną, kurioje gali būti pamesta kortelė. Pasirinkite KARTOTI, ATŠAUKTI arba PALEISTI KORTELE.	Paleidžiant kortelę, kortelių transportavimo atšakoje įvyko klaida. Patikrinkite kortelių zoną, kurioje gali būti pamesta kortelė.
Klaida aptinkant kortelių stalčiaus buvimą. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių: KARTOTI arba ATŠAUKTI.	Sistema aptiko klaidą kortelių transportavimo atšakos atliekamo kortelių stalčiaus buvimo aptikimo metu. Pasirinkite „Kartoti“ arba „Atšaukti“ darbus.
Aptikta klaida brūkšninio kodo skaitytuve. Paleiskite sistemą iš naujo.	Sistema aptiko klaidą kortelių transportavimo atšakos atliekamo brūkšninio kodo nuskaitymo metu. Jei paleidus iš naujo problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Nuskaitymo metu pamesta kortelė. Pasirinkite KARTOTI arba ATŠAUKTI.	Nuskaitymo proceso metu kortelė pamesta. Pasirinkite Kartoto arba Atšaukti.
Kortelių transportavimo atšakos klaida transportuojant kortelę. Patikrinkite kortelių zoną, kurioje gali būti pamesta kortelė. Pasirinkite KARTOTI arba ATŠAUKTI.	Transportavimo proceso metu kortelė pamesta. Pasirinkite Kartoto arba Atšaukti. Taip pat įsitikinkite, kad pamesta kortelė nepaveiks kortelių transportavimo, ir išimkite ją, kai tik galėsite.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Kortelių transportavimo atšakos klaida transportuojant kortelę. Patikrinkite kortelių stalčiaus zoną ir raskite pamestą kortelę, jei reikia, atidarydami stalčių. Pasirinkite ATIDARYTI, KARTOTI arba ATŠAUKTI.	Transportavimo proceso metu kortelė pamesta kortelių stalčiuje. Pasirinkite Atidaryti, Kartoti arba Atšaukti. Taip pat įsitikinkite, kad pamesta kortelė nepaveiks kortelių transportavimo, atidarykite stalčių ir išimkite ją, kai tik galėsite.
Transportuojant į pagalbinę lentyną pamesta kortelė. Įsitikinkite, kad pamesta kortelė nepaveiks kortelių transportavimo, ir išimkite ją, kai tik galėsite.	Transportavimo į pagalbinę lentyną proceso metu pamesta kortelė. Pasirinkite Kartoti arba Atšaukti. Taip pat įsitikinkite, kad pamesta kortelė nepaveiks kortelių transportavimo, ir išimkite ją, kai tik galėsite.
Netikėtas kortelės brūkšninis kodas. Kortelė bus išmesta, o mėginiai atšaukti. Paspauskite GERAİ.	Sistema aptiko netikėtą „Grifols“ gelio kortelės brūkšninį kodą. Paspauskite GERAİ, kad tęstumėte susietos kortelės mėginio išmetimą.
Pagalbinė lentyna pilna. Norėdami tęsti kortelių nuskaitymą, ištuštinkite vieną pagalbinės lentynos laikiklį.	Pagalbinė lentyna pilna. Norint tęsti kortelių nuskaitymą, būtina ištuštinti vieną pagalbinės lentynos laikiklį.
LAŠINIMAS 11 punktas	
Lašinant mėginį (-ius) X, esantį (-ius) vietoje (-ose) Y, aptikta kliūtis. Atidarykite stalčių ir pašalinkite kliūtį.	Lašinimo metu sistema aptiko klaidą, nes mėginyje X, esančiame vietoje Y, aptiktas krešulys. Atidarykite lentyną, patikrinkite mėginio vientisumą ir pašalinkite krešulį.
Lygio aptikimo klaida lašinimo metu. Patikrinkite, ar yra pakankamas tūris ir ar nėra burbuliukų.	Lašinimo metu sistema aptiko klaidą. Patikrinkite, ar yra pakankamas tūris ir ar nėra burbuliukų.
12 punktas	
Klaida reagentų maišymo proceso metu. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių: KARTOTI arba ATŠAUKTI.	Reagentų maišymo proceso metu sistema aptiko klaidą. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių: „Kartoti“ arba „Atšaukti darbus“.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Klaida homogenizavimo metu skiedimo taurelėje. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių: KARTOTI arba ATŠAUKTI.	Reagentų maišymo proceso arba homogenizavimo skiedimo taurelėje metu sistema aptiko klaidą. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių: „ Kartoti “ arba „ Atšaukti darbus “.
Lašinimo atšakos zondas aptiko klaidą. Patikrinkite: - Mėginių ir reagentų tinkamumą. - Mėginių ir reagentų lentynų padėtį.	Lašinimo atšakos zondas aptiko klaidą. Patikrinkite: mėginių ir reagentų tinkamumą bei mėginių ir reagentų lentynų padėtį.
ZONDAI	
Neįmanoma apdoroti mėginių, nes nėra zondo.	Zondas nepasiekiamas, todėl neįmanoma apdoroti mėginių.
Sistemai nepavyko atlikti zondo keitimo proceso.	Zondo keitimo procesas buvo nesėkmingas. Uždarykite programinę įrangą ir bandykite dar kartą. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
INKUBATORIAI	
Neįmanoma apdoroti mėginių, nes nėra inkubatoriaus.	Inkubatoriai nepasiekiami, todėl neįmanoma apdoroti mėginių.
CENTRIFUGOS	
Nėra balansinės kortelės, kad būtų leidžiama centrifuguoti. Atidarykite kortelių stalčių, kad galėtumėte įdėti, tada paspauskite KARTOTI.	„Erytra Eflexis®“ analizatoriuje nėra „Grifols“ gelio kortelių, kurias būtų galima naudoti kaip balansinę kortelę centrifugavimui. Norėdami tęsti procesą, atidarykite bet kurį stalčių ir įdėkite „Grifols“ gelio kortelę. Paspauskite „Kartoti“.
Neįmanoma apdoroti mėginių, nes nėra centrifugos.	Centrifugos nepasiekiamos, todėl neįmanoma apdoroti mėginių.
Klaida nustatant centrifugos padėtį. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių: KARTOTI arba ATŠAUKTI.	Sistema aptiko klaidą bet kurios iš centrifugų judėjimo metu. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių: „ Kartoti “ arba „ Atšaukti darbus “.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
KONTEINERIAI	
Atidarytas atliekų stalčius. Uždarykite jį, tada paspauskite KARTOTI skysčių operaciją.	Sistema aptiko atidarytą atliekų konteinerį. Uždarykite atidarytą atliekų konteinerį ir paspauskite „Kartoti“, kad tęstumėte skysčių operaciją.
Nėra būtino skysčių konteinerio. Įdėkite jį.	Sistamai reikalingas skysčių konteineris, kurio nėra. Įdėkite jį ir pasirinkite GERAL, kad tęstumėte.
Kortelių atliekų konteineris pilnas. Ištuštinkite jį.	Sistamai reikalingi atliekų konteineriai, bet sistema aptiko, kad jie pilni. Išimkite konteinerį, ištuštinkite jį ir įdėkite į analizatorių tuščią konteinerį. Tada pasirinkite GERAL, kad tęstumėte.
Nėra kortelių atliekų konteinerio. Įdėkite jį ir paspauskite GERAL.	Sistamai reikalingas skysčių konteineris, kurio šiuo metu nėra. Norėdami tęsti, įdėkite konteinerį.
STALČIAI IR LENTYNOS	
Reagentų stalčius išjungtas. Kiek įmanoma skubiau IŠ NAUJO PALEISKITE sistemą.	Sistema išjungė reagentų lentyną. Reikia kiek įmanoma greičiau iš naujo paleisti sistemą.
Nepavyko atidaryti lentynos. Įsitikinkite, kad lentyna tinkamai įdėta, ir bandykite atidaryti dar kartą.	Sistamai nepavyko atidaryti reikiamos lentynos. Bandykite dar kartą. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Lentyna naudojami zondas. Vėliau bandykite dar kartą.	Sistema negali atidaryti lentynos, nes sistema ją naudojami. Palaukite kelias sekundes ir bandykite dar kartą. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
NUKENKSMINIMAS	
Instrumentas išjungtas, nes nukenksminimo procesas nebuvo tinkamai atliktas. Norėdami įgalinti mėginių tyrimą, vykdykite nukenksminimo procesą dar kartą.	Nukenksminimo procesas nebuvo sėkmingai atliktas. Prieš kartodami procedūrą įsitikinkite, kad į sistemos B tirpalo stalčių įdėtas konteineris yra pilnas ir kad atliekų konteineriai tušti. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Instrumentas neužbaigė nukenksminimo proceso. Sistema neleis vykdyti jokios eigos, kol nukenksminimo procedūra bus sėkmingai užbaigta.	Instrumentas neužbaigė nukenksminimo proceso. Norint tęsti bet kokią eigą, būtina atlikti sėkmingą nukenksminimo procedūrą.
Nukenksminimo proceso metu sistema aptiko, kad nėra konteinerio. Uždarykite jį ir paspauskite KARTOTI.	Sistema aptiko, kad nukenksminimo metu nėra konteinerio. Uždarykite jį ir paspauskite Kartoti.
Nepavyko tinkamai atlikti nukenksminimo proceso. Įsitinkite, kad konteineris, įdėtas B tirpalo vietoje, yra pilnas ir kad atliekų konteineriai yra tušti, tada kartokite nukenksminimo procesą.	Sistema aptiko, kad konteineryje, įdėtame B tirpalo vietoje, yra nepakankamas tirpalo tūris arba kad nepakanka vietos tirpalo atliekų konteineryje, kad būtų galima atlikti nukenksminimo procesą. Patikrinkite tai, tada pakartokite nukenksminimo procesą.
DURELĖS	
Atidarytos viršutinės drelės. Norėdami tęsti, uždarykite jas.	Sistema aptiko, kad atidarytos bendros drelės. Norint tęsti mėginių apdorojimą, drelės turi būti uždarytos.
ATŠAKŲ JUDĖJIMAS	
Klaida lašinimo atšakos judėjimo metu. Patikrinkite instrumento lašinimo sritį. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių: KARTOTI arba ATŠAUKTI darbus.	Analizatorius aptiko, kad lašinimo atšakai nepavyko atlikti savo judesio. Norėdami tęsti, paspauskite KARTOTI arba ATŠAUKTI darbus.
Klaida kortelių transportavimo atšakos judėjimo metu. Patikrinkite instrumento vidurinį lygį. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių: KARTOTI arba ATŠAUKTI darbus.	Kortelių transportavimo atšakos judėjimo metu įvyko klaida. Patikrinkite instrumento vidurinį lygį. Tada pasirinkite vieną iš šių parinkčių: „Kartoti“ arba „Atšaukti darbus“.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
STAT MĖGINIAI	
Trūkstamos kortelės paveikia vieną ar daugiau STAT mėginių. Eiga nebus apdorojama, kol bus įdėtos šios kortelės. Norėdami gauti daugiau informacijos, eikite į TRŪKSTAMOS KORTELĖS ir REAGENTAI.	Analizatoriui reikalinga (-os) „Grifols“ gelio kortelės paveikia vieną ar daugiau STAT mėginių. Eikite į analizatoriaus ekraną Trūkstamos kortelės & Reagentai ir įdėkite reikiamas „Grifols“ gelio korteles.
Trūkstamas konteineris paveikia vieną ar daugiau STAT mėginių. Eiga nebus apdorojama, kol bus įdėtas šis konteineris. Norėdami gauti daugiau informacijos, eikite į KONTEINERIAI.	Analizatoriui reikalingas konteineris paveikia vieną ar daugiau STAT mėginių. Eikite į analizatoriaus ekraną Konteineriai , kad identifikuotumėte konteinerį, kurio reikia.
Trūkstamas reagentų rinkinys X paveikia vieną ar daugiau STAT mėginių. Eiga nebus apdorojama, kol bus įdėti šie reagentai. Norėdami gauti daugiau informacijos, eikite į TRŪKSTAMOS KORTELĖS ir REAGENTAI.	Analizatoriui reikalingas reagentas paveikia vieną ar daugiau STAT mėginių. Eikite į ekraną Trūkstamos kortelės & Reagentai ir įdėkite reikiamą reagentą.
Trūkstamas mėginys X paveikia vieną ar daugiau STAT mėginių. Prašymai nebus apdorojami, kol bus įdėti šie mėginiai. Norėdami gauti daugiau informacijos, eikite į NĖRA MĖGINIŲ.	Analizatoriui reikalingas mėginys paveikia vieną ar daugiau STAT mėginių. Eikite į analizatoriaus ekraną Nėra mėginių ir įdėkite reikiamą mėginį.
PROGRAMOS UŽDARYMAS	
Yra neišsaugotų pakeitimų. Ar tikrai norite juos ATŠAUKTI?	Sistema aptiko, kad yra neišsaugotų pakeitimų. Patvirtinkite, ar norite juos atšaukti.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Yra vykdomų tyrimų. Ar tikrai norite išjungti instrumentą? Prieš išjungdami įsitikinkite, kad visi reagentai, skiediklis ir kortelės, kuriuos reikia saugoti 2 - 8 °C temperatūroje, yra išimti iš instrumento.	Sistema aptiko, kad yra vykdomų tyrimų. Patvirtinkite, ar norite išjungti instrumentą. Prieš išjungdami įsitikinkite, kad visi reagentai, skiediklis ir kortelės, kuriuos reikia saugoti 2 - 8 °C temperatūroje, yra išimti iš instrumento.
Yra laukiančių tyrimų. Ar tikrai norite išjungti instrumentą? Prieš išjungdami įsitikinkite, kad visi reagentai, skiediklis ir kortelės, kuriuos reikia saugoti 2 - 8 °C temperatūroje, yra išimti iš instrumento.	Sistema aptiko, kad yra laukiančių tyrimų. Patvirtinkite, ar norite išjungti instrumentą. Prieš išjungdami įsitikinkite, kad visi reagentai, skiediklis ir kortelės, kuriuos reikia saugoti 2 - 8 °C temperatūroje, yra išimti iš instrumento.
Yra laukiančių tyrimų. Ar tikrai norite išjungti instrumentą? Prieš išjungdami įsitikinkite, kad visi reagentai, skiediklis ir kortelės, kuriuos reikia saugoti 2 - 8 °C temperatūroje, yra išimti iš instrumento.	Sistema aptiko, kad yra laukiančių tyrimų. Patvirtinkite, ar norite išjungti instrumentą. Prieš išjungdami įsitikinkite, kad visi reagentai, skiediklis ir kortelės, kuriuos reikia saugoti 2 - 8 °C temperatūroje, yra išimti iš instrumento.
Ar tikrai norite išjungti instrumentą? Prieš išjungdami įsitikinkite, kad visi reagentai, skiediklis ir kortelės, kuriuos reikia saugoti 2 - 8 °C temperatūroje, yra išimti iš instrumento.	Patvirtinkite, ar norite išjungti instrumentą. Prieš išjungdami įsitikinkite, kad visi reagentai, skiediklis ir kortelės, kuriuos reikia saugoti 2 - 8 °C temperatūroje, yra išimti iš instrumento.
Judėjimo klaida išjungimo metu. Dėl šios klaidos sistemos nepavyko išplauti ir ištuštinti. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių. Pasirinkus ATŠAUKTI, bus tęsiama išjungimo procedūra neplaunant ir netuštinant skysčių sistemos.	Sistema aptiko judėjimo klaidą išjungimo metu. Dėl šios klaidos sistemos nepavyko išplauti ir ištuštinti. Pasirinkite vieną iš šių parinkčių. Pasirinkus ATŠAUKTI, bus tęsiama išjungimo procedūra neplaunant ir netuštinant skysčių sistemos.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
ATSARGINĖS KOPIJOS KŪRIMO IR ARCHYVAVIMO PROCEDŪROS	
Klaida atsarginės kopijos kūrimo metu.	Sistema aptiko klaidą atsarginės kopijos kūrimo metu. Jei iš naujo paleidus analizatorių problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Klaida archyvavimo proceso metu.	Sistema aptiko klaidą archyvavimo proceso metu. Jei iš naujo paleidus analizatorių problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Negalima pradėti atsarginės kopijos kūrimo proceso, nes yra laukiančių darbų.	Negalima pradėti atsarginės kopijos kūrimo proceso, nes yra laukiančių darbų. Palaukite, kol eiga bus baigta, ir bandykite pradėti atsarginės kopijos kūrimo procesą dar kartą. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

20.1.2.1 Tvarkytuvė

18 lentelė. Tvarkytuvės aukšto lygio incidentų aprašai

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
PROGRAMAVIMAS	
Dėl suderinamumo problemos bus programuojamas tik užklausų analizės antrinis rinkinys. Ar norite tęsti?	Sistema aptiko suderinamumo problemų ir tik kai kurios iš pasirinktų užklausų gali būti užprogramuotos. Norėdami tęsti, paspauskite „Taip“ arba „Ne“.
Pasirinktas recipientas/donoro derinys jau yra. Paspauskite GERAL, jei norite redaguoti esamą priskyrimą, arba paspauskite ATŠAUKTI, kad sukurtumėte naują.	Sistema aptiko, kad pasirinktas donoro/recipientas derinys jau yra. Paspauskite GERAL, norėdami modifikuoti šį priskyrimą, arba ATŠAUKTI, norėdami sukurti naują priskyrimą.
Mėginio analizatoriuje nėra.	Sistema aptiko, kad mėginio analizatoriuje nėra.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
LIS	
LIS klaida: nepavyko inicijuoti pagrindinio kompiuterio Duomenų bazės . Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistamai nepavyko inicijuoti pagrindinio kompiuterio Duomenų bazės . Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: nepavyko inicijuoti failo „Pocillos.def“. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistamai nepavyko inicijuoti failo „Pocillos.def“. Turėtumėte kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: nepavyko inicijuoti failo „Interp.def“. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistamai nepavyko inicijuoti failo „Interp.def“. Turėtumėte kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: nepavyko inicijuoti failo „Alias.def“. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistamai nepavyko inicijuoti failo „Alias.def“. Turėtumėte kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: nepavyko inicijuoti failo „Idioma_l.def“. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistamai nepavyko inicijuoti failo „Idioma_l.def“. Turėtumėte kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: nepavyko inicijuoti failo „DSC.def“. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistamai nepavyko inicijuoti failo „WadianaConnection.def“. Turėtumėte kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: nepavyko rasti „erytra_data“ aplinkos kintamojo. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistamai nepavyko rasti „erytra_data“ aplinkos kintamojo. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: viršytas užklauskos į „DianaServer“ vykdymo skirtasis laikas. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistema aptiko, kad buvo viršytas ryšio su „DianaServer“ laiko limitas. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
„DianaServer“ užklauskos klaida. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistema aptiko ryšio su „DianaServer“ klaidą. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
LIS klaida: DLL neinicijuotas. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistema aptiko, kad DLL nebuvo inicijuotas. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: Gru X faile „DSC.def“ nerastas. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistema aptiko, kad Gru faile „DSC.def“ nerastas. Turėtumėte kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: klaida įkeliant šablona X. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Įkeldama šablona, sistema aptiko klaidą. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: klaida įkeliant XML. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Įkeldama XML, sistema aptiko klaidą. Turėtumėte kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: segmento X rezultatas faile „DSC.def“ nerastas. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistema aptiko, kad segmento rezultatas faile „DSC.def“ nerastas. Turėtumėte kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: šulinėlis X faile „DSC.def“ nerastas. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistema aptiko, kad šulinėlis faile „DSC.def“ nerastas. Turėtumėte kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
LIS klaida: šulinėlio X rezultatas faile „DSC.def“ nerastas. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistema aptiko, kad šulinėlio rezultatas faile „DSC.def“ nerastas. Turėtumėte kreiptis į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Programos klaida: klaida faile „DSC_Custom.def“. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistema aptiko klaidą faile „DSC_custom.def“. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Programos klaida: klaida naikinant partiją. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Partijos naikinimo metu sistema aptiko klaidą. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Klaida eksportuojant į LIS.	Sistema aptiko klaidą eksportuojant iš LIS. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų tiekimo atstovą.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Klaida importuojant iš LIS.	Sistema aptiko klaidą importuojant iš LIS. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų tiekimo atstovą.
Ryšys su LIS nepasiekiamas. LIS bus nepasiekiamas, kol paleisite sistemą iš naujo. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistema aptiko ryšio su LIS triktį. Jei iš naujo paleidus „Erytra Eflexis®“ programinę įrangą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Programos klaida: šulinėlio vaizdas nerastas. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.	Sistema aptiko, kad šulinėlio vaizdas nerastas. Kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
ATASKAITOS	
Ataskaitos nepavyko parodyti dėl kitų pranešimų. Uždarykite visus pranešimus ir dar kartą sukurkite ataskaitą.	Ataskaitos nepavyko parodyti dėl kitų pranešimų. Turite uždaryti visus pranešimus ir sukurti ataskaitą dar kartą. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Pasirinkite ne daugiau nei X įrašus (-ų).	Ataskaitos parodyti nepavyko. Turite pasirinkti mažesnį laukų skaičių, tada sukurti ataskaitą dar kartą. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Gautoje veiklos ataskaitoje bus rodomi tik X pirmieji (-ųjų) įrašai (-ų).	Rodomoje veiklos ataskaitoje bus pateikiami tik X pirmieji (-ųjų) pasirinkti (-ų) įrašai (-ų). Norėdami matyti nerodomas rezultatus, pasirinkite juos antrą kartą ir sukurkite ataskaitą dar kartą.
Gautoje ataskaitoje bus rodomi tik X pirmieji (-ųjų) įrašai (-ų).	Rodomoje ataskaitoje pateikiami ne visi pasirinkti rezultatai. Joje rodomi tik X pirmieji (-ųjų) įrašai (-ų). Pasirinkite likusius nerodomas rezultatus antrą kartą ir sukurkite ataskaitą dar kartą.
Bandant išspausdinti ataskaitą įvyko klaida.	
REZULTATŲ FILTRAVIMAS	
Kai kurie laukai yra privalomi arba neteisingi.	Kai kurie laukai yra privalomi arba neteisingi. Tinkamai pasirinkite laukus filtre ir paspauskite GERALI, kad patvirtintumėte pasirinkimą.

PRANEŠIMAS	APRAŠYMAS
Galutinė data turi būti vėlesnė už pradinę.	Filtro kalendoriaus lauke galutinė data turi būti vėlesnė už pradinę. Pasirinkite atitinkamą dienų seką.
PRIEŽIŪRA	
Modulio aktyvinimas neleidžiamas, nes yra laukiančių darbų.	Negalima pasiekti modulio Aktyvinimo skirtuko, nes yra laukiančių darbų. Palaukite, kol eiga bus baigta, tada pasiekite jį. Jei problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.
Zondo aktyvinimas neleidžiamas, nes skysčių sistema yra išjungta.	Zondo aktyvinimas neleidžiamas, nes skysčių sistema yra išjungta. Jei iš naujo paleidus sistemą problema išlieka, kreipkitės į vietinį „Grifols“ paslaugų teikimo atstovą.

Erytra Eflexis®

21 Priežiūros paslaugos

Modelis:

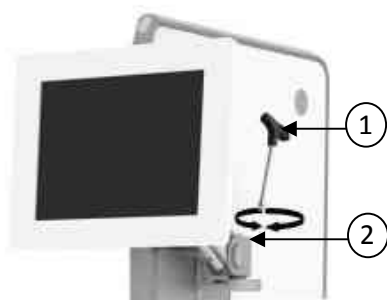
Serijos numeris:

Įrengimo data:

ATLIKTI PRIEŽIŪROS DARBAI			
DATA	ATLIKTA UŽDUOTIS	KAS IR KADA ATLIKO	VADOVAS IR APŽIŪROS DATA

21.1 Ekranų padėties reguliavimas

Norint sureguliuoti jutiklinio ekranų padėtį ir užfiksuoti monitoriaus svirtį, galima naudoti kartu su instrumentu gautą raktelį (109 paveikslėlis, nr. 1).

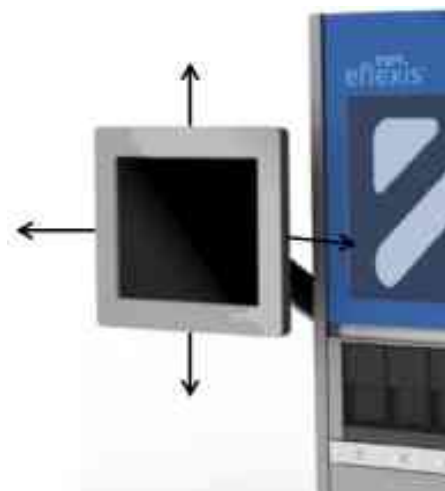


109 paveikslėlis. Jutiklinio ekranų lankstinės svirties įtempimo reguliavimas

- (1) Raktelis.
- (2) Varžtas.

Norėdami koreguoti lankstinės svirties įtempimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Įstatykite raktelį į varžtą.
2. Sukite svirties veržlę pagal laikrodžio rodyklę, kol monitoriaus svirtis pajudės.
3. Sureguliuokite jutiklinio ekrano padėtį judindami lankstinę svirtį (110 paveikslėlis):
 - Vertikalia ašimi, kol nustatysite norimą aukštį.
 - Judindami kairėn arba dešinėn nustatysite norimą horizontalią ekrano padėtį.
 - Norėdami nustatyti norimą jutiklinio ekrano palinkimo padėtį, palenkite ekraną į priekį arba atgal.



110 paveikslėlis. Ekrano padėties reguliavimas

4. Sukite svirties veržlę prieš laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte monitoriaus svirtį norimoje padėtyje.

21.2 Rankinis viršutinių durelių atidarymas

Analizatorius turi rankinio viršutinių durelių atidarymo sistemą, skirtą naudoti avariniu atveju, valymo tikslais arba jei programinė įranga nereaguoja. Atlikite toliau nurodytus veiksmus.

1. Raskite analizatoriaus apsauginį užraktą, esantį analizatoriaus viršuje, centrinėje išorinėje dalyje.
2. Įkiškite tvirtą, ilgą ir ploną, ne platesnį nei 5 mm ir bent 10 cm ilgio įrankį į apsauginio užrakto angą (111 paveikslėlis).



111 paveikslėlis. Viršutinių durelių rankinio atidarymo vieta

3. Naudodamiesi įrankiu, nuspauskite vidinį skląstį, kad atidarytumėte dureles.
4. Ištraukite įrankį.
5. Norėdami uždaryti dureles, pastumkite jas įprastu būdu.

21.3 Nukenksminimo sertifikatas

Kaskart, kai instrumentas nukenksminamas, turi būti užpildomas nukenksminimo sertifikatas. Šis nukenksminimo sertifikatas turi būti pateikiamas „Grifols“ paslaugų teikimo atstovui prieš bet kurią intervenciją.

„ERYTRA EFLEXIS®“ ANALIZATORIAUS NUKENKSMINIMO SERTIFIKATAS	
Serijos numeris	
Centras	
Nukenksminimas sėkmingai atliktas taikant 14.1.16 skyriuje aprašytą procedūrą	☐ PAVYKO ☐ NEPAVYKO Komentarai:
Data	
Vardas, pavardė ir pareigos	
Parašas	
El. pašto adresas	